imburgs agblad

Zaterdag 7 oktober 1978. 60e jaargang no 237

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Gouverneur bij opening Clauscentrale:

Energieproductie sombere zaak

door Servé Overhof

MAASBRACHT – Vanaf de PLEM-centrale in Maasbracht, naar prins Claus vernoemd en gisteren door deze met een eenvoudige handeling „opgeleverd", is met gefronst voorhoofd een blik geworpen op de energieproduktie in de nabije toekomst. Gouverneur dr. J. Kremers, sprekend als voorzitter van de raad van commissarissen van de NV PLEM, keek tien jaar vooruit en constateerde: „Het ziet ernaar uit dat wij de electriciteit in Nederland dan voor eenvierde tot eenvijfde deel zullen halen uit aardgas: de rest, zo'n 75 à 80 procent, baseren wij dan op wat wij niet hebben, namelijk olie en kolen. Daarmee lijkt het stookbeeld van de zeventiger jaren te verworden tot het spookbeeld van de tachtiger jaren."

Drs. W. Tieleman, directeur-generaal voor de energievoorziening richtte alle hoop en verwachting op kolen, die geïmporteerd moeten worden. Daarbij gaat het om enorme hoeveelheden. Het opwekken van energie met 20.000 MW kolengestookt vermogen vergt 32 miljoen ton kolen per jaar, meer dan zesmaal zoveel als de Nederlandse centrales ooit hebben verstookt.

Gouverneur Kremers verheelde niet dat het kort dag is geworden om over de elektriciteitsvoorziening van de jaren tachtig een nieuwe maatschappelijke discussie te openen. Dr. Kremers: „Als we geen gas meer krijgen, als olie te kwetsbaar is en dus geen oplossing kan bieden, als „overwegend kolen" hachelijke milieusituaties oproept, dan staat vast dat zij die de verantwoordelijkheid daarvoor dragen op korte termijn tot verstrekkende besluiten moeten komen."

Bij al deze beschouwingen over „straks" bleef voldoende ruimte over omrvreugde uit te spreken over de gereedkoming van de Clauscentrale, aan de bouw waarvan 15.000 manjaren zijn besteed en waarin 800 miljoen gulden zijn geïnvesteerd. Van de orders kon 60 procent in Nederland worden geplaatst en daarvan ruim een kwart in Limburg, zoals PLEM-directeur ir. Th. van Dreveldt met tevredenheid kon meedelen.

Vervolg op pag. 15



● *Prins Claus haalt de handle van een scheepstelegraaf (Maasbracht!) over, waardoor de naam van de naar hem genoemde centrale wordt onthuld.*

van de plv-hoofdredacteur



Terwijl wij televisie kijken, met het zachte lamplicht boven het hoofd en het gebrom van de koelkast geruststellend in de keuken, is het in de elektriciteitsleidingen in huis een heel gedoe. Daar rennen namelijk dan – zoals ooit de natuurkundeleraar aan de schrijver van dit stukje uitlegde – de elektronen met een snelheid van 300.000 kilometer per seconde door het koperdraad, op weg van min naar plus – of omgekeerd, daar wil deze schrijver van af wezen. Al rennend persen zij zich door opzettelijk vernauwde gangetjes en brengen door het wrijven tegen de wand van die gangetjes warmte en licht. En elders hollen zij tot dolwordens toe door rondgewonden windingen en dat veroorzaakt weer magnetisme, met allerlei leuke gevolgen. Al deze elektronen worden voortgejaagd vanuit grote fabrieken met witte rookpluimen, die wij elektrische centrales noemen. En nooit staan wij daarbij stil, behalve op zo'n dag als gisteren, toen in Maasbracht de Clauscentrale werd geopend. En meteen weten we dan ook, dat de brave elektronen momenteel tijdens het hollen een beetje angstig achterom kijken, omdat er zware twijfels zijn over de duurzaamheid van het vuurtje dat hun de vereiste vaart moet geven. Het aardgas raakt op, olie hebben we niet, kolen evenmin (behalve het bagatel van 1000 miljard ton dat op te grote diepte zit) en van kernenergie zijn we bang. Zodat, als wij ons niet te zamen pakken om eindelijk eens een paar knopen door te hakken, straks de elektronen in hun verstolde koperdraden tot stilstand zullen komen. Goede morgen, onvermoeibare elektronen, zó ver zullen wij het toch niet laten komen.

Het weer

LIMBURG
Droog weekeinde met nu en dan zonnige perioden en middagtemperaturen rond 18 graden. Zwakke tot matige wind uit zuidwest tot zuid.

VANDAAG:

zon op:	6.50	onder: 18.05
maan op:	12.27	onder: 21.30

MORGEN:

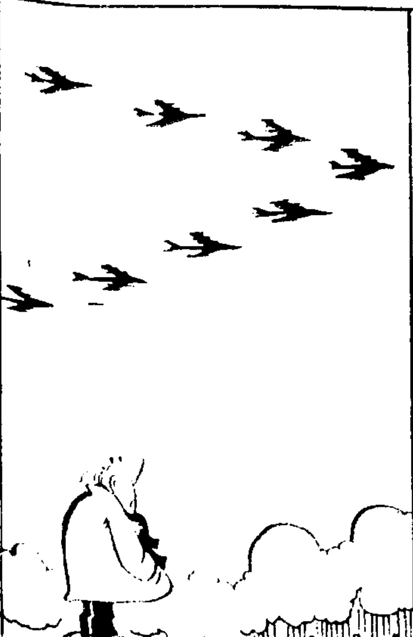
zon op:	6.52	onder: 18.03
maan op:	13.27	onder: 22.28

Knoop



Een gepensioneerde Britse arts, Edward Hunter, heeft een nieuwe knoop uitgevonden. Volgens deskundigen op knopengebied is dat net zoiets als het ontdekken van een nieuwe komeet door een astronoom. Er zijn, aldus de deskundigen, maar een paar manieren om een stuk touw zodanig te knopen, dat er iets mee kan worden gedaan. Een knoop moet gauw gelegd en snel uitgehaald kunnen worden, moet betrouwbaar zijn en mag geen verzwakking van het geheel vormen. Voor mensen, die om welke reden dan ook verstrikt zitten in een Gordiaanse knoop, misschien aanleiding deze door te hakken en zich op het uitdenken van knopen te werpen. Het geeft een boel intellectueel plezier, volgens dokter Hunter. Bovendien kun je er een hele poos mee bezig zijn. De vorige knoop werd namelijk twintig jaar geleden uitgevonden...

Herfst AD 1978



Directie Caja: „onbegrijpelijk"

KERKRADE – „Onbegrijpelijk en verbazingwekkend", zo noemde de directeur van Caja, de heer Geurts, de brief die het bedrijf gisteren ontving van het ministerie van Economische Zaken. In de brief werd zoals gisteren gemeld medegedeeld dat het ministerie afziet van steunverlening aan het bedrijf, omdat duidelijke perspectieven met betrekking tot de verbetering van de rentabiliteit en de daarmee samenhangende continuïteit in het geheel zouden ontbreken.

De heer Geurts vindt de argumenten van de minister onbegrijpelijk. In juni van het vorig jaar werd door het ministerie bepaald dat, indien Caja voor steun in aanmerking wenste te komen, een nader onzerzoek door een onafhankelijk adviesbureau diende plaats te vinden. Dit onderzoek werd verricht door het bureau Berenschot, dat in het begin van dit jaar zijn rapport uitbracht. Uit dit rapport bleek dat er voor Caja nog wel degelijk toekomstmogelijkheden waren. Teneinde aan de eisen van het ministerie bij steunverlening te voldoen, stelde de directie van Caja op grond van dit rapport een beleidsplan op. De heer Geurts was van mening dat het ministerie met het plan instemde. Het schrijven van het ministerie was voor Geurts dan ook een volkomen verrassing. Geurts vindt het advies van de minister van het technisch faillissement iets waar hij niet achter kan staan. „Ik ben niet alleen verantwoordelijk voor de werknemers bij Caja maar ook voor de crediteuren", zo zei hij. Wat er op korte termijn zal gaan gebeuren is nog niet bekend.

Zie ook pag. 15

Twee doden in het verkeer

NEDERWEERT – Een zware aanrijding in Nederweert heeft vrijdagmorgen om kwart voor acht het leven gekost van de 16-jarige G. van Nieuwenhoven uit Nederweert. De jongeman kwam op de kruising Kruisstraat De Riet/Leveroysedijk in aanrijding met een grote vrachtwagencombinatie met oplegger, bestuurd door de 38-jarige S. L. uit het Brabantse Brakel. De bromfietser werd daarbij op slag gedood.

HELDEN/PANNINGEN – Bij een frontale botsing op de Roggelse weg in Helden-Panningen is vrijdagmorgen de 29-jarige M. van der Maarel uit deze plaats om het leven gekomen. Het slachtoffer haalde met zijn motor een voor hem rijdende wagen in, en botste frontaal op een tegenligger. De bestuurder van de personenwagen, J. W. (23) uit Helden raakte vrij ernstig gewond.

Remmen los...

BONN – Bij het vrijen in zijn auto in Wesel in het Roergebied gooide een jong paartje zozeer alle remmen los, dat die van de wagen meegingen en men ongemerkt in de Rijn gleed. Pas toen het water aan hun lippen stond, ontdekten de jongen en het meisje dat ze te ver gegaan waren. Zij werden gered door politie en brandweer.



● *Johnny Hoes*
...elke dag een nieuwe compositie en een liedje op papier...

imburgs agblad vrijuit



● *John Travolta en Olivia Newton-John zoals zij te zien zijn in de film „Grease".*

Totaal 52 pagina's

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

doden in Teheran — Oppositie tegen sjah neemt toe

Noodtoestand in explosief Teheran

TEHERAN – De Iraanse regering heeft gisteren voor een pe- ... zes maanden de staat van beleg afgekondigd voor ...

(ADVERTENTIE)

Centrale rol Iraanse geestelijkheid uitgehold

Alleen in moskee was nog vrijheid

door Max L. Snijders

TEHERAN – In Iran is een strijd aan de gang tussen de Sjah die zijn land wil moderniseren, en de conservatieve Mohammedaanse sectie van de Sjiiten, geleid door hun geestelijkheid. Dat is het beeld dat de buitenwereld de laatste tijd in het algemeen heeft gekregen van de onlusten in dit land. In dat beeld past het dat de nieuwe premier Sjarif Emami casino's heeft gesloten en het ministerie voor Vrouwenemancipatie heeft opgeheven. Daarmee heeft hij de enige vrouw uit het kabinet verwijderd. Want de Moellahs, de Sjiitische priesters, zijn immers tegen gokken en tegen gelijkstelling van de vrouw. Zoals ze ook tegen moderne westerse films in de bioscopen zijn, waarvan ze zeggen dat die pornografie brengen, al is het niet meer dan wat wij in de westerse wereld milde erotiek zouden noemen.

Maar het aldus geschapen beeld is volkomen vals. Het is waar dat de geestelijkheid een centrale rol speelt in het verzet tegen het dictatoriale regime van de Sjah. Maar niet omdat ze tegen modernisering is, maar omdat, bij gebrek aan politieke partijen, de moskee de enige plaats is waar nog vrijelijk kritiek op de regering kon worden geuit.
De uitbarstingen van september en van eerder dit jaar hebben oorzaken die teruggaan tot ver in het verleden. Een van de lijnen waarlangs de onrust zich heeft ontwikkeld begint bij de „Witte revolutie" uit 1963 van de Sjah zelf.
In dat jaar besloot Mohammed Reza Sjah Pahlevi tot grootscheepse landhervorming. Alle grootgrondbezitters moesten hun land afstaan aan de staat, op een dorp na. Als vergoeding kregen ze een bedrag gelijk aan tienmaal het bedrag aan inkomsten dat ze voor de belasting hadden opgegeven – wat voor de meesten geen al te gunstige schikking was. Die compensatie stelde ze echter toch in staat een fors aandeel te verwerven in de industriële ontwikkeling van het land, die uiteindelijk meer ging opleveren dan de landbouw ooit had gedaan.

De boeren konden het land kopen over een periode van vijftien jaar. Drie miljoen gezinnen zouden van deze grootscheepse maatregel kunnen profiteren als ze het geld hadden gehad om de afbetaling te voldoen. Maar ze hadden dat niet en moesten geld lenen, zelfs voor hun zaaigoed. En over dat geleende geld betaalden ze een rente van zo'n 10 procent. Gevolg: de boerenfamilies waren niet meer in staat arbeiders te betalen en zelfs niet hun jonge zoons te onderhouden – die trokken naar de stad, waar meer te verdienen leek.

Maar in de stad is het voor een ongeschoolde werker niet gemakkelijk om aan de slag te komen. De huren bedragen voor een gewone arbeider al vaak de helft van zijn maandloon. Dus vestigden de nieuwkomers zich aan de rand van de stad in zelfgemaakte lemen en van golfplaten gemaakte hutten. Totdat er in 1976 voor dat gebied een uitbreidingsplan werd ontworpen waardoor de grond opeens honderd maal zo duur werd.
De „Bidonvilles" moesten weg en toen de bewoners niet vrijwillig gingen, werden, vorig jaar, hun woningen op grote schaal met bulldozers omver gereden.
Daar zijn de eerste onlusten begonnen. De mensen die de sloppen moesten verlaten, zijn ondergebracht bij familie in de stad. En zij waren het die voorop liepen bij de demonstraties die sindsdien zijn gehouden, van januari van dit jaar af. Er is een relatie tussen die ontheemde boeren en de kleine middenstand, die zich concentreert in Teherans immense bazaar, een warwinkel van overdekte straatjes waar de gewone huisvrouw haar inkopen doet.

Ingewijden

Hoe de contacten precies lopen weten alleen de ingewijden. Zeker is dat sinds de onderdrukking van de politieke partijen de moskeeën en hun geestelijken, centrum zijn geworden van de onvrede. Dat kan des te gemakkelijker omdat de Moellahs niet van bovenaf worden benoemd, zoals in de katholieke kerk, maar worden gekozen door de gelovigen. Zo werd de Sjiitische geloofsgemeenschap de enige democratische instelling van het land. Ook de bisschoppen, de Ayatollahs, worden gekozen door het volk.



● Een straat in de Iraanse hoofdstad Teheran, na opnieuw een bloedig treffen tussen politie en demonstranten. Wrakken van uitgebrande auto's en motoren vormen het beeld van een straat in tegenwoordig Perzië. En de lijsten van doden worden telkens groter.

Is daaruit te verklaren waarom de regering het ministerie van Vrouwenemancipatie ophief? Allerminst. Bij de demonstraties tegen het bewind doen de vrouwen in grote aantallen mee. De Sjiitische geestelijkheid is in het algemeen helemaal niet tegen hun maatschappelijke gelijkstelling.
Het ministerie van Vrouwenemancipatie was een van de stenen des aanstoots, omdat de minister ervan tegelijkertijd directrice was van de landelijke vrouwenorganisaties die worden geleid door prinses Ashraf, de zuster van de Sjah. En juist tegen de invloed van die organistie richten zich de bezwaren, niet tegen de emancipatie als zodanig.

Noodtoestand

Nieuwe hoop op een opleving van de intellectuele vrijheid is er geweest in de eerste veertien dagen van het bewind van Sjarif Emami. Maar hij en zijn meester zijn in die periode zo geschrokken van de massale demonstraties tegen de Sjah en vóór de in het buitenland verblijvende geestelijke leider Chomeini, dat zij op de ochtend van de 8e september voor een aantal steden en gebieden de noodtoestand lieten ingaan, op een moment dat al duizenden demonstranten naar het Djalehplein waren gestroomd.

Wie eens de vrijheid heeft geproefd, kan de smaak ervan nooit meer vergeten. Daarom vormen de intellectuelen nu één front met de ontheemde boeren en de kleine middenstanders: dit regime moet weg.
Alle in de laatste 25 jaar opgekropte irritatie en gevoelens van onvrede komen nu boven: de ergernis over de enorme wapenaankopen door de Sjah, de afkeer van de grote invloed van Amerikaanse firma's op het economische leven – er zijn in dit land 40.000 Amrikaanse adviseurs –, de woede over de manier waarop „de honderd families" zich constant verrijken zonder dat de rijkdommen van het land in vergelijkbare mate door anderen worden gedeeld, de afschuwelijke corruptie tot in de laagste regionen van de samenleving, de geweldplegingen door de geheime politie Savak, met martelingen en geheime executies, ondervragingen en het hinderlijk controleren van allerlei mensen. „De menselijke persoonlijkheid" zegt één van de intellectuelen, „is te zeer vernederd om nog aanvaardbaar te maken dat dit regime verandering brengen zal."

Broeit

Wie over de brede boulevards van Teheran loopt, kan zich nauwelijks voorstellen wat er onder de oppervlakte broeit. Maar in de steden waar de noodtoestanden niet geldt, zijn elke dag demonstraties. En vallen doden. Ook hier in Teheran kan iedere vonk het kruit van de publieke verontwaardiging opnieuw tot ontploffing brengen.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Harmonie

In het L.D. van 18 september schrijft de hoofdredacteur in de rubriek „Goede Morgen" over één harmonie in Stokkem, namelijk St. Cecilia. Mogen wij u opmerkzaam maken op het feit dat in Stokkem een tweede harmonie, St. Elisabeth bestaat die tevens goud behaalde op het Wereld Muziek Concours 1978 te Kerkrade en eveneens Stokkem vertegenwoordigde op het Belgisch podium te Hoeilaart voor het jaar van het dorp en waarschijnlijk door u op het televisiescherm verwisseld werd met St. Cecilia.

STOKKEM — **A. Bocken, Secretaris van het bestuur der Kon Stockheimer Harmonie**

Hard- of doodrijders

Veel mensen rijden hard op de wegen. Het zijn meestal mensen, die iets willen bijverdienen. Als je soms ziet hoe ze langs je vliegen, dan houd je je hart vast. Dat bijverdienen is zo erg nog niet, maar wel, als het geschiedt door mensen, die een of andere sociale uitkering hebben en deze in gevaar komt, als ze bij een aanrijding betrokken raken. Dan smeren ze hem zo snel mogelijk, anders zijn ze de klos. Met alle gevolgen van dien voor degene, die ook bij zo'n aanrijding betrokken is. Strenge controle van de politie is hier dringend noodzakelijk. Het zou veel ongerechtigs uit de wereld helpen.

SCHINVELD — **P. van Volvaart**

puzzel van de dag

dood-kalm / pantser-kreeft	▼	bedrog	rijstvo-geltje	▼	muziek-noot / boom	▼	bruine verf-stof
►		▼	▼				▼
klein vertrek ►				papegaai	vader ► / hoge schoen		
kostbare steen ►				▼	▼	sier-plant	
meet-lat		oogvocht ► / plaats op Ame-land				▼	
►		▼					voeg-woord
eike-schors ► / grote bijl				straf-werktuig ►			▼
►			Noorse licht-goden ►				

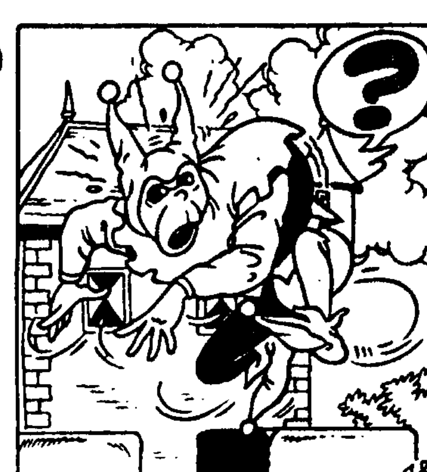
Het drijvende dorp
Suske & Wiske







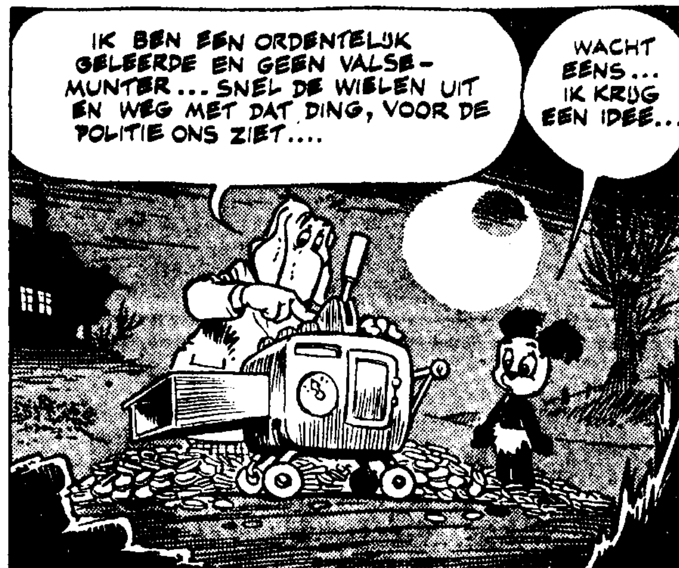




Panda en de meestermunter







Oplossing van gisteren

- d - l - m - s
d e n e k a m p
t r e m e l - r
- h e m d - r e
d a t a - a a k
- l - - a n t e
o v a a l - e n
- e l f - o l d

recept

Gevulde walnoten

De nieuwe jonge noten zijn er weer. Gebruik ze eens om er uw eigen „bonbons" mee te maken. Dop minstens 20 walnoten en breek ze in twee helften. Vermeng 100 g gemalen amandelen met 100 g basterdsuiker en 2 à 3 eetlepels oranjebloesemwater, dat bij de drogist is te krijgen. Meng deze ingrediënten grondig door elkaar zodat een stevige pasta ontstaat. Als u geen gemalen amandelen kunt krijgen kunt u bij de banketbakker een rolletje amandelpers kopen. Hier zit al suiker in, maar u moet dan de massa met nog enkele druppels oranjebloesemwater of eventueel met wat eiwit tot een soepele pasta kneden. Druk telkens een balletje van de amandelpasta tussen twee noothelften. Laat kristalsuiker in een droge koekepan langzaam heet worden, smelten en heel lichtbruin kleuren. Voeg enkele druppels heet water toe en wentel de noten erdoor, zodat ze een dun laagje caramel krijgen en meteen goed op elkaar „gelijmd" worden. Laat ze geheel afkoelen.

WINA BORN

Sterilisatie honden en katten geen oplossing

BREDA – „Massale acties voor sterilisatie en castratie van honden en katten lossen het probleem van grote aantallen huisdieren niet op. Een deel van die problemen is ontstaan door onvoldoende inzicht in de betekenis van leven en dood van een dier en het feit dat leven en dood van dieren vaak vergeleken worden met leven en dood van een mens. Door nood gedwongen zal men dit onderscheid in het omgaan met dieren beter gaan toepassen. Overbevolking doet geen van de betrokkenen goed, ook die dieren niet."

Dit zei voorzitter drs. S. van Harten van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Diergeneeskunde (KNMVD) gisteren in Breda op het jaarcongres van de maatschappij. Van Harten sprak zijn voldoening uit over het feit dat binnenkort een nieuw honden- en kattenbesluit van kracht zal worden dat – met onder andere verbeterde voorwaarden en regels voor vaccinatie en gereglementeerd toezicht van dierenartsen op asiels en handel – een verbetering van het welzijn en de goede verzorging van dieren betekent.

Volgens Van Harten is de kwaliteit van de diergeneeskunde zo toegenomen, dat het leven van een dier nu gered kan worden waar dat vroeger niet mogelijk was. „Het leven moet soms worden verlengd op verzoek van de eigenaar, waarbij naar ons inzicht geen sprake is van bevordering van het welzijn", aldus de KNMVD-voorzitter. „De dierenarts zal zich hier van zijn verantwoordelijkheid bewust moeten zijn."

Een goede wetgeving noemde Van Harten een deel van het instrumentarium van de dierenarts. „Het ziet er naar uit dat ambtelijke instanties voornemens zijn de tuchtrechtspraak in ons beroep te beperken tot het diergeneeskundig handelen als zodanig", aldus Van Harten. Daarmee zou volgens hem in sterke mate afgeweken worden van de voornemens die verwoord waren in een ontwerp tuchtwet van 1970.

De KNMVD-voorzitter vroeg zich af waarom over een verbod aan dierenartsen om vaccin aan veehouders te verkopen niet wordt gesproken terwijl het veehouders verboden is vaccins in voorraad te hebben en vaccinaties uit te voeren. „De logica daarvan ontgaat mij ten enenmale", aldus Van Harten. „Wat mij niet ontgaat is de verwarring waarin zowel veehouders als dierenartsen momenteel verkeren, gebrekkige wetgeving is daar mede schuldig aan.

● Ofschoon hem eerst een visum door de Japanse autoriteiten geweigerd was, heeft de verbannen geestelijk leider van Tibet, de Dalai Lama toch nog toestemming gekregen het land binnen te komen. Op de foto die vrijdagmorgen aan de Meiji Shrine in Tokio gemaakt werd de Dalai Lama, met rechts een Shito priester die de Tibetaan escorteert.

Ziekteverzuim 10 procent

NS neemt maatregelen

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen denken eraan, de controle te verscherpen op het toenemende ziekteverzuim onder het personeel. Dit naar aanleiding van het nog steeds toenemende verzuimpercentage bij NS-ers: in 1977 lag dit op tien procent, wat inhield dat iedere werknemer gemiddeld 35 dagen ziek was.

In een nota van de afdeling Bedrijfsgezondheidszorg aan de NS-directie wordt onder meer voorgesteld om de controle op het kortdurend verzuim (dat 69 procent van het totale ziekteverzuim voor zijn rekening neemt) van de bedrijfsarts over te dragen aan huisbezoekers. De tijd die de bedrijfsartsen dan overhouden moeten zij besteden aan preventie van ziekteverzuim, die van essentieel belang blijft. Daarbij moet bijvoorbeeld de verbetering van arbeidsomstandigheden en werkklimaat de nodige aandacht krijgen. Ook stelt de nota dat de naleving van de verzuimvoorschriften en de administratieve verwerking ervan beter ter hand moeten worden genomen.

Ziekteverzuim tengevolge van reorganisatie wordt meestal gezien als een onvermijdelijk bijprodukt, zo stelt de nota. Er worden nog nauwelijks maatregelen genomen om dit verschijnsel tegen te gaan. Voor de huiscontrole stelt de NS-Bedrijfsgezondheidszorg voor, mensen in te zetten die een opleiding verpleegkunde hebben genoten. Deze medewerkers zouden dan organisatorisch bij de bedrijfsarts moeten worden geplaatst en zo spoedig mogelijk na de melding bij de zieke op bezoek moeten gaan om de ernst van de ziekte te beoordelen.

Huisvrouw in België:

„Waarde" tientje per dag

BRUSSEL – Een Belgische huisvrouw is een tientje per dag waard. Dit tarief wordt althans aangehouden door de sociale verzekering van de Belgische provincie Limburg. De Provincieraad besloot dat huisvrouwen voortaan per dag 150 francs krijgen uitgekeerd, als ze wegens ziekte of ongeval niet kunnen werken.

Het gaat overigens niet om een ziekteverzekering zoals gewone werknemers of zelfstandigen hebben. In Belgisch Limburg spreekt men van een sociaal-pedagogische toelage. Niettemin wordt nu voor het eerst in België formeel in een sociale regeling vastgelegd dat een huisvrouw werk verricht.

De Limburgse Provincieraad stelde wel enkele beperkende voorwaarden vast. Het gezinsinkomen mag niet hoger zijn dan 28.000 gulden per jaar. Per huisvrouw mag jaarlijks ten hoogste 1000 gulden worden uitgekeerd, hetgeen dus overeenkomt met 100 dagen niet werken.

CDA waarschuwt Van Aardenne

Lubbers: Regering moet zwak Limburg juist bevoordelen

DEN HAAG – Het CDA wil in tegenstelling tot de regering geen afbouw van het regionaal sociaal en economisch beleid, maar juist een versterking van de hulp aan de zwakke regio's. Dat werd donderdagavond laat gesteld door kamerlid Ruud Lubbers (CDA) namens de fractie tijdens de algemene beschouwingen over Bestek'81 en de miljoenennota. ,,Discrimineer bewust ten gunste van die regio's", aldus Lubbers. Hij wees erop dat het uitgangspunt bij de ombuigingsoperatie in de sfeer van inkomens is: het zoveel mogelijk ontzien van de zwaksten. Daar waar zij geraakt worden, wordt koopkrachtgarantie gegeven. Dat beleid moet volgens het CDA ook voor de zwakke regio's gaan gelden.

„Wat zien wij?", vroeg Lubbers zich af. „In de zwakke regio's via de ombuigingen rechtstreeks arbeidsplaatsenverlies, dan verminderde infrastructurele inspanningen, dan weer de aankondiging van een „harder" beleid bij individuele bedrijvenproblematie, enz enz. Ieder voor zich misschien begrijpelijke verhalen", aldus kamerlid Lubbers, „maar waar leidt het toe? Wij willen hier de regering ernstig waarschuwen. Onderschat toch niet de problemen in de zwakke regio's die nu zo'n zware tol betalen of dreigen te gaan betalen".

Maatregelen

Het ten gunste van de zwakke regio's discrimineren moet volgens Lubbers op vier manieren gaan plaatsvinden: bij de ministeries rechtstreeks op de begrotingen; in het sectorenbeleid; bij de steunverbetering aan bedrijven en bij het uitbouwen van de ontwikkelingsmaatschappijen zoals de NOM en LIOF.

„Juist hier een bewust kiezende agressieve en initiatiefnemende overheid", aldus ex-minister Lubbers. „Juist hier tegen de verdrukking in".

Vraag

Lubbers nam een voorbeeld. Limburg. „Triest recordhouder van de zwakke regio's" dat een extra inspanning nodig had. Hij vroeg de regering of de afspraken in de perspectievennota voor dat gebied nog wel recht overeind stonden.

Ook CDA-fractievoorzitter Wim Aantjes noemde de zwakke regio's tijdens het uitspreken van zijn bezorgdheid over de werkloosheid. „Een in een groeiende economie reeds bestaande achterstand mag nu in een teruglopende economie niet extra worden vergroot als gevolg van maatregelen die ten behoeve van structureel sterkere gebieden worden getroffen. In de troonrede staat een passage die ik in dit verband kil heb genoemd", aldus Aantjes.

Volgens hem blijkt uit de regeringsplannen onvoldoende hoe de in het vooruitzicht gestelde extra inspanning ten behoeve van de structureel zwakste gebieden zoals Zuid-Limburg en het Noorden zal worden gerealiseerd. De regering zal hier concreter moeten zijn, vond Aantjes. Hij verwees naar voornemens over de beperking van individuele bedrijfssteun en op in de Tweede Kamer unaniem aanvaarde moties over regionale voorrang bij energiebesparings- en innovatieprojecten.

Oppositieleider Joop den Uyl (vdA) klaagde ook: „Het regionaal beleid ondervindt op allerlei punten de weerslag van de bezuinigngen zonder dat compensatie geboden wordt".

Van de vier grootste partijen heeft alleen de VVD vrijdag niets over regionaal beleid gezegd. Volgende week zal de regering de Tweede Kamer antwoorden.

Verbeten gevechten in straten Beiroet

BEIROET – De Amerikaanse ambassade in Beiroet is gisterochtend onder mortiervuur komen te liggen. Verscheidene mensen zouden zijn gewond. Het gebouw ligt in het westen van de Libanese hoofdstad aan de kust, op ongeveer drie kilometer van het gebied waar Syrische troepen en leden van rechtse christelijke militie-eenheden al zes dagen slaags zijn in het zwaar gehavende oostelijke stadsdeel. Volgens een politieman liepen bij de Amerikaanse ambassade drie of vier personen verwondingen op.

De Arabische vredesmacht in Libanon, die voornamelijk uit Syrische militairen bestaat, maakte gisteren bekend dat zij donderdagavond in Oost-Beiroet een aanval met tanks op twee strategisch belangrijke bruggen had afgeslagen en dat daarbij twee Shermantanks waren vernield. Het was de eerste maal dat officieel melding werd gemaakt van het gebruik van tanks door de christelijke militie. Doordat de Syriërs de twee genoemde bruggen bezet houden, is de voornaamste bevoorradingsweg van de christenen afgesneden.

De Arabische vredesmacht sprak ook van artillerieduels in de bergen ten noorden en oosten van Beiroet. De radio van de rechtse falangisten berichtte dat daar zware verliezen waren geleden, toen de militie verscheidene Syrische aanvallen op haar stellingen afsloeg.

Intussen heeft premier Selim Al-Hoss kritiek geleverd op internationale pogingen om het bloedige conflict te regelen. Volgens hem kan de kwestie alleen worden opgelost op grond van wat de Libanezen zelf willen. Hoewel hij waardering had voor genoemde pogingen, schenen enkele er van hem niet-realistisch, „omdat zij niet zijn gebaseerd op de feiten". De premier lichtte dit niet nader toe.

Solidariteitsfonds

DEN HAAG – CDA-woordvoerder oud-minister Lubbers heeft in de Tweede Kamer in het debat over Bestek '81 de suggestie van een solidariteitsfonds gelanceerd. Uit zo'n fonds zou de vervroegde pensionering van belangrijke categorieën mensen gefinancierd kunnen worden. Hij noemde daarbij de oud-mijnwerkers, ongehuwde- en werkende vrouwen. Volgens Lubbers zou het fonds opgezet kunnen worden als werkgevers en werknemers bij de nieuwe loononderhandelingen afspreken een half procent van de prijscompensatie in het fonds te storten. De vervroegde uittreding – betaald met het solidariteitsfonds – zou speciaal ten goede moeten komen aan de zwakke regio's, met name ook in Limburg („een gebied waar wij historische verplichtingen hebben") waar de jeugd in onvoldoende mate arbeidsplaatsen vindt.

Geldloper overvallen

DEN HAAG – Twee onbekend gebleven mannen hebben gistermorgen kort na negen uur in de Haagse Waldorpstraat een geldloper van de Armoured Car Service uit Amersfoort beroofd van een kwart miljoen gulden. De geldloper kwam met de dagopbrengst van donderdag uit het filiaal van het grootwinkelbedrijf Konmar en liep naar de voor dit filiaal geparkeerde gepantserde auto. Het geld droeg hij in twee cassettes, die met een ketting aan zijn pols waren bevestigd. Op dat moment stopte een motor met de twee overvallers langs het trottoir, de een had een kniptang in de hand, de ander sprong op de geldloper af met een pistool, dat hij doorlaadde. De tang hoefde niet te worden gebruikt, want de geldloper gaf zijn cassettes zonder meer af, aldus de Haagse politie.

Dieven van kunstmest

MOSKOU – Een rechtbank in Kaliningrad, in het westen van de Sovjetunie, heeft vier chauffeurs forse gevangenisstraffen opgelegd, omdat zij in tien maanden tijd ongeveer 175.000 kilo kunstmest hadden gestolen. De voornaamste verdachte kreeg acht jaar werkkamp terwijl zijn medeplichtigen tot resp. zeven, zes en vijf jaar werden veroordeeld. Dit heeft het blad Sowietskaja Rossia gisteren gemeld. De gestolen kunstmest werd voor tweederde van de officiële prijs aan particulieren verkocht.

Overstromingen in Thailand

BANGKOK – Door de overstromingen op grote schaal in centraal en noord Thailand is in 23 provincies 400.000 hectare rijstveld onder water komen te staan. Uit de getroffen provincies werd de dood gemeld van nog eens vijf mensen, zodat de wateroverlast tot nu toe aan 85 personen het leven heeft gekost. Tientallen mensen worden vermist.

200 miljoen heroïne

BANGKOK – Ruim honderdvijftig kilo heroïne, bestemd voor Amsterdam, is donderdag in het zuiden van Thailand in beslag genomen. Daarbij werden twee koeriers aangehouden, zo heeft de Thailandse politie gisteren bekendgemaakt. De partij die in Thailand ruim twee miljoen gulden waard was, zou in Europa honderd maal zoveel hebben opgebracht. Achter de bekleding van een auto die bij een huis in Hatyai stond, werd ruim 100 kilo zuivere heroïne en 47 kilo wat minder zuivere „Brown sugar" aangetroffen. Volgens de politie was de partij afkomstig uit de zogenoemde, gouden driehoek.

Hoop op echte VAD-regeling volgend jaar

UTRECHT – Het Christelijk Nationaal Vakverbond wijst de wetsontwerpen die de vermogensaanwasdeling in twee fasen regelen af, omdat ze geen recht doen aan de belangrijkste doelstelling: vermogensbezit voor alle werknemers. In een commentaar zegt het CNV te hopen, dat de Tweede Kamer er tijdens de behandeling volgend jaar in slaagt, „een echte VAD-regeling tot stand te brengen".

Het CNV staat op het standpunt, dat er een nationaal VAD-fonds moet komen, waarbij alle individuele en collectieve rechten worden geregistreerd. Het gaat het CNV om persoonlijke bezitsvorming voor alle werknemers. De VAD-plannen van de regering voldoen niet aan deze norm. Van een echte vermogensaanwasdeling is in die plannen geen sprake, aldus het CNV.

Het huidige voorstel gaat volgens de Christelijke Vakcentrale in feite niet verder dan een veredelde winstdeling en een collectief fonds voor op zichzelf goede doelen als vervroegde pensionering en oudedagsvoorziening van werknemers. Het CNV meent echter, dat dergelijke elementen niet in een collectieve VAD thuishoren.

LD
commentaar

Bestek '81

„Een minister", heeft een minister eens gezegd, „kent in zijn loopbaan slechts twee aangename hoogtijdagen: de dag waarop hij wordt beëdigd en de dag waarop hij zijn steek weer mag inleveren". De leden van het kabinet-Van Agt, die vooralsnog slechts ervaring hebben met de eerste hoogtijdag, zullen na afgelopen donderdag andermaal kunnen beamen dat het ministeriële leven tussen de eerste en de laatste dag voornamelijk bestaat uit incasseren en afzien.

Dat de oppositie tegen het Bestekplan zou fulmineren en het van bovenste tak tot diepste wortel zou afkraken was een voor het kabinet te voorziene zaak. Maar dat het eigen kamp – uitgerust met snoeischaar en zelfs bijl – de heilsboom zou beklimmen, dat moet voor Van Agt en de zijnen toch een onaangename verrassing zijn geweest.

Als hier een poging mag worden gedaan de minzame ballast even te scheiden van de essentiële kritiek en de strekking van het betoog van Aantjes en Lubbers in enkele seconden weer te geven, dan zou die poging zijn neerslag krijgen in de volgende zinnen: „Kabinet, het zijn moeilijke tijden. Er moest wat worden gedaan aan het huishoudboekje. In jullie voorstellen zitten goede aanzetten, maar een paar hoofdlijnen zijn fout uitgezet, zoals het vergeten beroep op de hogere inkomens en de veel te grove besnoeiingen in de sociale voorzieningen".

„Eigenlijk zou er een nieuw plan op tafel moeten komen. Maar dat zou een jaar tijdverlies betekenen, om over de mogelijke politieke averij nog maar te zwijgen. Daarom mogen jullie het een jaar lang proberen, op basis van de Bestekplannen, die intussen alvast wel zoveel mogelijk in de goede richting moeten worden omgebogen. Voor de periode daarna zien we dan nog wel. Daar moeten we nog maar eens grondig over praten". Mr. Aantjes gaf de ombuigingsplannen een jaar voorwaardelijk.

Het optreden van Lubbers is een kanttekening apart waard. Wie Lubbers donderdag heeft horen praten zonder 's mans komaf te kennen zou niet hebben kunnen denken dat hier een voormalige representant van de „young management" aan het woord was.

Een beknopt lijstje van hetgeen Lubbers zo al voorstelde. Nivellering van inkomens via een aftopping van de prijscompensatie. Een spoedige indiening van de nota openbaarheid van inkomens. Een betere aanpak van de sectorstructurele problemen, het liefst een wet waarin ook een bepaling wordt opgenomen over de financiële consequenties (in de financiële steunsfeer) voor de bedrijven die niet aan een sectoregewijze herstructurering wensen mee te werken.

Meer APO's (arbeidsplaatsenovereenkomsten). Een grotere rol voor het parlement voor het geval dat het kabinet wordt geconfronteerd met tegenvallende resultaten van de ombuiging, teneinde „kwetsbare sectoren" tegen nog verdergaande maatregelen te kunnen behoeden. En bij het hoofdstuk sociale verzekeringen een pleidooi voor de onderlinge solidariteit tussen actieven en niet-actieven.

De voorlopig onbeantwoorde vraag is natuurlijk wat de regering met de suggesties van het CDA gaat doen. De toezegging voortaan wat meer warmte uit te stralen is niet zo moeilijk over de lippen te krijgen. Maar als het gaat om de concrete voorstellen doemen de problemen wel op. Het beloven van een geheel andere aanpak betekent in feite een capitulatie en het in een diepe lade stoppen van Bestek '81. Het Bestekplan alleen in 1979 te mogen uitvoeren en zich intussen bezinnen om nieuwe methoden is ook weinig aanlokkelijk. Afgezien daarvan, het CDA stuurt het kabinet met nogal wat opdrachten naar het overleg tussen de sociale partners over het arbeidsvoorwaardenbeleid.

De verwachting is dat het kabinet komende dinsdag met een krachtig pleidooi zal komen om toch maar Bestek '81 als leidraad te hanteren. Hier en daar kan men zich niet aan toezeggingen onttrekken, zoals bijvoorbeeld op het punt van de afftopping van de prijscompensatie en de bezuinigingen in de gezondheidszorg. Op het punt van de ambtenarensalarissen zal het kabinet nog met een hele ingewikkelde manoeuvre moeten komen, wil men een fors deel van het financiële fundament van de ombuigingsplannen overeind houden.

Het zal nog wel een krachtmeting worden. Aantjes heeft al aangegeven dat hij rekent op loyaliteit. Het vermijden van een kabinetscrisis heeft een hoge prioriteit, heeft hij al ruimschoots voor het debat gezegd. Daarmee haalde hij vanuit de oppositie het verwijt op de hals dat hij het machtigste wapen uit handen heeft gegeven. „Nietwaar", zegt Aantjes, „het is geen pokerspel". Maar hij waarschuwde voor alle zekerheid Van Agt en Wiegel toch maar even. Het CDA gaat uit van wederzijdse loyaliteit. „Daarin past geen dreigement, van welke kant van de regeringstafel dan ook".

Als de regering op een van de vele plannen van het CDA het onaanvaardbaar laat horen, zal het CDA vermoedelijk toch wel inbinden en volstaan met de verklaring dat dit soort dreigementen de verhouding tussen kabinet en regeringsfracties niet bevordert.

Maar het moet wel raar lopen wil het kabinet-Van Agt op zeer korte termijn ook de tweede hoogtijdag uit het ministersbestaan meemaken.

F.K.

JAPAN STEEDS MEER GEBETEN HOND IN SOWJET-PERS

Moskou bevreesd voor militaire as Tokio-Peking

door Henri Hymans

TOKIO – De voorzichtige buitenlandse politiek van Japan, erop gericht om ieder conflict met de Sovjetunie en de Volksrepubliek China te omzeilen, wordt de laatste weken zwaar op de proef gesteld. Terwijl de Japanse staal- en industriële giganten de ene miljardenorder na de andere afsluiten met Peking, wordt de toon van de Russische propaganda tegen het Chinees-Japanse vredesverdrag en de Japanse hulp bij de opbouw van de Chinese zware industrie, steeds venijniger.

Tijdens een ontvangst in Moskou van een delegatie van Japanse parlementariërs noemde de Russische premie dit verdrag een militaire alliantie. Hij waarschuwde zijn toehoorders dat Japan met de ondertekening ervan een historische fout had gemaakt. Maar terwijl Tokio zich onder dit spervuur van Russische beschuldigingen en verdachtmakingen steeds minder op zijn gemak begint te voelen, lijkt Peking wel content met deze verslechtering in de Russisch-Japanse betrekkingen.

Tijdens een ontmoeting in Peking met het journalistieke gevolg van de Japanse minister van Handel, Komoto, benadrukte de Chinese vice-premier Teng Siao-ping dat China en Japan nauwer zouden moeten samenwerken om op die manier een halt toe te roepen aan het Sovjet-imperialisme. Teng waarschuwde dat de Sovjet-expansie in Azië een steeds groter gevaar vormt en dat Japan er ernstig rekening mee zou moeten houden dat zijn toevoerlijnen van olie en grondstoffen zouden kunnen worden afgesneden. Teng doelde hiermee op de gestage groei van de Russische marine. De Chinese vice-premier zei verder dat zowel Japan als China zich sterk moeten maken, want de Sovjetunie vormt voor beide naties een gevaar.

Op een andere persconferentie voor Japanse correspondenten in Peking zwaaide Tsjang Sjang-sjan, een hooggeplaatste Chinese functionaris die is belast met de Chinees-Japanse betrekkingen, de Japanse premier Fukuda veel lof toe voor diens ferme standpunt met betrekking tot het Noordelijk Territorium. Hij refereerde hiermee aan vier door de Sovjetunie bezette eilanden in de buurt van Hokaido. Japan beschouwt de ontruiming van deze eilanden als een voorwaarde voor de ondertekening van een vredesverdrag met Moskou.

„Er bestaat naar alle waarschijnlijkheid geen enkele aan de Sovjetunie grenzende natie die geen stukken van haar grondgebied is kwijtgeraakt", zei Tsjang bij die gelegenheid. En hij gaf verder tegenover de verzamelde Japanse pers als zijn mening dat de „Sovjetunie gedegenereerd was tot een imperialistische natie onder een socialistische sluier."



● **Premier Fukuda**
... omstreden eilanden ...



● **Vice-voorzitter Teng**
... bondgenoot ...

Slechts wanneer China en Japan de handen ineen slaan, kan een oorlog worden vermeden, aldus Tsjang.

Het enige dat volgde op Fukuda's aan Moskou gerichte oproep het conflict over deze eilanden bij te leggen en de Russisch-Japanse betrekkingen nauwer aan te halen – gedaan na het ondertekenen van het Chinees-Japanse vriendschapsverdrag – was een minachtende reactie uit het Kremlin. Radio Moskou: „Dat premier Fukuda deze noordelijke eilanden ziet als een voorwaarde om betere betrekkingen met de Sovjetunie te onderhouden, toont alleen het sterker en sterker worden van de revanchistische krachten in Japan." In een artikel in de Prawda werd Japan met China vergeleken en werd tevens gesteld dat „Japan en China de enige Aziatische landen zijn die menen aanspraken te kunnen maken op vreemde gebiedsdelen."

De Japanse regering, voorbereid op een pittige reactie uit Moskou na het ondertekenen van het vriendschapsverdrag tussen Peking en Tokio, trachtte zowel de kool als de geit te sparen. Nerveuze functionarissen van het ministerie van Buitenalndse Zaken weigerden ieder commentaar op deze Russische beschuldigingen.

Wat Tokio in nog grotere diplomatieke verlegenheid bracht, was een begin deze maand door het persbureau Nieuw China uitgegeven communiqué waarin te lezen viel dat een „zware Chinese militaire delegatie, onder leiding van de waarnemend chef-staf, generaal Tsjang Tsai-tsjen, een onofficieel zesdaags bezoek aan Japan bracht."

Tijdens zijn van 8 tot 13 september durende bezoek had Tsjang ontmoetingen met functionarissen van het Japanse bureau voor defensiezaken en bezocht hij vestigingen van zware industrie en allerlei militaire installaties. Bij iedere gelegenheid benadrukte de Chinese generaal de in Chinese ogen noodzakelijke nauwe samenwerking tussen Japan en China, ook op militair gebied.

Hoewel nog niet uitstijgend boven een strikt protocollaire ontmoeting, kan dit eerste contact tussen de Chinese en Japanse defensietop op het gebied van militaire samenwerking tussen China en Japan ver strekkende gevolgen hebben. Zo waren twee Japanse generaals, alsmede de onderminister van Defensie het eens met het door Tsjang naar voren gebrachte standpunt dat Chinese en Japanse legerleiders vaker en diepgaander contact met elkaar zouden moeten hebben om standpunten te kunnen uitwisselen en op die manier een beter wederzijds begrip te kunnen kweken.

Tijdens een andere ontmoeting, ditmaal met generaal Shigeto Nagano, de chef-staf van de Japanse landstrijdkrachten, zei Tsjang dat het Chinese Volksleger hoopte veel te kunnen leren van Japan op velerlei gebied, en dat Peking erg blij zou zijn met een Chinees-Japanse samenwerking op dit gebied, teneinde de Chinese pogingen te versnellen om bewapening, geleidesystemen en andere militaire apparatuur te moderniseren.

Het is nog onduidelijk of de Chinese generaal tijdens zijn bezoeken aan twee grote Japanse leveranciers van elektronica en computers inderdaad een boodschappenlijst op tafel heeft gelegd. De snelle zowel als bittere reactie uit Moskou liet evenwel niet lang op zich wachten. De Sovjetmedia stonden de week daarop bol van vernietigende commentaren op de militaire alliantie tussen Tokio en Peking.

Onlusten over verplichte pensioenpremie

Poolse boer wil eigen baas blijven

Van onze correspondent

WARSCHAU – De Poolse regering maakt zich ernstig zorgen over het nog altijd in aantal en sterkte toenemende boerenprotest tegen de begin dit jaar ingevoerde verplichte pensioenregeling voor landbouwers. De rebellerende boeren maken zoveel herrie dat de regering bereid is de gewraakte regeling fundamenteel te wijzigen. Partijsecretaris Edward Gierek heeft kortgeleden de actievoerders openlijk toegezegd dat de regeling opnieuw zal worden bekeken en zonodig zal worden herzien.

Politie en veiligheidsdiensten hebben intussen opdracht gekregen uitbreiding van het verzet tegen te gaan, het georganiseerde verzet te breken en de vorming van nieuwe plaatselijke groepen van het Boeren Zelfverdedigings Comité te voorkomen. Dat is vorige maand in de provincie Lublin gebeurd. De boeren laten zich door het politieoptreden niet van de wijs brengen en gaan door met de in juli begonnen melkstakingen en dreigen de hele melkdistributie lam te leggen. De woede van de boeren wordt nog versterkt door het verschijnen van deurwaarders (o.a. in Zalesië en Gorna) die hun opstallen openbaar komen verkopen om met de opbrengst de niet betaalde pensioenpremies te delgen.

Volgens een landbouwdeskundige in Warschau hebben 480.000 Poolse boeren nog steeds niet hun pensioenpremie betaald. Begin september had dit het geval moeten zijn. Dat het aantal openlijke weigeraars – zo'n 15 procent van alle Poolse boeren – zo omvangrijk is, bewijst overduidelijk de weerzin tegen de nieuwe pensioenregeling.

Naast hun werk op de boerderij heeft meer dan een derde van de Poolse boeren een baan in een of andere fabriek. Bij pensionering hebben zij recht op het volle pensioen uit een van de twee banen en op de helft uit de andere, ofschoon zij voor beide de volle pensioenpremie betalen. Voor de arbeiders in de industrie worden de premies voor sociale voorzieningen door de fabriek of de coöperatie gedragen. De boer echter, betaalt 8 procent over het bruto-inkomen uit zijn boerenbedrijf voor sociale voorzieningen, waarvan 3,5 procent voor pensioen. Het boerenpensioen bedraagt ongeveer de helft van dat van de fabrieksarbeiders.

Ernstige bezwaren maken de boeren tegen het feit dat zij gedurende drie jaar voor hun pensioen voor een minimum-bedrag van hun produkten aan de staat moeten verkopen. De pensioenuitkering hangt verder af van de grootte van het land en de kwaliteit van de grond.

Een Poolse boer is verplicht per jaar per hectare grond voor een waarde van 17.000 zloty van zijn produkten aan de staat te leveren. Daarvan houdt hij netto per jaar 10.000 zloty over. Om een idee van de waarde van de zloty te geven: het gemiddelde loon van een fabriekarbeider is 4500 zloty per maand en dat van een full-time boer 4600 zloty.

De boer krijgt bij pensionering zijn pensioen alleen uitgekeerd als hij aan de hand van zijn bankpapieren kan aantonen dat hij de laatste drie jaar voor zijn pensioen voldoende zaken met de staat heeft gedaan. In dit licht is er weinig fantasie nodig om te begrijpen dat veel boeren, die meer verdienen door hun produkten ondershands te verkopen, de nieuwe regeling als een directe bedreiging van hun bestaan beschouwen. Zij willen een facultatieve regeling en geen verplichte.

De Poolse landbouw is in handen van particuliere boeren. De pensioenregeling is onderdeel van een verstrekkend regeringsplan om het gemiddelde boerenbedrijf te vergroten en de produktiviteit te vermeerderen, zonder tot gedwongen collectivisatie over te moeten gaan.

De Poolse economie staat met de rug tegen de muur en kan zich niet permitteren meer voedsel te importeren dan strikt noodzakelijk is. De slechte oogsten van de laatste jaren hebben de toestand verergerd. En intussen is er ook nog geen waterdichte oplossing gevonden voor de structuur van de prijzen wat inhoudt dat ieder pond vlees dat de Poolse huisvrouw koopt voor 70 procent wordt gesubsidieerd. Onder deze omstandigheden kan de Poolse regering zich geen bedreiging aan de basis van de sociale economie veroorloven.



● *Ian Smith*

Herinnering aan oude beloften komt slecht uit

Carter kan niet blij zijn met komst Smith

door Henk Kolb

WASHINGTON – Het verschijnen van Ian Smith in de VS vandaag op uitnodiging van 27 senatoren en na groot geharrewar over de vraag of hem wel een visum kon worden verschaft, heeft president Carter onverbiddelijk voor een rechtstreekse confrontatie over zijn Afrika-politiek gesteld.

De VS beschikten over een uiterst fatsoenlijke reden om Smith een visum te onthouden: de VN hebben in 1965 een resolutie aangenomen die het lidstaten verbiedt aan dragers van een Rhodesisch paspoort zo'n bewijs van toelating te verschaffen. Maar, gegeven de omstandigheden en gegeven ook de rol die de VS willen spelen bij een vreedzame regeling van het rassenconflict, met behoud van goede betrekkingen tussen de VS en de vijf confrontatielanden waarmee Rhodesië te maken heeft, was die VN-resolutie niet voldoende reden om Smiths komst te verijdelen.

Zowel in Rhodesië als in Namibië begint de tijd te dringen, naarmate het vooruitzicht van een vreedzame regeling verder naar de horizon wordt geschoven. Binnen afzienbare tijd zullen de VS een keuze moeten doen: tussen zwart en blank – de tijd dat rassenproblemen via de schaakformule „wit speelt en wint" konden worden opgelost is definitief voorbij. En eenvoudig toezien bij de verdere ontwikkeling past ook niet bij Carters vaste voornemen zwart Afrika niet zonder meer aan de Russen over te laten.

Klem

President Carter is min of meer beklemd geraakt tussen zijn verlangens in Rhodesië een rassenoorlog te vermijden en zijn om andere redenen uiterst wenselijke harde behandeling van Zuid-Afrika, waarbij hij zich openlijk aan de kant schaarde van de zwarte bevolking. Echter, zonder medewerking van Zuid-Afrika kon Carter niet hopen op bevrediging van zijn verlangens wat Rhodesië betreft. En nog afgezien daarvan, in de VS, waar de rassentegenstellingen nog steeds zo'n belangrijke en niet die frisse rol spelen, kan een president geen beleid voeren dat blanke bevolking zonder meer overlevert aan een opkomend tij van zwarte agressie, hoe gerechtvaardigd dit ook mag zijn.

Zowel de Britse regering, getrouw partner van de VS in het Afrikaans avontuur, als de Amerikaanse, ondergaan de druk van de zwarte Afrikaanse staten, die na de Zuidafrikaanse weigering om met de VN-plannen voor verkiezingen in Namibië akkoord te gaan, de tijd gekomen achten om in de eerste plaats de kwestie Rhodesië via een militair ingrijpen op te lossen. De president van Zambia, Kenneth Kaunda, streeft naar een conferentie van alle betrokken partijen, guerilla's inbegrepen, teneinde de oorlog te voorkomen die zich naar Mozambique en zijn eigen land dreigt uit te breiden.

En dan komt Ian Smith naar Washington, waar hij ongetwijfeld vertelt dat de VS hem politiek het een en ander verschuldigd zijn. Immers, aan het hoofd van een blank-zwarte regering komt hij betogen ruimschoots te hebben voldaan aan de voorwaarden die Henry Kissinger ooit heeft bedacht: aanvaarding van een zwarte meerderheidsregering en de belofte van verkiezingen met algemeen stemrecht. „Wij verdienen steun", zo luidt het in Salisbury, een belegerde hoofdstad waar het natuurlijk wanhopig leven is onder dreiging van de geurilla's met hun Russische en zwart-Afrikaanse medestanders.

Smith heeft nog een ander argument: Rhodesië heeft zo langzamerhand genoeg geleden onder zijn beslissing zich (in 1965) onafhankelijk te verklaren van de Britten – een daad die in Amerika aanspreekt omdat de Amerikanen ruim 200 jaar geleden hetzelfde hebben gedaan.

Pijnlijk

Als de VS Smith gaan steunen kan Carter zijn nieuwe Afrika-politiek wel begraven, want de zwart-Afrikaanse landen zullen dat niet aanvaarden, noch in Groot-Brittannië noch in de VS is het denkbaar dat de volksvertegenwoordigingen een militair ingrijpen zullen toestaan: Niet tegen de blanken in Zuid-Afrika en Rhodesië en niet voor de blanken. Carters mogelijkheden zijn kortom beperkt, zijn dilemma's groot en een oplossing ligt vooralsnog niet voor de hand. Voor Carter zelf is er dan nog de dreiging dat Ian Smith in wanhopige zelfverdediging de komende tijd een aantal achtergronden van het Amerikaanse Rhodesië-beleid, inclusief mogelijke beloften van Kissinger, zal gaan onthullen, die het Witte Huis maar liever buiten de openbaarheid houdt.



Verrassende begroeting

TEL AVIV – De Egyptische president, Anwar Sadat, wilde de Israelische premier, Menachem Begin, verrassen met een escorte van MIG-gevechtsbommenwerpers bij zijn aankomst voor de top in Ismailia op 25 december vorig jaar. Dit leidde bijna tot een „botsing" tussen beide landen.

De bijzonderheden van het incident werden donderdag vermeld in een boek „Sadat: de weg naar vrede", van een correspondent van het Israelische blad Ma'Ariv, Sjmoeel Segev. Het gebeurde als volgt: de vier Migs stegen op om Begins vliegtuig te begroeten toen dit het Egyptische gebied naderde. De begroeting was bedoeld als antwoord op het zenden van vier Israelische KFIR C 2-gevechtsbommenwerpers om president Sadat te escorteren toen hij in november jl. zijn historische bezoek aan Israel bracht.

Het verschijnen van vier Migs op het Israelische Radarnet leidde tot een alarm waarop vier Phantom-F4 toestellen de lucht in werden gezonden om de „indringers" te onderscheppen. Toen deze op hun beurt door de Egyptische radar werden gesignaleerd werd het raketstelsel langs het Suezkanaal in staat van alarm gebracht. Radiocontact op het laatste ogenblik voorkwam echter een botsing, aldus het boek.

Europese verkiezingen

DEN HAAG – Ir. Henk Vredeling, in de Europese Commissie belast met sociale kwesties heeft geen al te hoge verwachtingen van de eerste Europese verkiezingen die in juni zullen worden gehouden. Hij verklaarde gisteren op het congres van de Europese Journalistenvereniging in Den Haag dat het hem „zou verbazen als deze eerste stembusslag veel Europese opwinding van betekenis zou teweegbrengen". De campagne zal waarschijnlijk vergelijkbaar zijn met die voor de Provinciale Staten in Nederland: de voornaamste inzet pleegt meer de nationale dan de provinciale politiek te zijn, „maar de uitslag ervan is daarom nog niet minder geldig voor de samenstelling van de provinciale colleges."

De Europese politiek heeft nog te weinig kunnen doordringen in de onmiddellijke interessesfeer en ervaringswereld van de Europese burger om veel opwinding te kunnen veroorzaken, en de politici en partijmensen die de campagne moeten dragen, geven de kiezer te weinig het goede Europese voorbeeld door zich nog te nationaal te gedragen.

De politieke kaart van Europa ziet er „chaotisch" uit omdat de verwarring binnen de politieke hoofdstromingen nog het grootst is. „Wie in Europees verband eigenlijk partijgenoten zijn, lijken in werkelijkheid veeleer elkaars tegenstanders", aldus ir. Vredeling, met een verwijzing naar de „verschillende opvattingen over belangrijke beleidsonderdelen" tussen PvdA en de Westduitse SPD, het feit dat de Nederlandse Christen-democraten „maar liever afstand houden van sommigen van hun Westduitse partijgenoten en de omstandigheid dat in de Bondsrepubliek, Engeland en Denemarken socialisten en liberalen samenwerken.

Afscheid van Max Greger in Maastricht

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/MAASTRICHT – Zijn laatste concert in ons land geeft MAX GREGER met zijn orkest op zaterdagavond 11 november in de Eurohal van Maastricht. Max, de bekende orkestleider en saxofonist die regelmatig te zien en te horen is bij uitzendingen van het ZDF (bij dit Westeuropees TV-station is hij het „huisorkest"), geeft de dirigeerstok over aan zijn zoon, die zoals bekend, eveneens Max heet.

Het optreden van Max Greger en zijn orkest in Maastricht vindt plaats in het kader van de Aktie '68. Jürgen Marcus, die ook dit jaar van de partij was op het schlagerfestival in Kerkrade en Mies Bouwman die met een nieuwe programma volgende week bij de BRT-televisie begint, zijn eveneens in Maastricht van de partij.



● *MAX GREGER*
...muzikale afscheidsronde in ons land op zaterdagavond 11 november in de Maastrichtse Eurohal...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Pluim voor Liesbeth

van onze showpaginaredactie

KEULEN/HEERLEN – De recente televisieshow die Liesbeth List en Ramses Shaffy bij de Westdeutsche Rundfunk hebben gebracht is door de Duitse kijkers goed ontvangen. Ondanks het late tijdstip waarop de show werd uitgezonden werd deze door ruim 10 miljoen mensen in de Bondsrepubliek bekeken, aldus meldt onze medewerkster in Keulen. De WDR liet ons weten: „Liesbeth List spreekt perfect Duits. Ramses wat minder. De artisticiteit van beiden staat op een hoog niveau. Wij zijn beslist van plan beiden nog eens te vragen!"



● *LIESBETH LIST*
...pluim van de kijkers in Duitsland...

„Bij mij staat de poort altijd open"

Johnny komt terug met z'n „Lach- en Traan"-shows

WEERT – „Als er commerciële zenders komen, zal ik de eerste zijn die met een Nederlandstalig radiostation begint. Als ik op dit moment terugdenk aan alles wat ik gedaan heb in het verleden wordt ik erg moe. Het hoeven niet altijd culturele dingen te zijn die een lach op het gezicht kunnen toveren".

Drie uitspraken die alleen maar afkomstig kunnen zijn van Nederlands felste voorvechter van het gebruik van de eigen taal in de muziek: Johnny Hoes (62) uit Weert. Een tijd lang uit de picture geweest wat zijn eigen persoon betreft, maar constant actief bezig geweest in de Nederlandse platenwereld.

We zitten in de hal van Johnny Hoes BMI. Een bedrijf met ruim honderd medewerkers. Het product dat er gefabriceerd wordt zijn platen. Rechts van de ingang wordt alles opgenomen. Links achter de ingang worden ze geperst, van hoezen voorzien en verzonden. Algemeen directeur van het bedrijf is, zoals de naam het al zegt Johnny Hoes, de man die alleen al door zijn achternaam verplicht werd om in deze branche te gaan werken.

Begin carrière

„In 1944 ligt eigenlijk het begin van mijn carrière toen ik het liedje De Cowboysoldaat schreef. Een liedje over een cowboy uit Texas die naar Europa kwam om voor onze vrijheid te strijden. Het werd in Weert een enorm succes. Toentertijd woonde ik nog niet in Weert, maar lag hier vlakbij op de militaire basis Tungelroy. Het liedje werd opgenomen door zangeres Helma (van het later zo succesvolle duo Helma en Selma).

Een Belgische uitgever kwam op het idee om het plaatje in België uit te brengen. Ik kreeg er waarachtig nog geld voor ook. Toen ik eenmaal in de gaten had dat je op die manier geld kon verdienen, ging ik liedjes schrijven aan de lopende band. De muizen lagen in de tijd dood voor de kast moet je weten. Dus elke stuiver was meegenomen. In Nederland had ik maar weinig succes met mijn liedjes. Men vond het maar allemaal knudde. Alleen in België liep het als een trein. In die tijd ging ik ook zelf platen opnemen met een collega uit Weert. Onder de naam De twee Jantjes zijn er toen talloze singles uitgebracht. Het begon echter pas goed te rollen toen Eddy Christiani een liedje van mij voor de radio bracht. Platenmaatschappij Philips beviel dat liedje zo goed dat ze het zo vlug mogelijk uitbrachten, gezongen door de Straatzangers (Willy Alberti en Max van Praag). De plaat werd een enorm succes, waardoor er eindelijk vraag kwam naar meer van dat soort materiaal. Dat kwam natuurlijk direct, want ik had nog een hele stapel liedjes op de plank liggen, waarvoor nooit interesse was geweest. Het werden stuk voor stuk verkoopsuccessen. Denk maar aan De Smokkelaar, Op een zeemansgraf staan nooit geen rode rozen, Loeënde Klokken, Glück Auf en ga zo maar door".

Muziekhandel

„Inmiddels was ik ook vanuit mijn geboortestad Rotterdam definitief naar Weert verhuisd waar ik een muziekhandel had geopend met voornamelijk tweedehands instrumenten. Vlak na de oorlog was daar zo'n enorme behoefte aan omdat er niets te krijgen was.

's Avonds na winkelsuiting trad ik op bruiloften en partijen, cafés en kermistenten door geheel Nederland en België op. Het was hard werken in die tijd, maar ik had er de grootste lol in. Ik begon met het uitgeven van mijn muziek. Prompt had ik de grootste herrie met de bestaande uitgevers. Ik heb ertegen geknokt tot bij het ministerie van Economische Zaken. Dit alles resulteerde daarin dat ik als eerste in Nederland een examen moest afleggen als muziekuitgever. Toen ik geslaagd was, had ik meteen de titel van enige gediplomeerd uitgever van Nederland, want al die andere uitgevers die eerst zo fel geprotesteerd hadden waren dat toevallig niet omdat er nooit zo'n examen was geweest".

In 1963 kwam er een breuk tussen Hoes en Philips doordat zij niet tot overeenstemming kwamen over „een nieuw contract", heette het officieel. De ware reden zal wel geweest zijn dat de ondernemingsgeest van Hoes geen grenzen meer kende, en hij veel liever een eigen platenmaatschappij wilde beginnen. Ook het verwijt dat hij zijn succes alleen maar had te danken aan het feit dat hij bij Philips ondergebracht was, trok hij zich zeer aan. Johnny had een zeer succesvolle periode achter de rug (Och was ik maar, leverde hem als eerste Nederlandse artiest een platina plaat op). Hij durfde het risico aan te gaan.

In datzelfde jaar werd de produktiemaatschappij Telstar opgericht. Hoes had bereikt wat hij wilde. Alles in eigen hand en dit werd samengevat onder de naam Johnny Hoes Benelux Music Industry.

Dit gebeurde allemaal achter de schermen, terwijl de artiesten uit de Johnny Hoesstal grote successen vierden. De Zangeres zonder Naam, De Heikrekels, Zwarte Lola enz. zijn allemaal artiesten die Hoes ontdekt heeft en die hij groot maakte in die periode. Er was (en is) een grote vraag naar het Nederlandse lied, hetgeen resulteerde in een eigen TV-show van Hoes. De overbekende lach en een traan-shows die vanuit België werden gepresenteerd.

De shows hadden een enorme kijkdichtheid. We vragen Johnny wat er waar is van de geruchten dat de shows in 1979 weer terugkomen op de buis. „Ja, daar vraag je me wat", zegt Johnny. „Ik weet het zelf niet, maar als je het graag weten wilt, zal ik even bellen naar de Vara. Hij grijpt de telefoon en maakt binnen 10 minuten de afspraken rond. De lach en een traan-show komt terug in 1979.

„Het zal weer net als vroeger moeten. Een programma voor alle Nederlandstalige artiesten. Daarom zal ik niet aanwijzen wie uitgenodigd wordt in het programma. Dat heb ik vroeger nooit gedaan en dat zal ik nu ook niet doen. Daar krijg je toch alleen maar de verwijten van dat Hoes alleen artiesten zou nemen die bij hem onder contract staan". Iedereen zal welkom zijn. Ook de Zangeres zonder Naam? „Natuurlijk, ik zou niet weten waarom niet. Zij is een van de beste vertolksters van het Nederlandse lied, dus die verdient zeker haar plaatsje. Van een persoonlijke vete is overigens geen sprake. Na onze breuk zijn we alleen zakelijk niet overeen gekomen. Maar persoonlijk heb ik niets tegen Mary. Of zij iets tegen mijn persoon heeft weet ik niet, want ik geloof toch niet alle uitspraken van haar die ik heb gelezen. Ik ben niet haatdragend en zeker niet als het om zakelijke geschillen gaat. Ik heb wel vaker gevoelige klappen gehad. Een jaar of tien geleden kwam er iemand met de mededeling dat in Heerlen in een café elke avond een jongetje stond te zingen van een jaar of tien. Hij had zo een mooi stemmetje dat ik beslist eens moest gaan kijken. Nou had ik net een plaat opgenomen met een kind en dat vond ik toch niet zo erg leuk. Ik zei tegen de man dat ik ervan afzag. 1 jaar later staat dezelfde stemmetje bovenaan op alle hitlijsten van Europa. Het was Heintje. Kijk, zakelijk gezien is dat een enorme misser. Maar dan kan je toch niet stil bij blijven zitten. Dat is misgelopen dus dan moet je op zoek naar iets anders".



● *JOHNNY HOES ... elke dag een liedje componeren. Naast hem dochter Jacqueline die belast is met de dagelijkse leiding van de platenmaatschappij in Weert ...*

Kritiek

Hoes heeft altijd veel kritiek gekregen van zijn collega's uit eigen land. Hij heeft zich er nooit aan gestoord omdat hij volgens eigen zeggen wist dat hij met een goede zaak bezig was. Het ondersteunen van atiesten en producten van eigen bodem, om zodoende de werkgelegenheid in deze branche te bevorderen. „Ik zal ook zo lang als mijn gestel het toelaat blijven knokken voor deze zaak. Ik vind het zo enorm jammer dat het Nederlands zo weinig aandacht krijgt op de radio, dat ik met de plannen rondloop om een eigen radiostation te beginnen als commerciële radio in Nederland zou doorgaan.

Het lijkt me de enige mogelijkheid om het Nederlands repertoire dié aandacht te geven die het verdient. Op Hilversum hoor je bijna alleen maar Engelstalige hits of ontzettend moeilijke muziek.

Musical

Johnny is altijd en overal met muziek bezig, elke omgeving waar hij komt inspireert hem wel tot het schrijven van een nieuw liedje, ook in zijn vrije tijd die hij de laatste jaren meer en meer kreeg, doordat zijn dochter Jacqie het zakelijke gedeelte onder haar hoede heeft genomen. „Het is nog altijd een soort van hartewens van me om een musical te schrijven. Dat moet echter wel in mijn vrije tijd gebeuren, omdat het zo enorm veel tijd vergt. Het moet een stuk zijn gebaseerd op mijn geboortestad Rotterdam en dan specifiek over de havenbuurten waar ik mijn jeugd doorbracht. Maar als je echt over vrijetijdsbesteding praat, dan laat ik de muziek toch even rusten om een potje schaak of bridge te spelen. Met een stevige borrel erbij voel ik me dan het meest op mijn gemak. De laatste jaren echter besteed ik ook weer veel tijd aan mijn kleinkinderen, want de familie heb ik altijd hoog in het vaandel gedragen. En daar ben ik maar wat blij om, want ondanks het feit dat muziek veel tijd van me genomen heeft, heeft het gezinsleven er nooit onder geleden. Ik persoonlijk vind dat mijn grootste verdienste".

Jonge mensen op het concertpodium

TV-klassiek met Saskia Gerritsen

van onze RTV-redactie

HILVERSUM/HEERLEN – Cees van Drongelen presenteert morgenavond (zondag) bij de AVRO vanaf 19.05 uur op Nederland I weer een aflevering van het klassieke muziekprogramma Jonge mensen op het concertpodium. Daarin ditmaal een optreden van de talentvolle sopraan Saskia Gerritsen (25), die elf jaar in Heerlen heeft gewoond en die haar opleiding genoot bij Elisabeth Ksoll uit Rimburg als lerares verbonden aan het conservatorium in Maastricht. Saskia Gerritsen, die sedert september bij de Nederlandse Opera Stichting is, zingt uit Der Freischütz van Carl Maria von Weber Kommt ein slanker Bursch gegangen en uit Johan Strauss Fledermaus, Mein Herr Marquis. Zij wordt evenals de Tjechische violost Vàclav Hudecek en de Nederlandse klarinettist Marinus Hinzbergen begeleid door het Omroeporkest onder leiding van Peter Keuschnig. Saskia Gerritsen studeerde af aan het Conservatorium in Maastricht.



● *SASKIA GERRITSEN*

LD TOP 20

1.	(1) Rasputin	: Boney M.
2.	(2) You're the greatest lover	: Luv'
3.	(5) Summer night city	: Abba
4.	(6) I'm gonna love you too	: Blondie
5.	(13) Grease	: Frankie Valli
6.	(8) Hopelessly devoted to you	: Olivia Newton John
7.	(10) Eve of the war	: Jeff Wayne
8.	(7) I put a spell on you	: Deedee
9.	(11) Guus Flater en de Marsipulami	: Dennie Christian
10.	(18) Oh what a circus	: David Essex
11.	((20) Summernights	: John Travolta and O.N. John
12.	(16) Three times a lady	: Commodores
13.	(4) Folow me	: Amanda Lear
14.	(3) You're the one that I want	: John Travolta and O.N. John
15.	(–) I love America	: Patrick Juvet
16.	(19) Saturday night	: Herman Brood
17.	(9) Pappie ik zie tranen in uw ogen	: Arno en Gratje
18.	(–) No time for a tango	: Snoopie
19.	(–) Comes a time	: Neil Young
20.	(18) Wet day in september	: Pussycat

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/tv-showpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

TV-FILMS DIT WEEKEND

HILVERSUM – Met Geen Paniek als niet zo'n beste koploper gaat dit winterseizoen een hele stoet Nederlandse speelfilms over het televisiescherm. Vanavond (zaterdag) zendt de Tros Rufus uit, waarmee Samuel Meyering in 1975 – niet als eerste – liet zien dat misdaadfilms bij ons nooit goed gaar uit de oven komen. Zijn parafrase op wat Hollywood al zo vaak eerder en menigmaal beter vertoonde, was dan ook een wat mager debuut, met overigens wel een aardige rol van Rijk de Gooyer als Rufus, de door Anton Quintana voor zijn roman De Rattenvanger bedachte beroepsgokker. Een nachtdier, dat in de kleine uurtjes bij het illegale pokerspel de kaarten schudt voor de goklustige geldzakken, met wie hij gewiekst om steeds grotere inzetten speelt, terwijl zijn felle, lepe oogjes intussen elk gebaar, elke aarzeling registreren.

„RUFUS" WERD destijds aangekondigd als een spannende misdaadfilm „zonder flauwekul". Dat laatste klopte wel, maar spannend? Het scenario van Meyering en Arthur Benton droeg steentjes genoeg aan om er suspens mee op te bouwen, maar sprong te zuinig om met de specie. Het daardoor wankel filmverhaal over de traditionele „laatste grote slag" die moet worden geslagen, is te schielijk met het geweld en te summier met de omgrenzing van situaties en relaties.

OOK ZONDAGAVOND, dan bij de Avro, een film: Pete'n Tillie van Martin Ritt. Walter Matthau en Carol Burnett spelen daarin een nogal onbehouwen grappenmaker en een wat stijve secretaresse, beiden niet zo jong meer, die elkaar op een feestje ontmoeten, een verhouding krijgen en trouwen. Pete wil nog wel eens vreemd gaan en als dan ook nog hun zoontje aan een ongeneeslijke ziekte sterft, is het huwelijk niet meer te redden. Maar aan het slot blijkt dat die twee elkaar toch moeilijk kunnen missen. Een van de weinige films, waarin Matthau een ernstige rol speelt, om 20.05 uur op Nederland I



● *PLEUNI TOUW*
... als Nicole in „Rufus" ...

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Voor diverse werken hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor: OVENBOUWERS, allround metselaars, sollicitaties en inlichtingen bij: Ovenbouwbedrijf Inov. Weth. Sangersstraat 23, Beek (L.), postbus 59, tel. 04402-1512.

Met spoed gevr. 2 goeduit. BARMEISJES van 20 tot 2.00 uur. Woensdag en zondag vrij, gezellige werkkring, bellen overdag 04446-1960 na 20 uur 045-220444.

All-round KLUSJESMAN gevr. bij particulier. Tel. 045-455945.

Gevraagd: vervroegd GEPENSIONEERDE voor lichte werkzaamheden in het carosserie-garagebedrijf L. Gerards, Putweg 7, Ubach over Worms, tel. 045-312593.

FENSTERPUTZER in Dauerstellung gesucht. Telefon: 09-4924133747.

BARMEISJE gevr. Bar Mi Amora. Zaterdag en zondag vrij. Leijenbroekerweg 160, Sittard. tel. 04490-10595.

BARMEISJE gevr. in exklusieve Bar de Heideparel te Balen (België), hoge verdiensten. Tel. 09-3211344537.

Constructie-, MONTAGE-WERKERS gevr. niet ouder als 30 jr. hele week v. huis en CO-2 lassers. Mont. bedr. v. Affelen. Tel. 045-214841.

Erfahrener FERNFAHRER für internationale Verkehr gesucht. Gebr. Blaise, Spedition, 5100 Aachen, Süsterfeldstr. 170, tel. 09-4924148401.

Enkele KAPSTERS gevr. voor een meerdere dagen per week. Kapsalon Spoelder, Lindelaan 18, Valkenburg. Na 17.00 uur.

KAPSTER gevr. representatief voor enkele dagen per week. Hoog loon, prettige werkkring. Br. ond. no. D 100 LD Heerlen.

REISTESTERS m/v, alle leeft. gevr. voor auto m. chauffeur, reizen o.a. 9 dg. Tirol ƒ 390,- 40% korting. Club Intermezzo, Postbus 156, Brunssum.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor 's zaterdags in discodancing. Aanmelden Uterweg 129, Heerlen, tel. 045-213350.

Gevr. DISC-JOCKEY met ervaring voor 's zaterdags, geen jeugdzaak. Aanmelden Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350.

CHAUFFEURS en part-time-chauffeurs gevraagd. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Gevr. SLAGERSKNECHT, hoog loon. Dorpstraat 12, Guttecoven, tel. 04498-2087, Slagerij Boesveld.

Gevr. METSELAARS. Bellen tussen 17 en 19 uur, za. tot 12 uur, tel. 045-421168.

Femdam's keurslagerij vraagt net MEISJE, plm. 18 jaar, als verkoopster. Inl. Schrieversheideweg 35 Heerlerheide. Tel. 045-211406.

ORKEST gevr. v. vrijdag 20 okt. voor bruiloft, tel. 045-722019 tussen 18 en 19 uur.

Gevr. ISOLATIEPLAATWERKER, 4 isolatiemonteurs, 2 hulpisoleerders. Fa. Heck, Brounstr. 11, Geleen, tel. 04494-49518.

BARDAME gevr. De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog 1 leuke assistente. Tel. 045-221885.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Leuke BARDAMES gevraagd Postillonbar Linne, tel. 04746-1329.

VERKOOPSTER gevr. lft. 18-19 jr. Bakkerij Winterraeken, Kasperenstr. 35, Kerkrade-West.

Leuke BARDAMES gevr. voor exclusieve bar in Vaesrade, La Comparsa Bar. Intern mogelijk. Tel. 04492-2336 of na 20 uur 04447-1592.

Gevraagd voor directe indiensttreding, ervaren CHAUFFEURS in het bezit van rijbewijs BCDE. Liefst met ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. Solliciteren van ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor direct AGENT en bezorgers voor Brunssum. Ruime vergoeding, tel. afspr. tussen 18 en 19 uur (045)-452513.

1e klas CHEFKOK gevr. of zeer goede zelfstandig werkend kok gevr. Tel. 04447-1714.

Ben je niet jonger dan 18 jaar en niet ouder dan 25 jaar? Ben je niet op je mondje gevallen? Ben je student of ben je je werk beu? Wil je veel geld verdienen? Wij willen je dan opleiden tot VERKOPER of verkoopster van de grootste Duitse uitgeversmaatschappij. Voor vervoer zorgen wij. Voor verdiensten tussen ƒ 400,– en ƒ 600,– per week garanderen wij. Bel dan even op zaterdag tussen 14.00 en 16.00 uur 04494-43074.

Ervaren C.V.-MONTEURS gevr. Montagebedrijf van Affelen. Tel. 045-214841.

Los Pajaros vr. met spoed all.round ZANGERES. Tel. 04442-2659.

Charmante BARDAME gevr. voor avonduren, gratis verv. enz. Catja Bar, Klein Graverstr. Kerkrade-West, tel. 418886.

VRACHTAUTOCHAUFFEUR gevraagd voor aanhanger/oplegger eendagsritten. Intern. transportbedrijf R. Coumans B.V., Mauritslaan 99, Geleen, tel. 04494-40440.

Privéclub Maastricht heeft nog plaats die zich loont voor vlotte ASSISTENTES. Pers. aanm. Tel. 043-51040.

Gevr. nette WERKSTER tevens kinderoppas voor ± 8 uur per wk. in Ubachsberg. Tel. 04446-2823.

Met spoed gevraagd zelfstandig werkend ELECTROMONTEUR VEV of MTS-E ca. 24 jaar i.b.v. rijbewijs. Guus van de Akker Electrotechniek, Kruisbergstr. 6, Brunssum, tel. 045-254438.

Nette SLAGERSKNECHT (winkelchef) gevr. voor onze nieuwe vestiging in kerkrade, liefst iemand op de hoogte van algehele winkelverkoop. Vleesgarant B.V. slagerijen. Stationstraat 1-2, Heerlen, tel. 045-715508.

Met spoed gevraagd BEHEERSTER in bezit van horecapapieren. Tel. 045-456469.

Hulp i.d. HUISHOUDING gevr., 1 ochtend p.wk. Mevr. Feijen, Het Bergske 7, Hrl. Tel. 045-417423.

GITARIST gevr. voor zangduo. Br.o.nr. H 101 LD-Hrl.

2 TROMPETTISTEN voor amateurorkest gevr. Tel. 045-213226 b.g.g. 717408.

VERKOPERS(STERS) gevr. voor een nieuw rayon. Voor dit rayon goed te bemannen zoeken wij contact met goede verkopers(sters). Als u iets voelt voor deze functie dan kunt u zich aanmelden. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek tussen 14-16 uur, evt. ook als bijverdienste.

Leuke JONGEDAME gevr. voor de middag- en de avonduren. Bar l'Etoile, Akerstr. 6a, Kerkrade-West. Tel. 045-415854.

Gevr. zelfstandige HULP voor een ochtend p.wk. Tel. 04446-2310, Voerendaal.

POLSTERER der saubere u. selbständiges Arbeiten gewöhnt ist, zum baldmöglichsten Termin gesucht. Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz u. werden Qualitätsarbeit entsprechend entlohnen. Raumausstattung Manfred Hack, Aachen,Pontstr. 122, tel. 09-4924149465.

Wij vragen vrouwel. HULP in de Bistro, vanaf 20.00 tot 4 uur 's nachts voor 4 dg. p. week. Lotus-dancing, Nieuwstr. 140, Kerkrade.

HULP voor friture gevraagd, met ervaring. Holzstr. 105, Kerkrade, tel. 045-452929.

GERÜSTBAUVORARBEITER mit Führungseigenschaften gesucht. Wohnung wird zu günstigen Bedingungen zur Verfügung gestellt. Zuschriften unter Nr. 0896 LD Heerlen.

Gevr. zelfst. WERKSTER v. 3 ochtenden p. w. Bredastr. 2, Schaesbergerveld-Hrl., tel. 045-711462.

DISKJOCKEY gevr., boven 25 jr. Café de Sjouw, tel. 04494-46757.

Firma Müller vraagt voor direkt CV-MONTEURS en loodgieters. Tel. 045-218237.

DIENSTERS gevr. v. taverne in Belgisch Limburg omg. Hasselt. Tel. 0932 - 011 - 313601. Intern mog.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd voor halve dagen. Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstr. 80, Ubach o. Worms, tel. 045-312276.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Allr. BOEKHOUDER heeft nog tijd v.h. verzorgen v. kompl. administratie/boekh. of een deel daarvan. Achterst. en afst. geen bezwaar. Tel. 04492-1981.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

PIANO'S stemmen en reparatie. Tel. 045-211549.

Voor uw OPRIT of terras in klinkers, keien, tegels, sierbestrating, bel 045-216147.

Let op... erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Alle opritten zowel van KLINKER als kinderkoppen vakkundig gelegd. Belt u vrijblijvend na 18 uur. 045-712124.

Voor de verzorging van uw BOEKHOUDING, ook achterstand. Tel. 04499-2230.

Technisch commercieel medewerker met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt WERKKRING. Hans Weijden, H.H.M.L., Hugo de Grootstr. 23, 6445 CG Brunssum.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Kl. bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aannemen m. alle voork. werkz.h. t. conc. prijzen. 045-721850.

Technisch ALL ROUND pers. Werkz. in Duitsland. Meerdere jaren ervaring in leidinggevende funktie, zoekt in Limburg passende werkkring. Br.o.nr. G 274 LD Hrl.

Goedkoop! VERBOUWINGEN groot of klein, tegelwerk, sierpleister en betimmering tel. 045-316452 of 316436.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, lozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Voor NIEUWBOUW, ruwbouw en verb. Bouwbedr. Spierings, Frans Erensstr. 15, N'hagen, tel. 045-311340.

Gas, water, sanitair en c.v. INSTALLATIEBEDRIJF Geurts, tel. 04490-19726.

CENTRALE VERWARMING bv. 7-rad. plus ketel en montage ƒ 3900,–, erk. inst. keuring, gar. snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Voor het maken van OPRIT, terras, tuin, schuurtjes, muurtjes, afrastering, enz. Tel. 045-216722.

Oudere HUISHOUDSTER, wil graag oude van dagen helpen, intern, geen salaris. Br. ond. M 360, LD Maastricht.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

AANNEMERSPAPIEREN gevr. Br.ond.nr. Ho 545, LD Hoensbroek.

Fa. Ph. boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,-, zonder FM ƒ 250,-, allin. 100% gar. en service. Tevens rep. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Groot of klein, romantisch of hypermodern... De aanbouwkeuken die u zoekt vindt u bij CONINX KEUKENS B.V. Rijksweg 59a, Gronsveld Tel. 04408-1900

Bouwbedr. heeft nog tijd voor bouw part. won. verb. en DAKWERK. Tel. 045-421168.

Tel. 045-254476 hét nummer voor kleine KLUSJES. Tegelzetten, -leggen, v. opritten e.d.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN, schoorstenen, goten en dakerkers. Delhei, Eygelshoven, tel. 045-352262 of 352937.

Voor daken groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf VISSERS zijn. Wij verzorgen uw subsidiepapieren; subisidie tot 40%. Tel. 045-313510.

DETECTIVEBURO zeer dicr. kan nog werk aannemen. Br.o.nr. HO 552 LD-Hoensbroek.

Jong echtpaar, zonder kinderen, beiden werkzaam: hij als vertegenwoordiger en zij als receptioniste, zoeken nieuwe BAAN in horeca, toerisme, of eventueel in de levensmiddelen, beiden dus niet direct branchegevoelig. Buitenland geen bezwaar. Wij zien uw berichten met belangstelling tegemoet. Br.ond.nr. Z 100, LD Heerlen.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hogedruk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 457788.

Biedt zich aan: HULP i.d. huish., 21 jr. v. 5 hele dagen, mag ook met kinderen zijn. Kerkstr. 42, Bocholtz.

Gehuwde VROUW zkt. ser. huiswerk, liefst administratief. Br.o.nr. G 101 LD-Hrl.

Firma Ries verzorgt uw gehele interieur, behang en VERFWERK, complete woninginrichting, meubelverkoop, gunstige prijzen. Grote collectie gordijnen, speciale aanbieding, wollen berber 400 cm br. ƒ 79,–. Gratis leggen. Tel. 045-716332 b.g.g. 045-716004.

Carosseriebouw Modern biedt aan uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt met garantie v.a. ƒ 400,–, tel. 045-312081 b.g.g. 252491.

Bouwkundig TEKENAAR met 16 jaren tekenkamerervaring biedt zijn diensten aan in vast dienstverband. Br. o. nr. Ge 566 LD. Geleen.

Behang- en SCHILDERBEDRIJF H. P. Wolff kan nog opdrachten aannemen. Nieuwbouw of particulier. Prijs na overleg. Tel. 045-219434. Op behang 10% korting.

Vochtweringstechnieken. RENOVABOUW. Het speciaal bedrijf voor vochtproblemen, o.a. kelderafdichting zowel oud en nieuwbouw met gar., ook doorslaande muren worden door ons vochtvrij gemaakt. Inl. tel. 045-256920, na 18 uur, 045-457788.

Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, anti-vocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

ANTIEK blijft altijd waardevol, als u tenminste goede stukken koopt, en die hebben wij. Antiekhandel Marie Helene, Lindeplein 9 (Markt), Brunssum.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Enorme grote kollektie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats ook politoeren. Elke dag open Houben Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek.

Filmliefhebbers opgelet. De grootste kollektie lach-, teken- en SPEELFILMS met en zonder geluid, in kleur en zw./wit, reeds v.a. ƒ 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. ƒ 25,–. Interfilm. Limburgs grootste filmspeciaalzaak, Brusselsestr. 1, Maastricht, tel. 15310. 's Maandafs gesloten.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Fabrieksverkoop van lederen LAMPEKAPPEN, tevens houten voeten, hang- en wandverlichting. Hertogstraat 14, Brunssum-Noord.

Doorlopend te k. OPENHAARDHOUT, tel. 045-220548.

ZILVERKAST, wortelnoten, extra reclame van ƒ 2895,– nu ƒ 1995,–. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

OPENHAARDHOUT eiken, beuken, berken, tel. 04402-4392.

Uw partner in de bouw Rolladen Magney, Würselen. Tel. 09-4924053655. RAMEN, deuren, rolluiken, rolpoorten, zonweringen. Planning, levering, complete montage, service. Voor Nederland: Valkenburg, tel. 04459-1916.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en vioolplantjes, prachtige kollectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige, gebruikte Duitse merkpiano's en vleugels met voll. schrift. garantie. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fort Willemweg 30, M'str. Tel. 043-51921.

Hele en halve VARKENS, panklaar, slagerij varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Te koop KOMPRESSORS 2 pk 220 V motor 10 atm. elektr. lasapparaten 220/170 220/380 V 170 A, tafelcirkelzagen 220 V 2,5 pk T., tel. 04740-2557.

Voor prachtige HEIDE van 60-90 cent en andere tuinplanten. Ruysstraat 89, Helden. Tel. 2812.

Sontegra ZONNEBANKEN en zonnedaken va. ƒ 2395,–. Alleen Sontegra biedt de 180 cm 100 Watts UVA-Buizen. Vrijetijdsartikelen Van Hussen B.V. Showroom: Burg. Kengenstr. 66, Hulsberg, tel. 04405-1480.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel 045-413046.

Eiken lits-JUMEAUX kast en 2 nachtkastjes te k. Schepenstr. 11, Heerlen.

Voor uw TUINDEKORATIE kunnen wij u 1e klas materiaal leveren. Zoals vlechtschermen, bloembakken, pergola's, verlichting, spoorbiels, maaskeien en vele and. materialen. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3, H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

Tuin- en OPRITBESTRATING. Ruime sortering in straatklinkers, grindtegels, kinderkopjes en vele andere soorten sierbestrating. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3, H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

BONTMANTELS, bontmantels, dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontm. nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; m. garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te k. oude gietijzeren STRAATLANTAARNS, compl. met kap. Elandstr. 7, Hrl-Heksenberg.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard. Bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Te k. KEUKENGEISERS en badgeisers, nu va. ƒ 198,–. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. WASAUTOMATEN gebruikte, Zanussi bovenlader, Bauknecht, Zoppas va. ƒ 125,– met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. LANGZAAMWASSER rond en vierkant va. ƒ 95,–. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Prachtige antieke KASTEN en eethoeken tegen redelijke prijzen strak of bestoken Bahneheide 25 Bocholtz.

TAFELBOORMACHINES, geheel kompl. met boorhouder, 220 V., pracht. uitvoering, tot 10 mm. van ƒ 560,- voor ƒ 420,-, tot 16 mm. van ƒ 879,- voor ƒ 660,-. Beperkte voorr. Handelsond. SMEZO BV., Akerstr. 288, Hoensbroek.

GRASZODEN voor alle doeleinden (ook voor particulieren). Afhaalprijs ƒ 2,– per m2. W.v.d.Oetelaar, Pr.W. Alexanderstraat 64, Grathem, tel. 04748-1219.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg, o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

ANTIEK Centrum Limburg een van de grootste antiekzaken van Limburg met eigen restauratiewerkplaats. N. Frissen Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

AUTOLAKKEN, teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

I.v.m. aanschaf zeeaquarium te koop tropisch AQUARIUM, afm. 1.50x50x50 cm. Met vissen, planten, hout, steen enz. Eheim-pomp, thermostaat, onderstel en lichtkap. Nieuwprijs ca. ƒ 1.400, vraagprijs ƒ 850. Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. teakhouten KAST plus salontafel, ƒ 175,–. Michel de Ruyterstraat 10, Schaesberg.

AQUARIUM 60x30x30, geh. compl. met vissen en planten, pomp, filter, verwarm. Jongen v. Berghenstr. 4, Voerendaal.

Te k. TRIMFIETS, 5 mnd. oud. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 175,– V.d. Putten, Akerstr. 49, Hrl.

Vrijd. 6 en zat. 7 okt. verk. v. Akai VIDEOsysteem m. camera en toebeh. Liesegang diaprojector, fototoestel, flitser en bankstel enz. Tel. 04493-1790 t.e.a.b.

Te k. weg. omst. nieuwe AANHANGWAGEN. afm. 220x110, van ƒ 1750,– voor ƒ 1250,–. Tel. 045-214560.

KLEUREN TV's goede sort. inruil en teruggen. toest. Philips grootb. v.a. ƒ 375,–, ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Verder grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,–, alle toest. prima spelend. Radio Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

PERZEN: Het goedkoopste adres in Limburg. Heres 2x3 m van ƒ 950,– voor ƒ 650,–, Heres 2x3 van ƒ 1495,– voor ƒ 995,–, Bochara 2x3 van ƒ 1595,– voor ƒ 1095,–, Tabris 222x300 van ƒ 2195,– voor ƒ 1795,–, Abadeh 210x303 van ƒ 2795,– voor ƒ 2295,–, Chinees 276x184 van ƒ 3750,– voor ƒ 2695,–, Pauli Coelgroevenstr. 22, Op de Bossen, Eygelshoven.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Te k. buitenvolière met dubbel geïsoleerd NACHTHOK, 28 kanaries enz. Tel. 419144.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

Deze week: TL armatuur compl. voor ƒ 14,95 Happy Hobby. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen, zie ook onze andere toppers.

Te k. WASMACHINE, langzaamwasser. Elbereveldstraat 286, Kerkrade-West.

Te k. WOONKAMERMEUBELKAST, zitbank, tafel, eeth. m. 6 st., meubels in palissander, Daliastr. 12, Bocholtz, tel. 04442-2422.

Driedelige KINDERWAGEN en kinderstoel. Nieuwst. 9, Wijnandsrade, tel. 044447-2648.

Driedelige KINDERWAGEN z.g.a.n. Nieuwstr. 23, Wijnandsrade.

Wegens verhuizing te k. WANDMEUBEL wit met zwart, front 360 cm breed en bijpassende tafel en 6 stoelen. Prijs ƒ 950,–. Tel. 413467.

Te k. gevr. olie, kolen en GASHAARDEN. Opgave met merk, postbus 1043, Kerkrade-West.

Te k. AANBOUWKEUKEN (groen) 3.50x3.90 m. tel. 045-418822.

Gratis, 1 okt. BETONPLATENGARAGE. Zelf afbreken, Begoniasingel 17, Geleen, nu melden.

Te k. PAPEGAAIEKOOI ƒ 50,–, hondenren en -hok ƒ 150,–, ong. 330 tegels 0,10 p.s. zelf opn. Electr. telmach. ƒ 100,–, Begoniasingel 17, Geleen.

Te k. AUTORADIO en boxen ƒ 75,–, babyfoon op elektr. net ƒ 50,–, Moulinex allessnijder ƒ 40,–, De Ping 4, Nuth.

Te k. Mechelse kast. Heisterbrug 62, Schinnen.

Wegens omst.h. totale verkoop van voorraad Franse ANTIEK w.o. jacht, Henry II, Eimperi.e Alles gerestaureerd en voor zeer weinig geld. Belt u gerust, het is de moeite waard, 04750-24075.

ANTIEK. Geloogd eiken kasten, zware Luxemburgse kasten, linnenkasten, commodes, dekenkisten, koffers, nachtkasten, grenen kasten, 1- en 2-deurs, vanaf ƒ 400,–, tafels en stoelen, hoekkasten. Redelijke prijzen. Zoekt u iets betaalbaars, komt u dan even langs. Veldschuurweg 1a, Meers-Stein, 04495-4427.

Te koop HAMMOND M-100 toonwielorgel, event. inruil mog. Tel. 045-251557.

DRUMSTEL te koop i.z.g.st. Aalbekerweg 5, Hulsberg. Tel. 04405-2267.

Te k. Philips VIDEO-RECORDER N 1700 incl. 7 cass. Meezenbroekerweg 124, Hrl. 045-721732.

Te k. WASMACHINES, centrifuges, olietank 700 ltr. massief eiken bankstel met veel snijw. Spaubeeklaan 11, Geleen, tel. 43837.

Philips STEREOÏNSTALLATIE compl. z.g.a.n. ƒ 1000,–, Dammerscheidstr. 41, Voerendaal.

Mechelse EETHOEK (6 stoelen, riet), prijs n.o.t.k. Tel. 045-313821.

Te k. uittrek KEUKENTAFEL (Formica) m. 4 stoelen ƒ 100,–, keukenhangkast (formica) 125x60x35 cm, ƒ 35,–, tel. 045-415124.

Te k. nw. lederen BANKSTEL, barokstijl, te bevr. na 17 uur Klein Haasdal 77, Schimmert. Pr.n.o.t.k.

Wegens verbouwing spotprijzen, let op klassiek BANKSTEL 195, oudholl. bankstel iets moois 695, Queen Anne bankstel schitterende mohair bekleding 595, mooie keuze eiken kasten met snijwerk v.a. 595, moderne eethoeken v.a. 95, verder massief eiken bankstellen en eethoeken ongekend laag in prijs, bovendien ruilen wij uw oude meubels in aan hoogste waarde rest. betaling in termijnen. O.K. Hal Agnes, Printhagenstr. 22, Geleen-Centrum (vlak bij markt en Alb. Heijn).

Te koop mooie eiken SALONKAST, l. 3.10, h. 200 cm. Te bevr. na 18 uur. Tel. 416549.

Deg. centr. verw., GASHAARD te k. na 18 u. A. Fokkerstr. 45, Hrl.

Dames-, heren- en KINDERFIETSEN en steps. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. bijzet-gaskacheltje (Pelgrim ƒ 65,-). GASHAARD Dru ƒ 100,–, 2-pits Butagasstel met 'n extra kl. pitje. ƒ 45,– i.z.g.st. Da Costastr. 37, Molenberg-Hrl.

Te k. antieke staande KLOK. Tel. 045-312383.

Te k. div. mooie antieke KLOKKEN gerepar. in eigen atel. H. Gieskens, Msgn. Claessenstraat 33, Sittard, nabij schouwburg, tel. 04490-19039.

Te k. 2 SPEAKERS 45 watt, Warfdale (eigenbouw), afm. 75x45x31, extra 2 microfoons, netto ƒ 400,–, tel. 045-714411.

Te k. AANBOUWKEUKEN kl. oranje met electrische oven en koelkast, 6 leren zetels met zilver-gestel. Tel. 04442-3407.

Te k. teak SLAAPKAMER, compleet Pleijweg 43, Palemig, Heerlen.

Te k. BANKSTEL, geel velours, chiffon en eethoek. Wiegelraderstraat 18, Bingelrade.

Originele groenloos SCHILDKAS eiken nwpr. ƒ 4100,–, pr. ƒ 2950,–. Tel. 045-211104.

Te k. PIANO vr.pr. ƒ 1250,–, i.g.st. Tel. 045-212755.

Te k. ANTIEK eiken Commode ƒ 325; 2 Spaanse keukenbankjes zonder leuning 2 mtr. lang ƒ 75 p.st. Rob van Puffelen, Brunssum tel. 045-255006.

Te k. Mechelse kast, DEKENKIST, regulateurs, kleine secretaire, Louis de 15e slaapkamer, petroleum hanglamp, enkele spiegels enz. Tel. 045-721759 na 20 uur.

Te k. 170 GRINDTEGELS 40x60, ƒ 2,- p.st. Radiator 200x30x25 ƒ 100,–, 04490-17310, na 18 uur.

Te k. GELUIDSINSTALL. Fendor versterker, m. JBL-luidsprekers, en Gipsongitaar, Lespoll, en Vox-versterker, AC 30, te bevr. na 17 uur, Weltertuynstr. 102, Heerlen.

Te k. donkerblauw ribcord ZITHOEK met grenen tafel ƒ 550,–, tel. na 18.30 uur, 045-217826.

Gebr. RIJWIELEN gr. en klein m. en z. versn. Akerstr. 52, Hoensbroek, tel. 045-216818.

Wij hebben weer door eigen import een grote sortering antieke MEUBELS binnengekregen. O.a. jachtkasten, strakke kasten, vitrinekasten, Henri II-kasten, eethoeken, jachttafels, dekenkisten, desserts, klokken enz enz. Geopend dond., vrijd. en zaterdag v.a. 9-18 uur. Tel. 045-218386. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk 300 m af Makro.

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. ƒ 1 p. kg, tuinbonen 65 cent p. kg, bloemkool 10 stuks voor ƒ 5,90, spitsk. rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg, p. kist andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, aard. 25 cent p. kg. Handperen en appels 3 kg v. ƒ 2, sinaasappels 4 kg v. ƒ 4,50, pruimen ƒ 4 p. kistje. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

WINTERAARDAPPELEN ƒ 16,– p. 100 kg. Afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide.

Te k. wit GASFORNUIS z.g.a.b. Op 't Bergske 25, Nieuwenhagen, tel. 045-314239.

Fabrieksverkoop leren en sueda dames, heren en KINDERJASSEN vanaf ƒ 98,- lange leren en suede jassen vanaf ƒ 198,-, ook extra grote maten nieuw leren broeken en motorkleding. Dankers, Willemprinsestr. 190, Helmond, 04920-22923-34374.

Zondag 8 oktober DIERENFESTIVAL. Luxor Akerstraat Hoensbroek van 08.00 tot 18.00 uur, o.a. hondenshow, grote kinderboerderij, vogeltentoonstelling enz. enz.

Te koop Philips autoradio-CASSETTERECORDER stereo met 2 boxen, 4 mnd. oud, nieuwprijs ƒ 550 voor ƒ 325. Dr. A. Schweitzerstraat 42 Hoensbroek na 12 uur.

ANTIEKGROOTHANDEL Wijshof BV heeft in voorraad de prachtigste jachtkasten en met de daarbij behorende jachttafel en stoelen. Dichte boerenkasten en fraaie Normandische kasten. Exclusief jachtbureau, complete eethoeken v.a. ƒ 550. Zware eiken kisten. Victoriaanse kaptafel. Tevens enkele zeer mooie klokkenstellen. Kom eens even kijken. Heisterberg 5 Hoensbroek, tel. 045-211976. Geopend dond. en vrijd. van 13.30 tot 18.00 en van 20-22 uur. Zaterdags de gehele dag.

Dru GASHAARD en kinderfiets 2-6 jr. P. Huppertzstr. 10, Waubach.

SIMCA 1100, bj. '72, trekh. t.e.a.b. Schubertstr. 11, Oirsbeek. tel. 04492-3006.

Te k. BRUIDSJAPON, mooi, maat 38. Te bevr. Kievitstr. 41, Heksenberg-Hrl. Tel. 216951.

ANTIEK MIRIAM. Grote keuze in exclusief kleingoed, oud en antiek. Ook allerlei voor open haard. De echte Engelse Patina wax. Geopend van 10-18 uur 's maandags gesl. F. Theelen, Rijksweg Zuid 96, Geleen.

Te k. KINDERRIJWIEL van 6-10 jaar. Staringstr. 89, Molenberg-Heerlen.

Jeans WANDELWAGEN rood onderstel en zak, laag model ƒ 50,–, Maanstr. 8, Treebeek, Tel. 221171.

GRAMMOFOONPLATEN te koop aang. Plm. 10.000 à ƒ 1,– per stuk. 80% Duits. Tel. 045-455437.

DRUMSTEL te k. i.pr.st. ƒ 600,–. Tel.: 045-456666.

Te k. HERENFIETS ƒ 85,–, meisjesfiets ƒ 80,–, damesfiets ƒ 150,–, wasautomaat Marijnen ƒ 150,–, alles z.g.a.n. Vonderstraat 12, Schinnen.

Te k. ontbijt- en MOCCASERVIES: Ilmenan Graf von Henneberg porselan 1777. Vr.pr. ƒ 3.000,–. Br.o.no. NI 7240 L.D. Nieuwenhagen.

Te k. AANHANGWAGEN 150x120x30, Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

Te k. DAMESFIETS, omaopafiets, kinderfietsje 3-11 jr, shopper, step. Europalaan 107, Brunssum-Noord. Na 17 uur.

Te koop: ZONNEBANKEN en zonnehemels, goedkoper dan ooit tevoren. Tel. 045-313272, tussen 9 en 17 uur.

Te koop: tweedehands GASKETELS en radiatoren tussen 9 en 17 uur, Hoofdstraat 33, Schaesberg, tel. 045-313272.

Te k. WANDMEUBEL en eethoek stereokastje wengé. Bergstr. 61, Sweikhuizen. 04493-2970.

Bretonse KASTEN. Alpha antiek Valkenburg. Ook op zondag geopend.

Te k. SPIEGELKLOK ƒ 400,–, antiek walnotenklok ƒ 200,–. Bronzen hangolielamp ƒ 375,–. Tel. 04750-25186.

OPENHAARDHOUT. Rijksweg 207, Rijckholt. 04408-2056. Ook thuis bezorgd.

Te k. 2 MEISJESFIETSEN en 1 herenfiets, Hamstr. 199, Kerkrade-West.

Te k. 4 ijzeren BALKEN, dik 14, lengte 2.50 m. Tel. 045-218588.

Te k. 4 KLUBJES plus rond tafeltje, wandelw. m. toebeh. Baljuwstr. 1, Eikenderveld-Hrl.

Te k. weg. verb. RAAMKOZIJNEN, deuren en tuindeuren. Inl. tel. 045-420778.

Te k. BONTJAS, kort nerts z.g.a.n. m. 40-42. Grensstr. 76, Ubach o. Worms.

Te k. BUREAU voor scholier ƒ 75,–, antieke kast enz. Onderstestr. 9, Palemig-Hrl. Tel. 721644.

Te k. wengé WANDKAST l. 3.40 mtr. h. 1.75. tel. 04446-2006.

Philips SCHEERAPPARAAT ƒ 69,50, TV-service Pino, St. Pieterstr. 19, V'burg.

Te k. AANHANGWAGENTJE met deksel, tel. 04446-2823.

Te k. Blaupunkt AUTORADIO m. luidsprekers en consolen ƒ 125,–. Asterstr. 4, Eygelshoven.

Te k. eiken WANDMEUBEL 180x220 ƒ 300,- tel. 04447-3197.

Te k. titanstijl gepol. AFBOORHAMER, 2 koplampen, stofmasker en vluchtmasker. Renatusstr. 12, Brunssum (Op de Vos).

Te k. 100 antieke TEGELS en balkenplafond. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Van part. te k. ANTIEK: boerenkast (noten), zitstoel, eiken 3-zitsbank, bankstel. Eikenderweg 2b, Schin op Geul. Tel. 04459-2194.

Eiken HOEKKAST. Alpha Antiek Valkenburg. Ook op zondag geopend.

JACHTKASTEN en jachteethoeken. Alpha antiek Valkenburg. Ook op zondag geopend.

BROODKASTEN, Alpha antiek Valkenburg. Ook op zondag geopend. Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874.

Te k. EETHOEK (antieke) en herenfiets, Goselingstr. 4, Heerlen.

Te k. ZWART/WIT TV 66 beeld. ƒ 75,–, Burg. Beckerstr. 43, Ubach over Worms.

Te koop v. Delft KINDERWAGEN bl./wit, i.z.g.st. Draaitafel Shure ƒ 250,–, I.T.T. Tuner/versterker 4x35 Watt ƒ 400,–. Tel. 04490-16843.

Te k. AQARIUM met toebeh. Wimmertstr. 20, Eygelshoven.

Te koop RIJZADELS, hoofdstellen en getuig, 2- en 4-wielige ponywagen. Koetslampen. Tel. 043-30534.

Te koop speciaal PAARDENHOOI, mooi groen weidehooi, alle soorten stro, dikke rode winterwortelen 500kg voor ƒ 100,–, tel. 043-30534.

HOUTDRAAIBANK compl. Ganzeweide 221, Heerlerheide.

Compl. FOTO-UITR. i.g.st. Ricoh KB camera 50-135-400 mm-obj. macrobalg en zw. statief. Vrenkeweg 14, Ubachsberg, 04446-1812.

HERENSPORTFIETS Gazelle en jongensfiets 9 tot 12 jr. In prima staat. Mgr. Lebouillestr. 48, Hoensbroek.

Te k. WINKELINVENTARIS, gebakskoeling en diepvrieseiland. T.e.a.b. Mucherveldstr. 2, Kerkrade.

Te k. DIEPVRIESKIST Liebherr 260 ltr. 3-sterren koelkast Siemens. Salontafel, chroom onderstel en glazen blad. en kinderfietsje. Als nieuw. tel. 352988

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–, wasemkap ƒ 75,–, keukenbuffet ƒ 395,–, wasautomaat ƒ 200,–, dressoir ƒ 100,–, 1-pers. ledikant ƒ 50,–, eethoek ƒ 150,–, toonbank ƒ 200,–, piano ƒ 795,–, salontafel ƒ 50,–, diepvriezers v.a. ƒ 395,–, gasfornuis ƒ 100,–, gaskacheltje v.a. ƒ 50,–, 2-drs. kleerkast leg en hang ƒ 139,–, matras ƒ 59,–. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. Zündapp Bella SCOOTER, bj. '57 i.g.st. Vr.pr. ƒ 1100,–. Kleynen, Beaufortstr. 46, Meerssen, tel. 04403-2091.

Te k. VELDBRANDSTENEN, diverse soorten, tel. 04402-4392.

Te koop FILMCAMERA Beaulieu 4008 ZM, met accessoires. Koopje van ƒ 5500,- voor ƒ 2000,– M. v. Kesselnichstr. 5 Limbricht.

Te koop BANKSTEL t.e.a.b. Eisenhowerstr. 477 Sittard. Tel. 04490-16546.

ANTIEK, 2500 Hoelde DAKPANNEN en eikehouten balken. Beumers, Gangelt, Hastenrath, Lindenwinkel 17 Selfkant-Duitsland.

Te k. Perzisch TAPIJT (Viss) 3.08x2.28, kinderbedje en commode tel. 04490-11107.

Te k. 7 WEEGSCHALEN van 10 tot 1 kg, 1 gr. antieke brievenbus, 1 gracia solarium nooit gebruikt, 4 mijnlampen, 4 tinnen kandelaars, 2 oude koffiemolens, 4 oude bierpullen, 4 antieke geweren, plm. 1700, 2 oude koffergramafoon. Alles moet in een koop weg. Br. o.nr. RO 224 L.D. R'mond.

Te k. SALONKAST en bankstel. Torenstraat 61, Brunssum.

Wij ruimen nog op tot 14 okt. prachtige KAMERKLOKKEN v.a. ƒ 200,–. Juwelier de Vries, Beekstraat 10, Schinveld. Tel. 045-253101.

Tot 14 okt. ruimen wij nog op! Op alle gouden ARMBANDEN 20% korting. Prijzen v.a. ƒ 90,–. Juwelier de Vries, Beekstraat 10, Schinveld, tel. 045-253101.

Onze OPRUIMING duurt tot 14 okt. In oorknopjes hebben wij nog een pracht collectie, goud, brillant, ivoor en zilver, prijzen v.a. ƒ 5,–, gratis prikken. Juwelier de Vries, Beekstraat 10, Schinveld, tel. 045-253101.

Koopje! Pracht antieke VITRINEKAST (eiken). Pr. ƒ 1575,–, tel. 045-455305 na 19 uur.

Koopje! Stereo-radio met boxen, bandrec. (Telefunken), Philips PLATENSPELER, cassettedeck (z.g.a.n.), speakers 5W 4Ohm. Hammolenweg 22, Kerkrade, tel. 045-456247.

INTERART voor een grote keuze in eendeurspindes, vitrinekasten, 2-drs. eiken kasten reeds vanaf ƒ 975,–. Boeren eethoek, kabinetten, grote keuze in bureau's. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Te k. Braun electronen-FLITSER 380 BVC (vario computer) praktisch nieuw, richtgetal 38 bij 21 Din. ƒ 225,–, Rijksweg Zd. 51, Sittard, tel. 04490-14925.

Cilinderbureau's, WERKBUREAU'S, ook dubbele. Damesbureautjes, schrijftafels. Voor een grote keuze naar Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

T.k. gr. La Rousse 25 delig, 21 delen reeds verschenen bij ons van ƒ 119,50 v. ƒ 79,50 p. deel. 4 nog te verschijnen delen ƒ 119,50 p. deel. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. mod. EETHOEK met ronde tafel, tel. 045-219661.

Te k. Philips VIDEAOCASSETTERECORDER type N 1501 incl. 3 cassettebanden (niet duur), tel. 04446-1796.

KADETT Coupé te k. '77 en telefoons te k., tel. 045-215583.

Te k. t.t. KOOIEN ƒ 10,– p.st. Ransdaelerstr. 102, Ransdaal. Tel. 04459-1931.

Te koop aangeb. wegens overcompl. geheel nieuwe kunststof HEF/SCHUIFDEUR met glas. Afm. 400x265 cm. Lage prijs! Te bevr. 04756-5322.

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Halogeen MISTLAMPENSETS, luchthoorns, FBI-sirenes, sportspiegels, radioconsolen, spoorverbreders, achterruitverwarmingen enz enz. SAS Auto Shop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113, 's zaterdags ook geopend, ruime parkeerplaats.

SPERCIEBONEN uit eigen tuin. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal. tel. 04446-1543.

Uw Honda dealer zit bij u "om de hoek". Dat wist u!

HONDA CIVIC

HONDA ACCORD

Dat hij een nieuw pand heeft en nu een openingsshow houdt, dat wist u niet!

Grandioze openingsshow op 6, 7 en 8 oktober a.s.

Wilt u met hem kennismaken? Hij graag met u. Om u te tonen wat service betekent. Om u mee te nemen op een proefrit. In de Civic of een Accord. Van 6 t/m 8 oktober bent u welkom op de openingsshow van uw official Honda-dealer:

Auto Heral B.V.

Haefland 15 Brunssum Telefoon 045-252244

Te k. KINDERLEDIKANT, kinderwagen, box. Beelenweg 21, Merkelbeek.

Te k. KOFFIEAUTOMAAT voor koffie, thee, chocomel en soep. Plus koude drankenapparaat voor 4 dranken. Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen.

Te k. h. PROFIEL 12x12 lengte 3.70 meter. Agaatstraat 34, Heerlen, tel. 045-721661.

Voor oude METALEN wil G. Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 045-311212.

SALONTAFELS. Alpha antiek Valkenburg. Ook op zondag geopend. Tel. 04406-13874.

Kleine strakke BANKJES. Alpha Antiek Valkenburg, ook op zondag geopend.

BRETONSE secretaire, Alpha Antiek Valkenburg, ook op zondag geopend.

Te k. verh. br. TIENERSLPK. ƒ 275,–, 1 pers. bed ƒ 45,–, oud bergm. ƒ 10,–, hoge wandelw. ƒ 75,–, strijkmachine ƒ 175,–, jongensfiets t. 12 jr. ƒ 25,–. Hoge poppenwagen ƒ 25,–, tel. 045-414316 na 14 uur.

Te k. DIEPVRIESKIST 460 ltr. Trichterweg 183, Treebeek. Tel. 045-214980.

Te k.a. gehele woonhuis INBOEDEL. Palmen, Stationsstr. 61, Susteren.

Te k. Atag PENSIONFORNUIS (aardgas), z.g.a.n. 4-pits met warmplaten, oven en warmkast. Zeer geschikt voor kantine of restaurant. Bergweg 13, St. Odiliënberg, tel. 04752-3271.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04402-4392.

Te koop zware eiken SPOORBIELSEN à ƒ 20,– (2.60 L), alle maten heftruck pallets en cupkisten (inh. 700 kg) vrachtcontainers, tel. 043-30534.

Ant. staande eiken KLOK met koperen gegraveerde wijzerplaten. Eiken commode en eiken kist. Tel. 09-3211536175.

Te k. WANDELWAGEN zo goed als nieuw, Schroederstraat 9, Schaesberg.

Te k. SPORTFIETS 10 versn. z.g.a.n. met 3 jr. verz. ƒ 375,–. Na 13 uur. Abel Tasmanstr. 46, Hrl.

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ - zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.40 - 11.10 Leren, hoe doe je dat? Leren en waarnemen. Teleac.
11.30 - 12.00 Microprocessors. Voorlichtingsprogramma.
15.30 ■ Journaal.
15.32 Studio Vrij. Informatierubriek over vrijetijdsbesteding. Onderwerpen: leerbewerken en kweken in kas. Presentatie: Maartje van Weegen.
16.20 Maja, de bij. Tekenfilmserie.
16.45 - 17.30 Peppi en Kokki. „Peppi en Kokki als verstekelingen". Voor de kinderen.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.55 Journaal.
18.59 Kwistig met muziek. Eddy Becker presenteert een muzikale spelshow met medewerking van Loeki Knol, Rosy, Hanny Vree, Betty Schriers en anderen.
20.15 Danny Kaye kijkt achter de operaschermen. De filmkomiek Danny Kaye vertelt voor een zaal vol schoolkinderen uit New York, New Yersey en Connecticut hoe een opera technisch precies in elkaar zit en wat er allemaal aan een uitvoering vooraf gaat.
21.05 De Lucy Show. „Gelijke rechten, gelijke plichten". Comedyserie. Lucy en Ethel voelen zich ondergewaardeerd. De dames willen meer inspraak en er ontstaat een hevige ruzie. Maar de gevolgen van dit voorstel vallen heel anders uit.
21.37 Journaal.
21.55 U zij de glorie. Koorzangavond. Presentatie: Rieke van Epen.
22.35 Wereld van het nieuws. „Sportjournalistiek". Eerste aflevering van een programmaserie over de pers. Hoe groot is de macht van kranten, radio en televisie? Wat is de invloed van de journalist?
23.15 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top 50. Selectie uit de Tros Top 50. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Teleraadsel. Televisiepuzzel waarbij de telefoon een belangrijke rol speelt. Presentatie: Andreas van der Schaaf.
20.40 De dame van Duke Street. „Op goede stand". Serie. Nu koningin Victoria is overleden, vertelt majoor Farjeon aan Louisa dat haar verhouding met de nieuwe koning afgelopen moet zijn. De vorst wordt door te veel mensen in de gaten gehouden. Zij en Trotter hebben bijna geen inkomsten meer en voor Trotter is er maar een uitweg: de drank. Louisa wil hem helpen en koopt het Bentick Hotel op. Trotter wordt directeur maar Louisa komt erachter dat hij voor deze functie niet deugt.
21.30 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.00 Rufus. Nederlandse speelfilm uit 1975 met Rijk de Gooyer, Cox Habbema, John van Dreelen, Pleuni Touw en anderen. Rijk speelt de rol van een gladde pokeraar Rufus genaamd. Zijn tegenstander wordt Marcel die hem klein wil krijgen. Door een duel aan de pokertafel wordt de zaak uitgevochten.
23.30 Tros Sport. Sportrubriek.
23.45 Teleraadsel. Oplossing van de televisiepuzzel, die tussen 20.27 en 20.40 uur werd uitgezonden.
23.55 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.55 Programma-weekoverzicht.
14.25 Journaal.
14.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.00 Circus Krone. Circusshow vanuit München.
16.30 ARD-adviseur: Recht.
17.15 Evangelische vesper. Uitzending uit de kerk St. Maria zur Wiese in Soest.
17.45 Journaal.
17.48 Sportjournaal.
18.30 Intermezzo. Programmaoverzicht.
18.40 U komt uit Agarthi.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De recherche.
19.50 Tekenfilm.
20.00 Journaal.
20.15 Cowboys, Quiddjes en matrozen. Het Ohnsorgtheater in Hamburg brengt een zeemansverhaal dat zich afspeelt in een havenmilieu. Matrozen veranderen zich in cowboys om hun toevluchtsoord bij de haven te behoeden voor de slimme zakelijke manipulaties van de waard Kasimir Quitt.
21.55 Lottotrekking. Journaal, woord voor de zondag.
22.15 Een camera vertelt. Optreden van Martine Bijl, Katja Ebstein, Letty de Jong, Lill Lindfors, Benny Behr, Louis Neefs en anderen.
23.15 Day of the evil gun. „Totem" Amerikaanse western uit 1967 onder regie van Jerry Thorpe.
0.45 Journaal.



● DENNIE CHRISTIAN
(Gestegen in de Tros Top 50, en vanavond te zien op de buis met zijn nummer „Guus Flater en de Marsipulami" 18.59 uur Nederland II)



CARMEN MCRAE EN PAUL KUHN
(Te gast in het showprogramma op de Firato te Amsterdam, 22.15 uur Duitsland I).

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 Enid Blyton. Vijf vrienden op het rotseiland. TV-serie.
15.20 Schets je een beeld van foto, film en geluid. Informatie programma over foto en film in de reclame.
15.35 Babbelgamm. Peter Rapp vertelt vrolijke verhalen.
16.00 Over Emma, Turkenpaul en Erwin met de viool. Verhalen tusen Kiez en Ku'damm.
16.59 De grote prijs. De weekwinnaars.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek. Daarna: Das geht Sie an. Consumentenrubriek. Reclame voor de boekenclubs.
17.55 Zes miljoen. „De nieuwe armoede van Wilhelm St." TV-serie over sociale problemen. Stendorp heeft een werkplaats en een pompstation in een landelijke gemeente. De onrendabele spoorlijn wordt opgeheven en in plaats daarvan zal een stuk Autobahn worden aangelegd. Wilhelm is van mening dat dit de kans van zijn leven is.
19.00 Journaal.
19.30 Telemotor. Automagazine. Test van de Ford Granada 2,3 liter. Presentatie: Hanns Joachim Friedrichs.
20.15 Monsieur papa. Franse speelfilm uit 1977 onder regie van Philippe Monnier. Met Claude Brasseur, Julien Raboul en anderen. Vader en zoon Lanier wonen samen. Mama is er vandoor met een schilder en vader en zoon betekenen alles voor elkaar. Op een dag verneemt zoonlief dat zijn vader op reis gaat met een vriendin. Hij stelt alles in het werk om mee te kunnen...
21.40 Journaal.
21.45 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
23.00 ■ De commisaris. „Drie doden reizen naar Wenen". TV-politieserie. Drie vrienden gaan vaak op reis. Deze keer wordt het Wenen. Bij hun vertrek wordt een van hen per telefoon bedreigd met moord en ook werkelijk doodgeschoten. Wie is de moordenaar?...
0.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 Experimenten in de sociale psychologie.
18.00 Buurman Frankrijk. Dokwerkers in Bordeaux.
18.30 Wat kinderen van schoolfilms leren.
19.00 Sociaal economisch magazine.
19.15 Sport in de regio.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 ■ The unquiet death of Julius and Ethel Rosenberg. Amerikaanse gedramatiseerde documentaire.
21.45 Lieder ohne Worte. Ballet van Hans van Manen (Nederlands Danstheater) en Bolero, ballet van Maurice Béjart (ballet van de Duitse Opera Berlijn).

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.30 Telecollege.
17.30 Skigymnastiek. Les 4.
18.00 Voor de kinderen.
18.30 Leerhulp voor volwassenen.
19.00 De dood van een student. Over de dissident Stanislaw Pyjas.
19.50 ■ So ist das Leben. Stomme Duitse-Tsjechoslowaakse speelfilm van Carl Junghans.
20.50 Cultuur in Oost-Berlijn.
21.35 Amerikaanse kunst uit de jaren 40 en 50.
22.20 Omgaan met gedichten.
22.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

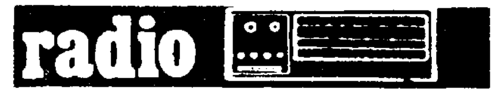
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteit in Vlaanderen.
14.30 Jachtmeester en hond. Jeugdfilm waarin een hond vertelt over zijn meester die boswachter is.
15.00 Ronde van Lombardije. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en aankomst.
16.00 Open school.
18.00 Kuifje. Tekenfilmserie. „De krab met de gulden scharen".
18.05 Disneyland. „Op dool aan de pool". TV-jeugdserie.
18.55 Vrijetijdsthema's: Hengelen.
19.35 Lotto-Trekking. Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De collega's. TV-serie van Jan Matterne „De valies".
20.55 Terloops. Nieuws in de marge.
21.40 Thriller. Kamers te huur, met Donna Mills, Judy Carne, Francis Wallis, Alethea Charlon, Clifford Parrish, David De Keyser en anderen. Twee Amerikaanse meisjes betrekken een appartement in een somber oud huis in Londen. Maar al snel gebeuren er vreemde dingen.
22.50 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 - 11.00 Operatie 48.81.00.
14.45 Operatie 48.81.00.
15.00 Rechtstreekse reportage. Wielrennen: De ronde van Lombardije.
16.00 - 16.30 Operatie 48.81.00.
216.40 Tenuto 78. Philippe Nicolai, piano. Programma: „Une barque sur l'océan" (Ravel) „Concerto nr. 1 in Es-groot" (Liszt).
17.20 Operatie 48.81.00.
17.50 Pourquoi? Folkloristische feesten in de steden die we in de loop van dit seizoen hebben bezocht.
18.20 Boite postale J. Informatieprogramma voor jongeren.
18.50 Operatie 48.81.00.
19.05 Voor de kleintjes: Balourd et balu.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lotto-resultaten.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Operatie 48.81.00.
20.15 Un „orange" de cinq livres. Film met: Peter Barkworth, Natasha Parry, Sarah Badel, Bernard Horsfall en anderen. De hele film draait rond een viertal uiterst zeldzame postzegels uit de tijd van koningin Victoria, waarvan iedere postzegelverzamelaar droomt.
21.05 Operatie 48.81.00. Resultaten afgewisseld met ontspanning.
23.55 Journaal.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Z.O. Vara's Zaterdagochtendshow. 7.41-7.53 Dingen van de dag. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de vrouw. 10.33 ● Z.I. en de wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. 14.30 ● NAR, Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartje? Programma over school en thuis. 16.00 ● Het zout in de pap. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 ● De Vara feliciteert, verzoekplaten. 19.30 ● De Rode Draad, achtergrondprogramma over actualiteiten. 20.10 ● Nashville. 21.00-23.55 ● Voor wie niet kijken wil. Met om 22.00 Bespiegelingen van een week. 22.30 Verkeersinformatie.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 9.00 Voorzichtig... breekbaar. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 De Tien om kindershow. 10.30 Coulissen. 11.30 Aktua-Sportcafé. 12.49 Franko huis. Informatief programma. 13.11 Aktua II. 13.30 Wegwezen. 14.45 Kom eens langs in Laren. 16.03 Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 ● Aktuamagazine. 19.00 ● Tross-country. 20.05 ● Concert à la carte: klassiek verzoekprogramma. 21.20 ● Woorden in de avond. 21.45 ● Reflector. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.45 ● Bouwen in Quilmes, report. 23.05 ● Postludium rondom de familie Bach. 23.45-23.55 ● Goed Nieuws.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Start. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● Muziek bij de koffie. 11.03 ● Popstation. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Peter Blom. 20.20 ● Strictly Country Style. 20.30 ● Jazztime. 21.02 ● Langs de lijn, sport en muziek. 23.02 ● NOS-jazz 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Op een klein stationnetje. Programma voor de jeugd. 8.00 ● Weggeef klassiek: verzoekplatenprogramma. 9.02 ● Concerto Mattinala. 10.40 AVRO-Academie: blokfluit les I. 11.00 ● Pistache. 13.00 ● Operamuziek. 14.02 ● In gevarieerde bezetting. 15.00 ● Internationale Orgeldagen Rijnstreek Nijmegen 1978 (II). 15.30 't Is historisch. 16.00 ● Jazz Spectrum. 16.40-17.00 Richting. Programma over levens- en wereldbeschouwingen.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10 Bestemming onbekend, radioverhaal met, van en door Ralph Wingens. 19.30-20.00 Vlaamse volksmuziek. Het ensemble Walter de Buck.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur; verder om 0.30.

6.00 Der fröliche Wecker, Petra. 8.00 Frühstückstclub, Achim. 9.30 3 x 30, Haidy. 11.00 Heimatmelodie. 12.00 Die Luxemburger Unkkantine, Oliver. 12.30 Sport, 13.00 Superclub, 15.00 Die Hitbox. 15.30 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 Stars im Studio. 20.00 RTL-Party. 23.00 Country-Coach. 24.00 1.00 Hallo Nachtarbeiter

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Limburg: 5.30 Welkom weekend. (7.45 in het spionnetje). 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Gouden toppers. 11.30 De hitparade van BRT 2 met de BRT nationale top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 14.00 Njam-Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met de Vlaamse Top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. De jeugdharmonie de Winkelse Piccolo's uit Sint-Clovis-Winkel. 19.30 Intermezzo. Lichte melodieuze muziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 11.40 Goede Morgen. Impressies van gewone kerkelijke wijkgemeentes. Vandaag staan de camera's gericht op „De Open Hof" in Soest, waar een doopdienst wordt gehouden.
16.15 Voorlichting wetenschap in beweging. Presentatie: Gerrit van der Heide.
16.30 Wij en het weer. Les 4. Teleac.
17.00 Kerkdienst. Vanuit Veenendaal.
17.45 - 17.47 Wilde Ganzen.
19.00 Journaal.
19.05 Jonge mensen op het Concertpodium. Klassiek muziekprogramma met jonge musici die worden voorgesteld door Cees van Drongelen. Te weten: Marinus Hinzbergen, Nederlandse klarinettist. De Limburgse sopraan Saskia Gerritsen en de Tsjechische violist Vaclav Hudecek.
19.55 Hier Parijs. Kroniek uit de Franse samenleving. Deze keer: „Bloemen plukken in zee".
20.05 Pete 'n Tillie. Amerikaanse speelfilm uit 1972 onder regie van Martin Ritt met: Walter Matthau, Carol Burnett, Geraldine Page, Barry Nelson en anderen.
21.45 Het boek. Informatieve programmaserie over schrijvers en werk. Ditmaal staan auteurs van politieromans, zoals Georges Simenon, Nicolas Freeling en Jan Willem van de Wetering centraal.
22.25 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

16.30 Een tien voor taal. „Schrijven en lezen" Serie over taalvaardigheid.
17.00 Journaal.
17.03 Studio Sport. Sportrubriek.
17.45 Verre volken. „Trobrianders" eiland der vrouwen in Oostelijk Nieuw-Guinea. Japanse documentaireserie over in hun bestaan bedreigde natuurvolken.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Artsenij. Medische rubriek. Onderwerpen: problemen rond ons haar: borstvoeding, natuurlijk, staar, wat is het en is het nog te genezen, tips over geneesmiddelen en hoe men zelf verbanden kan aanleggen.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek met om 20.00 uur trekking lottogetallen.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Hollands Spoor. „Contact met de ruggegraat van het vaderland, de residentie" Actualiteitenrubriek.
21.15 Mary Hartman, Mary Hartman. Comedyserie. Het zielebeeld van Mary blijft tamelijk verward. Even leek het erop dat Tom een plaats in haar hart had ingenomen, maar Foley is er ook nog.
21.55 Bomen. Interviewprogramma.
22.40 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Wereldgodsdiensten. Het Boeddhisme op Sri Lanka.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Zwei im F 4. Film.
12.00 Der Internationale Früschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Journaal.
13.15 Intermezzo. Twaalf etudes, opus 10 van Chopin, gespeeld door Andrej Gawrilow, piano.
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
15.15 Schusters spoken. Vandaag: afscheid van de spookvilla. Voor de kinderen.
15.50 Frauensiedlung. TV-film. De maatschappelijke vereenzaming van jongeren in een nieuwe betonflatwijk. 'n Jonge maatschappelijk werker slaagt erin 't isolement van de huisvrouwen te doorbreken door het organiseren van bijeenkomsten en een uitstapje. Zelfs wanneer het ideaal, een clubcentrum door tegenwerking niet kan worden verwezenlijkt is er toch winst geboekt in de vorm van solidariteitsgevoel.
17.15 Direktion City. „Lijk gevonden" Politieserie.
18.00 De Landdagverkiezingen in Hessen.
18.03 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
18.30 Journaal.
18.35 Sportjournaal.
20.00 Journaal.
20.15 Landdagverkiezingen in Hessen.
20.45 Tatort. „Moord in het ziekenhuis" TV-serie.
22.20 Journaal.
22.35 Op zoek naar de wereld van morgen. „De emancipatie van de Amerikaanse vrouw". Film over de strijd van de Amerikaanse vrouw voor gelijke burgerrechten.
23.20 Kritiek op de zondagavond. Literatuurmagazine.
0.05 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.30 ZDF-matinee. „Leeuwen in het land van de tijger". Documentaire, over leeuwen in India. Daarna: de geheime koning. Kalendermotitie. Tenslotte: ik joeg op de menseneter. Documentaire over tijgerjacht in India.
12.00 Zondagsconcert. Muzikaal programma op z'n Hongaars. Met: Maria Tiboldi, Hans Schepior, Maria Balint, Ludwig Hoffmann en anderen.
12.50 Vragen van deze tijd. Wetenschappers nemen stelling.
13.00 Journaal.
13.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
13.25 Weekkroniek.
13.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
14.15 Strandpiraten. „Zwarte alcohol" TV-serie.
14.40 De geschiedenis van een hagedis. Film over het jongetje Tommy dat een herbarium bouwt.
14.55 Hier Mars, daar Venus? „Geslacht: mannelijk". Serie over rollenpatronen.
15.45 ■ Wee Willie Winkie. Amerikaanse speelfilm uit 1937. Met Shirley Temple, Victor Mclaglen en anderen. De kleine Priscilla probeert haar grootvader in India te helpen de vrede te bewaren, maar wordt door rebellen gevangen genomen.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
17.45 Dagboek. Nieuws uit de Rooms-Katholieke Kerk.
18.00 Journaal.
18.10 Gunsmoke. „De achtervolging" Westernserie. Als een oude vriend van Dillon wordt doodgeschoten, zet de sheriff de achtervolging in. Bij aankomst in een Mexicaans stadje wordt hij echter voor een bandiet aangezien.
19.00 Journaal, waarna verkiezingen in Hessen, informatie en amusement.
20.45 Oh Jonathan, oh Jonathan. Duitse speelfilm
22.20 Sport op zondag.
22.35 Muziekportret. Josef Patowski praat met de Poolse componisten Tadeusz Baird, Witbold Lutoslawski en Krzysztof Penderecki.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Tips.
18.00 Tom en de Theems. Engelse jeugdserie.
18.30 Reisgids. Keulen-Parijs via het water.
19.00 Rockpaleis: Spirit.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Koninklijke erfenis. Van George I tot George III. Serie over het Engelse koningshuis.
21.00 Kruitvat Balkan. Historie en communisme in Hongarije.
21.45 Ik zing voor de dwazen. Portret van de cabaretier Hanns Dieter Husch.
22.50 Jack Parnell en zijn big band. Gasten: Miquel Brown, Al Jarreau, Madeline Bell en Christy Lee.
23.20 Experimenten: Black and white tears.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Kunstzinnige technieken: werken met was.
18.00 Clown en Co.
18.30 Mensenrechten in Latijns Amerika.
19.00 Nieuwtjes: voor de kinderen.
19.15 Van Dyke & Company. TV-serie.
20.15 De pianist Alfred Brenden: Sonate in C, Schubert.
20.40 Gullivers reizen.
21.00 Sport.
21.35 Europa komt uit het oosten. „De Islam".
22.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Open school. Wetenschappen: Waar ben ik? 2. De juiste tijd (herh.)
9.30 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
10.00 Eucharistieviering: uit het Onze Lieve Vrouwcollege in Oostende.
11.00 In de voetsporen van Karel van de Woestijne. Waar en hoe heeft de dichter Karel Van de Woestijne zijn inspiratie gevonden?
12.00 Nieuwsoverzicht: voor gehoorgestoorden
14.30 Open school. Voor boer en tuinder.
15.00 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd
15.25 Het drielandenpunt. Nederlandse documentaire van F. Bromet.
16.00 Oronoque. Een uithoek van het Nederlands Koninkrijk.
16.45 Basketball. Samenvatting van de ie helft van de wedstrijd: Oostende-Fresh Air en de rechtstreekse reportage van de 2e helft.
17.30 Sportuitslagen.
17.35 - 18.20 Concert: Mozart en Haydn. Het symfonieorkest van het conservatorium van Brussel speelt werken van Mozart en Haydn
18.30 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.35 Opera Digest (1): Pagliacci. Liefdesverhaal met dramatische afloop binnen een reizend toneelgroepje in Calabrië omstreeks 1870. Presentatie: Frans Van den Broeck.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend 1
20.30 Een avondje uit. Hou jij nou van mij, of ik van jou?
22.00 De zeven heuvelen van Rome. Australische documentaire. Het leven in Rome.
22.25 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

9.55 Operatie 48. 81. 00.
10.00 Ulysse: uitzending voor gehoorgestoorden.
10.30 Landbouwinformatie. Door Albert Moulin.
10.45 Operatie 48. 81. 00.
11.00 Israelitische eredienst.
11.45 Operatie 48. 81. 00.
12.00 Faire le pont.
13.00 Nieuws in het kort en weerbericht.
13.05 Operatie 48. 81. 00.
13.20 Concertissimo. Het Boston Symphony Orchestra o.l.v. Leonard Bernstein speelt de 2e symfonie in D-groot, op. 73 van J. Brahms.
14.00 Operatie 48. 81. 00.
14.10 De Forsyte-Dynastie.
15.00 Operatie 48. 81. 00.
15.15 Operatie 48. 81. 00.
15.30 Dokumentaire: De taal der dieren.
16.35 Operatie 48. 81. 00.
16.45 Variétés: Jo Carlier en zijn orkest
17.15 Sportuitslagen.
17.20 Le p'tit clin d'oeil. Humoristische sketch rond de actualiteit van de afgelopen week, met Marion en Stéphane Steeman.
17.30 Operatie 48. 81. 00.
17.45 Le passé composé. België tussen 1794 en 1803. In 1804 wordt Napoleon keizer van Frankrijk. Wat zal hij doen met België, dat sinds 1795 bij Frankrijk is geannexeerd?
18.10 Will Shakespeare. Serie
18.50 Operatie 48. 81. 00.
19.10 Voor de kleintjes: De avonturen van kapitein.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Suggestions. Programma-overzicht van maandag tot donderdag.
19.55 Operatie 48. 81. 00.
20.10 Qu'est-ce qui fait mentir Esther? Franse speelfilm.
21.00 Operatie 48. 81. 00.
21.10 Camera sports. Sportaktualiteit en sportreportages.
22.10 Operatie 48. 81. 00.
23.20 Journaal.

radio
● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55

8.10 ● Vroege Vogels. Gevarieerd programma. 9.30 Magazine. 10.00 ● Eucharistieviering. 11.00 Uitwerking van het thema van de eucharistieviering. 12.00 ● Muzikaal onthaal. Showprogramma. 13.10 Avro-Magazine. 14.00 Kruispunt religieus magazine. 14.40 Zin in muziek. 15.00 ● Van hoog naar laag en omgekeerd. Bel Canto programma. 16.30 ● Bij de buren zijn ze ook niet thuis, liedjesprogramma. 17.00 Avondgebed in de Remonstrantse kerk. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 ● Klok en Klepel. 18.20 Delen of bedelen, documentaire programma. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 ● Klinkend geloof, serie lezingen. 19.30 ● Orgelmuziek. 20.10 De onvoltooide taak van de wereldzending, lezing. 20.30 ● In de kaart gespeeld. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.50 Drie dode dwergen. 23.32-23.55 Easy listening.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 20.00, 23.55

8.10 Overweging. 8.15 De hutsgeklutste kinderspelen. Kinderprogramma. 9.10 Waterstanden. 9.15 Da Capo, klassieke muziek 10.00 Hervormde kerkdienst. 10.50 Wilde Ganzen. 10.55 ● De andere wereld van zondagmorgen, informatie en muziek. 12.10 Echo. 12.20 Zorg en Hoop, programma voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tambu. 13.45 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● Varaklassiek. Concert uit Studio I. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 Boemerang. 19.00 ● Amusementsmuziek. 19.30 ● Brood en spelen. 20.00 ● Promenade Orkest. 20.20 Journalisten forum. 21.00 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 NOS-Cultuur. 22.30 Aspecten van de Kamermuziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1966. 9.02 ● Juist op zondag. 10.20 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Simon Carmiggelt. 14.02 ● Langs de lijn, sport en muziek. 18.02 ● NOS-Jazz. 18.30 ● Gort en watergruwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude . 0.02 ● Eldradio. 3.02 ● De week in. 6.02-7.00 ● Country time.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00

8.05 ● Populaire klassieken en verzoekplaten. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Opera-Matinee. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. Concertgebouworkest en viool. (Pauze: praten over muziek). 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 0.30.

7.00 Der fröhliche Wecker, 8.00 Moment Mal, 8.55 Auf ein Wort, 9.00 Schlager-Frühstück, 10.00 Hörergrusz-Lotterie, 12.00 Löwenverleihung aus der Dortmunder Westfalenhalle. Opnamen van gisteravond, 14.00 Hitparade, 16.00 Das Wunschkonzert, 17.00 Sport, 18.00 Immer mit der Ruhe, 20.00 Gefragt, gespielt, 21.00 RTL-Discotheek, 22.00 Sport, 24.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. (7.30 de peperbus). 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekend melodie.

Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agendanieuws. 10.10 Brabant op zondag. 12.00 Janeallemaan. 13.10 Met zeven aan de tafel. Chansons en klassieke muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De Hitgolf van BRT 2 met: West Point. 15.30 Vrij entree. Zondagavondmatinee met muziek en mensen in de studio met de Hartewens en mensen achter de schermen van T.V.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album. Oude follanten. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws met sportuitslagen. 19.20 Muziek... ludiek. Klassieke muziek.

Te koop aangeboden

Te k. electr. FORNUIS. Huskensweg 32, Heerlen.

ANTIEK van part. weg. omstandigh, gunstige prijzen. Div. regulateurs, vrijslingers, klokkenstellen vanaf ƒ 350,–, tafelklokken voor ƒ 100,–, 2 weegewichten regulateurs, Bisqui en porseleinen beeldjes, eiken secretaire, porseleinen vazen, Delfts blauw porselein, bronzen en legering beelden, boerenkastje en open ladenkastje, schilderijen, nachtkastje, Chinees servies, eiken staande klok en diversen. Columbusstr. 67, Wieër-Heerlerheide, tel. 045-212678.

10% korting op alle antieke MEUBELEN, ruime sortering kleingoed. Schoolstraat 10, Ubachsberg, 04446-2384.

Te k. Auping BEDDESPIRAAL 140x200, voordeur, gasfles, butagasfornuis, bloembakken, res.wielen VW-bus, kachels, buffetkast en andere oude meubelen (04446) 2384. Schoolstr. 10, Ubachsberg.

SYNTHESIZER z.g.a.n. ƒ 1100,–, te k. Tel. 045-716127.

Te k. compl. STEREO-INSTALL. Te bevr. Heufkestr. 51, Brunssum.

Te k. Dr. Böhm ORGEL met 54 registers, 25 pedalen, 10 octaaf + ritmebox + bank, geheel compl. Mesdagstr. 5 Hrl.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, tel. 04454-1970.

Te k. LITS-JUMEAUX, licht berken m. 4-drs. kast geh. compl. Tel. 04454-1970.

T. k. 3-zits KUSSENBANK en Pulman clubfauteuil, beide z.g.st., te bevr. na 18. uur, 045-712916.

Te k. van part. antieke eiken COMMODE ƒ 275,–, prachtige eiken jachtkast ƒ 2350,–, 1-deurs hangkast (noten en eiken) ƒ 650,– per st. Tel. 04490-19293.

Te k. electr. RIJSTSTOMERS ƒ 85,– en ƒ 97,– p. stel. Tel. 045-255452.

Te k. VAATWASMACHINE ƒ 275,–, kinderwandelwagen ƒ 25,–, ijzeren poort, postzegelverzameling voor beginner t.e.a.b. Lodewijkstr. 2, Kerkrade, tel. 457489

Van part. weg. verh. zeer fraai nieuw handgekn. perz. KLEED (geen indo of arad) Tabriz 325x238, Lilian 305x227 en loper Meskin 310x100. Tel. 045-416787.

Te k. GASFORNUIS ƒ 125,–, wasautomaat AEG Turnamat ƒ 200,–. I.g.st. eetsalon, eetkeuken, bank, z.g.a.n. slaapkamer. Tel. 045-412237.

Te k. 3 nw. KARPETTEN 175x220 perzenmotief pr. ƒ 175,– per st. Tel. 045-416450.

Te k. a. pr. teak SALONKAST m. glas, br. 3.25 mtr. hoog 2.10 mtr. m. TV-vak en bar. Pr. Mauritslaan 34, Beek.

Akai CASS.-DECK GXC 41D ƒ 300,– plus 50 cass. BASF (popmuziek) ƒ 4,– p.st. Een koop ƒ 450,–. Tel. 045-311059.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard, als u deze inruilt op nieuw, u slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Cash and Carry-meubelen, tel. 045-416598.

Kleuren TV, gr. sort. pr. spelend met garantie PHILIPS grootb. ƒ 345,–, ƒ 475,–, ƒ 520,–, Grundig 66 cm grootb. al. transistor met afst. bed. teruggen. v.d. bank, Saba 67 cm grootb. wit 9 kan. al. transistor met afst. bed. ƒ 850,–, Siemens zeer smal ƒ 500,–, Grundig zw.wit 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,–, Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, Stations-Schaesberg, tel. 045-312091.

Te koop AARDAPPELKISTEN plm. 300 kg ƒ 42,50 p. stuk. Rinkens, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen.

Te k. mooie 6-pers. ronde HOEKBANK echt leer, kl. bruin. Mevr. Koreman, Wilhelminalaan 19, Valkenburg.

Te k. 5 eiken BARKRUKKEN z.g.a.n. Populierenlaan 16, Oirsbeek.

Te k. AQUARIUM met kast t.e.a.b. Kleindoenraderweg 10, Oirsbeek.

Belegging. Te k. van part. Perz. TAPIJT. Mehrivan 330 x 240 met tax. rapport. Tel. 043-627736.

Te k. pastoe EETHOEK met ronde tafel, bruin-beige. Tel. 04492-1201.

T.k. KOELKAST (tafelm.) en gasfornuis (buta). De Genestetstr. 23, Heerlen-Molenberg.

Douche en cabine geheel compleet. BADGEYSER merk Vaillant. Gecombineerd gas/kolenfornuis. Zeer voordelig. Molenberglaan 130, Heerlen, tel. 045-416685.

Te k. zeer luxe meisjes-VOUWFIETS t.m. 12 jr. van ƒ 250,– voor ƒ 100,– 1 jr. oud. Prof. v.d. Waalstraat 19, Hoensbroek.

Te k. 2 FIETSEN (jongens en meisjes) z.g.a.n. Tel. 045-317196.

Te k. 2 FAUTEUILTJES en trimboot. Tel. 045-315512 na 18 u. en zat. geh. dag.

Zw.wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,– Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. ant. Duits VERTICKOKASTJE met opzet en spiegel. Biedermeier. Kloosterstr. 18 Ubach over Worms (achterom).

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,–. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. 1e kwalit. WINTERAARDAPPELS (rode en bintjes). Hazen. Etzenraderweg 2, Jabeek. Tel. 045-251202.

Te k. oude prov. zilv. MUNTEN, Ned. en buitenl., antieke waterpompen, ƒ 165,–. Mettebos 94, Brunssum. (Bij ziekenhuis).

Te k. EENPERSOONSBED met 1a en matras ƒ 150,–, 045-253260, Scheepenstr. 35, Brunssum.

SCHOENENVERKOOP tegen fabrieksprijzen J.C. Van Gelen, Kampstr. 178, tel. 045-[illegible]588, Heerlerheide.

H.H. 12vlt. auto ant ƒ 16,25, booster. c60 cas.-houder ƒ 7,25, autorad./rec. stereo 2x7.5 watt ƒ 179,50 stereo combin. md pick-up auto return 2x35 watt, 3 bnd. en cass-deck, alles losse modules topproduct m. of zonder boxen, spotkoop. Mengpaneel m.voeding ƒ 189,–, boxen ƒ 49,–, ƒ 79,–, ƒ 98,– 1-2-3-wegsyst., tuner verst. topfabrkt. 8-boxuitg. sq dem. 200 watt ƒ 698,–, inruil als nw., 2 draagb. TV 1x31 1x48 cm. Spotkoop, echokastje, electr. platenreinigers geen gelazer meer, LP en sing rein en anti st. ƒ 82,–, elementen, koptelef., batter, snoeren etc. tel. 045-310837.

Boma GmbH vraagt voor direkt voor Duitsland, c.v.-monteurs, LOODGIETERS, melden dagelijks van 10 tot 18 uur, ook in het weekend. Tel. 053-767131.

Te k. grote Italiaanse staande KLOK, hoog plm. 2.10 mtr, zeer mooi geh. handgeschilder. Barokstijl. Vr.pr. plm. ƒ 3500,–, Dr. Poelsstr. 5, Schinnen. Tel. 04493-2945.

Te k. Sony stereocassettedeck met dolby-2, Hi-fi stereo BOXEN elk 100 watt. Parallelstr. 11, Nuth, 04447-2779.

Te k. VISBAK compl. 120x80 ƒ 150. Zw.wit tv ƒ 75. Ford Capri 70 ƒ 700. BMW 1602 67 ƒ 700. Moderne ronde salontafel ƒ 100. Europalaan 205, Brunssum-Noord.

Te k. moderne blauwe Denim KINDERWAGEN m. rood lakwerk; kinderwagenstoeltje. Europalaan 55, Brunssum-Noord.

Te k. PAARDEHOOFDSTELLEN. Tel. 045-251896.

Te koop aangeboden DAMESFIETS met terugtraprem. Dr. M. L. Kinglaan 149, H'broek.

Koopje, volglas AQUARIUM 60x50x130 met ombouw, 4 tl biologisch filter, verwarmingen, u.v. lamp, diverse pompen, koraal, onderstel op eiken balken etc. etc. Iets moois, wegens aanschaf grotere. Tegen elk aannemelijk bod. Dameskapsalon Mady Hoogenweg 10, Stein.

Te k. aangeb. blauwe Jeans KINDERWAGEN en babysitje. Agathagracht 19, Kerkrade-W., tel. 045-413386.

Wegens plaatsgebrek te koop diverse antieke staande klokken v.a. ƒ 1400, zowel hangklokken. Tevens nog kleingoed zoals fruitpers, boterkarn, KARBIETLAMPEN ed. Weerts Maria-Gorettistr. 52, Kerkrade.

Wegens plaatsgebr. zeer mooi OLIESCHILDERIJ landschap, zware Baroklijst, afm. 120x77, 30 jr. oud ƒ 250. Stamstr. 107, Kerkrade-West t.o. Caja.

Te koop WOONKAMERKAST i.g.st. Kennedystraat 74, Ubach over Worms (Waubach).

Te k. antieke PATAPHOON waarde ƒ 250,- voor ƒ 100,- Vogelzankweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-315754.

Te k. 2 antieke eiken ARMSTOELEN, nieuw gestoffeerd ƒ 100,-, hierbij mooi gaaf tafeltje, gratis. Vogelzankweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-315754.

Te k. KANTELPOORT voor garage, 3 mnd oud., nw.pr. ƒ 400,- voor ƒ 125,-. Vogelzankweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-315754.

Te koop electrische TREIN, Mini-Trix. Landgraaf 75, Schaesberg, tel. 045-315874.

Te k. FOTOTOESTEL, Polaroid, autoradiocassetterecorder, 2 mnd. oud (koopje), 1 brommerhelm. Kakertsweg 150, Schaesberg.

Te k. TUNERVERSTERKER Toshiba F.A. 400 2x40 Watt en 2 boxen, Sony tapedeck TC 377, draaitafel Philips electronic 222, gaskachel, bijzetkachel. Daslook 15 Terwinselen.

Te k. 200 TROTTOIRTEGELS, pr. ƒ 0,30 per stuk, Regentessenstraat 11, Brunssum.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. MUNTEN per stuk of hele verzamelingen. Postbus 349, Kerkrade.

Te k. gevr. ZANGMICROFOONS. Tel. 045-459166.

Te k. gevr. Wie heeft goedkoop voor mijn dochtertje 1,5 jr WINTERKLEDING en schoentjes. Dringen, spoed. Br.ond.nr. P 100, LD Heerlen.

MUNTEN en postzegels t.k. gevr. ook verkoop Florasingel 31, tel. 04750-21657.

OLIEHAARD, Nieuwstraat 14, Nuth, tel. 04447-2247.

Te k. gevr. KINDERWAGEN en bedje met toebeh. Brikkebekker 93, Schaesberg.

WINKELPAND te k. of te h. met gerenoveerde bovenwoning tel. 04740-1221.

Te k. gevr. LEDERNAAIMACH (Tassen e.d.), tel. 045-717559.

BOUWGROND gevraagd. Brieven ond.nr. S 408, LD Sittard.

Te huur aangeboden

Gem. KAMERS te h. Te bevr. Rumpenerstr. 153, Brunssum, tel. 045-252120.

KAMERS t. huur. Landgoed Lotbroek, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Een mooi gelegen klein bejaardentehuis vlakbij winkels, kerk, bus en trein heeft een KAMER beschikbaar. Tel. 04406-12202.

Te h. GEM. KAMER m. alle comfort v. ouder heer, 15 okt. te Terwinselen, tel. 419144.

Te h. GEM.ZITSLPK. m. badk. en kookgelegenh. Tel. 045-414547.

Te h. TEXTIELBREV., Horecadipl., Middenstanddipl. Br.o.nr. F 101 LD-Hrl.

Te h. BENEDENWON. m. tuin, 2 kamers (doorzon) keuken, etc. gedeeltelijk gem. te aanv. 1 nov. op betere stand, huur ƒ 390,– p. mnd. Br.o.nr. E 101 LD-Hrl.

Te h. mooie GEM. KAMERS v. alleenst. ouder heer met alle comfort, H'heide, tel. 419144.

Te h. aang. ruime gestoffeerde ZIT-SLPK. en garage, event. met huis, verk. goede stand. 5 km buiten Maastricht, tel. 09-3211713874.

Te huur voor 2 VRIENDINNEN, studenten 2 kleine slaapkamers en zitkamer, gestoffeerd. Gebruik van badkamer en eventueel kookgelegenheid. Samen voor 300 gulden, electriciteit en verwarming inbegrepen. Na telefonische afspraak Prieckaerts, Schaesbergerweg 71, Heerlen, tel. 045-714371.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstraat 1 of 19, Kerkrade.

Te h. in de omg. H.broek-Brunss. BAR met er achter gelegen ruimte voor versch. doeleinden gesch. wat betr. horeca, zonder woning. Pap. vereist. Tel. afspr. 045-212532.

SUSTEREN. Kamers te huur met alle comfort, tel. 04499-2990.

Te h.a. geh. nieuw gestof. ZIT-SL.KAMER in centr. v. Hrl. Gebr. douche, keuken, eigen opgang. Huur ƒ 90,– p.wk. Inl. 710985 (045) b.g.g. 221190.

KAMERS te huur op boerderijtje te Sweikhuizen. Br. ond. no. GE 562 LD Geleen.

Te h. gemeubil. KAMER, c.v., k. en w. water, kookgel., eigen ing., voork. g. uit naar verpleegster. Br. ond. no. B 362 LD Brunssum.

KAMER te huur. Heerlenseweg 36, Schaesberg, tel. 04405-2560.

Te huur rand Heerlen APPARTEMENT grote woonkamer L-vormig met open haard, 3 slaapkamers, douche, keuken. Direct te aanvaarden. Brieven onder no. 0868 LD Hrl.

Te h. gem. KAMER met c.v. en vaste wastafel, keuken, gebr. van bad. Anjelierstr. 48, Heerlen-Nieuw-Einde.

Te h. APPARTEMENT zitslaapk., keuken, douche. St. Barbarastr. 29, Hrl.

Te huur WINKEL met woonhuis in centrum v. Sittard Br o. nr. Ge 551 LD. Geleen.

Te huur middenstandswoning te MAASTRICHT. Huur ƒ 600,- p. mnd. Woning is 1 mnd. oud. Overname stoffering gewenst. Br. o. nr. Ge 558 LD. Geleen.

Te huur moderne KAMERS, w-k. stromend water, cv. en gebr. van douche, evt. met ontbijt of volpension. Binnenkort voorzien van tv-aansluiting en eigen telefoon. Huiselijke sfeer. Hotel Harry Stevens, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

ULESTRATEN. Beekerweg 77, 800 m2 magazijnruimte met laadperron, direct te aanvaarden. Huurprijs ƒ 2.000,– per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Julianalaan 81, Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

SITTARD - Wilhelminastraat 59-61, ca. 650 m2 winkelruimte met magazijn en ca. 110 m2 kantoorruimte. V.v. centrale verwarming. Huurprijs ƒ 4000,– per maand. Direct leeg te aanvaarden. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

Te huur EENGEZINSWONING incl. c.v. te Rothem-Meerssen. Huurpr. ƒ 485,– p.m. Br.o.nr. VA 282 LD Valkenburg.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WINKELRUIMTE op goede ligging. Hoge huur geen bezw, tel. 045-221762.

Direkteur zoekt luxe BUNGALOW of woonhuis te huur in straal van 20 km rond Heerlen en Maastricht. Postbus 38, Hulsberg.

Te HUUR gevr. woning of flat tot ƒ 600,– tel. 04750-25130, bel. ƒ 250,–.

Te h. gevr. met spoed BENEDENWONING of etage in Maastricht voor kleuterleidster. Huurprijs tot ƒ 600,– p.m. Tel. 045-213409.

Voor mijn VRIENDIN, gezonde wed. 70 jr. zk. ik klein comf. appartement gen. goede huur te bet. Tel. 045-251844.

Te k. of te h. gevr. FRITURE, snackbar of cafetaria. omg. Kerkrade. Contant geld aanwezig. Br.ond.no. Ke 4184, LS Kerkrade.

WINKELRUIMTE plm. 50 m2 met zijkamer, binnenstad ZL te h. gevraagd voor filmstudio. Offerten aan Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Te h. gevr. een KAMER wat gesch. voor kantoor te gebr., liefst omg. H'broek of Brunss. Br.o.nr. HO 551 LD-Hoensbroek.

Te h. gevr. WONING of eengezinshuis omg. Kerkrade voor jonge familie met 1 kind. Br.o.no. KE 4187 L.D. Krd.

KAMERS gez. voor 2 studerende meisjes in omg. Hrl. Jos Habetsstr. 32, Hrl. Tel. 045-415631.

Jong werkend echtpaar zonder kind. zoekt boven- en of ONDERWONING. Pr. ƒ 400,– tot ƒ 450,– per maand. Omg. Kerkrade - Eygelshoven. Br.ond.nr. Ke 4188, LD Kerkrade.

Te h. gevr. BOVENWONING, huurpr. max. ƒ 350 p.m. Omg. Brunssum aanb. 04492-2994.

Ruilen

ƒ 2000,– beloning die ons aan een 4-slpk. won. helpt. Ruilen evt. mog. huur' tot ƒ 500,– p. mnd. omg. V'daal, Nuth, Simpelveld. Br. on. nr. ƒ 100 LD Hrl.

Oude grote WONING te ruil aang. Huur ƒ 200,– p.m. Voor andere woning oversch. waar. Tel. 045-457084.

Eengez. woning te Bocholtz te RUIL, tegen zelfde woning of flat, te Heerlen. Tel. 045-250116.

Te ruil mooie BEJ.WONING in Jabeek tegen eengezinswoning omg. Hoensbroek. Tel. 04492-3146 na 18.00 uur.

Luxe FLAT, lage huur, 1e et. gel te Hrl.-Zuid, bij winkels, kerk en bus, tegen eengezinswoning, liefst Aarveld (Molenberg of Heerlerbaan). Br.ond.nr Q 101, LD Heerlen.

Woning Schuttersveld te ruil tegen grotere WONING elders in Brunssum. Br. onder nr. BR 363 LD Brunssum.

Eengezinswoning te Lodewijkstr. 19, Kerkrade. Ind. o.a.: 3 slaapkrs., garage en tuin, te ruil tegen huis te SPEKHOLZERHEIDE of Heerlen.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor alles op het gebied van OPEN HAARDEN moet u bij de vakman zijn. Installatie van alle type open haarden. Ook aanleg Prefabrookkanalen. Vraag vrijblijvend advies. Graus Open Haarden, Kruisstraat 42, Heerlen, tel. 045-713755/415382. Showroom geopend: di./vr. 13.30-18.00 uur, en 's zaterdags of volgens afspraak.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299 evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 380 Volt, 150 Amp. traploos regelbaar ƒ 299, Bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften en enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

BOUWMACHINEVERHUUR. Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Amstenrade 04492-1807, Sittard 04490-16010.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buizerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Wij zijn gespecialiseerd in het vervaardigen van handvorm STEENSTRIPPEN uitgevoerd in verschillende types en verschillende genuanceerde kleuren. V.a. 32,75/m2 incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Weg. omstandigh. moet alles weg. 1 bouwlift hefverm. 600 kg, mastl. 10 m, 1 simplex BOUWLIFT, 1 bouw-cirkelzaag, 1 benz. betonmolen 200 ltr., m. 1 impex sc schiethamer record automaat, 1 boorhamer m. beitels, div. sloophamers m. beitels, st. steigerpalen m. koppelingen, stutten, steigerplanken, steigertouwen, div. kleinmateriaal afz. of in geh. te k. Tel. 045-713837.

Voor verhuur, verkoop en reparaties van BOUWMACHINES en steigermateriaal Brouwers B.V. Fil. Maastricht, tel. 043-11851. Fil. Wylre, tel. 04450-2220. Door jarenlange ervaring de Beste Advisering. Regelmatig speciale aanbiedingen.

Alle soorten metalen WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIJLEN bij Hollanders B.V., Tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Voor al uw machinaal TIMMERWERK, kozijnen, trappen, enz. Aannemersbedrijf en Timmerfabriek J.C. v. Tilburg, Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-411726 – 216806.

Houten DEUR- en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Deze week: TL-Armatuur compl. voor ƒ 14,95, Happy Hobby, Hoogstr. 44, N'hagen, zie ook onze andere toppers.

Te k. BOUWKEET i.z.g.st. Te bevr. Jagerspad 42, Ubach o. Worms. Na 19 uur en weekend.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN. W. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Wilt u zich een Gordon setter of Ierse SETTER aanschaffen, vraag dan eerst inl. betreffende deze rassen, u mag ook met ze komen kennismaken na tel. afspr. 04446-2477.

Yorks TERRIERTJES, dw.poedeltjes en dw.tekkeltjes met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. 4-jarige STERMERRIE gedekt van Kristal en tevens hengstveulen van Odd Job. Tel. 04498-1743.

Te huur luxe PAARDEBOXEN op kasteelboerderij. Informaties van ma. t.m. vrijd. van 10-12 uur. Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

Nest Engelse FOXJES, Kamerzind. Goedkoop. Tel. 04451-280, b.g.g. na. 20.00 uur.

Jonge langh. TECKELS, zeer mooi, Heerlen, Schandelerstr. 18, tel. 045-713644.

Duitse DOG 3 jr. met pap. weg. omst. zeer voordelig af te halen. J. v.d. Zwaag, tel. 045-312756.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooi, met stamboom. Prov. Weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k.a. weg. omst. BOUVIER, reu, 13 weken. Van goede afkomst. Tel. 456789.

Te k. nest 1e klas jonge BOUVIERPUPS op grofheid gefokt. Tel. 045-256670.

Zondag 8 oktober DIERENFESTIVAL. Luxor Akerstraat-Hoensbroek van 08.00 tot 18.00 .UUR, o.a. hondenshow, grote kinderboerderij, voorlichting over dieren, Poolse dansgroep Syrenka, gitaargroep The Strings, oudeambachtenshow.

Te k. Welsch TERRIER met pap., zeer lief. Frisostr. 48 Hoensbroek.

DWERGPOEDELTJES, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. KANARIES waterslagers. Irenestraat 14, Munstergeleen.

Te koop BOUVIERS reu en teef. Pennersstr. 35, Stein. Tel. 2412.

Te k. BOUVIER pups 9 weken oud m. stamb. getat., gecoup., ontw., 4 reus, 2 teven, zwarte en gestroomde. Klimopstr. 26, Sittard.

Hondenliefhebbers zoekt u een jonge HOND, wij hebben pups van 10 verschillende rassen met inentingscertificaat en 6 mnd. schriftelijke garantie. Zondag gesloten. H. Aerrdts, Genning 31, Afferden, Limb. 08853-1452.

PAARDEN en pony's te k., inruil mog. Heiveldstraat 49, Kerkrade-West. Tel. 045-411143.

Uw HUISDIER loopt gevaar in verkeerde handen te komen als u het afstaat aan onbekenden. Overtuigt u van het nieuwe adres en houdt geregeld contact gedurende een langere periode. Stichting Dier in Nood, Maastricht, gironr. 3205294.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN, o.a. kardinaaltjes, zwartvinkarper, maanvissen, clown-modderkruipers, blauwe haaien enz. In één koop voor ƒ 285. Te bevr. Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht.)

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te koop BOUVIER, reu, waaks en trouw, zindelijk, 1½ jaar oud met stamboom. 2 Perz. poezen, met papieren, zindelijk. Te bevragen Dämkesstr. 26, Schaesberg.

DOBERMAN pups 10 weken, vader van Neerlands stam, Heerderweg 67, na 17 uur. Maastricht.

Nest BOXERS met stamboom, zeer goede afstamming, Schoolstr. 45, St. Geertruid, tel. 04408-1208.

Alvorens een HUISDIER aan te schaffen, overleg grondig welk dier in uw gezin en milieu past en kom dan eens kijken in een asiel. Wij adviseren u bij uw keuze, alle dieren geënt met 10 dgn gezondheidsgarantie. Dierenteh. De Reddingsboei, St. Jorisstr. 25, Geleen, tel. 04494-43537, dierenteh. Eug. Gebhard, Karveelweg 33, Maastricht, tel. 043-629197.

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Tevens gebruikte papegaaiekooien, a.n. Vogel- en zaadhandel Slangen, Keulenstr. 40, Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

RASHONDJES prachtige jonge Ierse setters bruine en bonte cocker-spaniels beagles, bassets (hush-puppies), chow-chows, dobermannpinchers, Maltheser leeuwtjes, oranje dwergkeesjes, diverse kleuren dwergpoedeltjes, pekineesjes en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt, volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open. 's Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. Austr. PARKIETEN veel kleuren ƒ 160,– p.p. roodcap ƒ 800,– p.p. Twentie-Yeight ƒ 1800,– p.p. Driekuilenstr. 16, Elsloo, tel. 4653.

1 nest PUPS en 1 reu plus teef 5 mnd. rottweiler v. HD vrije ouders m. stb. Tel. 04459-1237.

Wegens tijdgebrek Duitse HERDER met stamboom te k., geschikt voor dress. Vermeerstr. 4, Spaubeek.

Te k. Dalmatische HONDJES 10 wk. oud, prima stamboom, getatoeëerd, ontwormd en ingeënt. Te bevr. Rijksweg 128, Berg en Terblijt.

Te k. ruwh. FOXTERRIER teef. 12 dl. ijzeren konijnenhok en konijnen. kippevoer- en drinkbak en legh. Tel. 045-457084.

Weg. omst. gratis af te halen jonge POEDELTJES. Brikkebekker 93, Schaesberg.

DWERGPOEDELTJES Holzstr. 154, Rothem-Meerssen.

Te koop YORK-TERRIER, Wilhelminastraat 22, Ubach over Worms.

Te k. TROY poedel 9 mnd oud met stamb. Teef te bevr. Locht 143, Kerkrade-West (Winthagen).

Te k. POEDEL zwart reu, 1,5 jaar oud, lief voor kinderen, Schroederstraat 9, Schaesberg.

FRETTEN te koop. Heggerweg 10, Spaubeek.

Te koop D. HERDER teef 6 mnd. met stamb. t.e.a.b. St. Maartensweg 12 Nieuwstadt.

Te k. CHIHUAHUA korth. m. stamb. reu. Tel. 04750-24839.

Te koop nest DOBERMANN pinchers. Met prima stamb. Ingeënt en ontwormd v. Melick, Wieler 30, Swalmen. Tel. 04740-1461.

Zilver-grijze DWERGPOEDELS te k. 3 mnd. oud. M. stamboom. Titus Brandsmastraat 35, Merkelbeek, tel. 045-253197.

Te k. D. HERDER 1,5 jr. met stamboom, pr. ƒ 100,–, teef. Te bevr. Broekstr. 6, of Beekstr. 3, Schinveld.

T.k. prachtige jonge langh. TECKELS dwerg en standaard m. stamb. en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Gratis POESJES af te halen, tel. 045-716341.

Te k. nest jonge Duitse HERDERS v. goede afst. Getat., ontwormd en ingeënt. J. Vermeerstraat 3, Elsloo.

SCHAPEN, lammeren en fokbokken te k. Europastr. 36, Schinnen.

Goed TEHUIS gezocht v. zindelijke poesjes. Helzeviersweg 12 (De Voort) Nieuwenhagen.

Te k. hangoor DWERGKONIJNEN. Potgieterstr. 51, Molenberg-Heerlen.

T. k. Siamese POESJES, Burg. Bogmanstr. 4, Schimmert, tel. 04404-1981.

Te koop PRINCESSEN, bleekkoppen, bourks, veelkleuren, gele roodrug, Elegant, Turquoisine, Napoleonbaan 78, Geleen.

Te k. St. BERNARD 2 jr. teef, met st.boom. Schaesbergerweg 194, Hrl.

Te k. jonge Dalmatiners, 17 wkn. oud en ontwormd. Bosstraat 11, Born.

Te k. 2 PONYS met wagentje en tuig en voederbieten voor paarden. Millenerstraat 20, Nieuwstadt, 04499-2201.

D.HERDERS m. stamb. v. betrouwb. ouders. Hoogstr. 124, Nieuwenhagen, tel. 311460.

Welsh pony te k. goed RIJPAARD lief v. kinderen en 100% betrouwbaar. Overheek 6, Klimmen.

Te k. 2 zwarte SCHIPPERSHONDJES zindelijk en 10 wk. oud. Worden z. goed waaks, z. goedkoop ƒ 25,– p.st. Vogelzankweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-315754.

Te k. 2 jonge BOUVIERS 6 wk. oud, teefjes. Te bevr. Kool, Kasteellaan 54, Heerlen.

Te k. bonte KANARIES, mannen en poppen. Chopinstraat 7, Brunssum, na 12 uur.

Te k. j. Duitse HERDERS geënt met st.boom. Vader Jacco v.d. Molenakker zeer fel, voor dressuur uit vertrouwde kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel, tel. 04750-21621.

Te k. huisdieren weg. omst. STEENBRAK (man) 9 mnd. oud z.l.v. kind., kwartels en parkieten. Te bevr. zat.middag en zondag. Echterstraat 51, Pey-Echt.

Te koop KANARIE, rood en zalm. Karel Doormanstraat 44, Brunssum.

Auto's en motoren

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,– inkl. voor 12- en 14 1300,–, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,–. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen-West, tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Geponste NUMMERPLATEN, geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

Dassen AANHANGWAGENS, autotransporters, ook te huur. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. aangeb. MAZDA 616, door part. Bwj. 1975, 4-deurs, gr. metall. met stereoinst. Klingbemden 43, Brunssum.

Te k. VOLVO 66, 10 mnd. oud, km.st. 12.000, als nw. Rolandsweg 66, Sittard.

B.V. Mechanische Industrie Habets Nuth, tel. 04447-2323. RUILMOTOREN Mercedes 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerken aan ieder type motor en deelbewerkingen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. 1974, kleur blauw, wegens aanschaf nwe. Elke keur. toegest. Gatestr. 66, Nieuwenhagen.

Te k. VW 1303 wit, bj. 73 i.z.g.st. en VW 1302 S grijs m. br. banden en sportvelgen, pas gekeurd. Jac. Schreursstr. 15, Haanrade, tel. 453368.

Te koop RENAULT 16 TS bj. 1973, i.z.g.st. Willem Bayerstraat 52, Roermond, tel. 04750-12395.

Te k. 5-drs. AUSTIN maxi, met trekh. Bj. '74, goed onderh. Inr. mogelijk. Pr. ƒ 5500,–. Talmastr. 42, Meezenbr.-Hrl.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. CITROËN 1220 club, semi automaat, bwj. '73, ƒ 800,–. Moet weg tel. 045-256670.

Hamers Heerlen, USA-CARS. Chevrolet uit voorraad o.a. Monza Town coupé, Camaro sport coupé, Camaro LT sport coupé, Malibu Classic 4-drs. Sedan, Malibu Classic 5-drs.Sedan, Nova Custom 4-drs., sedan, Oldsmobile Starfire SX, Oldsmobile Omega Brougham, Oldsmobile Cutlass Supreme, Pontiac Grand Le Mans, Pontiac Phoenix 4-drs., sedan, Buick Skyhawk coupé, inruilautomobielen Pontiac Firebird '70, Renault R4L '75. BMW 728 '78, Pontiac Ventura Landau '77, Opel Admiral '70, Mercedes 250 coupé '72, Citroën CX 2200 '76, Audi 80 L 4-drs. '74, VW Golf '75, Daf 66 GL '76, Mini 1000 L '75, Datsun Cherry coupé '73, Honda Civic '76, Toyota Corolla '74, Fiat 600 '71, Fiat 127 '75, Citroën Dyane '72. Garantie, alle keuringen. In De Cramer 1, Heerlen.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st., kl. korenblauw, koopje. Jac. Schreurstr. 18, Haanrade.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett Luxe LS, bj. dec. '70 m. radio en nog 6 winterbanden m. velg. Tel. 045-415124.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, 50.000 km, tel. 045-411161.

Te k. SUZUKI GS 550 met acc., 4300 km gel. mrt. '78. T.e.a.b. Pasteurstr. 28, Brunssum, na 16 uur.

Te k. LADA 1500 S bj. '74, Jerichostr. 12, Heerlerbaan.

PEUGEOT 304 Coupé, Mareheiweg 3, Klimmen, tel. 04459-1390.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S eind '75 i.z.g.st. keuring toegestaan. km.st. 52.000, pr. ƒ 4500,–, Staringstr. 61, Heerlen.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 2000 GXL bj. eind '73 m. veel extra's, achterruitverw. div. meters, trekh., radio, sportvelgen, gasinst. stoffen wijnrode bekl.Banden als nw. Inr. mog. Pr. ƒ 4250,–, Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. OPEL 1900 Sprint, bwj. '75, getinde ruiten, schuifdak, radio-cass., nwe motor. Vr.pr. ƒ 9500,– tel. 045-256879, na 18 uur.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '68 en '69 t.e.a.b. Groenstr. 200, Waubach (Ubach o./Worms).

Te k. SIMCA 1000 Rally I bj. 1977, Simca 1000 GLS bj. '73, Mazda 818 bj. '73, Tenelenweg 35, Voerendaal.

Te k. FORD Escort 1300 Sport, bj. '77, vr.pr. ƒ 11.000,–, Valkenburgerstraat 10, Berg en Terblijt.

Te k. FORD Taunus Combi 5-drs. 1973 t.e.a.b. Begoniasingel 17, Geleen.

FORD Capri bj. '70 i.z.g.st. met 4 nw. banden, Heisterbrug 7, Schinnen.

RENAULT R4 Safari in st. v. nieuw, bj. 1976, kl. beige, vrijd. en zat. na 18.30 uur, zond. en maand. de gehele dag. Beatrixstr. 22, Bunde, tel. 04461-1678.

Te k. aangeb. goed onderh. MINI 1000 bwjr. '72, pr. ƒ 1700,–, Anselderlaan 58, Eygelshoven.

Te k. FORD Transit, personenbus de Luxe, 3 mnd. oud, als nieuw. Spoorstr. 24, Nuth.

MERCEDES te k., bwj.'75. Na 17.00 u. Grubbenlaan 11, Hoensbroek. Tel. 045-211816.

Te k. MAZDA, 4-drs. 818, bwj. '74, a.n., V.W. 1302 S, bwj.'70. Fin. mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett L coupé, bwj.'72. Pr.n.o.t.k. Bergseweg 10B, Voerendaal.

Eenmalige voordelige aanbieding. Wij kunnen deze week leveren, enkele niet van nieuw te onderscheiden HONDA'S Civic 1977, kleuren blauw, grijs en brons met duizenden guldens onder nieuwprijs, met volle garantie bij uw Honda-dealer Garage Central, Rijksweg C 97 Geleen.

AUDI 100 GL 5E brons metaal met 3500 km, 5 mnd. Renault 30TS aut. met getint glas, electr. schuifd., stereo en centrale sluiting, blauw metall. 1978-03, 14.000 km, sterk afgeprijsd, Volvo 66 GL rood, 1976-03 zeer mooi, 1300 cc motor, Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. SUZUKI GT 750 1976 kuip Cartb. rek. Hoekstr. 10, H'broek, tel. 045-218477.

Te koop MERCEDES 200D bwj. '74, 'Schatsberg 1, Oirsbeek.

VOLVO 244L 1976-02 met 65.000 km, oker i.p.s. Volvo 343 DL bruin 1977-01, zeer mooi. Honda Civic 1500, 4-deurs van 1977-07, metall. blauw. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

CITROËN D Super met schuifdak. Pr. ƒ 3.800,–. Tel. 045-715648.

Te k. DYANE 6, aug. '74, i.z.g.st. T.e.a.b. Russel, Dr. Calsstr. 31, Schaesberg. Tel. 045-313300.

Te k. MERCEDES 220 D bj. '71, in uitst. st. v. part. Pr. ƒ 3950,–. Spoordijkstr. 44, Hoensbroek, tel. 045-219909.

Te k. CITROËN GS '71, techn. i.g.st. m. res.onderd. ƒ 1000,–. Erensteinerstr. 68, Kerkrade, tel. 456692.

Te k. van part. weg. omst. BMW 520, bj. '75, z.g.a.n., kmst. 50.000 te bevr. Julianalaan 14, Grevenbicht, na 18.00 uur op werkd.

Te k. FORD Capri 1700 GT met cass. en radio. Elke keur. toegest. zeer mooi. Schroederstr. 33, Schaesberg, tel. 316784.

HONDA Civic 1500, 1976 zeer mooi ƒ 8750,–, vrijdag na 19 u. zat. tot 16 u. Ir. Blankevoortstr. 32, Hrl.

Te k. DATSUN 240 KGT Hardtop, bj. 1974 ƒ 4000,–. Tel. 04446-1841.

Te k. 4-drs. FORD Escort 1300 L, bj. '72 i.g.st. na 16 uur. Eynattenstr. 9, Voerendaal, tel. 04446-3213.

Te k. door omstandigheden MAZDA 323 ES 5. 10 maanden oud. Eekhoornstraat 15, Heksenberg, tel. 045-216591.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

Te k. van dame wegens aanschaf grotere auto HONDA Civic 3-drs., eind '75, met. blauw, radio, schijnw. etc. Vr.pr. ƒ 6850,– tel. 045-210875.

Servicebedrijf R.R. biedt te koop aan met 3 mnd. garantie op onderdelen en werkloon. Vele auto's van 1e eigenaar PONTIAC Grand Lemans, op gas bjr. 1976, Mercury Monarch bjr. '75, Triumph Stag 2 en 2 bjr. '73 gereserv. motor, Opel Ascona 1976 als nw., Opel Kadett coupé de luxe '75, Opel Manta 1973, Opel Ascona '72 ƒ 2900,– Simca 1000 GLS '76 (koopje!), Mercedes 200D 1973. Inruil, financ. mog. Heerenweg 243, Heerlen-Hoofdweg: Heerlen-Brunssum.

Te k. OPEL Manta 1900 de luxe bjr. 1973 zeer weinig gel. Vr.pr. ƒ 5250,– zien is kopen. Uterweg 129 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1.6 1976 zeer mooie auto, veel accessoires. Inruil kleinere auto mog. Tel. 045-316390.

DATSUN Cherry '77 rood ƒ 7500,– Golf L '76 apart 20.000 km, Manta 1600 S '76 z.nw., Ascona 1200 S metallic blauw 17.000 km ƒ 10.500,–, Kadett geel 1200 S '76, Kadett Caravan '75 geel, Citroën 2000 CX '75 metallic zilver, Ascona 1600 oranje '72, Datsun 1200 4-drs. ƒ 4800,–, Audi 80 GL '73, VW 1300 '70 ƒ 500,– Simca 1100 '71. Gar., financ. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 721268.

Te k. AUTOBIANCHI A111 '70, Ford Escort uitgeb. '70, Ford Capri '69, v. Nieuwenborg-Horsch, Lindestr. 48, tel. 045-316821.

Te k. absoluut betrouwb. ALFA Romeo T sud, 4-drs. '74, verk. i.z.g.st. ƒ 2850,–, tel. 043-17246.

Te k. van part. FORD Taunus 1300 L bouwjr. nov. '71, km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 3000,–, Demstraat 270, Hoensbroek.

OPEL ASCONA 16 S, '75 ƒ 5750,-, Mini 1000 '74 ƒ 2750,-. Koopje Eendje '74 ƒ 1950,-, Daf 66 zeer mooi '74 ƒ 2900,-, Citroën bwj. '55 ƒ 2500,- en BMW 3,0 CSI bwj. '73, inr. en fin. enz. Kasperenstr. 48, Spekheide, tel. 045-413222.

Te k. MAZDA 818 coupé dec. '76, met sportvelgen, brede banden en radio. Pannesheiderstr. 8, Kerkrade. Tel. 045-456574.

Ingeruild; BMW 2500 '76, BMW 528 '76, BMW 320 '77, BMW 316 '76, Peugeot 504 TI '76, Peugeot 604 '78, Buick le Sabre '77 met div. accesoires, Volvo 244 GL '75, Ford Escort 1300 aut. '77, Simca 1100 Sp '75, Mini Special '77. Autobedrijf KERA BV. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '74, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-351446.

Te k. BEDFORD bus, motor i.z.g.st. Tel. 045-216248, Italiëlaan 145, Heerlen.

Te k. weg. omstandigh. OPEL Kadett type '75, 50.000 km gel. Nieuwe banden, goed onderh. Kerkraderweg 138, Molenberg-Heerlen.

Te k. of te r. tegen gewone luxe auto TRIUMPH Spitfire MK 111 met spaakwielen, zeldzaam mooi 100% in orde ƒ 2400,–, Valkenburgerweg 31, Kunrade-Voerendaal.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '75, i.g.st. Vr.pr. ƒ 5000,–, Adriaanstr. 12, Hoensbroek (bij kasteel), na 17.30 uur.

Te koop BMW 518 bwjr. '78, Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 2,5 jaar oud, veel extra's ƒ 8000. 04490-17424.

Te k. MERCEDES 240 Diesel, km.st. 103.000, veel extra's. nov. 1975. Kerkstraat 33 Born. Tel. 04498-2469.

Te koop TOYOTA Corolla 1200 bj. '73, coupé de luxe met radio. Prijs ƒ 1950,–, Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

Te koop TAUNUS 1300 Luxe bj. '74 z.g.a.n. ANWB-gekeurd. Vrpr. ƒ 3250,–, tel. 045-722782.

Te k. RENAULT R 10, motor prima, bouwj. '70. Potgieterstr. 82, Hrl. ƒ 300,–.

Te k. zeer mooie BMW 2002 m. gasinstall. ƒ 4.500,– en Renault R 12 TL goed onderh., bwj.'72, Frans Erenslaan 73, Schaesberg.

Te k. OPEL Rekord '68, i.g.st. Vr.pr. ƒ 750,–, Schoolstr. 2, Elsloo. Tel. 4581.

Te k. HONDA 750 c.c. voordelig! Kerkstraat 86, Nieuwenhagen.

Te k. AUSTIN Allegro, type 1500 spec. I.z.g.st., schuifdak, gasinstallatie etc. Schaesberg, Bar. de Rosenlaan 5.

Wij bieden aan met garantie CHRYSLER-Simca 1308 GT brons metallic 1976 ƒ 12.000,–; Chrysler-Simca 1307 GLS rood 1976 ƒ 10.000,–; Simca 1301 S blauw 1974 ƒ 3900,–; Simca 1301 S blauw 1974 ƒ 4000,–; Simca 1301 grijs 1973 ƒ 3250,–; Simca 1501 S wit, automatique 1970 ƒ 1000,–; Simca 1100 ES 2-deurs blauw 1976 ƒ 7500,–; Simca 1100 LS Tourist oranje 1975 ƒ 5500,–; Simca ..** c?-deurs geel 1974 ƒ 3700,–; Simca 1100 LS 4-deurs geel 1974 ƒ 4500,–;Simca 1100 LS 4-deurs beige 1973 ƒ 2500,–; Simca 1100 LS 4-deurs rood 1973 ƒ 3000,–; Simca 1100 Commercial wit 1973 ƒ 2200,–; Simca 1000 Rallye I groen 1977 ƒ 7500,–; Simca 1000 Rallye I groen 1977 ƒ 7500,–; Simca 1000 S brons 1975 ƒ 4750,–; Simca 1000 S groen 1975 ƒ 4600,–; Simca 1000 S rood 1974 ƒ 3750,–; Simca 1000 Rallye I oranje 1973 ƒ 2400,–; Sunbeam 1300 S geel, vinyl dak 1975 ƒ 5000,–; Audi 100 oranje 1972 ƒ 2500,–; Mazda 818 S geel 1977 ƒ 10.500,–; Mini Clubman oranje 1973 ƒ 3000,–; Peugeot 104 wit 1973 ƒ 3000,–; Renault R6 geel 1974 ƒ 4500,–; Volkswagen Scirocco TS oranje 1976 ƒ 13.000,–; Toyota Corolla 1200 de Luxe geel 1974 ƒ 4000,–. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717, 045-717830, Voskuilenweg 125, tel. 045-714154, Molenberg-Heerlen.

ASCONA 1200 '73, Ford 1300 nw. gesp. '71, Fiat 127 '72, Treebeekstraat 77, Treebeek.

TOYOTA Crown 2000 '71, met gas ƒ 800,–, J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48a, Ubach o. Worms, tel. 045-312756.

Te k. HONDA Civic '76, te bevr. Eyserweg 32, Trintelen-Eys, tel. 04451-827.

Te k. VOLKSWAGEN bj. '70, i.g.st. Baron de Rosenlaan 16, Schaesberg.

Te k. TOYOTA bj. '74, Mark II, te bevr. Groenstr. 93, Ubach o. Worms.

Te k. SIMCA 1100 LX bj. '75, i.z.g.st. Te bevr. Groenstr. 93, Ubach o. Worms.

FIAT 125 bj. '72 te k. Rooseveltlaan 96, Beek.

OPEL Blitz op gas. Te bevr. Autohandel Wintraak, Wintraak 3. Tel. 04490-15280.

Te k. FORD Escort 1100 bwjr. '73 met.groen. Kasteelweg 38, Born, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 6 TR bwjr. okt. '71, t.e.a.b. Berkenstraat 8, Brunssum-Kruisberg.

ANWB-gekeurde auto's met garantie. MAZDA 818 S Coupé bwjr. '76. Ascona 16 N type '76, oranje. Datsun Cherry bwjr. '75 kl. goud-metallic. Ascona 16 S bj. '75. Toyota Corolla 30 de Luxe '75. Ford Fiëste 1e eig. bwjr. '76, Toyota 1200 de Luxe bwjr. '74. G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te koop van particulier OPEL Kadett, bwj.'73, i.z.g.st. Bongerd 34, Voerendaal.

Te k. zeer mooie OPEL GT type '71, wagen in zeer goede staat, inruil grotere auto mogelijk. Vraagprijs ƒ 5500,–. Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 15 TS bj. '72 na 18 uur. De Ruyterweg 40, Geleen.

Te k. MINI 1000 bj. dec. '70, Margrietlaan 14, Sittard.

Te k. TOYOTA Celica GT bj. '76 rood met getint glas. Te bevr. Veldstraat 31, Ohé en Laak.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. '73, koopje! I.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. DATSUN Cherry 100 A type '73 i.st.v.nw. Putstr. 31, Born.

Te k. van particulier ALFA Romeo Giulia Super 1600 bouwjr. '75, vraagprijs ƒ 7500,–. Tel. 04747-1457.

Te k. van particulier ALFETTA GTV 2000 i.z.g.st. Pr. ƒ 15.000,–, bwjr. '76, te bevr. na 18 uur, tel. 04749-1832.

MERCEDES 280 S t. 1974, zilvermetallic, electr. schuifdak, automatic, stereo, getinte ramen enz. Inruil evt. mog. (onderhoudsboekje ter inzage) ƒ 18750,–, 04752-1515.

FIAT 127 als nieuw, bj. '77, 21.000 km, moet weg, t.e.a.b. Spoorstr. 120a, Geleen.

Autobedrijf J. Bogman het adres voor uw nieuwe FORD of gebruikte wagen met ANWB-rapport, Bovaggarantiebewijs, 100% service. Ford Escort 1100 Estate '75, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1300 '75, Ford Taunus 1600 L '77, Mazda 818 S '77, Fiat 131 Mirafiori 1600 '75, Fiat 124 '76, Peugeot 204 '76, Simca 1100 LX '77, Opel Manta '75, Datsun 120 Y de Luxe '75, Toyota Carina 1600 L '77, Mercedes 240 D '75. Tevens het adres voor compleet autoönderhoud! Weth. Sangersstr. 7, Beek (L.), tel. 04402-2191.

ANWB-gekeurde auto's. FORD 1600 L 4-drs. '76, Ascona 1600 N '77, Toyota 30 de L '75, Datsun Cherry '74, Mazda 323 automatic '78, Golf Diesel '77, Mercedes 230 4 cyl. '75, Peugeot 604 automatic '76, Peugeot 504 GL '71. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

SIMCA 1308 GT 76, Simca 1307 GLS 76, Datsun 110 A 77, Datsun 100 A 75, Kadett 74 en 75, Opel Ascona 16 S 75 oranje, Opel Ascona 1900 SR 74, Toyota Corolla 30 L 76, blauw, Fiat 131 Mirafiori 77, Mazda 1000 78 13.000 km, Austin Allegro 1500 Super de Luxe 75, Honda 1300 3-deurs oranje 75, Ford Escort 1600 Sport speciale uitvoering, Ford 1600 L 75, Mitsubishi Celeste 1600 3-deurs 76, Audi 100 Coupé 72. Inruil en financiering, garantie. Autobedrijf P. van Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

VOLVO 244 de L '76 m. LPG, donkerrood als nieuw. Ascona 19 SR '76 veel extra's. Manta S '76, Kadett Spec. type '78, Kadett Spec. '75 4-drs. Kadett '73, Renault 5 L '76, Chevette L '75, Viva 1600 automaat '75, Peugeot 204 '76. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal.

Te k. weg. omst. HONDA Civic signaal-geel, bj. juni '77, m. licht met. velgen en vele acc. 15.000 km. gel. Heiveldplein 45, Kerkrade, tel. 045-417479.

economie vandaag

Winst

AMSTERDAM – De omzet van de Ballast-Nedam Groep over 1978 zal, in overeenstemming met de in het jaarverslag uitgesproken verwachting, ca ƒ 1,7 miljard bedragen tegen ƒ 1,2 miljard over 1977, aldus een tussentijds bericht.

Fusie

ROTTERDAM – De besprekingen tussen de Koninklijke Adriaan Volker Groep en de Stevin Groep over een fusie van de twee bedrijven hebben thans tot volledige overeenstemming geleid, aldus de besturen in een gezamenlijke bekendmaking.

Océ

AMSTERDAM – Océ van der Grinten Nederland komt volgend voorjaar met een nieuw kopieerapparaat, de Océ 1800. Hiermee wil men een nieuw marktsegment gaan veroveren, die van de grootverbruiker. De machine is evenals de 1700 volgens Océ een van de eerste in haar soort, die geheel door een Europese onderneming is ontwikkeld.

Overneming

AMSTERDAM – Vroom en Dreesmann Nederland BV heeft Dixon Rinck BV in Rotterdam overgenomen. De overneming was het resultaat van eerder aangekondigde besprekingen tussen Vroom en Dreesmann Nederland en de Britse onderneming Dixons Photografic Ltd.

Renault

PARIJS – Voor het eerst sinds vele jaren is het Franse Reanultconcern niet meer de grootste autoproducent in eigen land. De inmiddels bekrachtigde overname van Chrysler France door Peugeot-Citroën heeft Renault naar de tweede plaats in grootte verdrongen.

Sparen

DEN HAAG – Het ingelegde spaargeld bij spaarbanken en kredietinstellingen steeg van juli tit eind augustus met 17 pct, ofwel met 114 mln gulden. Dit heeft het CBS medegedeeld.

Gas

DEN HAAG – Enige electriciteitscentrales in ons land hebben onlangs het verbruik van aardgas gestaakt en zijn begonnen andere brandstof te gebruiken. Dit is gedaan volgens een plan, dat ten doel heeft het andere centrales mogelijk te maken langer aardgas te stoken. In augustus lag daardoor het aardgasverbruik van de centrales 18 pct onder dat van augustus vorig jaar.

Restant

EINDHOVEN – Indien de aandelen van NV Beheer Philips Tabak in Veldhoven, die onlangs uit de officiële notering werden gehaald, niet genoteerd worden op de incourante markt van de Amsterdamse effectenbeurs, dan is het mogelijk, dat V.A. Vermogenverwaltung uit Hamburg, een bod gaat uitbrengen op de nog niet in haar bezit zijnde aandelen van Philips Tabak.

Bestelling

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen hebben bij het Franse concern Alsthom-Atlantique in Belfort twintig electrische locomotieven besteld. De totale waarde is niet bekend. De eerste aflevering zal over twee jaar geschieden. De locs dienen ter vervanging van de series 1000 en 1500.

Dollar

AMSTERDAM – De koers van de Amrikaanse dollar heeft op de belangrijkste valutamarkten weinig terrein verloren. Dat is het gevolg van omvangrijke ingrepen van centrale banken, die al de gehele week bezig zijn geweest met de dollar te steunen.

Exxon

NEW YORK – De Amerikaanse oliemaatschappij Exxon Corporation onderhandelt over de verkoop van haar olieraffinaderij op Aruba aan de Venezulaanse Petroleos de Venezuela SA. Dit heeft een woordvoerder van Exxon bekendgemaakt.

Groei

BRUSSEL – De economische groei van de geindustrialiseerde landen buiten de EEG zal over 1978 geringer zijn dan vorig jaar. De omvang van de handel zal eveneens kleiner zijn. De kleinere toeneming van de vraag en productie in de tweede helft van 1978 in aanmerking genomen zal het bruto nationaal product met maar 4 pct toenemen tegen een groei van 4,3 pct in 1977.

Oogst

ROME – Het gunstige weer van de laatste tijd in Noord-Amerika en de Sovjetunie heeft goede vooruitzichten geboden voor de graanoogst van dit jaar, zo heeft de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigdę Naties in Rome medegedeeld.

Overheid zal energiebesparing industrie stimuleren

Besparing van 25 procent mogelijk

UTRECHT – De overheid zal de energiebesparing in de industrie krachtig stimuleren. In feite valt de verbetering in onze energiesituatie op middellange termijn alleen via besparing te realiseren. De voorlichting aan bedrijven zal worden uitgebreid met name zal de toepassing van warmtekrachtinstallaties worden bevorder.

Aldus drs. W. Tieleman, directeur-generaal energievoorziening van het ministerie van Economische Zaken tijdens een congres over energiebesparing. De mogelijkheden om in de industrie energie te besparen, zijn groot. Uiteindelijk zou ruim een kwart van het industrieel verbruik kunnen worden bespaard, maar dan is ook nodig dat het bedrijfsleven een daadkrachtig beleid voert. Vooral in de eerstkomende tien jaren is besparing van groot belang om verlichting te brengen voor onze moeilijker wordende energiesituatie. Tot 1985 zal er waarschijnlijk geen sprake zijn van kolenvergassing. Het direct stoken van kolen in centrales zal maar zeer beperkt zijn, omdat het bouwprogramma voor centrales klein is. Uitbreiding van kernenergie is niet voor 1990 te verwachten, gezien het nog op te lossen afvalprobleem. Alternatieve bronnen zullen voor 2000 geen belangrijke bijdrage leveren. Bovendien is besparing wenselijk, gezien de positie van onze betalingsbalans die zal verslechteren indien wij straks meer energie zullen moeten gaan invoeren.

Amerika biedt geen afzetmogelijkheden

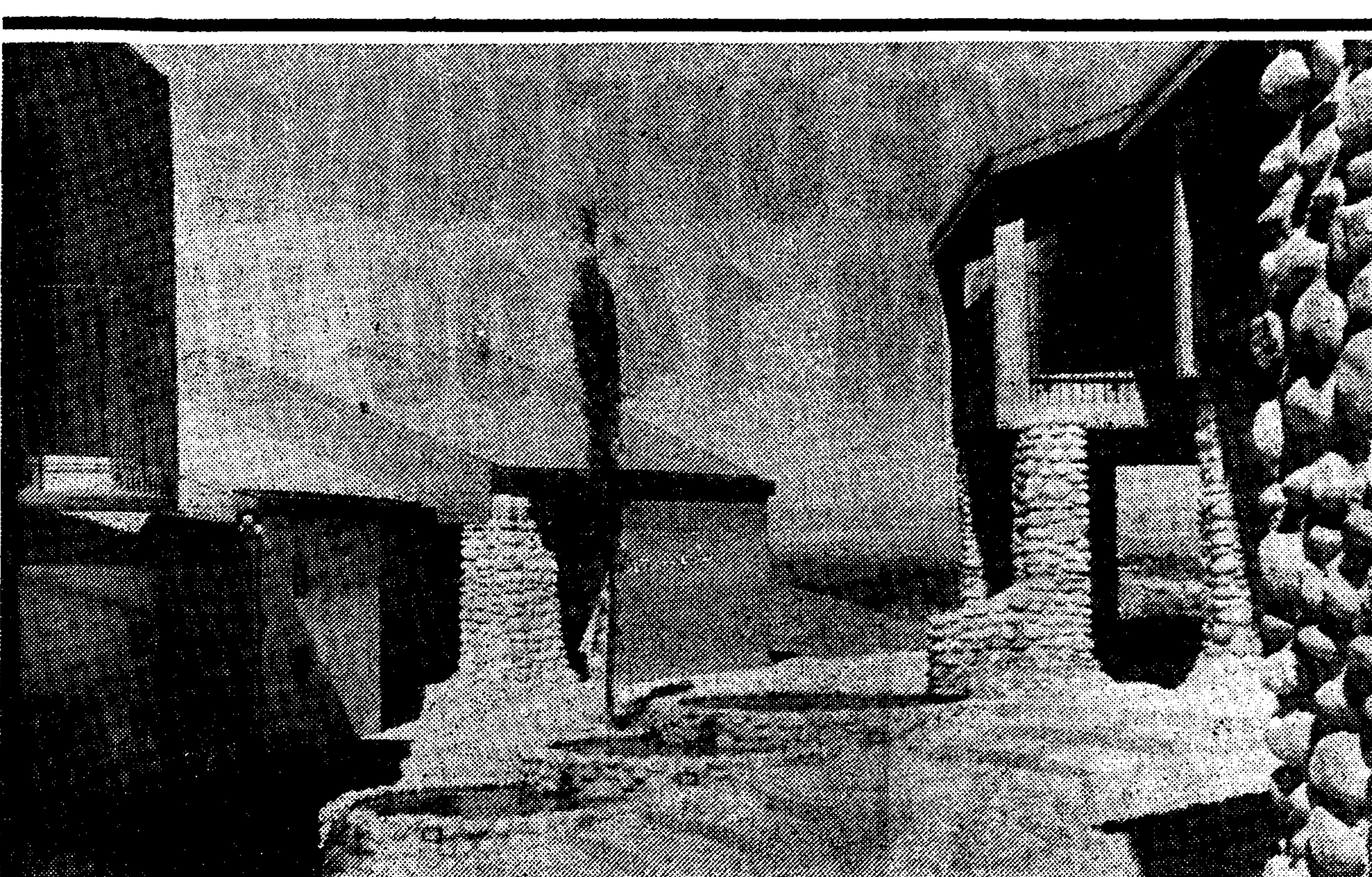
Werkgelegenheid Laura Motoren BV in gevaar

HEERLEN – De naaste toekomst voor de werkgelegenheid in Limburg ziet er somber uit. Nu het vrijwel zeker is dat Caja in Heerlen en de Vaalser Textiel Fabriek hun poorten zullen moeten gaan sluiten waardoor respectievelijk 200 en 160 man op straat zullen komen te staan, blijkt er ook gevaar te bestaan voor de werkgelegenheid bij Laura Motoren BV in Eygelshoven.

Zoals nu pas bekend is geworden hebben de vakbonden reeds de vorige week vrijdag een onderhoud gehad met de directie van Laura Motoren. Hierbij kwam vast te staan dat de toekomstmogelijkheden van het bedrijf vrij somber zijn. De arbeidsinspectie heeft de zoveelste aanvrage voor arbeidstijdverkorting onlangs afgewezen, terwijl de voorraad een jaar productie omvat. De afzetmogelijkheden binnen Nederland zijn gering. Grootste afnemer is de Batavus bromfietsenfabriek. In dit kader heeft de directie een onderzoek laten instellen naar eventuele afzetmogelijkheden in de Verenigde Staten. Het rapport van dit onderzoek is de vorige week aan de direktie uitgebracht en uit dit rapport blijkt dat ook Amerika geen toekomstperspectief voor de afzet van Laura Motoren biedt. Alhoewel de situatie bij Laura Motoren somber is heeft de directie nog geen definitief standpunt bepaald met betrekking tot de maatregelen die genomen moeten worden. De directie is van mening dat de bevindingen in het rapport over afzetmogelijkheden in Amerika eerst nader uitgediept dienen te worden. Tevens dienen alle andere mogelijkheden onderzocht te worden om het bedrijf voor ontslagen te behoeden. De vakbonden verwachten echter dat ontslagen onvermijdelijk zullen zijn. Gistermiddag hebben zij zich onderling beraden over een definitief standpunt. Indien Laura Motoren overgaat tot ontslaan zal naar alle waarschijnlijkheid tweederde van het personeel, allen oud-mijnwerkers, op straat komen te staan.

Herstel dollar afhankelijk van inflatie- en energiepolitiek

AMSTERDAM – Historisch gezien lijkt de dollar op dit moment ondergewaardeerd te zijn, ten opzichte van sommige valuta zelfs met een aanzienlijke marge. Gezien het falen van de VS om de energie. en inflatieproblematiek stevig aan te pakken, zou het niet realistisch zijn te verwachten dat dit in de naaste toekomst zal veranderen. Op de lange termijn zal de hoogte van de dollarkoers duidelijk afhangen van de energiepolitiek en zelfs nog meer van de houding tegenover de inflatie. Aldus de heer G.W. McKinney, Senior Vice President van een van de grote banken in de V.S., de Irving Trust Company in New York. Wat de korte termijn betreft zou het de heer McKinney niet verbazen als de dollar over een half tot een heel jaar op een hoger niveau zou staan. Echter zolang de energieproblemen en de inflatie niet zijn opgelost, zit een voortgaand herstel er niet in.



● *Vele Nederlanders beleggen hun geld in bungalowdorpen in de zuidelijke streken van Europa, zoals hier in Ardèche in Frankrijk.*

GENEVE – Bijna 32 pct van alle koopvaardijschepen die onder zogeheten goedkope vlag varen behoren toe aan Amerikaanse reders. Slechts vier landen beheren samen 78 procent van de gehele vloot die, om belastingtechnische redenen, onder de vlag vaart van landen als Liberia, Panama en Singapore.

Meer werk in dienstverlening

DEN HAAG – In een brief aan de leden van de Tweede Kamer waarin kritiek wordt geuit op Bestek'81 en de miljoenennota, geeft de Federatie Nederlandse Vakbeweging tevens een aanduiding voor het scheppen van meer werkgelegenheid in de dienstverlenende sector.

Zo meent FNV dat in bejaardensector het aantal projecten van gecoördineerd bejaardenwerk uitgebreid kan worden van 380 tot 500. Wanneer men ervan uitgaat, dat de gemiddelde bezetting van de projecten zou moeten stijgen van 1,5 arbeidskracht tot vijf, dan zou volgens de FNV de totale werkgelegenheidsuitbreiding op 2000 à 2500 arbeidsplaatsen komen. Ten behoeve van de extra murale voorzieningen voor bejaarden (waaronder kruiswerk, gezinsverzorging, sociaalcultureel werk) is het wellicht mogelijk eveneens 2000 à 4000 arbeidsplaatsen te scheppen, zo schrijft FNV.

Beursoverzicht

Licht verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft vrijdag een licht verdeelde stemming vertoond en de belangstelling om zaken te doen was dooreengenomen niet groot. Bij de start van de beurs was er veel animo voor de aandelen KLM. Als gevolg van de plannen om de converteerbare obligatielening vervroegd af te lossen was de notering in het niet officiële verkeer gedaald tot onder de ƒ 160,–. Maar bij de start van de officiële markt trok de koers aan tot ƒ 161,– waarmee het verlies werd teruggebracht tot ƒ 3,–.

Van de internationale aandelen gaf Unilever begin beurs een vooruitgang te zien van ƒ 1,– tot ƒ 127,–, een stijging die werd toegeschreven aan buitenlandse aankopen. Aandelen Kon. Olie waren fractioneel hoger op ƒ 134.20 en de koers van Akzo gaf een vooruitgang te zien van ƒ 0,30 op ƒ 32.50. De koers van Philips bleef ƒ 27,30 en aandelen Hoogovens moesten ƒ 0,30 achteruit tot ƒ 38,90.

De bankaandelen waren iets lager waarbij de ABN ƒ 1,– achteruit moest tot ƒ 376,–. Vandaag werd voor het laatst gehandeld in de claims AMRO-bank en de eerste notering werd ƒ 1,15.

In de scheepvaartsector was de stemming enigszins verdeeld. Aandelen Van Ammeren verloren in eerste instantie ƒ 1,50 op ƒ 149,– maar dat verlies werd tijdens de beurs geheel ingelopen. Aandelen Nedlloyd waren iets lager en de notering van KNSM bleef ƒ 88,–.

De koers van de aandelen Heineken ging met ƒ 0,20 naar boven tot ƒ 102,50 en Deli werd ƒ 0,30 hoger verhandeld op ƒ 122,80. De koers van de aandelen Nationale Nederlanden ging met ƒ 0,20 vooruit tot ƒ 114,10. De obligatiemarkt opende onveranderd tot iets lager.

Gedurende beurstijd is de notering van de aandelen KLM verder opgelopen en trok de notering aan tot boven de ƒ 164,–. Tegen het slot van de markt gold een prijs van ƒ 163,–, hetgeen uiteindelijk een verlies betekende van circa een gulden. Van de internationals ging de koers van Unilever krap een gulden omhoog tot ƒ 126,80, terwijl in de noteringen van de andere hoofdfondsen nauwelijks een wijziging kwam.

In de lokale sector van de beurs mocht niet worden gehandeld in de aandelen Oving-Diepeveen-Struycken. Deze maatregel hield verband met berichten die volgende week worden verwacht. Zoals bekend is het Limburgse bedrijf Lommaert van plan een bod te doen op de nog bij derden uitstaande aandelen ODS.

Tot de fondsen die wat achteruit moesten behoorde opnieuw VMF en op ƒ 54,– werd een verlies geleden van een gulden.

Aandelen Naarden waren nog 30 cent lager op ƒ 27 en de koers van Slavenburg ging met ƒ 2,20 omlaag tot ƒ 246,–.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,02	2.12
Engelse pond	3,98	4,28
Belgische frank (100)	6,40	6,70
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	24,00	27,00
Portugese escudo (100)	3,50	4,75
Canadese dollar	1,70	1,80
Franse franc (100)	47,00	50,00
Zwitserse franc (100)	128,25	131,25
Zweedse kroon (100)	45,50	48,50
Noorse kroon (100)	39.25	42,25
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14,85	15,15
Spaanse peseta (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	5,15	6.40
Finse mark (100)	50,00	53,00
Joegoslav. dinar (100)	9,00	11,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	32,20	32,40
ABN	377,00	375,50
Amro 20	78,20e	78,00
Deli-Mij	122,50	121,70
Dordtsche	173,20	173,20
Dordtsche Pr.	171,80	172,20
Heineken	102,30	102,00
Heineken H.	96,20	95,80
Hoogovens	39,20	38,90
HVA-Mijen	61,50	60,00
KNSM	88,00	88,00
KLM	164,00	164,00
Kon. Olie	134,10	134,00
Nat. Ned.	113,90f	113,80f
Ned. Lloyd	82,60	82,30
Ommeren	150,50	150,00
Philips	27,30e	27,20e
Robeco	176,70	176,90
Rolinco	142,00	142,10
Rorento	123,20	123,20
Unilever	126,00	127,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,50	108,50
9.75 id. 74	107,70	107,70
9.50 id. 76-1	104,30	104,30
9.50 id. 76-2	106,00	106,00
9.00 id. 75	103,00	103,00
8.75 id. 75	102,80	102,80
8.75 id. 75-2	102,20	102,20
8.75 id. 76-96	102,30	102,30
8.50 id. 75	101,50	101,20
8.50 id. 75-2	101,30	100,90
8.25 id. 76-96	100,30	100,30
8.25 id. 77-92	100,40	100,40
8.25 id. 77-93	100,40	100,40
8.00 id. 69	99,60	99,50
8.00 id. 70-95	99,80	99,80
8.00 id. 71-96	99,40	99,40
8.00 id. 70 I	101,50	101,50
8.00 id. 70 II	100,00	100,00
8.00 id. 70 III	99,90	99,90
8.00 id. 76-91	99,60	99,60
8.00 id. 77-97	99,50	99,30
8.00 id. 77-87	100,10	99,90
7.75 id. 71-96	97,30	97,30
7.75 id. 73-98	97,50	97,50
7.75 id. 77-97	97,80	97,80
7.75 id. 77-92	98,40	98,00
7.50 id. 69-94	96,50	95,90
7.50 id. 71-96	95,80	–
7.50 id. 72-97	95,50	95,30
7.50 id. 78-93	96,70	96,40
7.50 id. 78-88	96,90	96,70
7.50 id. 71-81	98,80	98,70
7.20 id. 72-97	93,50	93,30
7.00 id. 66 I-91	95,30	95,10
7.00 id. 66 II	95,10	95,10
7.00 id. 69-94	93,70	93,70
6.50 id. 68 I-93	92,00	92,00
6.50 id. 68 II	91,80	91,80
6.50 id. 68 III	91,40	91,40
6.50 id. 68 IV	91,20	91,20
6.25 id. 66-91	91,70	91,70
6.25 id. 67-92	91,40	91,40
6.00 id. 67-92	90,40	90,40
5.75 id. 65 I-90	89,65	89,65
5.75 id. 65 II	90,10	90,10
5.25 id. 64 I-89	88,00	88,00
5.25 id. 64 II	88,70	88,70
5.00 id. 64-94	84,40	84,40
4.50 id. 58-83	95,00	95,00
4.50 id. 59-89	88,60	88,50
4.50 id. 60 I-85	92,00	91,80
4.50 id. 60 II	86,30	86,30
4.50 id. 63-93	83,80	83,60
4.25 id. 59-84	90,70	90,70
4.25 id. 60-90	86,00	85,70
4.25 id. 61-91	83,70	83,70
4.25 id. 63 I	82,20	82,20
4.25 id. 63 II	82,70	82,70
4.00 id. 61-86	89,80	89,80
4.00 id. 62-92	82,10	82,10
3.75 id. 53-93	80,20	80,30
3.50 id. st. 47	75,00	75,00
3.50 id. 53-83	90,70	90,70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,50e	78,50
8.75 ABN	125,20	125,00
6.00 ABN	153,50	152,00
6.75 Amro 73	102,40	103,00
5.50 Amro 8.25	279.00	277,00
8.50 Bos Kal.	115,40	115,30
6.25 Buhr T	101,00	101,50
7.25 Furn. 73	91,60	91,10
5.75 Gist-Br.	86,50	86,00
7.25 H'meijer	94,70	94,60
5.25 Hoogov.	83,00	83,10
7.50 IHC Holl.	100,50	100,20e
7.25 Kappa 73	90,60	90,60
8.75 KNSM	101,00	100,00b
8.75 KBB	113,00	113,00
5.75 KLM	120,00	120,00
7.75 K.N. Pap.	108,00	108,50
7.00 Lyons N	91,50	90,30
7.25 M'intosh	87,20	86,50
9.00 Meneba	93,10	93,50
7.00 NBM-B	93,20	93,00
7.25 Nederh.	–	0,70
6.50 NBM	429,00	430,50
7.75 Nutricia	92,50	101,00
8.00 Nijverd.	96,70	96,10
6.50 Océ-Gr.	130,00	129,00
4.75 Philips	104,00	104,00
10.00 Pont	108,50	108,50
7.50 Proost B.	–	93,00
6.50 Rolinco	–	75,00
6.50 id. 1000	–	–
8.00 Sanders	95,80	95,80
7.00 Skol Br.	96,80	98,00
7.00 Slav. Bk.	99,75	99,90
8.75 Stev. Gr.	107,00	108,20
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But	–	96,50
7.00 W'sanen	92,80	93,00
8.75 W.U. Hyp.	134,50	134,50

Binnenlandse aandelen

ACF	163,00	162,50
Ahog.-Bob	52,00	51,50
Ahold	119,70	119,00
Amas	7,45	7,20
Amev	90,70	90,40
Amfas	113,50	113,50
Asd. Droogd.	92,00e	96,50
Asd. Rijtuig	295,00	301,00
Ant. Brouw.	315,00	315,00b
Ant. Verf.	224,00	223,00
Arnh. Schbw.	141,00	142,00
Asselberg	475,00e	475,00b
Ass St. R'dam	102,00	102,00
Audet	720,00	721,00
Aut. Ind. Rt.	2180,00	2175,00
Ballast-N.	114,50	112,50
Bam	100,20	99,20b
Batenburg	393,00	392,00
Beek van	69,00	67,00
Beers	94,00	91,00
Begemann	90,00	86,00
Bergoss	62,00	63,50
Berkel P.	94,10	94,30
Blydenst. C.	693,00	680,00a
Boer Druk	173,50	174,50
Bols	75,60	74,60
Borsumij W.	166,00	164,20
Bos Kalis	129,90	130,00
Braat Bouw	270,00	270,00
Bredero VG	1281,00	1300,00
id. cert.	1265,00	1300,00
Bredero VB	318,00	318,00
id. cert.	317,00	317,00
Buhrm. Tett.	73,40	74,40
Calvé-D. cert.	177,10	176,20
id. 6 pct. cert.	–	1385,00
Centr. Suik.	83,00	83,00
id. cert.	77,20	76,50
Ceteco	234,00	234,00e
id. cert.	235,50	235,50e
Chamotte	25,30	25,10
Cindu-Key	36,80	36,80
Claimindo	1835,00	1845,00
Crane Ned.	1065,00	1060,00
Desseaux	52,50	52,00
Dikkers	56,70	56,70
Dorp en Co	177,00	176,00e
Dr. Ov. Hout	380,00	392,00
Duiker App.	277,00	262,00
Econosto	33,20	34,40
Elsevier	305,00	308,00
id. cert.	304,50	306,20
Emba	224,50	221,00
Ennia	143,50	144,00
Eriks	89,00	88,10
Fokker	30,00	30,90
Ford Auto	952,00	940,00
Fr.Gr.Hyp.	121,50	124,50b
Furness	71,50	71,00
Gamma H.	35,10	35,30
id. 5 pct.	16,80	17,00
Gel. Delft c.	225,00	220,00
Gelder cert.	56,20	55,00
Geld. Tram	–	–
Gerofabr.	47,50	48,00
Giessen	141,00	145,00
Gist Broc.	40,30	40,40
Goudsmit	112,50	112,50
Grasso	125,50	126,00
Hagemeijer	75,00	75,00
Hero Conc.	94,00b	94,20
Hoek's Mach.	55,20	56,30e
Holec	158,50	158,10
HAL Trust	78,60	76,50
Holl. Kloos	197,00	196,00
Holl. Bet.	122,00	122,80
Hunter D.	23,40	23,50
Icu	92,50	91,50
IHC Holland	14,50	14,50
Ind. Maatsch.	230,50	230,50
IBB Konder	94,30	94,50
Interlas	75,00f	75,00
Internat. M.	46,50	46,50
Inventum	680,00	670,00
Kempen B.	120,00	122,50
Klene S.	330,00	329,00
Kluwer	103,00	102,50
Kon. Volker	180,00	180,00
KBB	98,40	–
id. cert.	98,30	97,30
id. 6 cum	14,30	–
KNP	45,50	46,00
Krasnap.	112,00e	112,00
Kwatta	15,00	15,10
Landre Gl.	202,00	203,00
Leids Wol.	277,20	279,60
Macintosh	68,20	67,00
Maxw. Petr.	173,50	172,50
Meneba	68,00	67,50
Metaverpa	–	–
MHV A'dam	38,00	38,00
Moeara En.	298,00	298,00
id. 1-10	3780,00	3875,00
id. 1-4	800,00	785,00
Mijnb. W.	653,00	655,00
Naarden	27,30f	26,90
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	56,40	56,50
NBM-Bouw	33,50	33,50
Nedap	–	441,00
Ned. Bontw.	100,20	100,20
Ned. Crediet	56,60	57,20
Ned. Dagbl.	268,00	265,00
NMB	206,50	207,00
Ned. SHB	217,00	215,00
Nierstrasz	1240,00	1240,00
Norit	115,20	115,70
Nutricia GB	42,70	42,80
Nijverdal	73,00	72,00
Océ-Gr.	176.50	178,00
Ogem hold.	32,00	32,50e
Orenstein	236,50	236,00
Otra	146,50	150,00b
Oving-D.S.	210,00	–
Pakhoed H.	47,50	50,00e
id. cert.	45,50	47,50e
Palembang	75,00	75,00
Palthe	45,20	47,00
Pont Hout	241,00	241,00
Porcel Fles	141,70	136,70
Proost en Br.	161,50	163,00
Rademakers	425,00	425,00
Reesink	202,00	196,50
Reeuwijk	88,00a	–
Reiss	120,20	125,00
Riva	397,00e	390,00
id. cert.	389,00e	386,00
Rohte en Jisk	60,20	60,50
Rommenholl.	300,00	292,00
Rijn-Schelde	75,00	74,30
Sanders	142,00	141,50
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,60	1,62
Schlumberger	920,00	927,00
Schokbeton	1330,00	1320,00
Schuitema	138,00	138,00
Schuppen	360,00	360,00
Schuttersv.	104,50	106,00
Slavenb. Bnk.	248.20	246,00
Smit Intern.	69,50	69.00
Stevin Gr.	105,50	106,50
Telegraaf	132,00	133,00
Textiel Tw.	101,40	95,10
Tilb. Hyp. Bk.	197,80	198,50
Tilb. Waterl.	356,00	355,00
Tw. Kabelf.	270,00	270,00
Ubbink	190,00	190,50
Unikap	156,10	156,00e
Vd. Vliet-W.	128,00	125,20e
Ver. Glasf.	107,00	106,00
VMF-Stork	55,00a	54,00
Ver. Uitg. mij	102,10	101,30
Verto cert.	14,30	14,20
Vezelverw.	85,00	85,00
Vihamij Butt.	80,00	80,00
VRG-GBZ	55,20	55,00e
Wegener C.	87,50	86,50
Wessanen C.	74,20	74,80
W.U. Hyp.	414,90	416,00
Wolsp. Ede	97,10	96,00
Wyers	61,10	61,20
Wijk en Her	135,00	135,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	331,00	–
Br. Petrol	375,00	372,00
Gevaert Ph.	96.00	96,00
Hoechst	152,00	150,00
Hoesch	53,00	53,00
Imp. Chem.	161,00	158,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	–	–
Solvay	160,00	160,00
Un. Miniere	550,00	550,00f
Akzona	31,10	32,00
Alcan	67,50	69,00
Amax Inc.	100,00	101,00
Am. Cyanam	60,50	–
Am. Motors	12,40	12,20
Am. Standard	101,50	102,00
Am. Tel & Tel	130,50	130,50
Ampex Corp.	36,70	36,80
Asarco	33,50	33,50
Bell Teleph.	111,00	111,00
Bethl. Steel	51,70	51,70
Boeing Corp.	133,90	133,90
Bovis Corp.	1,30	1,31
Burroughs	160,00	–
Can. Pacific	41,00	40,60
Carl. O'Keefe	7,10	7,90
Celanese	92.00	90,00
Chrysler	25,50	25,30
Citicorp.	54,00	53,50
Cities Serv.	116,00	116,00
Colgate	44,10	44,40
Columb. Gas	58,20	59,00
Cons. Edison	50,50	50,50
Control D.	77,50	77,00
Curtiss W.	37,50	37,50b
Dow. Chem.	61,30	61,70
Eastm. Kod.	135,00	135,00
Exxon (10)	106,30	105,80
Ford Motor.	92,00b	95,00
Gen. Cable	36,00b	36,00
Gen. Electric	110,20	107,50
Gen. Foods	67,50	69,00
Gen. Motors	134,00	133,20e
Gilette	66,20	65,60
Goodrich	43,00	40,00
Goodyear	–	36,00
Gulf Oil	58.20	58,20
Husky Oil	77.10	76,00
Imperial Oil	43,50b	44,20
Inco	35,00	38,40
IBM	600,00	599,00
Int. Flavors	49,20	50,00
Int. Tel. en T.	66,20	66,00e
Kennecott	58,00	58,00
Litton Ind.	49,50	52,50
Lockheed	61,00	63,00
Merck Co.	125,00b	125.00
National Can.	36.10	36,20
Nat. Dist & C.	45,10	44,10
NCR Corp.	127,00	–
N.A. Philips	66,20	66,50
Occidental	43,00	42,70
Penn. Centr.	4.90	5,10b
Pepsi Co	62,50	62,00
Ph. Morris	150,20	150,10
Philips P.	70,10	70,10
Polaroid	103,00	98,50b
Procter & C.	174,00	174,00
RCA Corp.	63,50	61,00
Rep. Steel	55,50	57,00
Reynolds I.	128,00	128,00
Sears	47.00	48,60
Shell Can.	25,40	24,70
Shell Oil	73,00	73,50
South Pac.	64,00	63,50
Sperry Rand	91,50	92,70
Standard Br.	53,40	53,40
Sterling Dr.	35,30	35,00
Studebaker	120,50	124,00
Sun Oil C.	91,00	91,00
Tandy Corp.	60.50	62,40
Texaco	53,50	53.50
Texas Intstr.	187,00f	186,50
Transam C.	37,20	37,80
Un. Carbide	89.00	88.50
Un. Pacific	111,00	112,00
U.S. Steel	58,60	57,00
Warner L.	58,70	57,00e
Westingh.	45,40b	47,50
Woolworth	47,00	46,10
Dai-Ichi K.	290,00	290,00
Nippon Elec.	–	520,00
Pioneer El.	175,00	175,00
Sanyo Electr.	132,00	132,00
Sony Corp.	315,00	320,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend







GEMEENTE HOENSBROEK

Ter secretarie van de gemeente Hoensbroek wordt op de afdeling Financiën en Belastingen voor het bur[eau] Comptabiliteit gevraagd een

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten:
diploma HAVO of vergelijkbare opleiding en het bezit van het diploma MBA.
Tevens bezit van het diploma GA I of vergevorderde studie hiervoor strekt tot aanbeveling.

De te benoemen ambtenaar zal worden belast met:
- administratie gemeentelijke muziekschool;
- boekhouding algemene dienst;
- verder voorkomende werkzaamheden.

Het geboden salaris ligt tussen ƒ 1880,- en ƒ 2665,- per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad worden ingediend bij de burgemeester der gemeente Hoensbroek.

Auto's en motoren

'e k.a. VW GOLF GLS mei '77, km.st. 22.000, i.st.v.nw. kl. wart, getinte ramen, alum. elgen en extra's. Hermans, ummer-tweestraat 30, Kerkade, tel. 453865.

INI Spec. 1100 maart '78 mst. 10.000, Opel Kadett oupé '76, km.st. 40.000 kl lauw, Kadett City '76, km.st. 7.000 kl. groen, Ford Taunus 600 i.z.g.st. Pr. ƒ 4700,-, bwjr. 74, inr., financ. ANWB-keuing mog. Autobedrijf Geerings, Heiveldstraat 19, Kerkade-West.

'e k. AUDI 100 GL autom. bj. 72, met gasinstall., nw. banlen 185x70 op magn. velgen zonder gasinstall. ƒ 1850,-). Hertogstraat 5, Schaesberg.

Van part. FORD Mustang II autom., 6 cyl. mod. '74 10.800,- inr. mog. Carboonstr. 4, Kerkrade-West.

Te k. VW KEVER '65 t.e.a.b. H. Hermanslaan 218, Geleen, na 12.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 Familial 6-pers. i.z.g.st. bwj. '72. Sluiterdstr. 6, Brunssum.

Te k. VW 1300 mod. '73, i.z.g.st. ƒ 3500,- tel. 045-411949.

Te k. SIMCA 1000 SP bwj. '71 km 72.000, Dross. Kampstr. 14, Stein, tel. 4588.

RENAULT R 16 TS 72, Renault R 6 71 gasinst., VW 1300 70, schade Kadett 68, Ford Transit bestel, Mercedes 200 Gas z. mooi, Mercedes 280 69 Am. uitv. getint glas, Lelijke eend 70. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek 045-211071.

Moet weg w. omst. te k. RENAULT 5 TL bj. 73-74. Pr. t.e.a.b. Te bevr. na 17 uur Paadweg 35A Hoensbroek.

Te k. wegens aansch. gr. auto FIAT 127, bj. 72, kmst. 66.000, keuring toegest., vr.pr. ƒ 1350. Kampstraat 2, Schinveld.

Te k. MINI Clubman Estate v. 1e eig. bj. '75, m. magnesium velgen, mistlampen interv. schak. Te bevr. na 18 uur. 04442-2993.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan Renault 4 TL bj. '73 '74 '75 '76 '77, 5L bj. '74 '76, 5 TL '74, 5 GTL '77 '77, 6 TL '72 '73 '75 '76, 12 TL '72 '73 '76, 16 TL '72 '72 '75 '76, 16 TS '74, 16 TX '75, 20 '77. 30 TS '75 '76 '76/23.000 km. Austin Allegro 1100 '75 18.000 km. Citroën Dyane '74, Citroën Dyane Comb. '74, Citroën 1220 Club '73, Fiat 125 '76, 31.000 km, Simca 1000 SR '77, VW Golf '76, Toyota Stationwagon '77, 25.000 km, Toyota 1000 '73, Datsun 120 Y de Luxe '75, Daf Marathon '73, Peugeot 504 GL '74 '75, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

Te k. AUDI 100 LS Coupé, bj. 74, pracht auto, vr.pr. ƒ 5900. Vijverstraat 72, Brunssum.

Te k. CELICA 74 5 speed, zeer mooi. Alleen zondag. Tel. 045-255027.

Te k. zwarte VW Kever, bj. 74 met vele extra's, ƒ 3500. Iepenstr. 44, Brunssum.

Te k. FORD Escort 1975 ƒ 3650. Audi 80 1973 ƒ 2750. Celica 74 5 speed ƒ 6200. Ford 1600 72 ƒ 2600. Mercedes 240 D 76 ƒ 26500. Peugeot 504 72 ƒ 1750. Markt 5, Treebeek.

Van part. te koop FORD Granada 2300, bj. 73 met gasinst., wegens omst. goedkoop, i. pr. st. Brunssummerweg 89, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. FORD Taunus, bj. 71, vr.pr. ƒ 900. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. goed PEUGEOTJE 204, bj. eind 71, vr.pr. ƒ 950. Raambouwstr. 108, H'broek (bij sporthal).

Te k. MINI 1100 Spec., metalic groen, kmst. 30.000. Hoogstraat 42, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 2500 i.z.g.st., sportv., radiocassette en op gas, bj. 73, pr. n.o.t.k. Harmoniestr. 51 H'broek.

Te k. DAF 55 Coupé, bj. 70, vr.pr. ƒ 950. Tel. 045-415528.

Te k. HONDA Civic Automatic, bj. 75, i.z.g.st. met veel access., kmst. 56.000. Nolensplein 8, Eygelshoven.

Te k., i.pr.st. v. onderhoud FIAT 127 75, vr.pr. ƒ 2500. Akerstr. 88, Kerkrade-West.

Te k. R5 TS, bj. aug. 76, 24.500 km gelopen, kl. oranje met sportstrepen. Pr. n.o.t.k. Spiestr. 129, Kerkrade Chevremont.

Te k. OPEL Ascona, bj. 1972 1600 S de Luxe, kmst. 43.000, v. 1e eig., i.st.v.nw. Te bez. A. Oprey, Heerlerbaan 275, zat. na 13 uur. Tel. 045-453406.

Te k. AUSTIN Allegro 1300, 4-drs. super, bj. sept. 76, kmst. 27.000. Sportstuur en velgen, radio en hoofdsteunen. Poorterstr. 4, Brunssum.

Autobedrijf Rob van Emmerik, Edisonstr. 11, Schaesberg, tel. 045-317593. Voor een vertrouwde auto naar een vertrouwd adres. Half jaar garantie, boven ƒ 10.000 1 jaar garantie. MANTA 19 S Berlinetta 76, Audi 80 L 77, Ascona 16 S met gas 77, BMW 2000 70, Golf LS 1500 77, Ford Capri II 16 L 76, Honda Civic 3-drs. 77, Renault R 6 74, Peugeot 504 GL 74, Toyota Corolla 76, Golf S 1100 76, Saab 99 75, Manta 16 S 73, Ruska Buggy 76, Mercedes 306 D gesloten bestel 77. Inruil, financiering. Reparatie alle merken auto's. De auto's staan droog en overdekt.

Te k. classic v. liefhebber OPEL Record Olympia, bwj. 1954, i.z.g.st., kleur zwart, vaste pr. ƒ 2950,-, te bevr. Eurotax centrale Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

Koopje, wegens omstandigh. OPEL Ascona 19 SR, kleur oranje met vynil dak, bj. 74, met hoofdsteunen, radio, nw. band. en uitlaat en accu in st. van nw., 71.000 km Seringenlaan 79, Geleen Lindenheuvel.

YAMAHA crosser 400 cc 5 mnd. oud. Arno Bosch, Ridderweg 55, Heerlen, tel. 411087.

Te k. van part. PEUGEOT 204 break diesel met nw. motor, motor heeft 7000 gel. Papieren ter inzage, elke keur. of onderzoek toegest. Verbr. 1 op 18, belast ƒ 138,- kl. lichtblauw met trekh., radio en cass. Bwj. eind '74. Vr.pr. ƒ 5500,-. Inr. mog. Staringstraat 29, Molenberg-Heerlen, 045-418320.

Te k. v. part. FORD Taunus 1600 L km.st. 9000, 11 mnd oud. Staringstr. 89, Molenberg-Heerlen.

Te k. v. 1e eig. MINI 1100 spec. '76, ƒ 6.000,-. Provincialeweg Nrd. 86, Doenrade. Vrijd. na 18 uur. Zat. tot 15 uur.

Te k. TOYOTA Corolla de luxe, bwj. '75, kmst. 48000, als nw., vrpr. ƒ 4650,-. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. MGB sportwagen cabrio bwj. '65, spaakwielen, nw. banden, kleur d.groen, i.g.st. Steenweg 12, Sittard, tel. 14612.

Te k. CITROËN GS Club '71 ƒ 1000,-. Aanhangwagen ƒ 300,-. Klingstr. 11, Brunssum.

Te k. DAF 55 i.z.g.st. km.st. 60.000, 1e eig., vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-255146.

Te k. DAF 55 kombi bwj. '71 gesch. v. sloop onderd. v. ƒ 200,-, alles nog in goede st. Henri Dunantstr. 293, Brunssum-Noord, flat met rode bal, na 16 uur.

SIMCA 1000 de luxe bwj. '74 ƒ 1800,-. Schaesbergerweg 194, Hrl.

Te k. KAWASAKI Z 650 i.g.st. km.st. 16.000. Tel. 045-414219.

Jan v. Cruchten. Voor betere gebruikte auto's van eerste eigenaar, schadevrij, geen ingevoerde. MERCEDES 280 SL '78 rood metallic, Mercedes 350 SE '76 zilver grijs, Mercedes 350 SE '75 78.000 km, Mercedes 280 S '77 metallic bruin, Mercedes 280 S '77 donker bruin, Mercedes 280 S '77 licht blauw, Mercedes 280 S '74 metallic groen, Mercedes 280 '76 klein model, Jaguar 4,2 '76 45.000 km, BMW 633 CSI '76 bruin metallic, Mustang V 8 '77 9.000 km. Ingeruild alle auto's met veel accessoires, Schandelerstraat 2-4, Heerlen. Tel. 045-722844, b.g.g. 045-714849 ook zaterdags.

Koopje t. k. FIAT 132 GL, 1600, 5 versn., bwj. '72, radio. Moet gespoten worden. ƒ 1150,-, Lambertusstr. 9, Sittard.

T. k. BMW 2800, bwj. '71, trekhaak, schuifdak, deze auto verkeert in mooie en goede st., vrpr. ƒ 3500,-, inr. mog., Anjelierstr. 34, Sittard.

T. k. AUDI 100 GLS, kleur wit, pullman bekleding met trekhaak, bwj. '73, ƒ 2850,-, Veestr. 109, Sittard.

Te k. goed onderhouden VW-kever aut. Vroenstr. 9, Kerkrade, tel. 452619.

Te koop v. part. AUDI 50 LS '75, met.groen km.st. 46.500, 1e eig., schadevrij, w. aanschaf gr. wagen. Te bevr. 04451-988.

Te k. FIAT 127, bwj. '75, km.st. 33.000, zeer mooi. Tel. 045-416450.

BMW 2002, 1971; Renault R12, 1974; Peugeot 405, 1974; Volvo 244L, 1975; Citroën GS, 1975; Fiat 131 Mirafiori aut., 1975; Honda Civic aut., 1976; Simca Ralley I, 1976; Peugeot 304, 1976; Datsun 100A, 1976; Mazda 1300, 1976; Alfa Romeo 2000, 1977; Opel Kadett, 1977; Fiat 128, 1977; Renault R5 GLT, 1977; Peugeot 104, 1977; Peugeot 304GLD, 1977; Datsun 100A, 1974; Fiat 850, 1974. Bovenstaande auto's zijn in prima staat en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion waar u keuze, service maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. U betaalt ƒ 100,- als u wegrijdt en voor het restant treffen wij een regeling afgestemd op uw beurs. Auto Caubo B.V., Vaals, 04454-1166, Mechelen 04455-1592, Valkenburg 04406-15041.

Bij ons: VW Polo, 1976; VW Golf S, 1975-76; VW Golf LS, 1976; VW Golf L, 1975-76; VW Golf Ex., 1974 t/m '77; VW Golf D, 1977; VW Golf S Sprinter, 1977; VW Scirocco TS, 1975-76; VW Scirocco L, 1975-76 Bovenstaande auto's zijn in prima staat en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. U betaalt ƒ 100,- als u wegrijdt en voor het restant treffen wij een regeling afgestemd op uw beurs. Auto Caubo B.V., Vaals, 04454-1166, Mechelen 04455-1592, Valkenburg 04406-15041.

Bij ons: VW Passat Var. L, 1974; VW Passat, 1976; VW Passat L, 1976; VW Passat LS Aut., 1976; VW Passat Var., 1976; VW Passat LS 4-drs., 2 mnd.; Audi 80LS, 1974-75-77; Audi 100GLS, 1977; Audi 100L, 1977; Audi 100GL-5E, 1977. Bovenstaande auto's zijn in prima staat en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. U betaalt ƒ 100,- als u wegrijdt en voor het restant treffen wij een regeling afgestemd op uw beurs. Auto Caubo B.V., Vaals, 04454-1166, Mechelen 04455-1592, Valkenburg 04406-15041.

Te k. weg. omstandigh. AUSTIN Allegro 1100, bj. '76 div. acc. i.st.v.nw. t.e.a.b. Lindeweg 18, Voerendaal, tel. 04446-1652.

MERCEDES 280 SE fabrieksnieuw, 300 D fabrieksnieuw, 240 D fabrieksnieuw, 280 SD type 76 aircond., 280 SE aut. 75, 300 D autom., type 78, 200 Benzine 76, 200 Benzine 75, 280 E autom. type 75, 200 D 75 57.000 km, 220 D 73 ruilmotor, 230 Benzine 70. Diverse inruilauto's zoals Honda Civic 75, Volvo 66 GL 76, Ford Taunus GXL Coupé type 74. Automobielbedrijf Jurgen BV Kerkrade Chevremont. Teutelbroekstr. 73, Kerkrade, tel. 045-452570. Garantiekeur, inruil en financ.

Te k. CHRYSLER Sunbeam 1300 TC m. tr. ontst. toerenteller, radio, kmst. 45.000 m. 3 mnd. Gar. dealer 04442-1675.

Te k. DATSUN 120 A Cherry Coupé, bj. okt. 73, z.m. Ford 1600 XL Coupé, leren schuifdak, bj. nov. 72 inr. mog. Van Loon, Kaardenbekerweg 20, Croubeek (Klimmen), tel. 1994.

Te k. SUZUKI 380, bj. 75, vr.pr. ƒ 2000. Te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

T.k. MERCEDES 220, pr. ƒ 1000,-. Willemstr. 14, Spekholzerheide, tel. afspr. 045-410550.

Te k. DATSUN 100A '77, 11.000 km gel., zilver met leren dak, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 7500,-. Te bevr. tel. 045-317331.

Te k. DATSUN Cherry, bouwjaar 1974. Vr.pr. ƒ 4000,-, te bevr. Pasweg 10a, Schaesberg.

Te k. RENAULT 12 TL '74, Volvo 144 de luxe '72 Bernhardstraat 12 Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 504 GLS '75 met automaat tel. 04447-2644.

Te k. CITROËN 2 CV 4 dec. '71 nieuw dak ƒ 500,- Kennedyplantsoen 11, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett, Schroederstr. 5, Schaesberg.

OPEL Kadett de luxe '77, Ford Escort 1300 L '77 als nieuw, Ford Escort 1100 L '76, zeer mooi, Ford Taunus 1600 S met sportwielen '77, Fiat Mirafiori S '77, Ford Fiesta 1,1 de lux '77. Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West. Bovag-, ANWB-garantiebewijs. Tel. 413540.

MITSUBISHI Celeste 1600 ST geel, okt. '76, 1e eig. Schadevrij. ƒ 10.400,-. Alexanderstr. 11, Puth, na 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe bj. nov. '72, ƒ 1750,-, Kampweidestr. 11, Neerbeek, tel. 04402-5518.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. DATSUN Cherry 100 A F II bj. '76, km.st. 12.700, schadevrij. Tel. 045-217851 Rect. Weertsstr. 4, Hoensbroek, na 19 uur.

Te koop MINI Clubman bj. dec. '71, tel. 04493-2164.

Te k. FIAT 131 S bj. nov. '75, i.z.g.st. met radio en trekh. Tel. 04493-2164.

Te k. AUDI 80 LS 4 mnd. oud ƒ 5800 onder nieuwprijs. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. FORD Fiësta L bj. '76, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. OPEL Kadett bj. '77, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te koop MERCEDES 200 D kl blauw bj. laat '71, van part. i.z.g.st. Te bevr. Oranjelaan 117, Geleen.

Van particulier te koop: exclusieve sportwagen! AUSTIN Healey Sprite MK II bj. 1964. Zomer- en winterkap. Mechanisch 100%. Roestvrij plaatwerk. Voor de liefhebber met ruimte en vrije tijd. De carosserie dient geschuurd en gespoten te worden. Prijs ƒ 2750,-. Te bevr. Prof. Mentenlaan 7, Limbricht. Tel .04490-15343.

OCCASSIONSHOW: keuze uit 150 auto's van eerste eigenaar met keuringsrapport, tegen najaarsopruimingsprijzen. Garantie van 6 maanden tot 1 jaar. Pontiac Trans AN nieuw, bruin-metallic, alle access. van ƒ 36.000,- voor ƒ 31.000,-. Mercedes 240 D '77 van ƒ 32.000,- voor ƒ 27.000,-. Mercedes 220 Diesel '76 van ƒ 22.000,- nu voor ƒ 19.500,-. Mercedes 280 E '77 alle access. van ƒ 36.000,- voor ƒ 32.000,-. 450 SEL '75 groen van ƒ 26.000 voor ƒ 23.000,-, Pontiac Spitfire van ƒ 16.000,- voor ƒ 12.500,-. Camaro '76 rood van ƒ 16.000,- voor ƒ 12.000. Cpair '78 2000 S zilver van ƒ 17.500 voor ƒ 14.500,-. Capri '76 groen ƒ 12.500 voor ƒ 10.500,-. Porsche Turbo rood alle access. koopje. Alfetta GTV '77 blauw-metall. Alfetta GT '76 geel. Triumph Spitfire '78 rood van ƒ 13.750,- voor ƒ 11.750,-. Citroën GS '74 blauw van ƒ 4700,- voor ƒ 2700,-. 3x Mini Cooper 1275 GT '76 rood, '74 geel, '72 wit vanaf ƒ 750,-. Volvo 144 L '76. Volvo 144 L '73 vanaf ƒ 5500,-. Ford Escort '77 zwart. Escort '74 geel vanaf ƒ 3200,-. Simca Rally '75 TI rood 1100 Luxe 3x vanaf ƒ 1200,-. Opel Stationcar '77, blauw-metall. diesel. Variant Stationcar '77 geel met gas. Opel Kadett '72 '73 '75 '77, vanaf ƒ 1000,-. Manta Berlina '77 blauw. Manta '77 oranje. Datsun Sport coupé '78 rood alle access. koopje! Fiat XJ 9 '78 rood-metall. Targa uitvoering vanaf ƒ 15.700,-, voor ƒ 12.700,-. 40 inruilwagens vanaf ƒ 100,-, ook ruilen of inruiil. Lukassen automobielen, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

V. part. te k. DATSUN 120Y coupé, 1 jr. oud, 1e eig. i.z.g.st., kl. rood-bruin, 29.000 km gel. Pr. ƒ 10.500,-, Heerlerweg 2, Hoensbroek, tel. 045-217392.

PEUGEOT 504 TI, bj. eind '74, model '75. Tel. 04404-1260.

Te k. SIMCA 1000, kmst. 75.000. Te bevr. na 17 uur. De Lirp 16, Welten, tel. 045-718106.

Te k. FORD 1600 coupé. Mazda ƒ 750,-, Renault R16 ƒ 500,-, Chrysler 180 ƒ 750,-. Heerenweg 50, Hrl.

DATSUN Cherry 100A de lux, rood als nw. ƒ 2650,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

KADETT L i.z.g.st. ƒ 1850,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. TOYOTA Celica '73 ƒ 6000,-, Datsun 120Y '75 26.000 km. gel. ƒ 6500,-, Mazda 1000 12 dec. '76 ƒ 7000,-, Opel Kadett spec. '76 ƒ 8750,-, Simca 1100 Pick up '76 18.000 km gel. ƒ 6000,-, Taunus 1300 '71 ƒ 1950,-. Garantie, inruil, financi. mog. Gar. Martens, Kerkstraat 92, Ubach o. Worms.

OPEL Ascona 19 SR 15-8-77. Ascona 16 N '75, Citroën Dyane 6 Caban. 20-5-77, jubileumuitvoering. Datsun Cherry '76, Kadett Coupé '74, VW Golf '75, Mini 1000 '74, Audi 80 LS '74, Kadett '74. Inruil en financiering mogelijk. Volledige garantie. Iedere keuring toegestaan. Autobedrijf Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. VOLVO 142 met gasinstallatie en trekhaak ƒ 2100,- (koopje). Te k. Fiat 127 bwj. '74, prijs ƒ 2650,-, Fiat 850 E Spec. bwj. '71 pr. ƒ 400,- Dorpstr. 71, Ohé en Laak, tel. 04755-589.

HONDA Accord CP met 6L bwj. 10/77, 32.000 km, trekhaak, met/zonder LPG, 1e eigen. Kersenweide 3, Nijswiller/Wittem, tel. vanaf 19.00 u. weekd., vanaf 12.00 u. zat. en zond., 04451-643.

OLDTIMERS, Riley 1954 en Austin 1953 i. pr. st. v. part. Tel. 043-32103.

Wegens kl. defect motor FIAT 850 Sp. carr. g.st. ƒ 250,- Tel. 04457-775.

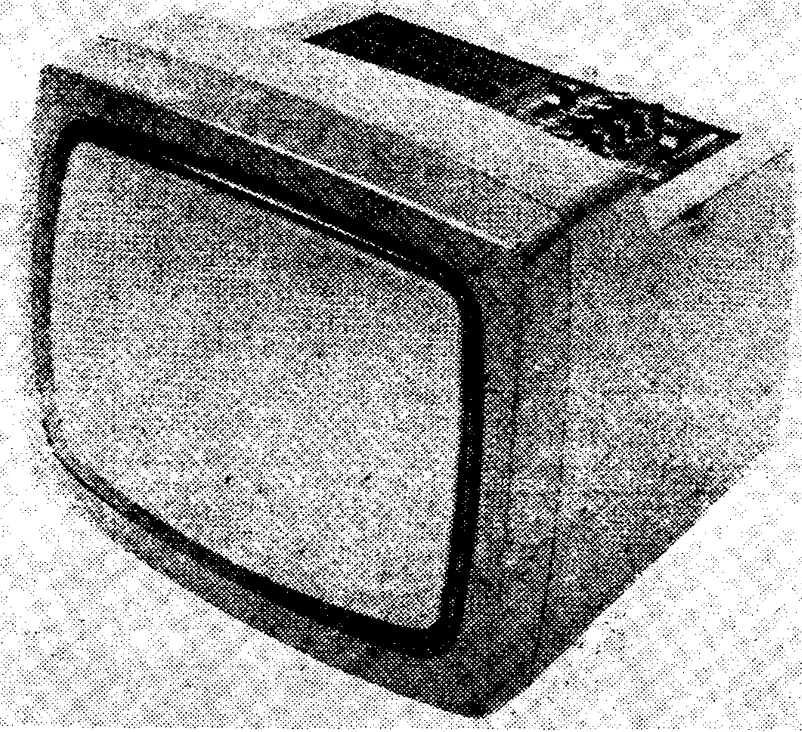
MERCEDES 280S type '74 zilver metall. Te bevr. Bautscherweg 110, Heerlerbaan.

AUDI 100GL autom. en gas. pr. ƒ 3500,-. Hoofdstr. 276, Schaesberg, 045-313165.

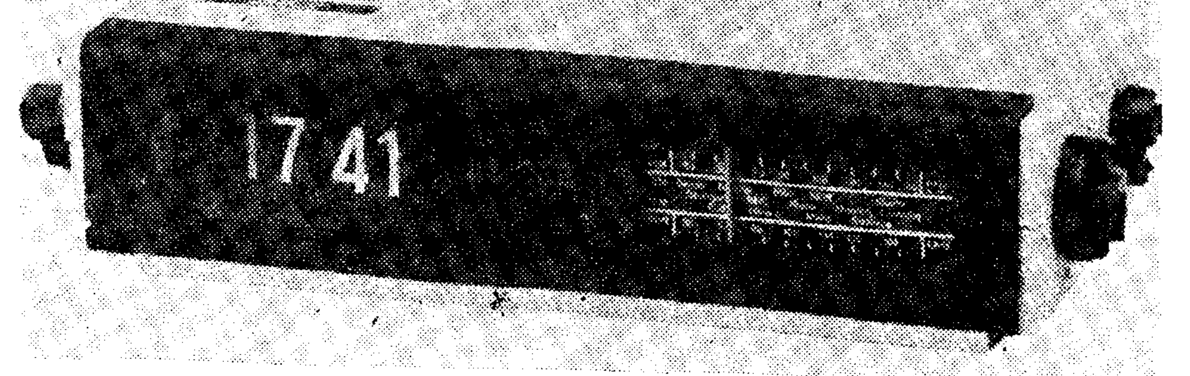
Golf Sprinter bwj. '77, GOLF Diesel met schuifdak '77, Golf L '75, Honda Accord automatic '77, Mercedes 240D '75 en 220D met schuifdak '73, Ford Taunus Combi 1600L, 5-deurs m. gas '76, Opel Manta 1600S type '76, BMW 2002 type '75, Datsun Cherry 1000 de luxe '76, Citroën DS 23 5-gang met schuifdak en gas '73, Toyota 2600 Crown de luxe '76 met gas, Toyota Corolla '77 en '71, Corolla Coupé '73, Toyota 1000 '72, Toyota Carina 1600 TS '74, Opel Ascona 1600S '74, '73, '72, Peugeot 204L '72, Daf 44, 74 en '72, Austin Allegro '75, Mini Clubman '77, Mini 850 '76, Audi 80S '74, Renault R12TL '75, Ford Taunus 1600XL '71. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500,- Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km, vanaf ƒ 3500,-. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeer, Schelsberg 31, Heerlen, 045-720536. Geopend van tot 20.00 uur.

De grootste woninginrichting van Limburg geeft de ingebouwde of bijbehorende

Televisie - Radio en Persjes GRATIS







TELEVISIE GRATIS **PERSJE GRATIS** **KLOKRADIO GRATIS**

800 Rollen tapijt aan fabrieksprijzen, en bij elke kamer tapijt een PERSJE GRATIS

Desso kamerbreed Berbertapijt
100% zuiver scheerwol van onbetwiste topkwaliteit. Winkelprijs 279.- NU slechts **198.-**
en gratis leggen en gratis Perzisch kleedje

Parade soft velours tapijt
IJzersterke kwaliteit in een fluweelzachte uitvoering. Geschikt voor uw hele huis in de kleuren zilvergrijs, reseda-groen, leverbruin en nègre. Winkelprijs 149.- NU slechts **98.—**
en gratis leggen en gratis Perzisch kleedje

Intertest gebloemd Wilton tapijt
Het alombekende tapijt met een prachtig bloemdessin, een juweel voor uw woonkamer. Winkelprijs 109.- NU slechts **79.—**
en gratis leggen en gratis Perzisch kleedje



Eiken bergmeubel

Zeer veel bergruimte vindt U in dit met massief front uitgevoerd eiken meubel T.V. - luxe vitrine en huisbar geven extra sfeer.

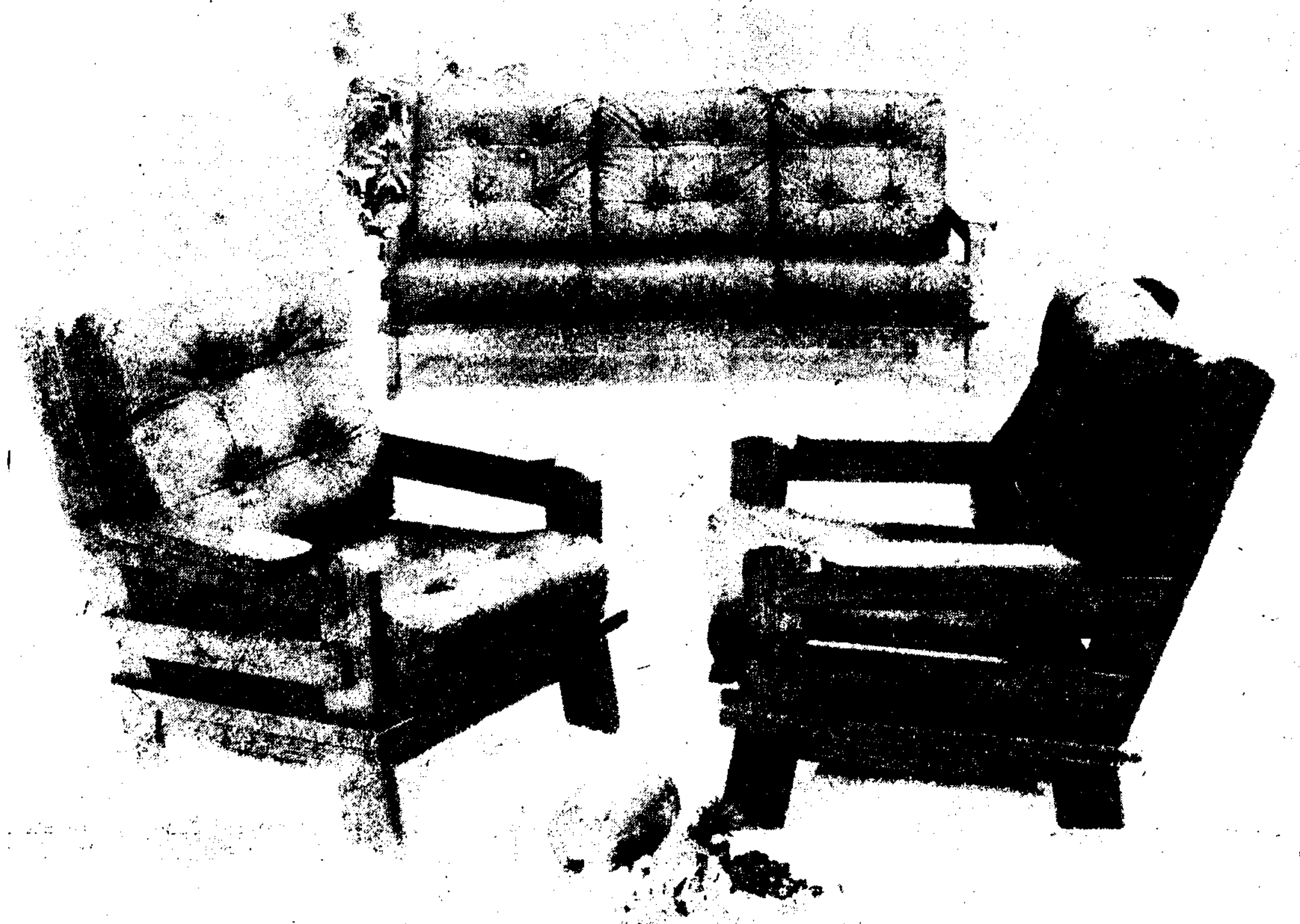
Winkelprijs 1890.- NU slechts **1680.-**

en bijbehorende televisie gratis

Zeer fraai zwaar leren bankstel

in massief eiken

winkelprijs 4295.- nu slechts **3390.-**



Méér dan drie duizend rollen gordijnstoffen aan SPOTPRIJZEN

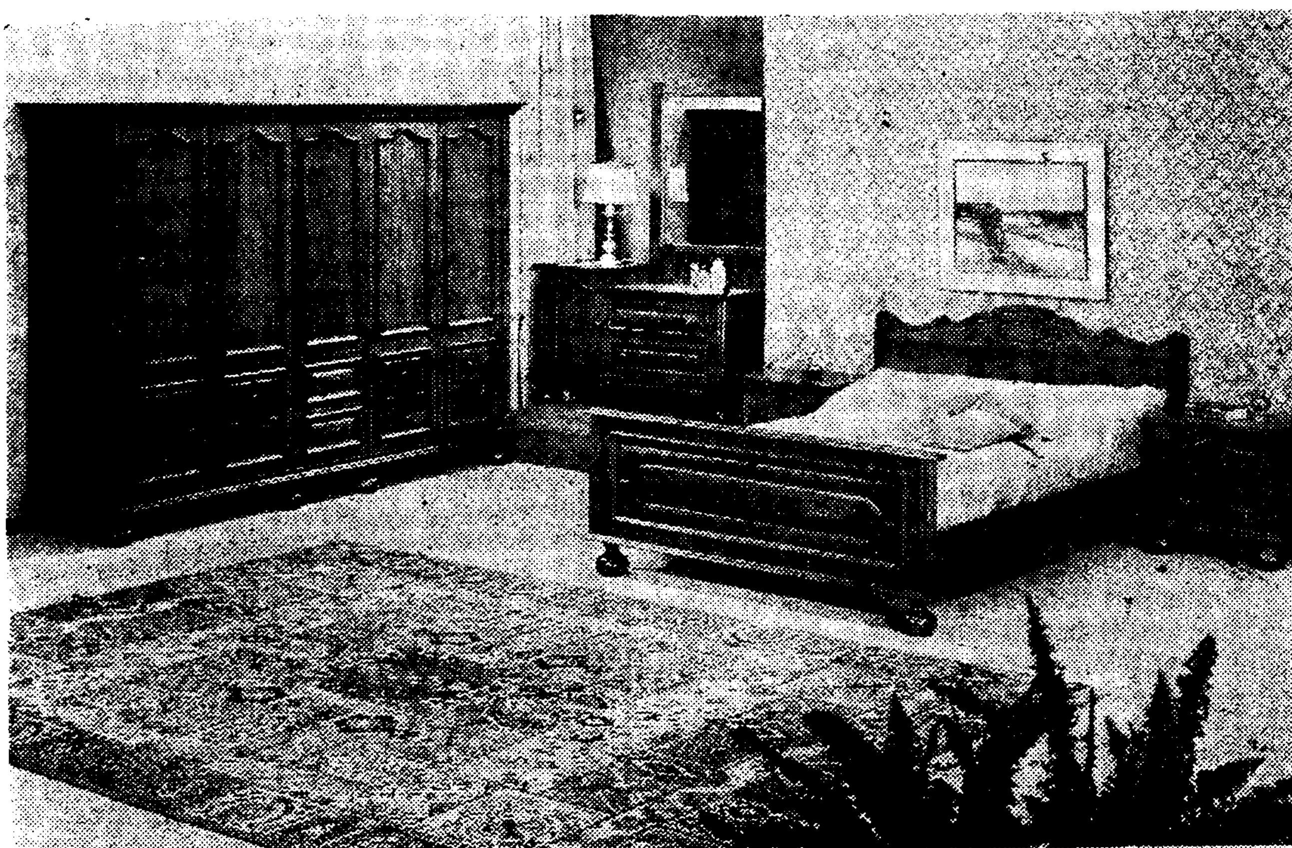
Velours d'Orée
zeer zware kwaliteit, in 14 fraaie kleuren nergens goedkoper, van 37.50 nu voor **22.90**

Uni stoffen
in alle kleuren, erg mooi van 10.90 nu voor **6.90**

Bedrukte en geweven stoffen
van 11.90 nu voor **4.90**

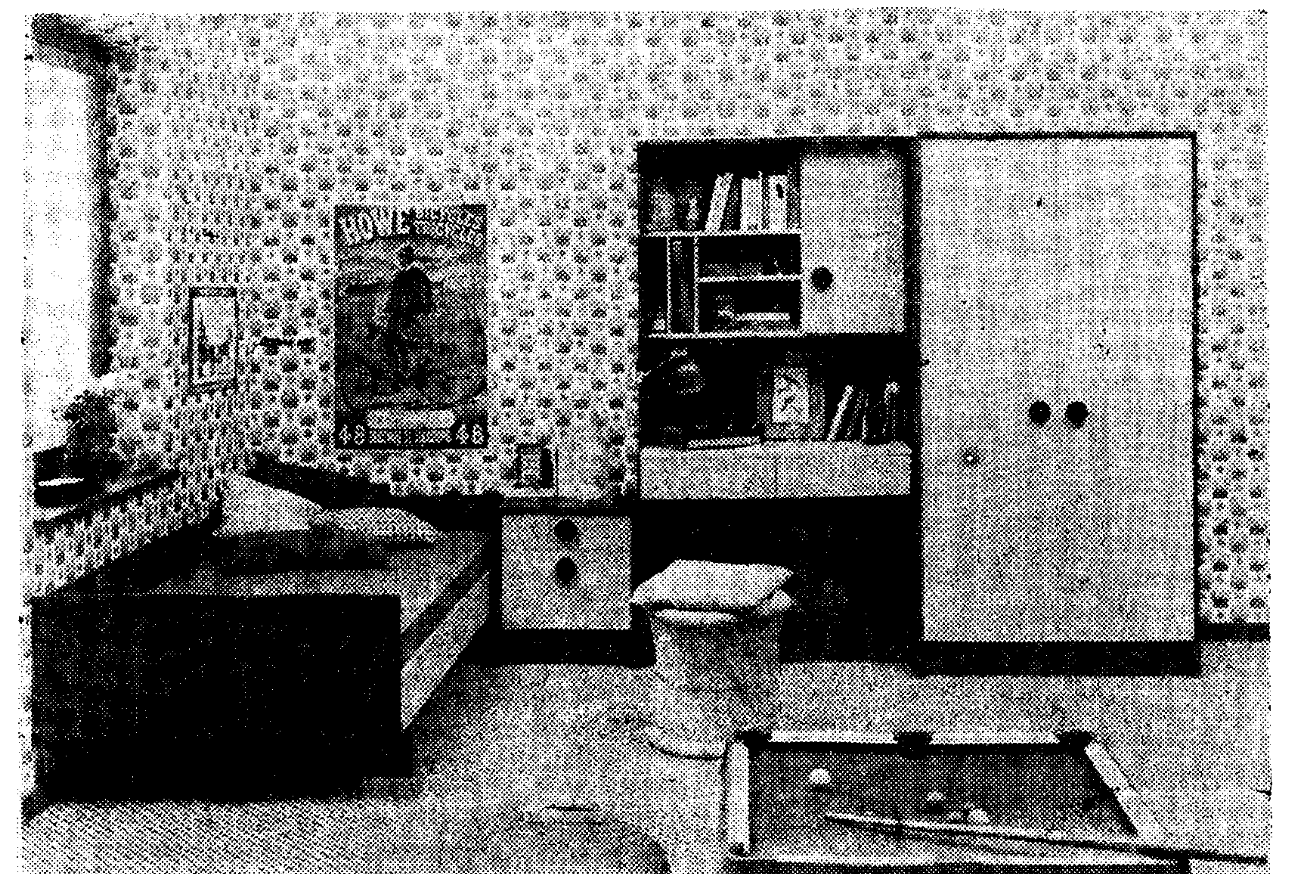
Transparant filet gordijnstoffen
220 cm hoog van 18.90 nu voor **12.90**
270 cm hoog van 22.90 nu voor **14.90**

Zwitserse marquisette met 50% korting
150 cm breed van 9.80 nu voor **4.90**
210 cm breed van 15.80 nu voor **7.90**
300 cm breed van 19.- nu voor **9.50**



Onze fraaie nieuwe eikenhouten slaapkamer
geheel compleet met groot ledikant, 2 nachtkastjes, pracht commode met spiegel en 5-deurs kleerkast.
NU nog voor **3490.-**
en bijbehorende televisie gratis

Mooie tienerkamer
geheel compleet met ledikant, nachtkastje, commode, wit bureau en boekenkast, 2 deurs kleerkast
van 625.- voor slechts **425.-**
en bijbehorende klokradio gratis



Brandstraat
SITTARD

Gér. Pfennings

Industriestraat
7 en 9
SITTARD
alleen meubelen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 7 oktober 1978 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21 TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044

„Wie kwam op de onzalige gedachte"?

Heerlerheide wil van naam „Heerlen-Noord" af

Van onze verslaggever

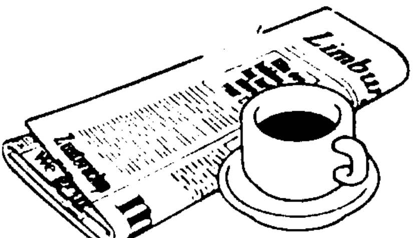
HEERLEN – „Wie kwam op de onzalige gedachte om de naam Heerlen-Noord in te voeren voor een woongebied met ongeveer 25.000 inwoners, verdeeld over dertig oude woonkernen"? vroeg de geschiedkundige Guus Beaujean zich enige tijd geleden af in zijn boekje over de stamboom van de familie Beaujean in Heerlerheide. Hij is niet de enige, die er zo over denkt. De werkgroep „Heerlerheide vroeger, nu en later" heeft al in 1976 geconstateerd, dat de naam Heerlerheide in officiële gemeentelijke stukken, op richtingsaanwijzers en op plaatsnaamborden steeds minder wordt gebruikt. „Dat is een ergerlijke aangelegenheid" heeft de werkgroep aan het gemeentebestuur laten weten. Zij vindt het al te vreemd, dat gezocht wordt naar een niet-adequate, onnatuurlijke, moderne naamgeving, die noch op de historie noch op de geest der inwoners is gebaseerd.

De werkgroep vindt het een normale zaak, dat recht wordt gedaan aan het eigen gemeenschapsgevoel van de bevolking. Respectering van dit gevoel behoeft geenszins te betekenen, dat de overheid steun verleent aan vermeende en wel eens incidenteel tot uitdrukking komende plaatselijke drang naar afsplitsing van Heerlen. „De echte Heerlerheidenaar is immers daar het felste gemeente-Heerlenaar, waar zijn recht op het bezit van zijn eigen dorp, zijn eigen leefgemeenschap, zijn eigen plaatsnaam het meest erkend wordt", schrijft de werkgroep in zijn standpuntennota over het bestemmingsplan Kronemig-Ganzeweide-Genhei.

Uit de historie valt af te leiden, dat de bewoning van Heerlerheide van oudere datum moet zijn dan de Romeinse nederzetting Coriovallum in het centrum van Heerlen. Prehistorisch, Romeins en Karolingisch pottenbakkerswerk zijn er de bewijzen van. Landschap en bodemgebruik hebben mede Heerlerheide in de loop van vele jaren een eigen karakter geschonken. Heerlerheide heeft de naam de heide van Heerlen te zijn alhoewel - gek genoeg - de Heerlenaren hun eigen heide tegenwoordig kennelijk liever de Brunssummerheide noemen. Met heidezand en Limburgse löss werd Heerlerheide een goed gebakken koek. Daar ontstonden bewoningsvlekken zoals Bok, Geit, Ganzeweide, Varenbeuk, Litsj, Prons en zo meer. Daar ontstonden ook middeleeuwse kasteelboerderijen als Carisborg, Ter-wijen, Passart-Nieuwenhagen, Roebroek, Beersdal, Rennemig en Vrank. Heerlerheide kreeg historisch zelfs bekendheid in de toponomie vanwege het aantal van de variaties in plek- en veldnamen. Het eigene van Heerlerheide wordt mede bepaald door zijn kostbare bodem. De mengeling van zand en löss hebben steeds welvaart gebracht door middel van pottenbakkerijen, steenfabrieken en goede land- en tuinbouwproducten. Onder het oppervlak droegen zilverzand, vulzand, bruinkool en steenkool tot de welvaart van de omgeving bij. Heerlerheide is tenslotte trots op zijn eigen dialect en zijn rijk verenigingsleven. Tenslotte is Heerlerheide nog bekend om zijn Corneliuskerk.

Het is Sinkerneêles van de Heêlehey en niet Sint Cornelius van Heerlen-Noord. Als de naam Heerlerheide bekend is naar buiten dan moet Heerlerheide op de landkaart en langs 's Heren wegen ook te vinden zijn.

Niet in het minst geldt zulks voor de in Heerlerheide gevestigde zakenlieden, die al vaak een slechte beurt hebben gemaakt en zelfs schade hebben geleden doordat Heerlerheide en hun zaak niet of moeilijk vindbaar waren.



Haast

● Haast hebben wij in deze koffiebalk meestal niet. Maar dit keer haasten wij ons toch om iets recht te zetten. Dat is het gironummer van de Rabobank in Heerlen, dat er gisteren verkeerd in stond. Dit gironummer is 103.08.56. Het is bestemd voor degenen, die via de giro iets willen storten op het rekeningnummer 11.99.02.133 ter ere van het feestvierend Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius, dat zo dringend een nieuwe vleugel nodig heeft. Als u het koor zondag wilt horen moet u om 11.15 uur in de Pancratiuskerk zijn, waar de zangers van Sint Pancratius de eucharistieviering opluisteren.

Burana

● Voor het galaconcert woensdagavond in de stadsschouwburg te Heerlen, waar Sint Pancratius in samenwerking met anderen de Carmina Burana van Carl Orff uitvoert, is de zaal zo goed als uitverkocht. Geen nood. Liefhebbers van dit werk kunnen dinsdagavond al terecht tijdens de generale repetitie, die voor een entreeprijs van slechts twee gulden voor iedereen toegankelijk is gesteld.

Kerstliederen

● Niet alleen Pancratius, ook de Ritmic Group uit Schinveld laat nog steeds veel van zich horen. Zondag reist het koor naar Weert om er een opname te maken van een programma van Engelse, Franse, Israelische en uiteraard ook Nederlandse kerstliederen. De plaat komt begin november op de markt. Jan Keuzekamp heeft er de leiding van.

Zonnebloem

● Wim Hulscher uit de koninginnestraat in Kerkrade meldt een zonnebloem van 4.20 meter. Er is een flinke ladder nodig om de bloem van dichtbij te bekijken.

Marco

● Elfjarige Valkenburgse Marco zag het niet meer zitten. Pa met de buikgriep in bed, ma niet helemaal fit en bovendien zusje Katja geplaagd door de waterpokken. Hij verklaarde dan ook vastbesloten: „Ik ga naar naar oma. Om hier te blijven kan ik me niet permitteren".

Film (1)

● Een cinefiele kennis uit Heerlen toog met een vriendin naar Maastricht om daar de - naar haar door vrienden was meegedeeld - bijzonder goede film „Una giornata particolare" (Een zeer bijzondere dag) te gaan aanschouwen in het Studio-theater. Bij het betreden van de bioscoophal werden vóór het bestellen van de kaartjes eerst de „plaatjes" bekeken. De cassière was in een druk telefonisch gesprek verwikkeld. Bij het horen van de naam „Studio" reageerde een dame achter de cassière met de prompte mededeling dat er geen voorstelling was.

Film (2)

● Bepaald verbaasd meldde onze kennis dat ze toch vooraf gebeld had en toen de bevestiging van prolongatie en aanvangstijd had ontvangen. „Dat klopt" mengde de cassière zich in het gesprek. Haar achterbuurvrouw vulde echter aan dat er bij de aanvang van de voorstelling geen aanwezigen waren. „Oh", dacht onze kennis „als 't dat maar is" en ze zei dat zij er nu toch waren. „Ja, maar nu is 't te laat, de film begint om kwart voor zeven" repliceerde diezelfde achterbuurvrouw weer. Onze kennis raadpleegde haar horloge: dertien minuten over zeven en ze stonden al een tijdje in de hal. De dames van de kaartverkoop bleken echter onvermurwbaar. „Als u een paar seconden te laat bent voor de trein is 'ie ook weg" wist een van beiden nog zeer juist te melden.

Film (3)

● Volgende week zal onze kennis weer naar de provinciale hoofdplaats gaan om daar op een gewone werkdag alsnog die „zeer bijzondere dag" te gaan zien. „Misschien kan de directie van het Studio-theater een reisarrangement met de Nederlandse Spoorwegen treffen, zodanig dat wanneer ik de trein haal ik er zeker van kan zijn ook de film te halen", vertrouwde zij ons toe. Een ding weet zij nu al zeker: zij zal niet blijven dralen om vooraf de „plaatjes" te bekijken. Het zal een zeer bijzondere dag worden.

Bewoners sturen brief naar gemeente

Vrachtverkeer schrikt buurt op

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – De bewoners van de Dr. Calsstraat in Schaesberg ondervinden al jarenlang grote overlast van denderende vrachwagens die van 's morgensvroeg tot 's avonds laat hun huizen passeren. Zij hebben dan ook besloten om een brief naar de gemeente te sturen waarin zij zich over de onhoudbare situatie zullen beklagen.

„De hele straat klaagt erover", aldus een van de bewoners. „Om zes uur 's morgens begint het al. Die zware wagens rijden de Stationstraat af met hoge snelheid en komen dan in de Dr. Calsstraat, waar het wegdek grote gaten en hobbels vertoont. Het lawaai wordt nog eens verergerd doordat de vrachtwagens niet aangepast zijn. Het is gewoon niet meer uit te houden".

Verkeersdrukte

Volgens een andere bewoner is de Dr. Calsstraat helemaal niet berekend op de grote verkeersdrukte. „Daarbij komt, dat er veel te hard wordt gereden. Je durft je kinderen gewoon niet meer op de stoep te laten spelen. Je wordt knettergek van die vrachtwagens. De kinderen schrikken 's morgens om zes uur wakker met alle gevolgen vandien. Elke morgen is het van hetzelfde laken een pak. Het is net alsof er een kanon wordt afgeschoten", meent hij.

Verschrikkelijk

De bewoners klagen overigens niet alleen over de vrachtwagens die al 's morgensvroeg langs komen, maar ook over het vrachtverkeer dat af- en aanrijdt in verband met de werkzaamheden aan het woningbouwplan achter de Dr. Calsstraat. Een bewoonster: „Het is verschrikkelijk. Alles is vies en stoffig. Elke dag moet ik de ruiten wassen, want anders kun je er niet eens door kijken. Dat duurt nu al zo'n jaar en ik geloof dat het bij mekaar nog zeker twee jaar zal duren voordat het plan klaar is. Het belangrijkste is echter dat het wegdek wordt verbeterd, dan zijn we tenminste 's morgensvroeg van al dat lawaai af", meent zij.

Gewonden in ENSU-gemeenten

EYGELSHOVEN – De 16-jarige bromfietser H. uit Eygelshoven is na een ongeval op de kruising Gravenweg-Waubacherweg in deze plaats met beenletsel naar het ziekenhuis in Kerkrade overgebracht.

Bij een ongeval op de kruising Moltweg-Beatrixstraat in Schaesberg raakte de 74-jarige bromfietser N. uit deze plaats gewond. Hij moest met verwondingen aan scheenbeen en elleboog in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen.

In de Kampstraat in Schaesberg raakte donderdagavond omstreeks half zeven een mevrouw uit Ubach over Worms door onbekende oorzaak met haar fiets ten val. De politie verzoekt getuigen van dit voorval zich te melden op het bureau.

Met pistool gedreigd

Schutter aangehouden

KERKRADE - De gemeentepolitie in Kerkrade heeft de 20-jarige F. ter L. uit Maastricht aangehouden wegens overtreding van de Vuurwapenwet en bedreiging. De man had in een café aan de Akerstraat in Kerkrade enkele bardames met een alarmpistool bedreigd. De Maastrichtenaar is inmiddels voorgeleid en hangende het onderzoek in verzekering gesteld.



● *De jubilarissen van de industriebond NKV Heerlerheide*

NKV Heerlerheide huldigde jubilarissen

Van onze verslaggever

HEERLERHEIDE – In het Corneliushuis in Heerlerheide werden gisteravond negentien jubilarissen niet alleen gehuldigd, maar ook nog flink in de bloemetjes gezet. Dit gebeurde in het kader rond de viering van het 75-jarig bestaan van de industriebond NKV Heerlerheide.

De heer F. Babuzek, 40 jaar lid, kreeg bovendien buiten het geschenk van het NKV Heerlerheide de gouden speld. O. Beaujean, H. Blankers, F. Bruin, P. Dierx, E. Gulpen, H. Hamers, A. van Maasdijk, J. Meurs, G. Peters, A. Planinsek, A. Pusch, W. Puts, W. Stoffels, W. Tempelaars, J. Eliass, J. Vronen en E. Winter, 25 jaar lid, kregen de zilveren speld en een geschenk van de afdeling. De onderscheidingen werden opgespeld door de echtgenoten van de jubilarissen.

Vooraf werden de jubilarissen toegesproken door afdelingsvoorzitter A. Voorendt, die in zijn toespraak de jubilarissen afschilderde als trouwe leden die steeds voor hun bond op de bres stonden. Nadien kwamen aan het woord de heren Keyzer namens het districtsbestuur en W. Hazelhof namens de industriebond. Beiden staken hun lof en waardering over de jubilarissen niet onder stoelen of banken.

Het feest werd daarna besloten met een gezellig samenzijn. Zondag is er om 11 uur nog een eucharistieviering in de parochiekerk van St. Cornelis voor de levende en overleden leden van de bond.

Relatiegeschenk voor 'burger'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Namens de stichting Replica in Nijmegen heeft de heer Quint vrijdagavond aan burgemeester Reijnen in Heerlen het eerste replica aangeboden van het beeld van D'r Kuëb va Heële van Vera van Hasselt.

De heer Quint vertelde erbij, dat de relatie tussen Vera van Hasselt en hem al dateerde van de tijd, dat de VVV in Nijmegen een replica wilde uitgeven van Vera's beeld Marieke van Nimwegen. Burgemeester Reijnen was blij met het replica omdat er grote behoefte is, ook voor het gemeentebestuur, aan een passend relatiegeschenk. „Dit zou er een kunnen zijn en bovendien van allure," aldus de burgemeester, die bovendien het vieren van feesten toejuicht. Als voorzitter van de Stichting Coriolade, die deze aanbieding had voorbereid, had Ger Tummers in deze richting met het oog op de gemeentelijke medewerking een kleine hint gegeven.

Tentoonstelling

Burgemeester Reijnen verrichtte vervolgens de opening van de tentoonstelling van veertien beeldhouwers in Limburg in de hal van het stadhuis, waarna Ko Sarneel een inleiding hield. Terwijl de aanwezigen nog genoten van de kunst en een gemeentelijke tractatie, verschenen de Trommelaere van Herle om met een muzikale rondgang vooruit te lopen op de kermis. Onder grote belangstelling plaatste Hub Lindelauf tenslotte de vlag op de in floodlight gehulde Pancratiustoren.



● *Burgemeester Reijnen ontving uit handen van Vera van Hasselt het replica.*

Scheidende burgemeester reikte sleutels over

Renovatie Gijzenflats voltooid

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Op de valreep van zijn afscheid bood burgemeester mr. Meyer gisteren aan de laatste bewoner van de gerenoveerde Gijzenflats de sleutels aan. Daarmee was de kroon op het gigantische werk, de renovatie van 186 hoogbouwwoningen in Nieuwenhagen-Zuid gezet. Een zaak waar de scheidende burgemeester van Nieuwenhagen zich met hart en ziel voor heeft ingezet.

In zijn korte toespraak memoreerde mr. Meyer nog eens de gang van zaken vanaf de voorbereiding tot nu. Hij dankte het CSW die de plannen ontworpen heeft en het toezicht op de werkzaamheden heeft uitgevoerd, de aannemersmaatschappij HOBRU en de mensen van de gemeente die de financiële en sociale begeleiding bij het project hebben gehad.

Vooral de bewoners werden door de burgemeester dankbaar in zijn toespraak genoemd". Zonder veel moeite en met wederzijds begrip en waardering is deze renovatie verlopen", aldus de burgemeester.

Heel in het bijzonder noemde hij in dit verband voorzitter Sonnemans en secretaris Finken van wijkraad Nieuwenhagen-Zuid. Daarna reikte hij aan de laatste familie die een renovatiewoning gaat betrekken, de familie Van Rooy de huissleutels over.



● *De scheidende burgemeester Meyer overhandigt de sleutels aan de heer van Rooy.*

Afscheid mr. Meijer

NIEUWENHAGEN – De afscheidsreceptie van burgemeester mr. E. Meijer voor de bevolking is vandaag van 16.00 tot 18.00 in het sociaal centrum De Beute in Nieuwenhagen.

+++ KUNST TE KEUR

Vijfde reeks koffieconcerten in Schaesberg

Van onze redactie

SCHAESBERG – De stichting Muzikale Kring Schaesberg houdt voor de vijfde achtereenvolgende keer koffieconcerten in het Eykhagencollege te Schaesberg. De koffieconcerten, die telkens om 12 uur beginnen, zijn een keer in de maand op zondag. Er zijn zes concerten geprogrammeerd. De deelnemende solisten en ensembles zijn Paula Paashuis en Jantyna de Smidt, Heerlens Percussie Ensemble, Brunssums Mannenkoor, 5 Limburgse solisten in een opera- en operetteprogramma, Diane Webb en Gerda Habets en een amateurconcert door eigen leden. Men kan zich op deze concertreeks abonneren. Een abonnement kost ƒ 27,50, een gezinsabonnement ƒ 40,–, een jeugdabonnement ƒ 20,–, een 65+ gezinsabonnement ƒ 27,50 en een 65+ individueel abonnement ƒ 20,–. Men kan de gewenste bedragen storten op gironummer 1065165 t.n.v. de penningmeester stichting Muzikale Kring Schaesberg.

Het eerste koffieconcert gaat op zondag 15 oktober van start. Het wordt gegeven door Paula Paashuis, viool en Jantyne de Smidt, piano. Uitgevoerd worden werken van Pugnani-Kreisler, Ludwig van Beethoven en Antonin Dvorak.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Goldfinger, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
The swarm, 5de week, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur; za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur. Pietje Bell, al. za, zo en wo 13.30 uur. Bound for glory, al. vr en za 24 uur.

Passage
Sexamen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Een goede haan is niet vet, 16 jr. do t/m zo 24 uur.

H 5
Telefoon, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. The biggest battle, 2e week, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur. Schulmädchenreport deel 12, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Verpleegstersrapport, 3e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur La gifle, 12 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Herbie gaat naar Monte Carlo, al. za, zo en wo 14 uur. La bête, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur. Het duivelsmasker van Tang, .& jr. do t/m zo 22.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria
In de klauwen van de draak, do, za en zo 20.30 uur. Genghis Khan de grote veroveraar, zo 16 en 18.15 uur. The canterbury tales, 16 jr. di 20.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The best of Tom & Jerry, al. za en zo 14.30 uur. 5 for hell, 12 jr. za en zo 17.30 en 20.15 uur. Witwen Report, 16 jr. za en zo 22.45 uur. Doodzonde, di en wo 20.15 uur.

UBACH O WORMS

Grand-theater
The Car, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen van Jan This. Tijdens openingsuren gemeentehuis. Tot 21 oktober.

HEERLEN

Caumermolen
Gouaches van Fien Huth. Open di. t/m zo. 14-18 uur. Tot en met 8 oktober.

HOENSBROEK

Kasteel
Schilderijen van Henk Timmers. Open dagelijks van 10 tot 12 en 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 5 november.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: voor informaties bellen 04494-42944.
Maastricht: voor informaties bellen 043-12983.

Werkvakantie voor Hedelfingerkapel

Van onze correspondente

BINGELRADE – De Hedelfingerkapel van Bingelrade zal in de week van 14 tot en met 21 oktober een concert-vakantiereis maken naar Oostenrijk, samen met het kinderkoor De Zonnestraaltjes uit Geleen. De kapel is ontstaan uit de harmonie St. Caecilia en bestaat uit negentien enthousiastelingen die graag muziek maken, goede muziek, die net even buiten het repertoire van de harmonie ligt.

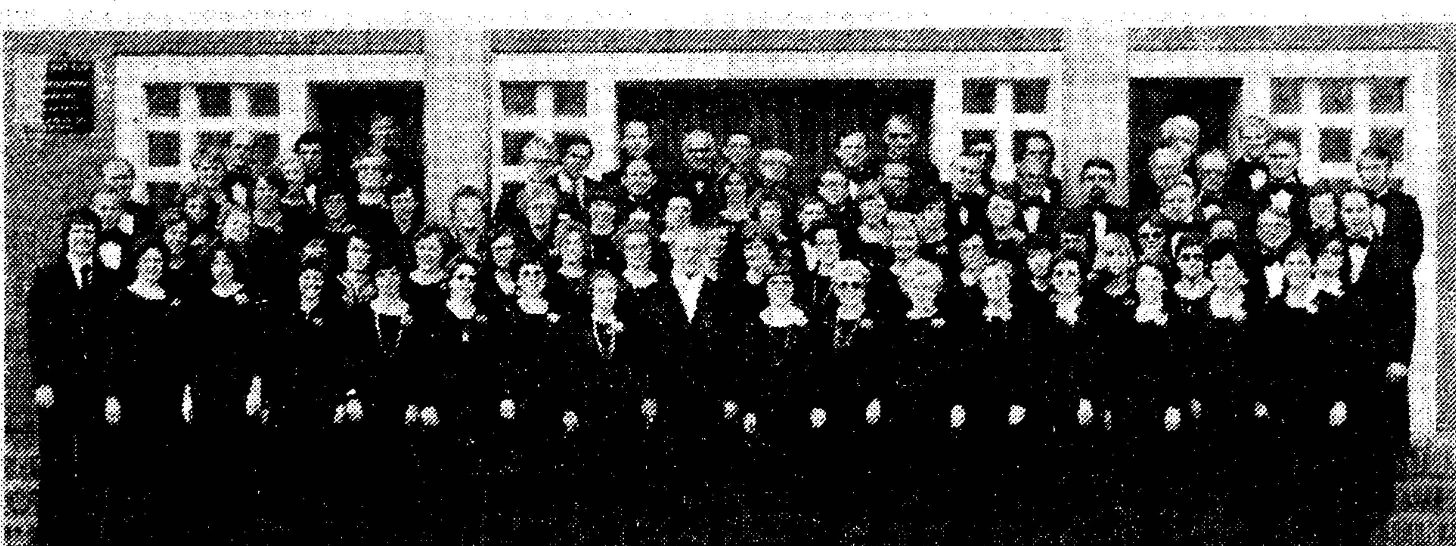
Al zestien jaar bestaat de kapel. Ze staat onder directie van de heer L. Heunen, die eerste klarinet speelt in de harmonie. De heer F. Geilen vertegenwoordiger van het bestuur, zegt: „We schijnen erg populair te zijn. Af en toe té populair. We spelen een soort muziek, die bepaalde mensen erg aanspreekt. Onze eerste opzet was om Egerländermuziek te spelen. We doen dat nog wel, maar de kenner in Oostenrijk zegt daarvan: „Ze proberen het wel, en ze doen het nog aardig ook, maar...". Gelukkig zijn we op muziekgebied „all-round". We spelen ook moderne muziek en neigen daarbij naar Engelse en Amerikaanse stukken. Ook Nederlands natuurlijk. Dat gaat zo'n beetje om en om".

De Hedelfingerkapel heeft de zorg op zich genomen voor het instrumentarium van de harmonie. Zijn er nieuwe instrumenten nodig, dan worden ze door de kapel „bij elkaar geblazen". De heer Geilen zegt dat het geenszins in de bedoeling ligt om de harmonie naar de kroon te steken. „Integendeel, we proberen juist ondergeschikt te blijven. Alles wat we willen ondernemen, wordt eerst goed doorgesproken met de harmonie. Ook deze reis naar Oostenrijk. Door het contact met andere kapellen zijn we op het idee gekomen. De reis is ons aangeboden door een autobusonderneming in samenwerking met de VVV. Als tegenprestatie verzorgen we muziekavonden voor de vakantiegasten in het hotel. Ook in de kerk van het dorp zullen de vakantiegangers en de dorpsbewoners ons kunnen beluisteren. We spelen daar de Deutsche Messe van Schubert. We hebben een dusdanige bezetting, dat dat geen probleem zal opleveren. We zijn wel druk aan het repeteren. Dat wat betreft het werk, daarnaast zal er toch nog wel voldoende tijd overblijven om ons te ontspannen".

Opera- en opereretteconcert door gemengd koor St. Jozef

Van onze redactie

HOENSBROEK – Het kerkelijk gemengd koor St. Jozef van Mariarade-Hoensbroek Mariarade-Hoensbroek dinsdag 10 oktober onder leiding van Piet Stalmeier sr. om 20 uur in de H. Hartkerk een opera- en opertteconcert. Aan de uitvoering werken mee de solisten Tery Greene (sopraan), Alexander Brehler (bariton) en Jo Stalman (tenor). Zij worden aan de vleugel begeleid door Frans Stalmeier en Piet Stalmeier sr.



● Het gemengd koor St. Jozef

Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij: Sigarenmagazijn Senden, Amstenraderweg; Boekhandel Winants, Akerstraat en bij de leden. Soliste Terry Greene is een lyrische coleratuursopraan, die in Australië werd geboren. Zij genoot haar muziekstudie in Sydney. Alexander Brehler vervult momenteel gastrollen in operatheaters. Jo Stalman volgde een conservatoriumopleiding. Hij neemt nog lessen bij de sopraan-zangeres Elisabeth Ksoll.

Het gemengd koor telt ongeveer 100 leden en heeft een groot repertoire van kerkmuziek opgebouwd. Sedert enige jaren is dit repertoire uitgebreid met profane muziek. Dinsdagavond zingt het koor onder andere gedeelten uit de Troubadour, La Traviata, Die Verkaufte Braut, Die Lustige Witwe, Cavaleria Rusticana en La Bohème.

Inbraak in woning

HEERLEN – Onbekenden hebben ingebroken in een woning aan de Bronkstraat in Heerlen. Ontvreemd werden een tas met achttienhonderd gulden en vijftig mark, alsmede sieraden, waaronder een gouden dames- en herenarmbandhorloge, een gouden hanghorloge, twee gouden kettingen en een gouden manchetknoop. De totale waarde van de ontvreemde goederen bedraagt vele duizenden guldens. Men is de woning binnengedrongen door het forceren van de achterdeur.

Positief gesprek over Rozengaard

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Er heeft een interne bespreking plaatsgevonden tussen de woningvereniging, de heer Lips van het LOS (Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing) de Provinciaal Consul Stadsvernieuwing, de heer Kuypers en de werkgroep Rozengaard, over de renovatie van Brunssums oudste wijk De Rozengaard.

Met de tekeningen op tafel heeft men de financiële en bouwtechnische kanten bekeken. De goedkoopste renovatie ligt tussen de 50.000 en 55.000 gulden inclusief centrale verwarming. De huurprijs na de renovatie zou rond de 250 gulden per maand gaan bedragen. Echter ook verbetering van riool, wegen etc. zullen noodzakelijk zijn. De heer Van Deur, directeur van de woningvereniging zei tijdens de vergadering dat het doel is te komen tot renovatie maar dat een en ander wel afhankelijk is van het rijk, want daar moet men een uiteindelijke beslissing nemen.

Nieuwe Kerkraadse klucht in première

Van onze redactie

KERKRADE – Toneelgroep Excelsior presenteert vandaag en morgen twee uitvoeringen van de nieuwste dialektklucht van Hans Stelsman: .... en d'r duvel laacht ziech kapot. De première en de tweede uitvoering worden om 20 uur in het Hubertushuis te Kerkrade gegeven. Van dit nieuwe Kerkraadse toneelstuk zijn voorlopig vijf voorstellingen gepland.

Twee daarvan – de première en 3 november in het Wijngrachttheater – zijn reeds uitverkocht. Voor de andere voorstellingen op 8, 14 en 15 oktober in het Hubertushuis zijn nog een beperkt aantal kaarten verkrijgbaar.

In .... en d'r duvel laacht ziech kapot vertelt de auteur een aantal komische gebeurtenissen uit het leven van allemaal van de familie Buttel. Deze familie krijgt een duivel op bezoek die naar de aarde is gestuurd om het „vak" goed te leren. Bij de familie Buttel blijkt hij al spoedig op het juiste adres, want hij kan naar hartelust voor moeilijkheden zorgen en de diverse personages tegen elkaar opzetten. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij J. Consten, Richerstraat 4, tel. 456386; P. Smeets, Berkenlaan 44, tel. 456436; M. Ploum, Kloosteraderplein 130, tel. 456411; W. Kierkels, Franciskanerstraat 53 en in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat te Kerkrade.

Diefstal uit woning

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een 16-jarige jongeman zonder vaste woon- of verblijfplaats aangehouden wegens diefstal uit een woning. De jongen had zondagmiddag tijdens de afwezigheid van de bewoonster die hem onderdak had verleend, twee cassetterecorders, een radio en geluidsboxen ontvreemd.

Belastingen Eygelshoven worden niet verhoogd

EYGELSHOVEN – B. en W. van Eygelshoven stellen de raad voor de belastingen het komende jaar niet te verhogen. De enige uitzondering hierop vormt de hondenbelasting die van ƒ 32,– naar ƒ 35,– per hond gaat kosten. De raad komt woensdag aanstaande om 19.00 uur in de Laethof bijeen.

Op de agenda staat ook een voorstel tot verbetering van de belangrijke verbindingsweg Wimmerstraat. De hoogte van het krediet is nog niet bekend, maar gaat ettelijke tonnen bedragen. De renovatie zal ten dele uit de mijnschadeuitkeringen worden gefinancierd.

Verder wordt de raad gevraagd in te stemmen met de voorbereidingskosten van ƒ 60.000,– voor een plan dat moet leiden tot een woonerf in het Kommerveld/Molenveld.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

Kerkrade

● **DIAVOORSTELLING**
Maandag 9 oktober zal om 20.00 uur in restaurant Chermin aan de markt te Kerkrade een diavoorstelling over Japan worden gegeven door mr. J. Pluymakers, die handelt over de traditie, het verleden en het heden in het land van de rijzende zon. Het programma is bedoeld voor de dames van het Katholieke Vrouwengilde afdeling Kerkrade.

Eygelshoven

● **TURNFEEST**
Zestig man van de sportvereniging Eygelshoven brengen zondag 8 oktober een bezoek aan het Duitse Rodenkirchen voor deelname aan een groot turnfeest. Dit sportgebeuren wordt gehouden in het kader van een Eygelshovendag. Vooraf wordt het gezelschap officieel ontvangen op het gemeentehuis van Rodenkirchen.

Heerlen

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het Bernardinus-Pancratiuskoor zal zondag 8 oktober in de Bernardinuskapel aan de Akerstraat een eucharistieviering verzorgen. Het thema van deze dienst die om 11.15 uur begint is „Anders! Hoe anders". Iedereen is welkom.

● **UITNODIGING**
De personeelsvereniging St. Joseph van het rustoord aan de Gasthuisstraat te Heerlen, heeft van de NOS een uitnodiging ontvangen om tegenwoordig te zijn bij de TV-opname Tribune. Deze opname vindt plaats op maandag 9 oktober in Hilversum en wordt uitgezonden: donderdag 12 oktober tijdens de uitzending „Wereldraad van kerken in Zuid-Afrika".

Vaesrade

● **FEESTAVOND**
Vandaag, zaterdag, houdt de damclub Philidos in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een feestavond die voor iedereen gratis toegankelijk is. Deze avond begint om 20 uur.

● **WEDVLUCHT**
Vandaag, zaterdag, houdt de postduivenvereniging De Bloem een wedvlucht vanaf Eijsden met een middaglossing om 14 uur. De duiven kunnen worden ingezet van 11.30 tot 13.00 uur in het lokaal Thonen aan de kerk.

Simpelveld

● **MISSIECOMITÉ**
Maandag 9 oktober start het missiecomité Simpelveld met een huis-aan-huiscollecte voor de eigen missionarissen. Eind deze week worden hiervoor enveloppes aan huis bezorgd.

● **NATUURWANDELING**
Zondag 8 oktober houdt het IVN een natuurwandeling in de Eifel. Vertokken wordt om 9 uur vanaf gemeentehuis. Wie mee wil en gebruik wil maken van gesteld vervoer, even aanmelden bij mevrouw Possen, Schiffelderstraat 22.

Schaesberg

● **WANDELING**
De afdeling Schaesberg van het IVN houdt zondag 8 oktober een wandeling door de bossen en randgebieden van Schaesberg en Nieuwenhagen. Vertrokken wordt om 14 uur vanaf het NS-station te Schaesberg.

Bocholtz

● **WANDELEN**
Zondag 8 oktober gaat het IVN wandelen in de omgeving van Zerkall Duitsland. Wie mee wil dient lunchpakket en natuurlijk paspoort mee te nemen. Vertrokken wordt vanaf Wilhelminaplein om 9 uur. Wie gesteld vervoer wil benutten, moet zich aanmelden bij G. Herbergs, Emmastraat 29, telefoon 3389.

● **WEDVLUCHT**
Zondag 8 oktober houden de duivenverenigingen Wilhelmina en Limburgia een vlucht naar Marienbourg. Inlichtingen bij het rayon die interesse hebben, kunnen even bellen 04454-2638. Er zijn mooie prijzen beschikbaar, zoals een draagbaar televisieapparaat, alsmede ƒ 100,– voor de generaalkampioen en ƒ 100,– voor de duifkampioen.

● **BIJEENKOMST**
Het CDA-Bocholtz en omstreken houdt op maandag 9 oktober een algemene ledenvergadering. Deze zal plaatsvinden om 20 uur in het lokaal Deswijzen aan de Dr. Nolensstraat te Bocholtz.

Doenrade

● **MAALTIJDEN**
In het dienstencentrum De Onderbanken is men gestart met een maaltijdvoorziening. Men kan kiezen uit een groot aantal diepvriesmaaltijden. Voorlopig kan men van maandag tot en met vrijdag tussen 10 en 11 uur hiervoor in het dienstencentrum terecht. Tevens krijgt iedereen die van een maaltijd gebruik maakt, gratis een snelwarmpan in bruikleen.

Merkelbeek

● **KEGELEN**
Zondag 8 oktober houdt de kegelclub 't Holter Haagje uit Merkelbeek op de baan Kleuters een kegelwedstrijd met als inzet het koningsschap. De wedstrijd begint om 10 uur in en na de prijsuitreiking om 20.30 uur is er een gezellig samenzijn. Bovendien heeft de vereniging in de heer A. Kevers een nieuwe secretaris gekregen.

Heksenberg

● **GEZELLIGE AVOND**
Vandaag, zaterdag, houdt het Algemeen Nederlands Jeugdverbond, afdeling Heerlen een gezellige avond in Toralba, gevestigd onder de kerk van de Heksenberg. Medewerking verlenen de Heerlense popgroep Bad Choice en een disco. De avond begint om 19.30 uur en de entree bedraagt een gulden.

Brunssum

● **RUILBEURS**
Zondag 8 oktober wordt in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Aove aan het Lindeplein te Brunssum, door de verzamelvereniging Forum een ruilbeurs gehouden. De beurs is geopend van 15 tot 18 uur en kinderen hebben gratis toegang.

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
TERWINSELEN: 20 uur in Oos Hoes door drumband Blauw-Wit.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in de Raadskelder door Prinses Margriet.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door bazuinenkorps Jong Leven.

ZONDAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit.
SCHAESBERG: 20.00 uur in zaal 't Berbke ten bate van het gehandicapte kind.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door jeugdvoetbal Heksenberg.
HOENSBROEK: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door het missiecentrum.
Chèvremont: 20 uur in zaal Erens door v.v. S.C.C.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in de Olympiazaal door de schutterij Wilhelmina.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door Prinses Margriet.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw ten bate van R.M.K. 1921.

MAANDAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
CHÈVREMONT: 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
NIEUWENHAGEN: 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN: 20 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.
HEERLERBAAN: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door TWC Bleijerheide.
NUTH: 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door zwemvereniging Watervrienden.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
KAALHEIDE: 20 uur in zaal Hermans door S.V.K.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Palmen door sportclub'25
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
BRUNSSUM: 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door rondecomité.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Kerkrade-Oost: dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Van zaterdagmiddag 12 tot zondagmorgen 10 uur. Dokter Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade-Oost, tel. 452176. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.
Schaesberg: dokter E. Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186.
Voerendaal: dokter Panhuysen, Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter Loyson, Brunssummerweg 39, Nieuwenhagen, tel. 312307.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Jehne, Cristinastraat 1, Simpelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Lie, Promenade 11, tel. 713181. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts Timmermans, Oude Kapelaniestraat, Hoensbroek, tel. 212948 b.g.g. 256916. Alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade-Oost, tel. 452176. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Jacobse, Parallelweg 1, Gulpen, tel. 1436. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak bellen 351931.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS
Treebeek: elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor de kinderen om 11.45 uur, tel. 045-211060.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-712050.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 045-414910.

HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 045-718180.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 045-713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Palmen, tel. 715581. Telefonisch bereikbaar van 7.00 tot 7.30 uur, van 13.00 tot 14.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Hommen, tel. 315712. Telefonisch bereikbaar van 7.00 tot 7.30 uur, van 13.00 tot 14.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: kerk Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Kuyperstraat, zondag dienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: kerk Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur, ds. H. Feenstra.
Treebeek: kerk Ds. Boumanstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat, zondag dienst om 10 en 17 uur, ds. Moens.

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: kerk Trichterweg, zondag dienst om 10 uur, ds. C. Eijer. Om 18.30 uur bijeenkomst jongere jeugd en om 20.30 uur bijeenkomst oudere jeugd.

HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, zondag dienst om 10 uur, ds. Nortier.
Brunssum: Bethelkerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Verhaere.
Heerlerheide: Sionskerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.
Nuth: Kapel, zondag dienst om 9 uur, ds. Verschragen.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, zondag dienst, ds. Verschragen.

Zo weinig mogelijk gedwongen ontslagen

Verlies DSM 1978 naar 200 miljoen

HEERLEN – Een woordvoerder van DSM bevestigde gisteren dat het concern, de grootste industrie in Limburg, in moeilijkheden verkeert. De verliezen voor Limburg alleen al zullen aan het eind van dit jaar 200 miljoen gulden bedragen. Een en ander is het gevolg van de slechte economische toestand in het algemeen en in het bijzonder van de slechte marktpositie van de chemische basisindustrie. Dat er een verlies van ver boven de 100 miljoen zou zijn, was al enige tijd bekend.

Tegen deze achtergrond heeft het concern in het vijfjarenplan voor de periode 1978-1983 plannen ontwikkeld, die zullen moeten leiden tot rationalisatie en sanering van bepaald activiteiten van DSM. Daarbij zal het uit bedrijf nemen van eenheden, die blijvend als economisch zwak worden aangemerkt, zeker niet uit de weg worden gegaan, aldus de voorlichtingsdienst van DSM. Het uit bedrijf nemen van bepaalde productie-eenheden zal dan ook gevolgen hebben voor de bezetting. In dergelijke gevallen zal DSM zoveel mogelijk gedwongen ontslagen proberen te voorkomen. Interne overplaatsing zal hiervoor de oplossing moeten bieden.

In de vooruitzichten voor de eerstkomende vijf jaren wordt gerekend op een vermindering van de bezetting in de orde van 400 per jaar, waarbij wordt uitgegaan dat aanvullingen van opengevallen plaatsen slechts zeer incidenteel vanuit de externe arbeidsmarkt zullen geschieden. In totaal vervallen, zoals wij reeds eerder meldden, 2000 arbeidsplaatsen.

De industriebond NVV in Limburg meent dat de oorzaak van de moeilijkheden niet in de algemeen slechte economische situatie zit, maar in een „volkomen foutieve beslissing" van het concern wat betreft de bouw van een dure chemische installatie: de NAK-4. De uit de hand gelopen bouw van deze NAK-4 zou de financiële positie van DSM-Limburg zodanig hebben aangetast, dat de verliezen nu de pan uitrijzen. De Industriebond NVV noemt de investering voor NAK-4 van één miljard gulden „een gok die pas over een aantal jaren winst kan gaan opleveren".

Artsen en advocaten leggen bijl erbij neer

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De vier advocaten en vijf artsen-psychiaters, die de RAF-gevangenen Wackernagel, Schneider en Folkerts in Maastricht tot nu toe hebben bijgestaan, leggen hun opdracht neer. Ze willen niet langer medeplichtig zijn aan wat zij noemen „de executie op termijn" die op hun cliënten wordt toegepast door de „totale isolatie" van de drie gevangenen. De gevangenen hebben gezegd dat zij dit besluit volledig respecteren.

De negen medische en juridische hulpverleners realiseren zich het ongebruikelijke van de stap. Zij hopen op deze manier een schokeffect teweeg te brengen, dat zou moeten leiden tot mobilisatie van de publieke opinie, iets wat met andere middelen tot nu toe niet is gelukt.

Artsen en advocaten maken zich uiterst bezorgd over de naar hun opvatting bedenkelijke ontwikkeling in ons land, waarbij staatssecretaris Haars zich volgens hen bedient van verhullende leugentactiek, en waarbij de rechterlijke en wetgevende macht het hebben moeten laten afweten onder druk van de executieve macht. Zij zeggen dat zoiets in Nederland volstrekt onbekend is, maar in fascistische regimes vaak wordt toegepast. Dat ook de volksvertegenwoordiging op de voortdurende noodsignalen van de artsen en advocaten tot nu toe niet heeft gereageerd, stemt hen tot grote moedeloosheid.

Dankzij erkenning door Toto

Sportcentrum kan uitbouw gaan plannen

SITTARD – Dankzij erkenning door de Stichting Nederlandse Sporttotalisator kan het sportcentrum Limburg (ook van de Nederlandse Katholieke Sportfederatie) een overallplan gaan maken voor de broodnodige uitbouw. Dat zei gisteren drs. Th. Verhagen, sinds kort voorzitter van de Stichting RK Sportcentrum Limburg (opvolger van wijlen brugemeester Quint van Brunssum) tijdens de onthulling van een monument op de terreinen van het sportcentrum. Een van de plannen is het onderbrengen van een sportmedisch centrum in Sittard. „Deze onthulling is geen eindpunt. Wij zullen ons beraden over de broodnodige uitbouw en uitbreiding", zo kondigde drs. Verhagen voor een groot aantal genodigden aan.

De onthulling van het kunstwerk van de hand van Piet Killaars werd overigens niet verricht door staatssecretaris Wallis de Vries van CRM die door de behandeling van de rijksbegroting was verhinderd, maar door de hoogste ambtenaar belast met lichamelijke opvoeding en sport mr. Nieuwenhuyzen Cruseman. Deze liet zich daarbij assisteren door mevrouw Quint, wiens echtgenoot bijna 20 jaar voorzitter van het Sportcentrum Limburg was. In zijn toespraak wees de CRM-topambtenaar op het belang van dit centrum (in gebruik bij NKS en ook voor de opleidingen van het CIOS) tegen de achtergrond van de toegenomen beoefening van sport. Volgens een recent afgesloten onderzoek zijn er in Nederland 3,7 miljoen actieve beoefenaars in verenigingsverband, terwijl er nog eens 4 miljoen landgenoten tussen 4 en 74 jaar regelmatig „bewegen".

Het kunstwerk aan de ingang van het sportcentrum, dat mede dankzij de medewerking van de gemeente Sittard tot stand is gekomen, stelt overigens de hechte samenwerking tussen Sportcentrum, NKS, CIOS en Sittard voor.



● *Topambtenaar mr. Nieuwenhuyzen Cruseman kort voor de onthulling van het monument, dat nog op de achtergrond te zien is.*

Opening centrale

Vervolg van pagina 1

De Clauscentrale sluit het tijdvak af van de olie- en gasgestookte centrales. Daarnaast is zij echter een van de eerste centrales die staan ingetekend in het stramien van een landelijke coördinatie, gericht op uitbreiding van het produktievermogen. Het indrukwekkend complex is in bouwtechnische zin ontworpen door van Hasselt en de Koning in Nijmegen en draagt op het stuk van de esthetische vormgeving de signatuur van het Maastrichtse architectenbureau Hoen-Ubachs-Roomans.

De officiële opening werd gisteren bijgewoond door ruim zeshonderd genodigden onder wie oud-gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy en voormalig PLEM-directeur prof. dr. H. Gelissen. Zij allen werden namens de gastheren welkom geheten door tv-presentatrice Willy Dobbe en tussen de ceremoniële bedrijven door op luchtige toon beziggehouden door Seth Gaaikema, die voor een conference van tien minuten met een eigen combo naar Maasbracht was komen afzakken. De Limburgse noot werd, in het buitengebeuren voortreffelijk weggeblazen door de Maasbrachter fanfare „Eensgezindheid". Deze omlijstte ook de prinselijke openingsdaad, bestaande uit het onthullen van de naam „Clauscentrale" op het dak van het hoofdgebouw. Daartoe behoefde prins Claus slechts de handel over te halen van een uit de Maasbrachter haven aangevoerde scheepstelegraaf.

WW-ers rijden in Horst met streekbusjes

HORST – Op de streekbusjes die rijden in de omgeving van Horst-America in Noord-Limburg zijn de eerste ww-trekkers werkzaam, die dit vrijwilligerswerk kunnen doen zonder hun uitkering in gevaar te brengen.

Het experiment met de kleine streekbusjes is gebaseerd op voldoende medewerking van vrijwillige bestuurders. Om die ook te krijgen heeft men besloten mensen met ww en wao niet te verhinderen zich vrijwillig te melden. Een en ander bleek tijdens een bijeenkomst in het kader van Wijs op Weg in Helmond.



● *Rob Takens, de beeldhouwer, in een wat onorthodoxe stand bij zijn schepping die de naam „Brikken Marie" heeft gekregen in de volksmond.*

„Brikken-Marie" al ingeburgerd in Heerlerbaan

HEERLEN – Sinds enkele dagen staat of beter gezegd ligt in de St. Andreaskerk te Heerlerbaan een madonna opgesteld, ontworpen en uitgevoerd door de kunstenaar Rob Takens. De zeer moderne uitvoering van het beeld is een primeur voor Limburg. Het komt hoogst zelden in de kunstgeschiedenis voor dat Maria in liggende positie wordt uitgebeeld. Het beeld is ruw opgemetseld uit baksteen van echte löss. In de volksmond heeft deze madonna – door Rob Takens getiteld: Gods moederschoot aarde – reeds de bijnaam „Brikken Marie" gekregen.

Het levensgrote kunstwerk weegt bijna 800 kilo. Het is in het enige grote ronde raam van de St. Andreaskerk geplaatst, zodat het zowel van binnen als van buiten goed te bekijken is. „Ik heb bakstenen gebruikt omdat het de aarde symboliseert. Het metselwerk is het huis, waarin wij vertoeven", zegt Rob Takens, die zijn kunstwerk vol symboliek heeft gestopt. Op de buik van de liggende vrouwefiguur staat een kind in brons uitgevoerd. „Dat is om de hardheid te symboliseren". Daarbij heeft het kind een ouwelijk, bijna astronautachtig hoofd. „Het oude kinderhoofd vindt zijn betekenis in het korte leven dat Jezus geleid heeft. Bovendien is er niets met zekerheid over zijn uiterlijk te zeggen".

Het gelaat van de madonna is met bladgoud bekleed. „Het gouden Mariahoofd wil tot uitdrukking brengen, dat Maria weliswaar bij ons staat, maar toch boven ons is. De bijnaam, die mijn madonna heeft gekregen vind ik in wezen prachtig. Dat is voor mij een teken dat men het geaccepteerd heeft".

Behalve aan de bouwwijze van Laurens Bisscheroux kan men nu ook aan de metershoge hoofdingang van de St. Andreaskerk zien dat men niet alleen met een experimenteel kerkgebouw te maken heeft, maar ook tot in detail doorgevoerde symboliek. Naar een ontwerp van Rob Takens heeft Mense Tenhoeve uit Maastricht twee enorme voeten op de deur aangebracht. De ene voet wijst met de tenen naar boven, de andere met de tenen naar beneden. Rob Takens: „De voeten zijn de sporen, de stappen die wij op aarde zetten. De tenen omhoog symboliseren het binnenstappen van het leven en de tenen omlaag het uittreden, het begraven worden, terugkeren tot de aarde". De voeten zijn in een blauwe kleur uitgevoerd. „Dat betekent het water, de hardheid van metaal".

THEO PASING

Officiële mededeling

GEMEENTE WIJLRE.

BEKENDMAKING.

Burgemeester en wethouders van Wijlre brengen bij deze ter kennis van belanghebbende, dat op 2 november 1978 schouw zal worden gevoerd over onderstaande waterlossingen:

Legger B.

No. 1 Geul
No. 2 Eijserbeek
No. 3 Truyt
No. 4 Lange Gracht
No. 5 Scheumerbeek
No. 6 Hagenveldsvloedgraaf
No. 7 Sibbersloot

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het „Reglement op de waterlossingen in Limburg".

Wijlre, 29 september 1978.

Burgemeester en wethouders
van Wijlre,
de secretaris,
J.H. Lemmens.
de burgemeester,
P.J.J.M. Peters.

Gouaches van Fien Huth in Caumermolen

„Schilderen een levensnoodzaak"

HEERLEN – „Ik schilder omdat ik moet schilderen, het is voor mij een levensnoodzaak. Ik schilder kleine stukken en gigantisch grote. Je moet dat allemaal kunnen en het kleine moet even sterk zijn als het grote, maar hoe groter ik werk, hoe beter het wordt. Helaas moet ik de beperking van het doek aanvaarden, maar mijn schilderwerk loopt er als het ware vanaf. Het loopt dóór buiten het doek en de lijst.

Het leven is allesomvattend en mijn werk ook. Wat ik wil is een stuk leven vasthouden en het overdrachtelijk maken. Het leven is een vervolgverhaal, het gaat altijd door. Ik wil iets positiefs over de vrouw overdragen.

Als het niet positief is, hoeft het van mij niet. Ik schilder erg gemakkelijk, maar dat wil niet zeggen dat het „snel" gebeurt. Ik werk dagelijks onafgebroken van 9-12 en van 14-16 uur. 's Nachts sta ik vaak op om naar mijn werk te gaan kijken, als ik ermee bezig ben. Ik bewandel een middenweg, ik wil niet modieus zijn en ik hoef er ook niet uit te springen, ik wil gewoon schilderen, doén! Pastel bevalt me niet, dat is me te lief. Ik meng veel verven met bruin, maar beginnen en eindigen doe ik altijd met wit. Ik start met onderlagen schilderen, de ene over de andere, er komt altijd een schilderstuk uit".

Tot zover Fien Huth, geboren in Ubach over Worms, wonend in Maastricht, 40 jaar oud.Ze is getrouwd en heeft met haar man May 2 zonen.

Het betreft echt vrouwelijk werk, zacht, maar niet zoetelijk. De vrouw staat in haar werk centraal. Ook in haar gouaches gaat ze uit van wit, maar een scala van kleuren maakt ze verder feestelijk voor het oog. Het wezen van de vrouw komt er steeds wazig en versluierd uit te voorschijn. Dat stemt overeen met haar verklaring: „Je moet een mens in zijn wezen laten, niet proberen los te peuteren". Meer dan eens komt de vrouw bruidelijk uit de verf. Reminiscensies aan een tijd dat „bruid zijn" nog betekenis had??? Teer en gaaf is een kleine gouache die het profiel van een vrouwenkopje laat zien, met roosjes in het voorfront.

Met de prijzen die maximaal 600 gulden bedragen, inclusief lijst, en waarop nog 20% rijksaankoopsubsidie van toepassing is, ligt de mogelijkheid tot het veroveren van een van deze fraaie en zeer zeker sterk persoonlijke gouaches breed open. De tentoonstelling is te bezichtigen t.m. 8 oktober van dinsdag tot en met zondag tussen 14 en 18 uur.

Leden van overheidsstichting door minister ontslagen

Demonstratieve bijeenkomst personeelsleden van Caja

Vervolg pag. 1

KERKRADE – De industriebonden zullen volgende week een demonstratieve bijeenkomst houden in het metaalbedrijf Caja in Kerkrade. Het is de bedoeling dat dan ook de acht Kamerleden aanwezig zullen zijn, die tegen het besluit van de minister protest hebben aangetekend. „Het is de tweede keer, dat de minister LIOF een oor aannaait", zegt Hans de Keijzer van de Industriebond NKV. „Eerst is er het drama Van Riet-Delnoye geweest. Ook toen had LIOF de minister dringend geadviseerd om het bedrijf te steunen en de tent niet te sluiten. De minister heeft dat advies echter naast zich neergelegd."

Nu gaat de minister voor de tweede keer in tegen het LIOF. Maandenlang heeft de strijd tussen het Ministerie van Economische Zaken en LIOF geduurd over het voortbestaan van Caja. De bijzondere bedrijfscommissie in Den Haag heeft al geruime tijd geleden geadviseerd om het metaalbedrijf in Kerkrade te sluiten. LIOF heeft daarop laten weten dat dit advies onaanvaardbaar zou zijn en dat Caja moest openblijven. De beslissing van minister van Aardenne van Economische Zaken is in feite ook een laten vallen van LIOF.

De bonden vinden dat op deze manier niet langer gewerkt kan worden in Limburg. De leden van de stichting die Caja enige maanden hebben bestuurd namens de regering hebben van de minister een brief gekregen waarin hun onder dankzegging voor de bewezen diensten ontslag wordt verleend. Onder deze bestuursleden is Math Wijers, oud-regiovoorzitter van de Industriebond NKV in Limburg.

Vijftien miljoen

De bonden willen dat LIOF vijftien miljoen in het bedrijf steekt om de werkgelegenheid te redden. „De minister zal wel een veto over deze reddingsactie laten horen, maar dat zal ons een zorg wezen", aldus Hans de Keijzer. De ondernemingsraad van Caja is gisteren op de hoogte gebracht van de besluiten van de minister en de mogelijkheden voor voortbestaan. De directie kreeg gistermorgen pas officieel het schrijven van de minister waarin het faillissement wordt aanbevolen. Gistermorgen is daarop een gesprek tussen LIOF en de directie gevolgd.

Officiële mededeling



gemeente heerlen

HERHAALDE OPROEP AAN DE MIDDENSTANDERS

WINKELSLUITINGSWET 1976

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken bekend dat de aankondiging van de toegestane openingstijden als bedoeld in artikel 2, tweede lid van de Winkelsluitingswet 1976, zo spoedig mogelijk doch uiterlijk vóór 15 oktober as. ter waarmerking moet worden aangeboden.

Aankondigingen die na die datum worden aangeboden lopen het risico niet vóór 1 november as. gewaarmerkt te kunnen worden.

Zoals bekend is het per 1 november as. verboden een winkel voor het publiek geopend te hebben indien niet bij iedere voor het publiek bestemde ingang een aankondiging als vorenbedoeld is aangebracht.

Heerlen, 5 oktober 1978.

Officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bungalowkavel in het verkavelingsplan Bosberg, t.w. kavel 142.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 20 oktober 1978 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf.

Kerkrade, 5 oktober 1978.

Burgemeester en Wethouders
voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.
De Secretaris, J.G.C. Erkens.

Hartelijk gefeliciteerd

oma en opa Kruisberg

van:
Jeanie
Chantal
Leon
Marcel
Monique
Nadja
Patricia
Stijn
Job
Veronique
Pascal

Op zaterdag 14 oktober 1978
vieren onze ouders

F. van Rijswick en
M. van Rijswick-Cuppen

hun 40-jarig huwelijksfeest.
Tevens vieren zij dan het 15-jarig bestaan van hun zaak „Rijmar b.v."
Op deze dag zal om 14.00 uur een h.mis worden opgedragen in het monumentale kerkje te Asselt.
Receptie van 19.00 tot 21.00 uur in „De Ridder van Asenrode", Dorpstraat 90 te Asenraay-Roermond.

Hun kinderen en kleinkinderen.

Roermond, Broekhin-Noord 4.

Geven met vreugde kennis van de geboorte van onze dochter

Maud

Jac. en Bep
Maessen-Wetzels

Meerssen, 5 oktober 1978
Bunderstraat 9
Tijd. adres: ziekenhuis Sittard

GETROUWD:

Cunera Lanschot
en
mr. A. C. J. Wajer

Ooij (Ubbergen)
7 oktober 1978

GEBOREN:

Wouter

zoon en broertje van:
Drs. L. P. H. Hensgens
G. J. Hensgens-v.d. Wetering
Martijn
Jeroen

Eygelshoven, 6 oktober 1978
Kerkraderstraat 38

Wij bedanken iedereen voor de felicitaties, bloemen en cadeaus die wij op onze huwelijksdag hebben mogen ontvangen.

Sjef en Mary Lardinois - Haessen

Con. Huygensstr. 13
Elsloo

Op vrijdag 6 oktober is

Nicolle

geboren.

Dochter en zusje van
Jerry en Alice
Sullot-Martens
Clanny

DANNY FRIJSINGER
feliciteert

oma Bachstraat

met haar 60ste verjaardag.

---

† Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Baggen

weduwe van
ANTON FAUST

Geleen: Richard Faust
Marietje Faust-Winekers
Marie-Claire, Curt, Axel, Solange
Geleen: Jos Schols-Faust
Jo Schols
Yvette, Monique, Tom
Belfeld: Alice Stals-Faust
Jacques Stals
Nicole, Véronique

Familie Baggen
Familie Faust

Geleen, 6 oktober 1978
Teniersstraat 8.
Corr.adres: Rijksweg Nrd. 90.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 10 oktober a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van de H. Augustinus te Lutterade-Geleen.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Maandag a.s., mede tot intentie van de overledene, om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een verbeeldig en zorgzaam leven is heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken van ons heengegaan in de leeftijd van 74 jaar, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Josepha Brouns

echtgenote van wijlen
Louis Snackers

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw Godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Nuth-Vaesrade: M. Snackers
E. Snackers-Quix
Ronald
Nuth: F. Snackers en verloofde
Nuth: A. Schouteten-Snackers
A. Schouteten
Jan
Fam. Snackers
Fam. Brouns

Nuth 5 oktober 1978
Correspondentie-adres: Pingerweg 8 Nuth.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis vindt plaats dinsdag 10 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth. De h. rozenkrans zal gebeden worden op maandag 9 oktober as. om 18.45 uur in voornoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Door de nevel van de nacht,
pinkt de hoorn van de maan.
Ik wacht hier op de lege baan
om met u stil in de schaduw
naar Emmaus te gaan.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, geven wij kennis dat vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 73 jaar, mijn geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Pluymaekers

echtgenote van wijlen
Johannes Hubertus Duykers

echtgenote van
Jozef Johannes Hubertus Stevens

Meerssen: J. J. H. Stevens
Meerssen: G. H. Duykers
A. Duykers-Jaspar
Ulestraten: P. J. L. Duykers
M. H. J. Duykers-Everaers
Meerssen: M. H. Smeets-Duykers
G. J. M. M. Smeets

en haar klein- en achterkleinkinderen.

Familie Pluymaekers
Familie Stevens
Familie Duykers

Meerssen, 5 oktober 1978
St. Jozefstraat 23

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 10 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef-Arbeider, Meerssen-West.
Bijeenkomst in de kerk om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondmis maandag as. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel, Timmermans, Volderstraat 22 te Meerssen, dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons

gouden huwelijksfeest

heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en cadeaux dat het een onmogelijkheid is iedereen hiervoor persoonlijk te bedanken. Wij willen daarom middels deze advertentie iedereen van harte danken die op welke wijze dan ook deze dag voor ons tot een onvergetelijke feestdag hebben gemaakt.

Arnold Rietrae
Hubertina Rietrae-Lindelauf
kinderen en kleinkinderen

Vaesrade, oktober 1978
St. Servatiusstraat 6

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat toch nog onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Franz Thünnissen

weduwnaar van
DORA HANENBERG

echtgenoot van
MARIA DAEMEN

M. Thünnissen-Daemen
Familie P. Drenth-Thünnissen
Familie J. Thünnissen-Tuin
Familie A. Quadtflieg
Familie P. Weimer-Quadtflieg
Familie M. Quadtflieg-v.d. Vin
Wed. G. Quadtflieg-v.d. Weerden
Familie J. Quadtflieg-Dycks
Familie Th. Quadtflieg-Luybregts

en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Thünnissen
Familie Daemen
Familie Quadtflieg

Brunssum, 6 oktober 1978
Pr. Bernhardstraat 49.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden dinsdag 10 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef (Egge) Brunssum, waarna begrafenis op de begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis maandag 9 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

Frans Ermans

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Mevr. Ermans-Nelis
kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Sittard, oktober 1978.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op donderdag 19 oktober as. om 18.30 uur in de parochiekerk van Stadbroek-Sittard.

Wij ontvingen het droeve bericht, dat onze gymnastiekleraar de heer

Hans Senden

na een langdurige ziekte is overleden. Wij bewonderden in hem zijn enthousiaste inzet voor en de liefde tot zijn vak. Wij zullen hem in onze gebeden en herinnering niet vergeten.

Bestuur, direktie, docenten, personeelsleden, ouderraad en leerlingen van het katholiek Gymnasium „Rolduc" Kerkrade.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

G. Theissen
M. Theissen-Dörenberg

Abdissenbosch, oktober 1978
Abdissenlaan 20

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Hubert Maas

echtgenoot van
ANNA MARIA BECKERS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Heerlen: A.M. Maas-Beckers
Heerlen: T. Sluysmans-Maas
G. Sluysmans en Wilke
Schaesberg: J. Maas
M. Maas-van der Bolt,
Roel en Bas
Ubach over Worms: H. Maas
M. Maas-van Os,
Lilianne en Marc
Asten: C. Claessen-Maas
J. Claessen
Familie Maas
Familie Beckers

Heerlen, 5 oktober 1978
Eurenderweg 45

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis te Imstenrade zal heden plaatshebben op 7 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.
Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in het zaaltje achter de kerk.
Avondwake vrijdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis, bezoek van 16 tot 17 uur.

---

† Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de gezegende ouderdom van 87 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Rompen

weduwe van
PIERRE EIJSSEN

Gedenk haar in uw gebed.

Geleen: Hub Eijssen
Anny Eijssen-van de Wal
kinderen en kleinkinderen
Geleen: Jean Eijssen
Gerda Eijssen-Snijders
Geleen: Paula Eijssen

Familie Rompen
Familie Eijssen

Geleen, 6 oktober 1978
Annastraat 28

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben dinsdag 10 oktober a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 12.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 9 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed na een langdurige ziekte, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 71 jaar, onze goede zus, behuwdzus, tante en nicht

Maria Hubertina Heckmans

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam
Fam. Heckmans

Kerkrade, 5 oktober 1978
Corr.-adres: St. Hubertuslaan 47, Kerkrade-West.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 10 oktober as. om 10 uur in de kapel van 't St. Elisabethgesticht, Hammolenweg 7. Bijeenkomst in voornoemde kapel. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene is opgebaard in 't mortuarium Lückerheidekliniek. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

HUWELIJKEN

Kitty Pennarts en Rob Brouwers trouwen heden om 15.00 uur in de St. Petruskerk te St. Pieter. Receptie is van 18.30-20.00 uur in casino Slavante. Toek. adres: Hoofdstraat 108, Hoensbroek.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich genomen heeft, in de ouderdom van 87 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze goede en zorgzame vader en opa

Johannes Hendrikus Paffen

weduwnaar van
FRANCISCA CEELEN

Roermond: P.G. Paffen
A. Paffen-Remakers
en kinderen
Treebeek: V.J. Puijsen-Paffen
F.H. Puijsen
kinderen en kleinkinderen
Australië: J.J. Paffen
M. Paffen-Herbach
en kinderen

Heerlen, Huize Tobias, 6 oktober 1978.
Tacitusstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 10 oktober as. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld Heerlen om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in het zaaltje achter in de kerk.
Avondwake maandag 9 oktober om 19.00 uur, in de kapel van Huize Tobias.

Algemene dankbetuiging.

Voor de vele blijken van medeleven, in woord en geschrift, bloemen en h. missen bij het overlijden en begrafenis van

Jeu Gerards

willen wij op deze wijze eenieder van harte danken.
Uw spontane woorden van troost hebben ons de moed gegeven samen, in dankbare herinnering, voort te gaan.

Mevr. M.E. Gerards-Scheenus
Hans

Sittard, oktober 1978
Bradleystraat 22.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 oktober 1978 om 11.00 uur in de parochiekerk H. Paulus te Sittard (Limbrichterveld).

Veelstrekt enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor de 79 mooie levensjaren, die God haar schonk, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve tante, schoonzus en nicht

Isabella Mols

echtgenote van wijlen
FERDINAND SCHREURS

Fam. Damoiseaux-Mols
Fam. Mols-Elias
Fam. Schreurs

Margraten, 5 oktober 1978
Rijksweg 41.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op maandag a.s. 9 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. Bezoekuur van 15.00 tot 16.00 uur.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Creussen-Waegemans

zeggen wij u hartelijk dank.

Familie Creussen

Heerlerbaan, oktober 1978

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden hedenavond 7 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Dankbaar voor de wijze waarop wij 53 jaar met hem mochten samenwerken, moeten wij nu afscheid nemen van onze

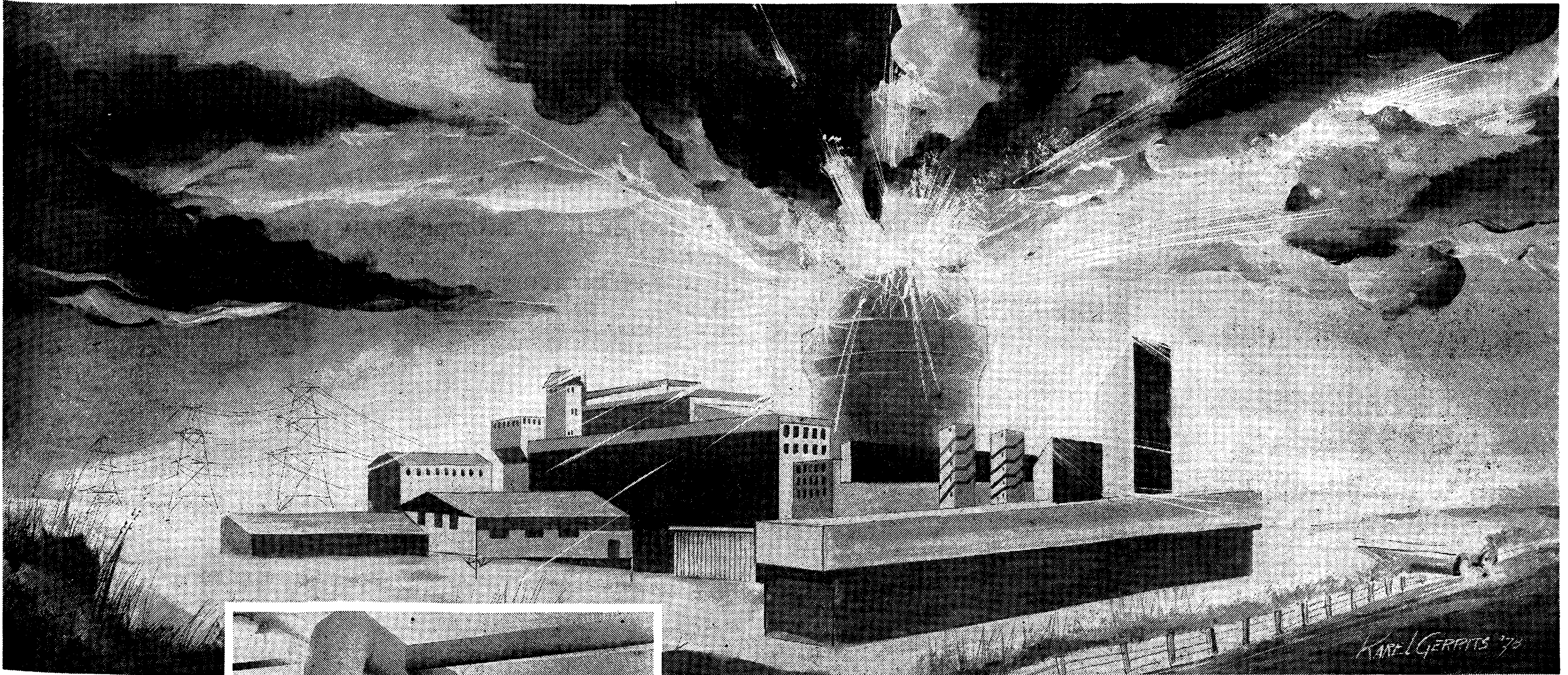
erevoorzitter

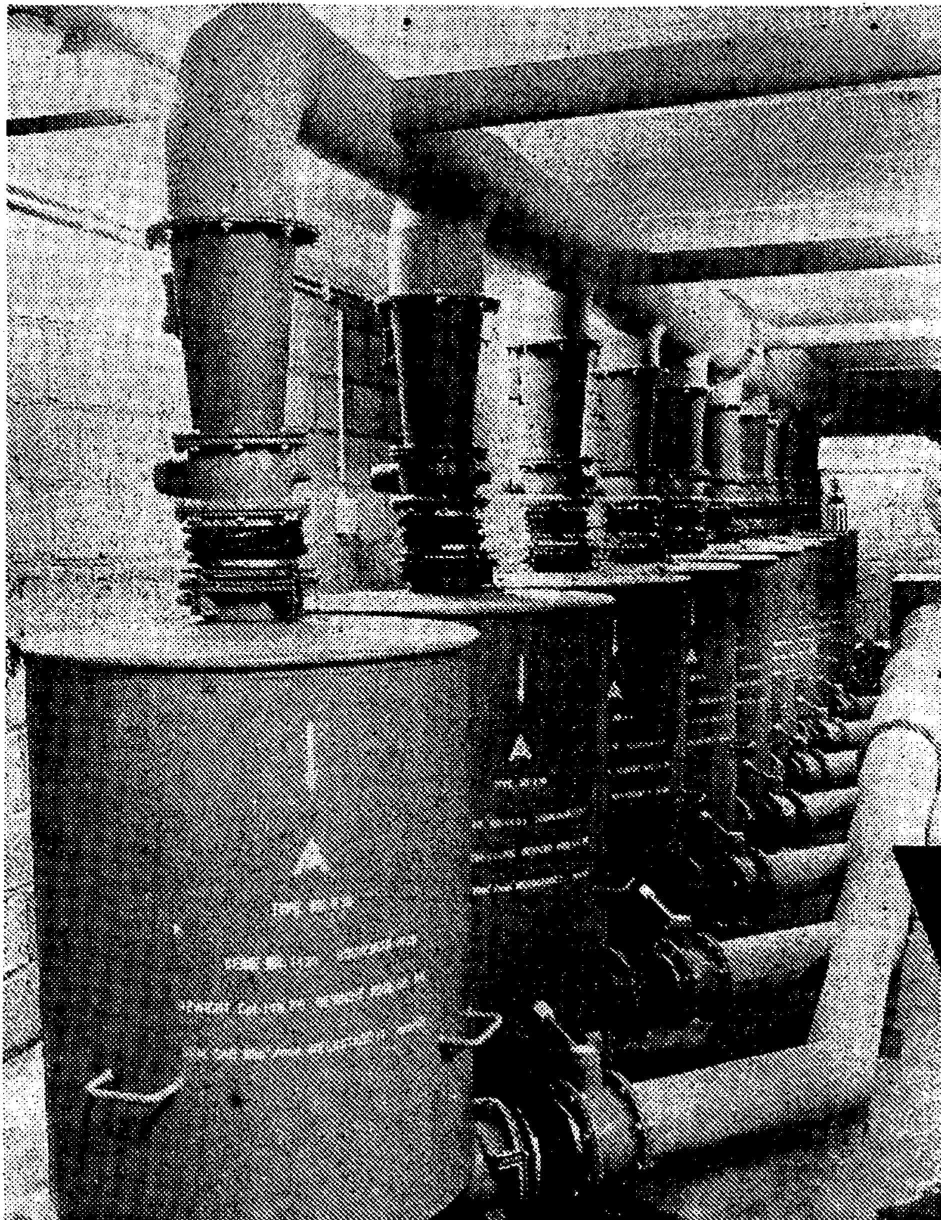
M.J. Schopen

Zijn grote inzet, deskundigheid, maar vooral zijn omgang en menselijkheid met ons allen zullen wij node missen.

Flobertschutterij Prins Hendrik
Nulland

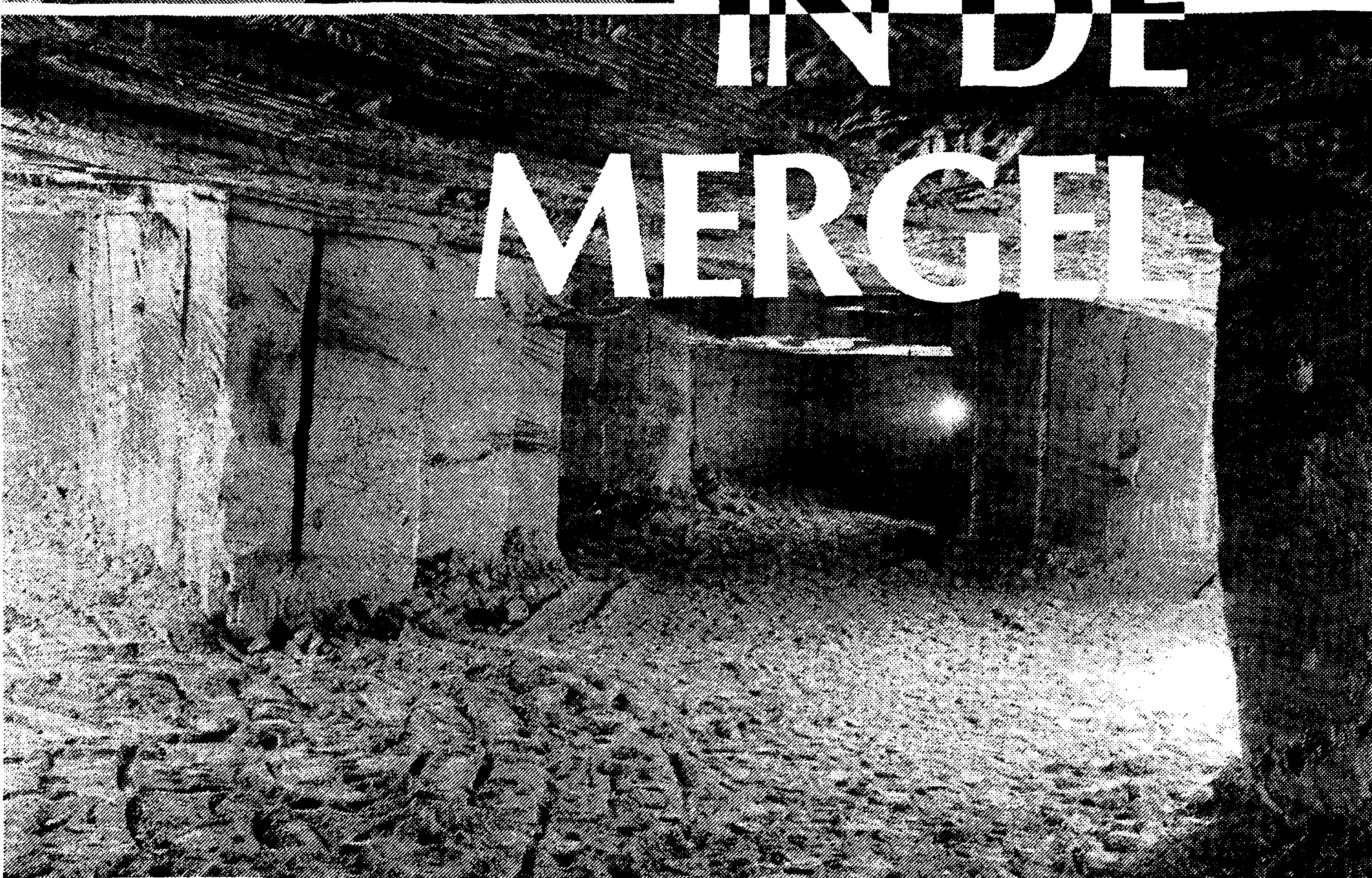
Kerkrade, 7 oktober 1978.





Over enkele dagen wordt de atoomschuilkelder in de Valkenburgse grotten opgeleverd, wanneer tenminste alles volgens plan verloopt. Jarenlang hebben 25 man van het aannemersbedrijf Lemmens uit Vroenhoven aan de inrichting van de schuilkelder gewerkt. Onder begeleiding van het Staatstoezicht op de mijnen, de Bescherming Bevolking en het ministerie van Binnenlandse Zaken is het miljoenenproject uitgevoerd. In Valkenburg heeft de bouw veel tongen in beweging gebracht. Middenstand en bevolking hebben scherpe kritiek gehad op de werkzaamheden onder de vloer van het toeristenstadje. Plaatselijke politieke verhoudingen hebben bij deze kritiek een grote rol gespeeld, waarschijnlijk.

VEILIG IN DE MERGEL



Hoogste alarmtoestand. Paniek bij autoriteiten en bevolking. In de atoomcentrale Tihange langs de Belgische Maas heeft zich een hevige ontploffing voorgedaan. Radio-actieve wolken drijven in de richting Noord, naar Nederland. Bescherming Bevolking, provinciaal bestuur, politie, brandweer en gemeentebesturen van Eijsden tot Mook krijgen bevel tot evacuatie van de bevolking. In Valkenburg bemant technisch personeel van de gemeente de atoomschuilkelder. De burgemeester neemt het commando over de ondergrondse stad op zich. Tienduizend inwoners van het Geulstadje en tweeduizend hotelbezoekers en andere toeristen moeten in ijltempo de grotten in gebracht worden. Ambulancewagens gieren door de straten; ziekenbroeders laden thuisliggende patiënten in; gebrekkigen en bejaarden worden in particuliere auto's opgehaald. Op de Cauberg vormt zich een file van doodangstige mensen.

Het lijkt een lugubere fantasie. Hopelijk blijft het dat ook. Maar de werkelijkheid dreigt anders te worden. De atoomschuilkelder in Valkenburg is aangelegd voor het geval ooit een kernoorlog los barst. Of de grot dan nog nodig is, blijft natuurlijk een grote vraag. De schuilkelder is echter ook aangelegd om de bevolking in onder te brengen in het geval een kerncentrale in de fout gaat. En nu komt de werkelijkheid akelig dichtbij. Limburg is of wordt omringd met atoomcentrales. In België en West-Duitsland staan al enkele van deze energiecentrales opgesteld. In Tihange langs de Maas en binnenkort wellicht ook in de onmiddellijke nabijheid van Luik. Dan is het toch ergens een veilig gevoel te weten dat je een kleine mogelijkheid hebt de ramp te overleven.

Sluis

Een bezoek aan de schuilkelder is een belevenis op zich. De auto duikt omlaag over een klinkerweggetje voorbij de gemeentegrot. De lichten tasten langs de witgele mergelmuren. Van de chauffeur wordt veel stuurmanskunst vereist. De lucht is vochtig en het is er koud. Blinkende stalen deuren duiken op in de autolampen. We zijn bij de ingang van de eigenlijke schuilkelder. Bij een fall-out worden de deuren luchtdicht gesloten. In de sluis achter de toegangspoort kunnen mensen die al met radioactieve stof of gassen besmet zijn „schoongemaakt" worden. Kleren worden verwisseld en in een doucheruimte kan het lichaam schoongespoeld worden.

Na de luchtsluis opnieuw een lange bochtige gang, spookachtig. De auto hobbelt toch nog comfortabel over de mergelgrond. Een tegenligger wijkt behendig uit en krijgt te horen dat hij een brave jongen is. De gang eindigt in schijnwerperlicht. Daar staat de directiekeet; een heuse keet meters onder de grond. Eenmaal binnen verschilt het gebouwtje in niets van andere bouwketen. Werkprognoses aan de wand geprikt. Een thermoskan koffie op tafel; wankele stoelen en een kale houten tafel, de hoeken gevuld met rollen tekeningen en bestekken. Alleen het is er zo verduiveld vochtig. Suikerklontjes plakken aan elkaar en je krijgt een nat achterste op de stoelen. Buiten is het donker met ver weg hel lampenlicht en een grommende trekker.

De laatste hand wordt gelegd aan de inrichting van' de atoomschuilkelder. Samen met ir. Rademakers van Staatstoezicht en BB'er Hartog heb ik een ochtendje rondgedwaald in de schuilruimte. Dikke stalen deuren werden ontsloten om een blik te gunnen op het uitgebreide machinepark; de ventilatie- en verwarmingsinstallaties. Een afvaltank met een inhoud van 50.000 m3 ligt weggeborgen in de mergel. Grote filters zorgen voor zuivering van de aangevoerde buitenlucht en filtering van de verbruikte kelderlucht. Een winderige schacht met stalen wenteltrap geeft een nauwe verbinding met buiten. Uiteraard kan die worden afgesloten. In de hele kelder staan fraaie kunststoffen bollen op lantaarnpalen. Toppunt van efficiëncy. De palen roesten niet, de bollen vergaan niet en de neonlampen gaan zeer lang mee. Niet alle ambtenaren vinden de lantaarnpalen mooi. Ze zijn te hoog en te duur. Er schijnt een ambtenaar rond te lopen die zich uit de naad werkt om, terwijl niemand kijkt, de palen met mergelblokken te omstapelen.

Lantaarns

De palen zijn bewust zo groot gekozen, omdat de lampen moeten uitsteken boven de zit-slaaphoeken wanneer de kelder is ingericht. Alles is zo doelmatig mogelijk aangekleed en ingericht. Toiletten en douches zijn eenvoudig en volgens het Franse systeem. De ziekenboeg is eenvoudig maar volledig. Er bestaan plannen om in een later stadium een compleet ziekenhuis en een mortuarium in te richten. De plannen zijn klaar op papier, alleen het geld ont-



door henk thonen

breekt. Achtendertig stalen pilaren ondersteunen het mergelgewelf. Zu kunnen per stuk een druk van 200 ton weerstaan.

De witgeschilderde pilaren zijn geplaatst nadat op 26 september vorig jaar een gedeelte van de grot driegde in te storten. De bestaande mergelkolommen bleken dusdanig verzwakt dat ze het dak niet meer konden dragen. Staatstoezicht bedwong de opkomende paniek bij de ambtenaren van BB, gemeente en Binnenlandse Zaken. In de Limburgse mijnen hadden de mensen van Staatstoezicht wel gevaarlijker akkefietjes meegemaakt. In West-Duitsland werden ijlings 350 hydraulische stijlen besteld, die als noodoplossing onder het gewelf werden geplaatst. Na het aanbrengen van de stalen pilaren zijn ze weer verwijderd en in een opslagplaats in de grot weggestouwd. Een gering aantal is blijven staan en omgoten met beton.

Arbeiders waren vorige week bezig met de beschadigde mergelkolommen te ommantelen en te verstevigen. Instortingsgevaar dreigt niet meer.

Een gewijzigde drukverdeling in de grot heeft waarschijnlijk tot de instorting geleid. Aardschokken die zijn geregistreerd kunnen niet de directe oorzaak zijn, volgens een later opgesteld rapport. Aardschokken zijn namelijk geen uitzondering in Valkenburg. Waarschijnlijk heeft een combinatie van gebeurtenissen zoals aardschokken, schieten in de mergel en ontgravingen geleid tot beschadiging van de grot. Dat is nu verleden tijd.

De werkzaamheden zijn zo ver gevorderd dat er al voorzichtige pogingen gedaan worden de schuilkelder vriendelijker in te richten. Mergelwanden worden geverfd en deuren bekleed. Bij een calamiteit moeten de mensen in rust en zekere huiselijkheid het herstel van de natuur buiten de grot kunnen afwachten.

Twaalfduizend mensen kunnen in het geval van een ramp veilig opgeborgen worden. Na een kleine technische ingreep kan dat aantal zelfs vergroot worden tot vierentwintigduizend. Zij vormen een deel van de zestigduizend die in Zuid-Limburg in atoomschuilkelders opgevangen kunnen worden. Plannen liggen klaar om de schuilgelegenheden uit te breiden voor nog eens veertigduizend mensen. In de Maastrichtse grotten bijvoorbeeld zal eenzelfde schuilplaats gegraven worden. Parkeergarages en tunnels kunnen eveneens omgetoverd worden in schuilgelegenheden. Een garage biedt echter nooit zoveel mogelijkheden als een grot.

Angst

Het daglicht priemt in mijn ogen als ik de grot verlaat. Het zal wel verbeelding zijn, maar ik vind de lucht buiten vrij zuiver. Gelukkig. Aan de voet van de Cauberg vragen twee oude dames of ik bijzondere bezienswaardigheden in Valkenburg weet. Alles is goed, zegt het tweetal, als het maar geen grotten zijn. Het Casino lijkt hun wel wat. Dat de gemeentegrot interessant is geloven ze best, maar ze zijn een beetje bang in het donker en dan onder de grond, dat zien ze helemaal niet zitten. Een atoomramp zou voor hun een ramp betekenen. In de atoomschuilkelder zouden ze sterven aan engtevrees.

WINTERSPORT '78 - WINTERSPORT '78 - WINTERSPORT '78

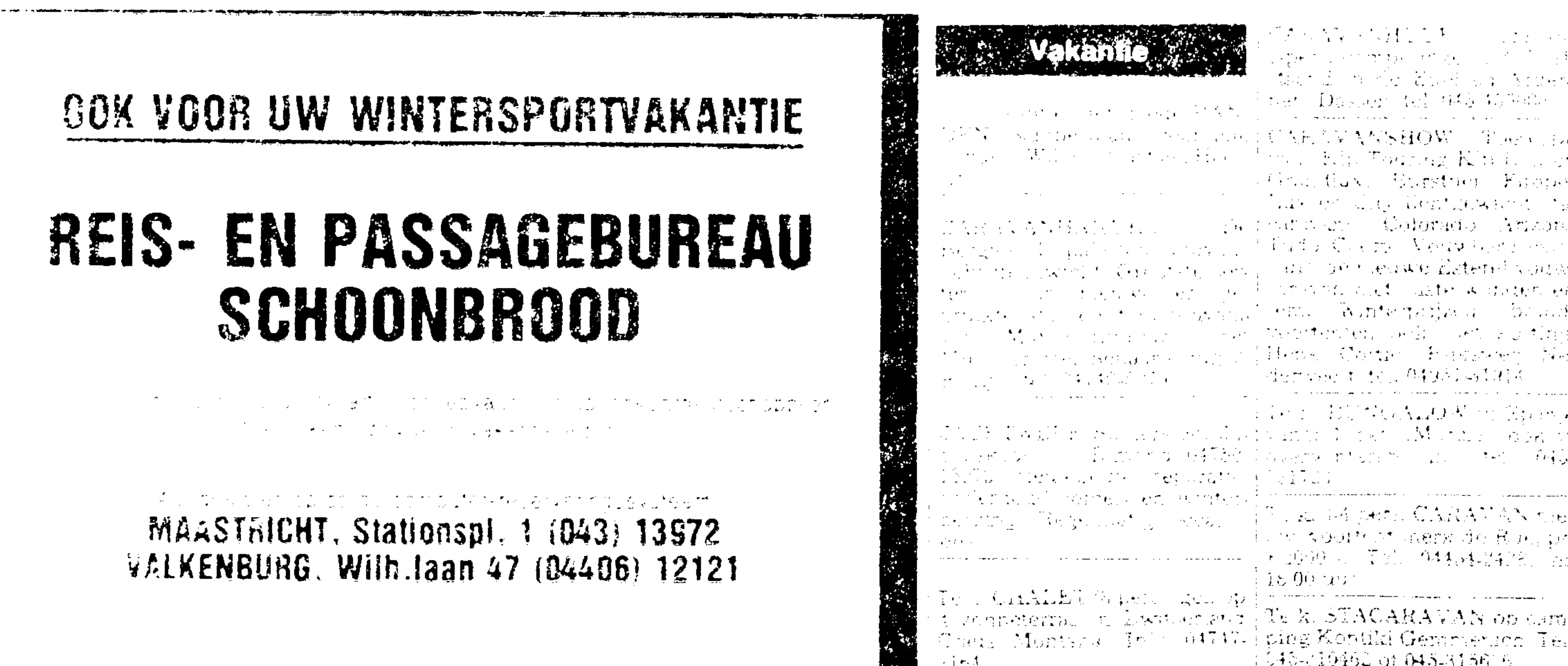




Skipisten en Langlaufloipen voor kenners, kunners en beginners

Reisbureau Van de Burgt
Passage 5, Heerlen
Tel. 045 - 718400

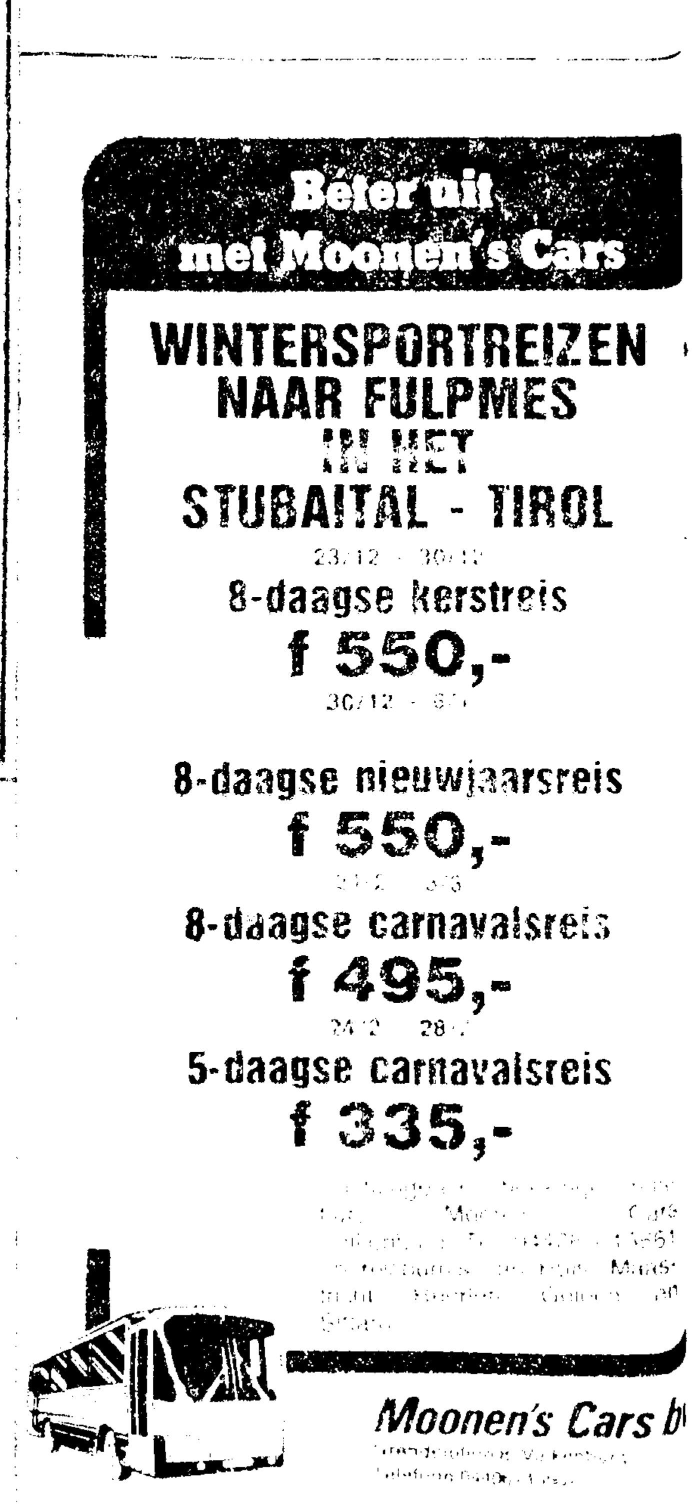


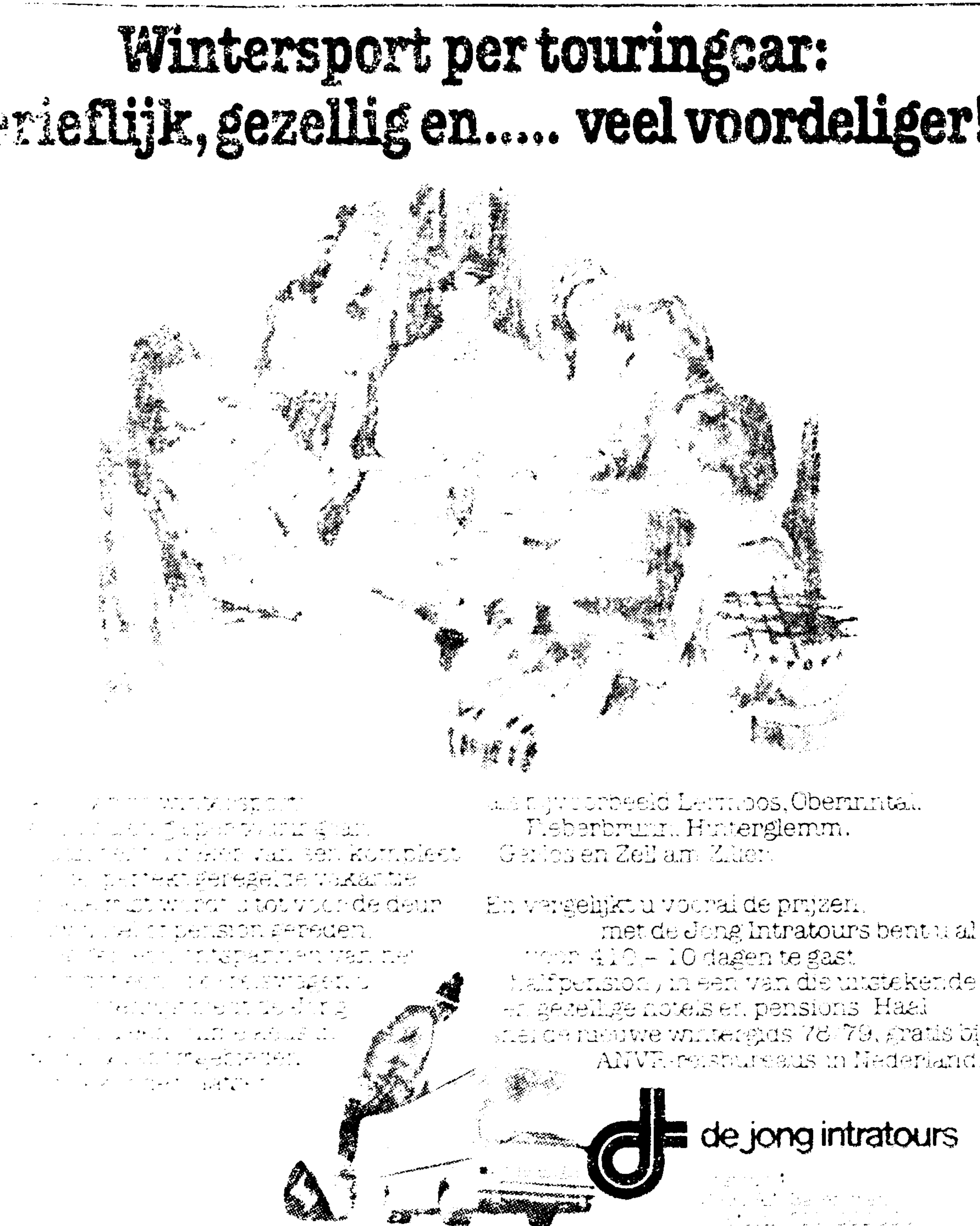


Vakantie















MINDER REIZEN NAAR ZWITSERLAND DOOR HOGE KOERS VAN DE FRANC

DEN HAAG - De toeristenindustrie in Zwitserland lijkt deze winter voor het eerst de gevolgen van de hoge koers van de Zwitserse munt te gaan voelen. Andere industrieën ondervonden eerder al problemen als gevolg van de harde Zwitserse franc. De franc kost de Nederlander circa ƒ 1,40.

Bij de Nederlandse touroperators is al goed merkbaar dat Zwitserland minder populair is dan voorgaande jaren. Bij Holland International zijn 10 tot 20 procent minder reizen naar Zwitserland verkocht dan in dezelfde periode van het vorig jaar. En dat terwijl dit jaar een grotere run op de wintersportreizen plaatsvindt dan vorig jaar.

Jarenlang heeft Zwitserland de toeristen voorgehouden dat de franc weliswaar duur was, maar dat het koersverschil met bijvoorbeeld de gulden voor een groot deel opgevangen werd door de geringe inflatie in Zwitserland.

Duur

De inflatie ligt in Zwitserland onder de twee procent. De Zwitserse munt is nu voor de Nederlander echter zo'n twaalf procent duurder dan vorig jaar en dan kan de geringe inflatie in het wintersportland de vakantie niet veel goedkoper maken.

„Het zou een regelrechte ramp zijn als wij ook nog een inflatie van acht procent zouden hebben", zegt een woordvoerder van het Zwitsers Verkeersbureau in Amsterdam. De Zwitsers hopen dat de buitenlanders, ondanks de hoge koers van de franc, toch blijven komen. Veel toeristen zijn traditionele Zwitserlandgangers en willen hun wintersportvakantie per se in dat land doorbrengen. Daar komt bij dat de kwaliteit van de Zwitserse toeristenindustrie zeer hoog staat aangeschreven.

Bij de Zwitserse verkeerscentrale in Zürich hoopt men dat de Zwitserse regering snel met extra financiële middelen komt om een campagne te kunnen starten waarmee de buitenlanders gelokt kunnen worden. Er is op dit moment geen geld. Een zegsman van de Zwitserse toeristenorganisatie in Zürich zegt dat men minder angstig is voor een terugslag van het toerisme in de winter. Voor de zomer van 1979 maakt men zich veel meer zorgen, omdat Zwitserland 's zomers meer mensen van verschillende nationaliteiten (vooral Amerikanen) trekt dan 's winters. Vorige winter bezochten 70.000 Nederlanders Zwitserland. Het Zwitsers Verkeersbureau hoopt dat de komende winter een zelfde aantal naar Zwitserland gaat.

Vergelijken en zoeken levert veel voordelen op

WINTERSPORT NIET GOEDKOOP

DEN HAAG - Een wintersportvakantie kun je net zo duur maken als je zelf wilt. Vaststaat in elk geval dat een vakantie in de winter veelal een stuk duurder is dan in de zomer. Abonnementen op skiliften, skies en huur van materiaal drukken zwaar op het vakantiebudget. Alpineskiën kost overigens meer geld dan langlaufen, omdat voor het skilopen geen dure liften nodig zijn.

Het is moeilijk aan de hand van de reisgidsen prijsvergelijkingen voor wintersportreizen te maken. De accommodaties waar de toeristen worden ondergebracht, verschillen enorm van elkaar. En dan zijn er nog specifiek dure wintersportoorden en kleinere, goedkopere plaatsen. In de kerstperiode zijn alle arrangementen vaak twee keer zo duur als in januari. In de zon- en sneeuwzekere februarimaand worden alle prijzen weer fiks opgetrokken.

Als vrij algemene regel kan gelden dat Italië en Oostenrijk op dit moment gunstig in prijs liggen. Maar het sprookje dat Oostenrijk zo goedkoop is, is al lang voorbij. Ook de Oostenrijkers weten raad met hun prijzen. Duitsland heeft talloze financieel aantrekkelijke wintersportmogelijkheden. De relatief goedkope Franse frank maakt Frankrijk interessant, hoewel de nieuwe moderne stations (reuzenflatblokken maar zeer goede skimogelijkheden) duur blijven. Zwitserland en Noorwegen zijn over het algemeen vrij duur. In Noorwegen zijn de verteringen kostbaar en de hoge koers van de Zwitserse frank maakt Zwitserland er allerbehalve goedkoop op.

De nevenkosten in de wintersport kunnen soms aanzienlijk oplopen. Een gezin met twee kinderen is voor een week al snel 400 gulden kwijt voor skiabonnementen. De skihuur en skilessen komen daar vaak nog bij.

Drankjes

Dranken en spijzen zijn in de wintersport duur. Zelfs in het redelijk goedkoop geachte Oostenrijk wordt voor een worst tussen een broodje vijf of zes gulden gevraagd. Een kop koffie voor drie gulden is niet abnormaal. Voor een gezin dat een verblijf op basis van logies met ontbijt heeft, kunnen de losse lunches en diners aardig in de papieren gaan lopen. Voor wat de skiliften betreft, er kan aanzienlijk bespaard worden wanneer men als beginnende skiër niet direct een weekabonnement voor 125 gulden of meer koopt. Men betaalt dan eigenlijk voor alle pisten, ook voor al die afdalingen die veel te moeilijk zijn voor de beginnen. Het kan voordeliger zijn een knipkaart te nemen.

Tel uit

Om een indruk te krijgen van de kosten voor een gezin met twee kinderen geven we het hiernavolgende voorbeeld. Volpension gedurende een week in een plaatsje in de buurt van Filzmoos, in het Oostenrijkse Salzburgerland. In het hoogseizoen betaalde het gezin vorige winter 29 gulden per persoon per dag voor volledig pension. Het skilesgeld bedroeg voor zes dagen 90 gulden per dag. Skihuur voor het hele gezin 325 gulden. Aan skiliften werd voor een week ongeveer 250 gulden uitgegeven. Deze week kostte het gezin inclusief benzine voor de auto, verzekeringen en verteringen ongeveer 2300 gulden.





● *Het Oostenrijkse berglandschap n de winter: skiërs als mieren en kabels als spinnewebben langs de bergflanken.*

Oostenrijk heeft nog steeds een pré

Een toenemende trek van wintersporter naar Frankrijk, Noord-Italië en landen als Joegoslavië en Roemenië kan toch niet verhinderen dat Oostenrijk nog steeds onbetwist de eerste plaats inneemt als het om een sneeuwvakantie gaat. Het is het wintersportland van het eerste uur, men kent de weg ćheen al van de zomervakanties en de taal is bekend. Allemaal zaken die Oostenrijk, zeker bij de Limburger, nog steeds een pré geven boven andere landen.

Het is echter niet meer wat het geweest is. De zuigkracht naar elders, met name naar de bovengenoemde landen, is in Oostenrijk van jaar tot jaar steeker merkbaar. Plaatselijke VVV-directeuren en andere toeristische instanties in Oostenrijk prakkezeren zich dan ook elk jaar suf, welk voordelig arrangement of welke originele attractie zij nu weer moeten uitdenken om de wintersporters naar Oostenrijk, om hen naar hun stad of dorp te trekken. Het aantal aanbiedingen en kleurrijke folders uit Oostenrijk overtreft alle fantasie. Moeilijk er een keus uit te maken. Daar staat echter tegenover dat elke keus ook weer goed is, want allemaal hebben ze wel iets bijzonders en het volmaakte wintersportvakantiepakket vindt u toch nergens. Er zijn slechts graduele verschillen, al blijft het toch altijd de moeite waard te vergelijken al is het maar om te profiteren van de graduele verschillen in prijs. Op een paar weken en op een gezin kan dat toch de nodige tientjes uitmaken.

De meest uitgebreide informatie over de wintersportmogelijkheden in Oostenrijk kunnen verkregen worden bij het Oostenrijks Verkeersbureau aan de Singel 464 in Amsterdam (tel. 020-255933). Even een briefje (gewoon in het Nederlands) met een zo nauwkeurig mogelijke omschrijving van wat u zich van uw wintersportplaats voorstelt (mondain, rustig, geschikt voor gezinnen met kinderen, luxueus, goedkoop, uitgebreide skimogelijkheden, outillage voor beginners, langlaufmogelijkheden, kindercrèche enz.) en u ontvangt de nodige informatie om uw keuze te bepalen.



● *Een van de aantrekkelijke kanten van de wintersport is het bijkomen van de vermoeienissen met een glühwein of iets wat daarvoor in de plaats komt.*



ANWB-STEUNPUNT IN INNSBRUCK

DEN HAAG - De ANWB zal voor de wintersporters in de periode van 15 december tot eind maart een steunpunt inrichten in Innsbruck. Vorig jaar startte de ANWB met een proef. Ruim 300 Nederlanders in nood werden vanuit Innsbruck geholpen. De ANWB zit met zijn kantoor in het gebouw van de Oostenrijkse Automobielclub aan de Andechsstrasse 81 te Innsbruck. Telefoon 05222-44521. Het kantoor is dagelijks geopend van negen uur 's morgens tot zes uur 's avonds. Zondags vanaf 10.00 tot 18.00 uur.

Vakanties schooljeugd

Wie schoolgaande kinderen mee op (wintersport)vakantie wil nemen, doet er goed aan zich te informeren over de data waarop de schoolvakanties vallen. Gaat men weg in de periode dat ook de school dicht is, dan zijn er uiteraard geen problemen. Wie echter zijn kinderen vrijaf laat nemen op dagen dat zij op school behoren te zitten, kan wel in de moeilijkheden komen.

„Onwettig" afwezig zijn leidt in extreme gevallen zelfs tot een proces, waarbij stevige boetes kunnen worden uitgedeeld. Een ouderpaar in Friesland, dat z'n kind tegen de wil van school en wet onttrok aan de lessen, heeft dat vorig jaar ondervonden.

Ouders met kinderen op kleuterscholen hoeven geen rekening te houden met de school. Zij zijn helemaal vrij in de vaststelling van hun vakantie. Anders ligt het met kinderen op de lagere school. Zij zijn leerplichtig en kunnen dus niet zomaar, wanneer het de ouders belieft, op vakantie gaan.

De school is wettelijk verplicht per jaar tenminste ruim duizend uren les te geven. Bovendien mag per dag niet meer dan 5,5 uur worden gegevens. Alle gejikte feestdagen (Koninginnedag, Pasen, Pinksteren, Kerstmis en in Limburg carnaval en dergelijke) zijn uiteraard vrij. De lagere school stelt in samenwerking met de onderwijsinspectie de data van de vakanties vast.

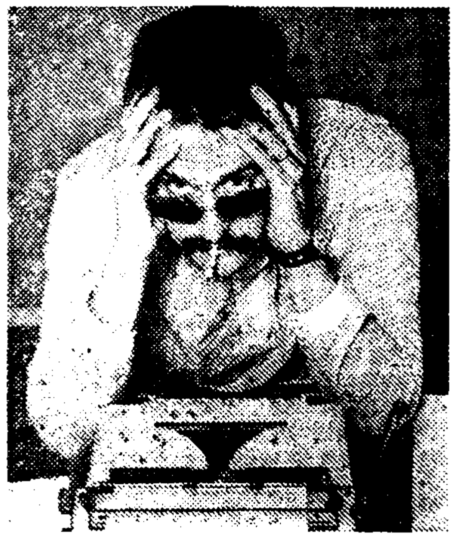
In het voortgezet onderwijs liggen de zaken weer anders, want daar bemoeit de minister van onderwijs in eigen persoon zich met de vaststelling van de vakanties. Voor alle scholen voor voortgezet onderwijs stelt hij het begin en einde van de zomervakantie vast en aan de naar schatting 70 rijksscholen geeft hij ook de data op voor alle overige vakanties. Aan de niet-rijksscholen vraagt hij of zij zo vriendelijk willen zijn zich te houden aan de data waarop de rijksscholen dicht zijn.

Uit de praktijk blijkt dat dat inderdaad het geval is. Het voortgezet onderwijs beschikt over 60 vrije schooldagen (12 weken per cursusjaar).. Slechts onder wat de wet noemt „bijzondere onstandigheden" is vrijaf buiten de vakantietijden mogelijk. Voor alle duidelijkheid: wintersport is geen bijzondere omstandigheid.

Vorig jaar liet de toenmalige minister van onderwijs, van Kemenade, al duidelijk weten dat vakanties buiten de normale perioden maar eens aan banden moesten worden gelegd. Wat dat betreft denkt zijn opvolger Pais al niet anders.

Wel wil Pais wat gaan schaven aan de vakanties. Hij denkt aan een beperking van de zomervakantie tot 4 à 5 weken, waardoor in andere perioden van het jaar ook nog gezinsvakanties kunnen worden gepland. Maar aan deze plannen hebben we het komend seizoen in de praktijk bitter weinig. Het komt erop neer dat ouders met schoolgaande kinderen nauwelijks of niet naar de wintersport kunnen gaan, tenzij zij nog een plaatsje weten de bemachtigen en er voldoende geld voor over hebben om te gaan in de peperdure kerstvakantie. Met carnaval immers, de enige periode die verder nog in aanmerking zou kunnen komen, heeft de schoolgaande jeugd te weinig vrije dagen (op tal van plaatsen in het zuiden althans - de enkele goede uitzonderingen niet te na gesproken) om naar de wintersport te kunnen gaan. Het feit dat steeds meer mensen van een tweede vakantie en dan in de winter gaan genieten en het feit dat ook de jeugd in toenemende mate op deze tweede vakantie wordt meegenomen, maakt een herbezinning op de vakantieverdeling een urgente zaak.

Joost wéét het



Ik ben vroeger vrouw geweest. Stel dat ik met zo'n zin deze kolom zou beginnen. Niet dat ik het ooit zal doen, want er lopen genoeg levende bewijzen rond, die kunnen aantonen dat zo'n bewering pure onzin is. Maar stel.. Zou je dan niet naar bovenstaande foto kijken, m'n mondhoeken bestuderen en zeggen:"Tsja.." en vervolgens in recordtempo deze kolom lezen? Ik dacht het wel, want de aankondiging dat je in een eerder stadium van een ander geslacht bent geweest, levert nog altijd de aandacht van De Massa op.
Nu is publiciteit het belangrijkste als je naar roem streeft. Amanda Lear heeft dat al aan het begin van haar carrière in de gaten gehad.
Ze hoefde niet eens in de spiegel te kijken om te weten dat ze er niet erg lelijk uitzag. Haar stem was toen ook al middelmatig, maar dat is in de showbiz niet zo belangrijk. De (opname)techniek staat immers voor niets en er zijn wel meer plaatjes in de popwereld waar je beter naar kunt kijken dan naar luisteren.
Nee, ze had het goed gezien: alleen genoeg publiciteit zou haar aan de top kunnen brengen.
Dus zocht en vond ze



een stunt. Vrij orgineel liet ze het gerucht verspreiden dat ze vroeger man was geweest.
De boulevardpers hapte en Lear was beroemd. Maar nu zit ze met de frustraties. Ze dacht er door enkele naaktfoto's in bekende bladen vanaf te zijn, maar steeds opnieuw wordt ze geconfronteerd met haar eigen gerucht.
Deze formule voor succes werkt dus inderdaad. Alleen moet je het kotsmisselijk gevoel oftewel de blijvende kater erna op de koop toenemen. Kijk, ook daarom zou ik nooit echt deze kolom met zo'n zin beginnen. Die ene kater na het weekeinde vind ik al erg genoeg!

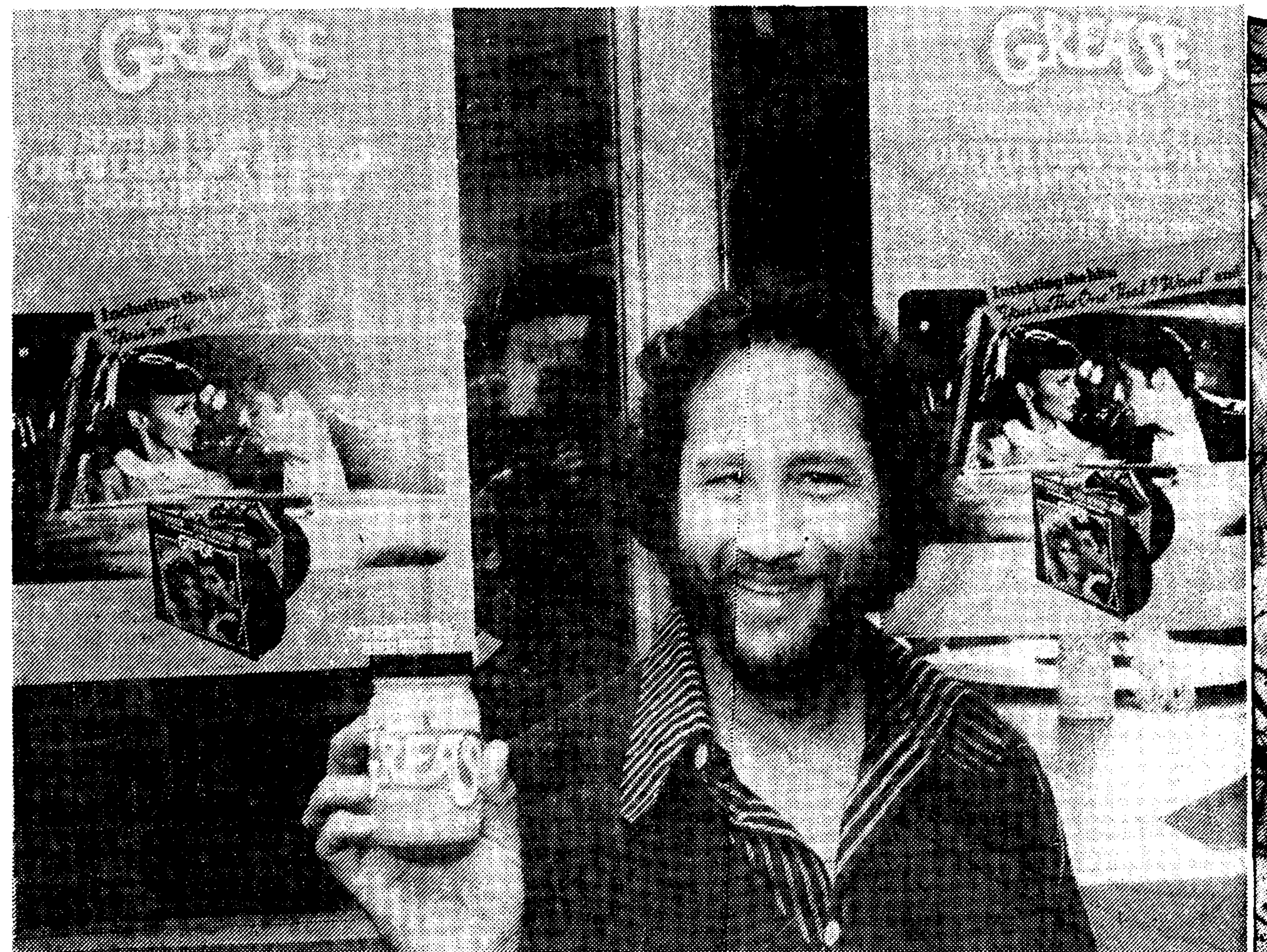
Joost

GREASE IS THE WORD

Omdat wij altijd al trendgevoelig zijn geweest, en altijd al nageaapt hebben wat de grote sterren doen, hangen we de juist aangekochte disco-outfit in de kast. Stoppen er mottenballen in zodat we het over tien jaar weer kunnen gebruiken en schaffen ons een Rock and Roll-uitrusting aan. Leren broek, een jack van hetzelfde spul en een wit T-shirt met korte mouwen. Vier pakken kauwgum, een pot brylcream en gympies. Volgen een spoedcursus, Twist en Jive..... Dit alles omdat producer Robert Stigwood ons dit opdringt via zijn nieuwste film Grease die volgende week 12 oktober in première gaat. Zijn oogappel John Travolta stelt hij als voorbeeld voor de nieuwste rage die over de wereld verspreid moet worden.

De gehele Nederlandse pers was uitgenodigd vorige week vrijdag om het nieuwst kassucces van Stigwood (die ook al een belangrijk aandeel had in Saturday Night Fever, Hair en Jesus Christ Superstar) te aanschouwen. De hele meute schrijvers verzamelde zich in het Hilversumse City Theater waar ze middels een pot brylcream een stille wenk toebedeeld kregen over de te volgen schrijfwijze. Grease staat in het teken van de Rock and Roll-periode al zou je dat van de muziek niet direct zeggen. Desalniettemin staat 50 procent van de platen die in de film gezongen worden hoog genoteerd in de hitparade. Dat is ook voornamelijk te danken aan het feit dat John Travolta een belangrijk aandeel in deze productie heeft. Travolta in korte tijd uitgegroeid tot superster heeft een van de spectaculairste en snelst stijgende carrières achter de rug die ooit in de Amerikaanse film- en muziekindustrie zijn voorgekomen. Zonder valse bescheidenheid durft deze glamour-boy (zwart haar, blauwe ogen, sneetje in de kin) zijn einddoel dan ook aan te geven. Hij wil de Clark Gable of Roberto de Niro van de jaren zeventig worden. Hij is daarom ook niet van plan om op zijn vlug verdiende lauweren te gaan rusten.

Sinds vijf jaren is „Grease" al een kassucces, maar dan als toneelproduktie. Ironisch genoeg heeft mr. Travolta een tijd lang met de show door Amerika getrokken waar hij zich in een bijrolletje mocht vertonen. Dat hij ooit nog eens als big star over de linnen wanden van 's werelds grootste bioscopen zou flitsen in dezelfde musical was voor hem nog een sprookje uit de 1001 „Saturday Nights".
Opgemerkt moet worden dat Travolta echter goede kwaliteiten heeft en zijn succes dus gerechtvaardigd is. En dan bekijken we alleen nog maar zijn zang en danskunsten. (Voor zijn acteertalenten verwijzen wij naar de filmrubriek).
In de film „Grease" gaat hij regelmatig vocale duels aan met Olivia welbekend. Het begint al vlak na de afloop van de titelrol waarin Frankie Valli zijn relaas doet. Travolta begint met het lied „Sandy" gericht aan Olivia die zich een paar minuten later met „Hopelessly Devoted to You" op een niet mis te verstane wijze revancheert. Om elke verdere strijd te vermijden gaan ze daarna maar twee dueltjes aan. Als eerste het welbekende „Summer Nights", het wat vrolijker „We go Together" volgt dan wat later in de uiterst afwisselende rolprent. Dat alles koek en ei is na alle puberproblematieken die je als toeschouwer te verduren hebt gekregen, spreekt vanzelf. Lichtgevoeligen hoeven echter niet te vrezen want de problematieken zijn niet van dien aard dat zakdoeken in reserve moeten worden gehouden. Als de film afgelopen is heeft iedereen toch weer een brede smile op het gezicht. En dat geldt zowel voor de acteurs als voor het publiek. De eersten met de gedachten aan de „Money" die binnenstroomt en de laatstgenoemden met de vooruitzichten van een nieuw rock and roll-tijdperk. En dat komt er, zeg maar dat Stigwood het gezegd heeft!



● *Dennis Kloeth, producer van de Partner Elpee heeft zich al laten verleiden om een pot „Grease"-brylcreem mee naar huis te nemen.*

Grease in Limburg:
12 oktober
Mabi Maastricht
Royal Heerlen



● *Hoogtepunt uit de film „Grease".*

~~WEG~~ VAN HET BUISJE

Documentaire over Rosenberg-proces

Op een vrijdagavond vóór zonsondergang in de zomer van 1953 werden Ethel en Julius Rosenberg geëxecuteerd op de electrische stoel in de beruchte Sing Sing gevangenis in de staat New York. Vóór zonsondergang – want een jood kan men niet executeren op de sabbath die immers op vrijdagavond begint bij zonsodergang. Het tijdstip van de dood was zorgvuldig vastgesteld door de joodse rechter Irving Kaufmann die het doodvonnis over hen uitgesproken had.
Ethel en Julius Rosenberg werden vijfentwintig jaar geleden ter dood gebracht wegens vermeende atoomspionage. Zij zouden atoomgeheimen geleverd hebben aan de Russen, waardoor deze in staat waren in september 49 een atoombom tot ontploffing te brengen. Tot dan toe hadden de Amerikanen gemeend „de bom" alleen te hebben. De Rosenbergs mogen dan wel ter dood veroordeeld zijn en uitgeroepen tot de gevarlijkste spionnen aller tijden, ze hebben nooit bekend. Kort voor de executie hebben zij nog via hun advocaat verklaard dat „de geschiedenis zal uitwijzen dat wij het slachtoffer zijn geworden van de grootste valstrik in de historie van ons land. Enkele weken voor hun dood was hun gratie aangeboden indien zij zouden bekennen. De toenmalige directeur van de FBI, J. Edgar Hoover en gevangenisdirecteur Bennett hebben tot het laatste ogenblik voor de executie in Hoovers' werkkamer gekluisterd gezeten aan de telefoon, die een speciale verbinding had met de executiecel in de Sing Sing. Zij hebben tevergeefs gewacht.
Vanavond zendt Duitsland III/WDR om kwart over acht een (zw./w.) documentaire van Alvin H. Goltstein uit onder de titel „De onrustige dood van Julius en Ethel Rosenberg'. De film is een gedocumenteerd onderzoek van het omstreden Rosenberg-proces. Twintig direct betrokkenen komen aan het woord. Onder hen Morton Sobell, mede-aangeklaagde in het proces. Hij werd tot dertig jaar veroordeeld, waarvan hij er achttien uitzat. Tijdens het proces heeft hij voor wat betreft zijn eigen zaak gezwegen in alle talen. In de film van vanavond legt hij voor het eerst in het openbaar een verklaring af.

(Dld. III/WDR, 20.15 uur)

R.H.

Morgenavond op dezelfde zender om 7 uur het optreden tijdens de Rockpalastnacht in maart jl. van de legendarische Amerikaanse groep Spirit.

Heropening jeugdhuis Fatima

Jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat te Brunssum gaat weer open en dat gebeurt op 7 oktober om 9.30 uur. Na een goede rust van 2 maanden, waarin de werkgroep Fatima veel gepraat heeft met bestuur en medewerkers, is men tot de konklusie gekomen dat het jeugdhuis zo snel mogelijk weer open moet. De opzet zal ongeveer hetzelfde blijven, hoewel er toch enkele wijzigingen aan te geven zijn.
Op zaterdagavond blijft het jeughuis, zoals gebruikelijk, open van 19.30 uur tot 24.00 uur, en alleen voor mensen die een pasje hebben, waar men ook keer zeer streng de hand aan gaat houden. Mensen boven de 23 jaar komen niet meer terecht, dit in verband met de té grote drukte in het verleden. De zaterdagavond is er dus voor jongeren van 16 tot en met 22 jaar.
De vrijdagavond is bedoeld voor de „ouderen", mensen vanaf 18 jaar. De aanvang van de vrijdagavond is 20.30 uur en om 24.00 uur wordt er weer gesloten.

WEG VAN HET BUISJE

Voor beide dagen is nog geen programma opgesteld, maar dat zal nog komen nadat men enkele weken gedraaid heeft. De eerste weken zal er dus „gewoon" disco zijn, en wie wil, kan zijn eigen muziek ook meenemen. De woensdagavond is vooral gereserveerd voor kinderen. In de herfstvakantie zal de kinderclub weer starten en deze zal dan weer op de gebruikelijke tijd plaatsvinden, nl. van 18.30 uur tot 21.30 uur.
De heropening van jeugdhuis Fatima vindt plaats met een optreden van de groep Bert Smith and the Key. Zondag 24 september stonden zij nog in het voorprogramma van Golden Earring. De aanvang van het optreden is 21.00 uur en de kosten zijn ƒ 2,50.
Op maandag 9 okt. wanneer de jeugdavond opnieuw start, zal er een film gedraaid worden, aanvang 20.00 uur, kosten 75 cent.
Wil je komen op een van de avonden, denk dan aan je pasjes en de leeftijden. Voor meer informatie kun je terecht bij Stichting Jeugd en Jongerenwerk, Merkelbeekerstraat 3, Brunssum, tel. 045-253846.

DE WASCHKNIJPER

een poging tot opleving van creativiteit onder jongeren

HEERLEN – Dat een wasknijper meer is dan alleen een apparaatje om natte was mee aan de lijn te hangen is mij nu ook duidelijk. Twee bestuursleden van de Eerste Nederlandse Wasknijperclub, Paul van der Velden en Ewald Meijer zijn erin geslaagd mij ervan te overtuigen dat de „tweepoot met het zilveren kruis" een fenomeen is, dat in onze wereld teveel wordt opgehangen aan haar duidelijk beperkende funktie van was-ophangen. Nee, de wasknijper is meer.
In de fantasierijke geest van het kind wordt de wasknijper een pistool, een ratel voor de fiets, een autootje, een oorbel en wat niet al meer. Daarom moeten wij de wasknijper ook in een ander daglicht stellen en een bredere visie er op na gaan houden omtrent dit gegeven.
De Eerste Nederlandse Wasknijperclub uit Heerlen heeft inmiddels haar eerste clubblad uitgegeven dat de naam draagt: „De Waschknijper". De 76 leden van de club hebben nu hun eigen orgaan.

Detail

Vanwaar deze belangstelling voor de wasknijper? Paul van der Velden: „De mens is in deze tijd het gevoel voor het detail kwijt. Wat zegt ons nog een stoeptegel of een wasknijper? Toch zijn het wezenlijke onderdelen binnen onze gemeenschap. Wij willen de belangstelling voor het detail aktiveren. De wasknijper is daarbij ons eerste object".
De wasknijperclub verdeelt haar aktiviteiten over twee aspecten. In de eerste plaats het wetenschappelijke. Men wil het fenomeen wasknijper gaan bestuderen in haar sociologisch, historisch, psychologisch en geesteswetenschappelijk aspect. Daarnaast gaat men de knijper ook cultureel bekijken.

Een wasknijper aan het eerste lusje van rechts van de broek (een uit Amerika overgewaaid ritueel) vormt het onderscheidingsteken van de clubleden en de leden kennen aan het dragen van de wasknijper een magische kracht toe. Experimenten hierover zijn in uitvoering, maar het tweetal bestuursleden wilde hierover nog niet te veel loslaten. Toch is het een feit, dat indien men de knijper draagt men een andere visie op het wasknijperbeeld krijgt, dan wanneer men zonder zo'n fraai versiersel rondwandelt. Ewald Meijer, die overigens de eerste „wasknijper symfonie in A vrolijke terst", schreef, verklaart dat je de wasknijper moet beléven en dat vrouwen die de was moeten ophangen zich maar eens moeten afvragen was de wasknijper in hun leven betekent.

Tentoonstelling

Eind oktober zal de club haar eerste tentoonstelling houden van produkten vervaardigd van wasknijpers. Dit zal gebeuren in het culturele café De Nor in Heerlen. Maar er staan nog veel meer aktiviteiten op het lijstje van het bestuur van de club. Onder andere ook het ageren tegen het gebruik van plastic-waskijpers. Plastic wasknijpers zijn duidelijk inferieur, verfoeilijk en niet waardig de naam wasknijper te dragen.
Dus lieden, krijgt weer oog voor het detail, bezie de wasknijper met de fantasie van een kind en ontdek, wat wij reeds ontdekt hebben: knijp niet zomaar, maar knijp met inzicht!



Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, nafkezen, fijne meiden, partieelleerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou.

Samengesteld door:
● *Loe Beerens*
● *Els Ramekers*
● *Tjeu Seeverens*

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen



'Wintersport in Frankrijk' alle gegevens in 'n notedop



De sneeuw in de Franse bergen raakt steeds meer in trek bij Nederlandse wintersportliefhebbers. Een nuchtere constatering die door cijfers wordt gestaafd. Zo noteert een van de grote touroperators in ons land een toename van 2000 wintervakantiegangers. Over het algemeen verwacht directeur Jean Gallet van het Nationaal Frans Verkeersbureau in Amsterdam dat het aantal Nederlandse skiërs in Frankrijk de komende winter zal stijgen van 25.000 naar 35.000.

Om al deze nieuwelingen de helpende hand te bieden bij het bepalen van hun keuze, heeft het Nationaal Frans Verkeersbureau in overleg met alle Nederlandse reisorganisaties, die Frankrijk op hun skiprogramma hebben, een brochure uitgegeven „Wintersport in Frankrijk - seizoen 1978/79". Deze brochure omvat een groot aantal practische gegevens en prijsindicaties, waaronder:

- een overzicht van alle uit Nederland georganiseerde wintersportreizen en arrangementen met vermelding van prijzen;
- een opgave van reizen die specifiek bestemd zijn voor de jeugd;
- een lijst met adressen van sneeuwcampings in Franse wintersportgebieden;
- een aantal richtprijzen van skiliften, skilessen en de huur van skimateriaal;
- gegevens voor hen die in de wintersportgebieden een „gîte" willen huren;
- een opgave van de voornaamste busverbindingen vanaf Genève, Grenoble, Lyon en Nice naar de wintersportplaatsen in de Savoie, de Haute-Savoie, Dauphiné-Isère en de zuidelijke Alpen;
- data van hoog- en laagseizoen in Frankrijk;
- inlichtingen omtrent gebruik van sneeuwkettingen, spijkerbanden enz.

Deze zeer complete brochure geeft een waardevol inzicht in de vele mogelijkheden die de wintersport in Frankrijk biedt en is gratis verkrijgbaar bij het Nationaal Frans Verkeersbureau aan de Prinsengracht 670 in Amsterdam.

Trek naar de Franse sneeuw neemt toe

et aantal wintersportliefhebbers dat de aantrekkelijkheden van de sneeuw in Frankrijk tdekt, neemt elk jaar toe. Wat de skiërs uit het land van Marianne zelf betreft, groeit het ntal jaarlijks met zo'n 10 tot 13 procent. Vorig seizoen telde men er circa 3 miljoen. Geluk-g is er ruimte genoeg in de Franse bergen! Maar ook uit het buitenland wordt de belang-elling steeds groter. In de winter van 1976/77 registreerde men er 300.000. Dit jaar wordt dit ntal op 400.000 geschat. Een toename dus van 30 procent. Verwacht wordt dat het Neder-ndse aandeel in de komende winter rond de 35.000 zal liggen, een toename van 10.000 ergeleken met vorig seizoen.



door
winus de rouw

e toenemende populariteit heeft ui-raard zijn oorzaken. Zijnde van de e kant de redelijke prijzen (de anse franc is voor ons Nederlanders edkoop geld geworden), en van de dere kant de uitstekende voorzie-ngen, waarbij opgemerkt mag wor-n dat de Fransen de laatste jaren el iets geleerd hebben. Zo is op de g van vandaag het aantal pisten en ten in alle Franse wintersportoor-n zo groot, dat overmatige drukte of nge wachttijden er niet voor komen. oor het nieuwe seizoen dat thans oor de deur staat, zijn de skivoorzie-ngen in tal van wintersportplaatsen nieuw uitgebreid. In totaal zijn er jvoorbeeld ruim 50 nieuwe sleeplif-n en stoeltjesliften gereed gekomen. erder wordt weldra de langste ka-lbaan van Frankrijk bij La Plagne de Savoie in gebruik genomen; eze overbrugt een hoogteverschil n 1470 meter. Veel skipistes zijn ver-ngd, met name rondom Saint Ger-is, Val Cenis, Les Deux Alpes, uron en Les Orres. Tal van plaatsen ebben bovendien voor de winter-porters zeer aangename onderlinge gelingen getroffen, die bijvoorbeeld houden een gratis vervoer tussen de aatsen onderling, gebruik van de lif-n in de diverse plaatsen enz.

Langlauf

ok voor liefhebbers van langlauf emen de mogelijkheden jaar voor ar toe. Het komende seizoen kan en o.a. profiteren van een geheel euw, 30 kilometer lang traject bij La hapelle d'Abondance nabij het po-ulaire Châtel in de Haute-Savoie. erder zijn er nieuwe ski-de-fondpar-oursen (zoals langlauf in Frankrijk ordt genoemd) aangelegd bij Com-loux (het „balkon van de Mont lanc") in Les Gets (Haute Savoie), uron (Alpes Maritimes), Villard de ans (Isère) en in Font Romeu (Pyre-eeën).

Veiligheid

en ander belangrijk aspect waarom e Franse sneeuw zo in trek is, is de rote mate van skiveiligheid. Met een ngevallencijfer van rond de 0,8 pro-ent behoort Frankrijk tot de veiligste kilanden van de wereld. En naarmate et aantal skiërs toeneemt, worden ok de bewakingssystemen uitge-reid en verbeterd. Zo wordt in Les enuires (Savoie) een nieuwe eerste-ulppost met radioverbinding in ge-ruik genomen boven op de Roc des rois Marches. De observatiepost op e top van de Saulire bestrijkt thans et hele skigebied van Les Trois Val-ées, zijnde alle pistes die behoren tot e wintersportplaatsen Les Menuires, Méribel en Courchevel, gezamenlijk een van de meest uitgestrekte skigebieden van Europa. Het speciaal opgeleide leger van eerste-hulpbieders en pistebewakers wordt steeds meer bijgestaan door goedgetrainde lawinehonden, die eventueel bedolven skiërs kunnen opsporen.

Wat het voorkomen van lawines betreft, met het miniseren van dit gevaar worden grote vorderingen gemaakt. Een speciaal sneeuwlaboratorium in Les Arcs houdt zich bezig met het ontwikkelen van nieuwe technieken voor het tijdig afschieten van dreigende avalanches (zo leert u spelenderwijs Frans). Daarnaast maakt de vooruitgang op het gebied van de weervoorspelling het mogelijk lawinegevaar eerder te voorzien, zodat in geval van ongunstige omstandigheden alle eventueel bedreigde pistes tijdig gesloten kunnen worden. Bovendien worden jaarlijks meer anti-avalanche schermen geplaatst. Bij Tignes belopen de nieuwe installaties, die voor de komende winter gereed zullen zijn, een bedrag van 2 miljoen Franse francs, zijnde omgerekend 1 miljoen gulden. In Flaine zijn over een afstand van 500 meter nieuwe schermen geplaatst en zo zijn er tal van voorbeelden.

Skiërs profiteren er van redelijk voordelige prijzen en uitstekende outillage

Om de onverdiende reputatie die Frankrijk veelal heeft, dat het een duur land is, weg te nemen laten we enkele voorbeelden volgen van prijzen in hotels en appartementen, skiliftabonnementen, skilessen, skihuur enz. zoals ze gelden in het normale seizoen (met Kerstmis en in de topmaand februari gelden uiteraard de hoogseizoenprijzen, maar dat is overal). **Tignes:** verblijf op basis van halfpension in diverse hotels, inclusief abonnement op alle liften in het skigebied Tignes en Val d'Isère per persoon per week vanaf 760 francs (380 gulden) in hotel met 1 ster; in 2- en 3-sterren hotels respectievelijk vanaf 860 (ƒ 430) en 980 (ƒ 490) francs. Verblijf in 2-persoons studio inclusief skiliftabonnement vanaf 600 (ƒ 300) francs p.p. per week.

La Clusaz: langlaufarrangement met hotel: 7 dagen inclusief volpensioen, huur-skimateriaal, gebruik was- en skilokalen, lessen, vrije toegang tot het zwembad (6 dagen) en vrij vervoer op de pendelbussen: van 830 (ƒ 415) tot 1025 (ruim ƒ 500) francs per persoon, afhankelijk van het gekozen hotel (1, 2 of 3 sterren). Voorbeelden van een abonnement op skiliften: **Tignes** in het hoogseizoen 62 francs per dag of 345 voor 7 dagen – in het laagseizoen 59 francs per dag of 329 voor 7 dagen. In **La Clusaz** voor volwassenen 46 francs per dag of 275 voor 7 dagen en voor kinderen 34 francs per dag of 225 voor 7 dagen. Skipassen: in het gebied van de **Mont Blanc** gedurende 7 dagen met gebruiksmogelijkheid van 135 liften in 11 omliggende plaatsen, inclusief pendeldiensten per bus en inclusief 4 uur skiles per dag (behalve op zondag) 380 francs p.p. Skilessen kosten collectief (2 uur) van 17 tot 24 francs voor volwassenen en van 12 tot 16 francs voor kinderen. Langlauf kost doorgaans hetzelfde als alpineski. Voorbeelden van lessen inclusief de huur van ski's en stokken: **Samoëns** 6 dagen 154 francs; **Le Grand Bornand** (zie foto) 7 dagen 200 francs en kinderen 110 francs; La **Clusaz** 7 dagen 231 francs.

De prijzen van de uitrusting tenslotte. Voor alpineski moet per dag voor volwassenen gerekend worden op prijzen tussen de 11,50 en 30 francs en voor kinderen tussen de 7,50 en 19 francs. Schoenen per dag voor volwassenen tussen de 9 en 20 francs en voor kinderen tussen de 5 en 12 francs. Langlaufmateriaal kost door de bank zo'n 17 tot 25 francs per dag.

En wie tenslotte nog nadere en meer uitvoerige documentatie wenst, gelieve zich met duidelijke opgave van het gewenste te wenden tot het Nationaal Frans Verkeersbureau aan de Prinsengracht 670 in Amsterdam en hij wordt op zijn wenken bediend.



● Wintersport is er beslist niet voor de volwassenen alleen. Ook de kinderen kunnen er hun hart ophalen. Accommodatie is er ook voor hen.

BETERE GEZONDHEIDSKUUR BESTAAT ER NIET

Kinderen thuis laten? Ben je helemaal....

Wintersport een privilege voor volwassenen? Kinderen thuis laten dus? Waarom? Zeker voor onze jeugd, die het een heel jaar moet stellen met het gure klimaat dat ons kikkerlandje te bieden heeft, is de wintersport een gezondheidskuur die zijn weerga niet heeft. Daar kunnen geen vitaminetabletten, levertraan of hoogtezon mee concurreren. De zuivere berglucht, de zon en de ongedwongen omgang met leeftijdgenootjes uit andere landen in de amicale sfeer die de sneeuw nu eenmaal met zich meebrengt, doen wonderen op bleke wangen, natte neuzen, droge hoestjes, gebrek aan eetlust en algemene landerigheid. Schrikbeelden voor vele moeders in de maanden met een r.

De jeugd dus mee naar de wintersport. Maar dan is het wel van belang te weten dat er goede opvangmogelijkheden zijn, want de ouders willen er overdag natuurlijk ook wel eens samen op uit op de lange latten. Nu moet gezegd, over het algemeen komen de Franse wintersportcentra heel goed tegemoet aan deze wensen. Bijna overal vindt men wel sneeuwklasjes, waar de kleintjes 's morgens en/of 's middags enkele uren kunnen leren skiën of anderszins worden beziggehouden. Men gaat er overigens tegenwoordig van uit, dat al op jeugdige leeftijd moet worden begonnen met leren skiën. Zodra een kind kan lopen en dus een zekere mate van evenwichtsgevoel heeft ontwikkeld, wordt het al op miniskietjes gezet. De praktijk leert, dat – hoewel de een er van nature handiger mee is dan de ander – allen toch na een paar dagen van vallen en opstaan al heel aardig met hun latjes omspringen. Alles gaat immers spelenderwijs. De kinderen krijgen bijvoorbeeld een bal in de handen om te voorkomen dat ze toegeven aan de overigens natuurlijke maar bij skiërs foutieve neiging de armen naar voren te steken. De hellinkjes zijn voor de hele kleintjes uiteraard heel flauw en om het klimmen te vergemakkelijken worden gedurende de eerste dagen een soort ruwe rubber matten in de sneeuw gelegd om de angst voor het terugglijden weg te nemen. In een later stadium wordt gebruik gemaakt van piepkleine sleepliftjes, wordt er geslalomd rond Disneyfiguren of sneeuwpoppen en wordt er zelfs gebruik gemaakt van hele kleine springschansjes, waar de warm ingepakte kaboutermensjes al gauw heel handig overheen suizen. Voor de al wat oudere jeugd zijn er aparte, aan hun leeftijd aangepaste pistes, waar ze geen gevaar lopen door de groten omver te worden geskied.

Gerieflijk

Naast al deze sportieve accommodatie dienen er echter ook voorzieningen te zijn voor niet-skiërs, voor baby's, voor dagen met minder goed weer en voor de namiddaguren als het te laat is om nog buiten te zijn en te vroeg om aan tafel te gaan. De volwassenen plegen die tijd op te vullen met après-ski...

Sommige hotels hebben voor de jeugd complete zaaltjes beschikbaar, waar naar hartelust kan worden gespeeld en geravot. In tal van appartementen en kleinere hotels evenwel zijn die mogelijkheden niet aanwezig en dan is het makkelijk als er elders in het dorp een gelegenheid is waar de kinderen hun energie kunnen uitleven zonder anderen overlast te bezorgen. Gezellige ruimtes doorgaans, waar elk kind dat een kleuterschool of peuterklas gewend is, zich gauw thuis zal voelen. Spelmateriaal is er in grote verscheidenheid aanwezig. Doorgaans zijn er ook bedjes voor een middagslaapje, kleine toiletjes en wastafeltjes op aangepaste hoogte, kapstokjes waar natte kleren kunnen drogen. Kortom alles wat nodig is om het leuk en gerieflijk te maken. Gediplomeerde leidsters zorgen voor de nodige begeleiding en taalmoeilijkheden zijn nog niet voorgekomen, want elk kind spreekt en verstaat van nature alle talen. Dat verandert pas op latere leeftijd. Vaak is het mogelijk dat de jeugd maaltijden krijgt geserveerd en er zijn zelfs opvangcentra waar baby's vanaf 3 maanden welkom zijn.

Informatie

Voor ouders die van te voren een beetje uitkijken waar ze terecht komen, is er dus geen enkele reden hun jonge grut thuis te laten en zeker niet omwille van de jeugd zelf maar thuis te blijven. De extra kosten vallen doorgaans mee. Het huren van een skiuitrusting kost voor kinderen tot twaalf jaar in Frankrijk tussen de 12,50 en 21 francs per dag. Voor skilessen moet men op 12 tot 16 francs per collectieve les van 2 uur rekenen. De tarieven in de opvangcentra variëren al naargelang de geboden faciliteiten, het al dan niet inbegrepen zijn van maaltijden, van skilessen enz. enz. Inlichtingen hierover moeten te voren worden ingewonnen bij het Office de Tourisme van de plaats waar men van plan is heen te gaan en vaak ook zal een telefoontje of een briefje naar het Nationaal Frans Verkeersbureau aan de Prinsegracht 670 te Amsterdam (020-247534) voldoende zijn om u de gewenste informatie te verschaffen.

Auto's en motoren

Weg. omstandigh. te k. BMW R90 S plus koffers, bj. '76, kl. oranje-geel, gevlamd i.z.g.st. Koopje! Te bevr. na 15 uur Jagerspad 25, Abdissenbosch,- Ubach over Worms.

Te k. OPEL Ascona 16S '76, km 45000, i.pr.st. Elke desk. keur tgst. Vr.pr. f 10.000,-. Evt. inruil kleinere auto mog. Kruisstr. 56, Kerkrade na 18 uur.

Te k. BMW 2002, bj. '75, div. extra's. Na 13 uur, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1100 de luxe '76, 5-drs. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. OPEL Kadett, okt. '75, signaal-rood i.st.v.nw. Staringstr. 16, Molenberg bij Philips.

2CV6, 21.500 km, 100%, ANWB-keur. toegest. f 4600,-. Weltertuynstr. 6B, Welten, tel. 711861.

VW Polo okt. '75 f 7750,-, Mazda 1300 met LPG-inst. mrt. '75 f 6000,-. Mini 1100 spec. febr. '77 f 7900,-, Fiat 127 spec. jan. '76 f 6800,-, VW Golf diesel mrt. '78 f 14.000,-. Peugeot 204 GL juni '74 f 5000,-, 204 break diesel mei '75 f 8500,-, 304 GL apr. '75 f 7500,-, 304 S apr. '75 f 8500,-, 304 SLS juni '77 f 12750,-, 304 break SL jan. '77 f 12.300,-, 504 L 1976 f 11.000,-, 504 GL '74 f 7500,-, 504 GL met LPG-inst. 1975 f 10.500,-, 504 diesel jan. '76 f 12.500,-, 504 GL diesel mei '76 f 12.500,-, 604 S automatic febr. '76 f 21.000,-. Deze auto's met ANWB-keuringrapport en Bovaggarantiebewijs. Beneden garantiegrens: Renault 6TL f 2250,-, Simca 1301 f 2500,-, Audi 60L f 2000,-, VW automatic f 800,- Peugeot 304 GL f 800,- en f 1750,-. Mini 1000 f 900,-. Autocentrum Collaris B.V., Hoensbroek-Heerlen, Kouvenderstr. 135-143, tel. 045-213636, Spoorsingel 14, tel. 045-715656.

Te k. MERCEDES 220D, bj. 25 sept. '72 pr. f 5500,-, inr. kl. auto mog. Straatsburgstr. 27, Hrl.-Vrieheide, tel. 045-216867.

OPEL Rekord 1900 SH, 2-deurs, mei 1975, i.g.st. Pr. f 6800,-. Bosserveldlaan 14, Beek, tel. 4442.

Chrysler Simca 1308 GLS bwj. '78, gel. 12.000 km f 13.750,-. SIMCA 1100 ES 4-drs., bwj. '76, gel. 38.000 km, f 8500,-. Simca 1100 LX 4-drs., bwj. '76, gel. 40.000 km f 8400,-. Simca 1100 GLS 4-drs., bwj. '75 gel. 40.000 km, f 6400,- Simca 1100 LE 2-drs., bwj. '76, gel. 37.246 km f 7500,- Fiat 127 bwj. '75, gel. 37.690 km f 4900,-. Automobielbedrijf J. van Hinsberg BV, Mauritslaan 51-53, Geleen, tel. 04494-45800.

Te k. OPEL Kadett Special 1 jr. oud. Te bezichtigen zaterdag tussen 10 en 17 u. Laurentiusstr. 45, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. van eerste eigenaar bijzonder mooie MAZDA 818 S Automatic '77, 4-drs., zilvermetallic. Pr. f 7900,- St. Nicolaasstr. 36, Simpelveld.

Te k. weg. omst. AUDI 80 DL vraagpr. f 4500,-. De wagen verkeert in goede staat. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. weg. aanschaf grotere wagen OPEL Kadett de luxe '75 i.z.g.st. Pr. f 4350,- Bernadettestr. 40, Kerkrade-West - Gracht.

Te k. zeer goed onderhouden VW type Golf SL '75 kl. rood, radio enz. Pr. f 5200,- Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. uit eerste hand in splinternieuwe staat VW-Passat LS Coupé '75 metallic met gasinst. Pr. f 4400,- Lemierserberg 1, Vaals.

Te k. aangeb. OPEL Manta 16 SR bwj. '76 i.z.g.st. Pr. f 11.500,- evtl. inr. Jaguar XJ 6 mog. Tev. BMW 1600 bwj. '69 okt. Moet gespoten worden. f 700,- Voor Ralleyrijders 2 dubbele Weber-carburateurs compl. met spruitstukken ed. f 300,- Te bevr. Priekart 3, Bocholtz, tel. 04442-2184.

RENAULT 12 TR Autom. bwj. '74. Te bevr. Hyacintstr. 44 Kerkrade-West (Spekholzerheide).

Te k. L. EEND 2 CV 4 '73 i.z.g.st. f 1450,- J. Campertstr. 24 Heerlen-Molenberg.

Te k. YAMAHA XT 500 Off the road bwj. '77. Koekoekstr. 8 Hoensbroek.

Te k. TOYOTA 1000 Special de luxe, bwj. 1975, te bevr. Venweg 5, Brunssum.

Te k. FORD Esc. 1100, i.z.g.st. bwj. '72, pr. f 1000,-, Lage Bongerd 25, Roosteren.

Door inr. te koop aangeb. Ford 1300 73, RENAULT 12 TL Combi 74, 2 Wartburg 353 72, 73, Fiat 124 72 tevens nieuwe en slooponderdelen voor Skoda en Wartburg. Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114, H'broek, tel. 045-212896, dealer voor Skoda, Polski, Dacia en Wartburg.

Te k. PONTIAC Commander Chief automaat met schuifdak en org. radio. Bouwjr. 1952. Mech. 100%, nw. banden, Aral-tankstation, Rembrandtstr. 2c, Brunssum.

Te k. MAZDA 818 bwj. 1976 i.z.g.st. Heufkestraat 146, Brunssum.

Te k. SIMCA 1000GLS '74, Hunsstr. 7, Ubachsberg.

Te k. mooie VOLVO 144 S met gerev. motor, bj. '71, vr.pr. f 2950,-, Eberhardstr. 8, Geleen.

Te k. OPEL Rekord, bj. '77, 2 liter S, model '78. Dr. M.L. Kinglaan 141, Hoensbroek.

Te k. OPEL Commodore, bj. 9-'73 vaste prijs f 5750,-. Inr. kl. wagen mog. tel. 04490-10746 na 18 uur. ANWB-keuring beide wagens.

Te k. ALLEGRO de luxe '76, Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. ALLEGRO d.l. '76, Simca 1100 d.l. 5-drs. '76. Inruil en fin. mog. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. ALFETTA 1.8 L, bwj. '77, 1e eigen., kl. zw. Wolfrace-velgen, pr. f 16.000,- tel. 045-255774.

Door inruil op nieuwe DATSUNS div. betrouwbare occassions volledig getest en 3 mnd. Bovag-garantie. Inruil en financiering tot 100% mogelijk. Alle auto's tijdens dit weekend in onze hal, alle auto's grandioos afgeprijsd, profiteer hiervan. Datsun Cherry 2- en 4-drs, Datsun 120Y 75, Datsun 120A FII Coupé 77, Datsun 120A FII 77, Ford Escort 1300 Ghia 76, Ford 1600L 76, Toyota Cressida Hardtop 77, Mazda 121 77, Honda Civic 1500 76, Simca 1000 Rally 74, Simca 1000 Sp. 75, Simca 1100 TI 74, Simca 1301 Sp. 72, Audi 50GL 76, Citroën 2CV4 75, Mini 850 75, Morris Marina 1.3 coupé 73, Renault R6 76, Renault R12 TS 75, Renault R17TL, Peugeot 304 74, Volkswagen 1200 73, Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te koop FORD 1600L sept. '73 z.g.a.n. Prijs f 4250,- Bloemenhof 8, Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 404 D bouwj. '71, en Peugeot 404 bj. '70. Akerstraat 218, Hoensbroek.

DATSUN 120 A Coupé en Audi 100 S Coupé '74, moeten weg wegens vertrek (koopjes)! Einderstraat 46a, Heerlerheide.

Te k. OPEL Manta i.z.g.st. bj. '71. Tel. 045-218358.

Te k. OPEL Commodore bj. '73, i.z.g.st. m. gasinstall. St. Jozefstr. 10, Kaalheide.

Te k. RENAULT 6 TL '72, met nw. fabr.motor. Parallelstr. 46, Schaesberg. 045-420062.

Te k. OPEL GT bj. '72, sportvelgen, stereo radio-cassette-rec., electr. antenne, spoiler, kl. zwart, mech. 100% in orde. Rietrastraat 10a, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '70, rijdt op gas en met vele extra's f 5950,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade, tel. 458576.

Te k. PEUGEOT 504 TI bj. '77, i.z.g.st. kl. wit. Tel. 045-212171 na 18 uur, 04493-1679.

Te k. R6TL bj. '74, 100% in orde, zeer zuinig. Evt. inr. mogelijk. Te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord 1900 4-deurs bj. '71 i.g.st. K. Coelgroevenstr. 14a, Eygelshoven.

Te k. RENAULT bj. '68 en 1 Puch Maxi. Locht 93, Kerkrade.

Te k. VOLVO Amazone bj. '68, type '69, 2 ltr. motor, na 18 uur, Margrietstraat 50, Eygelshoven.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de Luxe bj.'73, pr. n.o.t.k. Winkels, Olmenplein 26, Kerkrade, tel. 456154.

Te k. VW 1302 met nieuwe motor bj. '71, kl. rood. Nummertweestr. 166, Kerkrade.

Te k. ASCONA A16 nov. '75, m. trekh. en radio, km.st. 45.000. Pr. f 6900,-. Te bevr. Mucherveldstr. 35, Kerkrade.

Te k. DATSUN Cherry 120A coupé kleur rood, bwj. 1973, i.z.g.st. moet weg weg. omstandigh. Italiëlaan 105, Nieuw-Einde, tel. 045-221758.

Te k. CITROËN GS bwj. '72 f 600,-, Goselingstr. 4, Hrl.

Van 1e eig. (kent. ter inzage) zéér mooie ALLEGRO 1300 type de luxe '76, weinig gel. rood, 2-drs. elke inruil mog. pr. f 4900,-, Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Zéér snelle SIMCA 1100 TI-injection type de luxe '75, goudbruinmet. magn. sportv., trekh., hoofdtr., 5-drs. getint glas, revisiemotor weinig gel. evt. inruil van Volksw. mog. pr. f 4500,-, Fabritiusstr. 6, Kerkrade.

Te koop VOLKSWAGEN personenbus, bwj. '71, Stationstraat 128, Hoensbroek. Tel. 220703.

Te k. OPEL Kadett de luxe, bwj. 1971, auto is i.st. v. nw. Iedere keuring toegst., zien is kopen, inr. gr. auto mog. Koninginneplein 3, Schaesberg, Op de Heugden na 15 uur.

Te k. BMW 320, bwj. '76 zilver met., nw. banden, aanr. vrij. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-316466, na 16 uur.

Te koop MAZDA 323, bwj. 1977, 5 versn. Vr.pr. f 10.000,-. Tel. 045-313965.

Te koop SKODA L 110 S, bwj. '73, t.e.a.b., Margrietstraat 37, Puth-Schinnen. Tel. 04493-2487 (na 18 uur, behalve zat.)

Carosseriebouw Modern biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met GARANTIE v.a. f 400,-. Tel. 045-312081 b.g.g. 252491.

Te k. CITROËN Break combi, bwj. 1972, i.z.g.st. Vr.pr. f 1400,-. Tel. 045-313931, Mgr. Nolensstr. 1, Ubach o. Worms.

Te k. JEEP bwj. '48, Seringenlaan 23, Geleen, tel. 04494-47133.

SIMCA 1100 GLS '73 nw. accu, banden, i.z.g.st. f 1750,-. Koopje Akerstr. 70, Spekheide, tel. 045-412735.

Te k. BMW 320 bwj. '77, 11.000 km, als nieuw. Inruil mogelijk. Oude Molenweg 76, Heer.

Te k. CV 6, prima staat bwj. '75, kl. gr. Volderstr. 55, Meerssen.

Te k. BMW 2002 T '72 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Laurierstr. 275, Passart-Hrl. Na 17 uur.

Te k. Zündapp Bella SCOOTER, bj. '57 i.g.st., vr.pr. f 1100,-, Kleynen, Beaufortstr. 46, Meerssen, tel. 04403-2091.

CHRYSLER-, Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7, t.o. Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovag-gar.bewijs te k. a. Simca Matra Baghera '77, Simca 1308 GT '77, '76, Simca 1301 Special '73, Simca 1100 TI '75, Simca 100 GLS '75, '74, Simca 1100 LX '76, '75, Simca 1100 LE '77, '76, '75, '74, Simca 1000 '77, '75, '73, Sunbeam 1600 GLS '75, Sunbeam 1300 S '74, '73, Toyota Corolla 30 '76, Toyota Corolla 1200 '76, '75, Mazda 818 S '77, Austin Allegro '74, Morris Marina 1300 Coupé '75, Fiat 127 S '76, '75, VW Golf '76, Renault R4 '76, '74, Renault R12 '72, Renault R16 '72, Citroën 2CV4 '76, '74. Inruil en fin. mogelijk. Zat. de gehele dag geopend.

MINI 1000 i.z.g.st., kl. zwart en div. acc. met brede of gewone velgen f 1600,-. Borenburgstr. 8, Voerendaal.

Te k. RENAULT 16, bj. '70 zeer lage prijs. Keerberg 58, Voerendaal.

Te k. VOLKSWAGEN Kever 1300, bj. '72, i.g.st. inl. Nic. Beetsstr. 182, Molenberg-Hrl.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500, bj. '75, nw. motor, 7000 km, i.z.g. toestand. Vr.pr. f 8300,-. Tel. 04442-1318 na 6 uur.

Te k. FORD Escort 1300 i.st.v.nw. Pr. n.o.t.k. en Escort Excort '73 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k., inr. mog. Lingestr. 5, Beersdal-Hrl.

Te k. VW 411 E70. Koopje! Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen.

Doe-het-zelf GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

Te k. FIAT 128 t.e.a.b. te bevr. Tel. 045-713661. Na 17 uur. Zat. de hele dag.

Te k. Alfa Romeo Alfetta 2000 Campignola, wielen, stereo-install. Bj. april '78, kmst. 12.000. Tel. 04493-2970.

Te k. OPEL Manta 1977 1900 motor, sportvellingen, radio, leren dak, 25000 kmst. Grachtstr. 24 Oirsbeek, tel. 04492-2380.

MERCEDES 200 Diesel 1e eigenaar 75, Audi 100 GLS automatic nieuwste model, VW Passat 76, VW Passat LS, 5-deurs Variant 74, Opel Rekord 1900 '73, Audi 50 LS 3-drs. 1976, Opel Kadett Holliday automatic 73, Opel Kadett type 74, Opel Ascona 16S de luxe 4-drs. 1976, Ford 1600 75, Peugeot 104 73, 2x Simca Rally 70, Renault 12 TL 75, Mazda 818 5-drs., stationwagen, Datsun 180 B hardtop 75, BMW 3 ltr., 1974, Audi 100 LS 73, BMW 1602, Renault 6 TL 73, Toyota Carina 1600 luxe 75. Kies een brok zekerheid. Bovag en G.M. O.K.-garantie. Automobielbedrijf Havé, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195.

BMW 525 bjr. 1977 met schade, grijs metallic en kenteken, Geerweg 33 Sittard.

Te k. RENAULT 4 TL bj. '76-'73 zeer mooi Putstr. 31 Born.

PEUGEOT 504 GL '73, Volvo 142 met gasinstallatie '73, Mazda 929 '74, Mazda 1300 '75, Toyota Corolla '74, Toyota Corolla '74, Vauxhall Chevette '76, Simca 1100 LE '75, Opel Ascona '71, Volvo 164 S opknapper '64. Inruil en financiering mogelijk. Autohandel G.H. v. Kessel Oude Heerlenerweg 12 Sittard (Leyenbroek) tel. 04490-17548.

R6 TL beige 1976 Groot Welsden 94 Margraten tel. 04458-1293.

Te k. FORD 1600 L coupé i.z.g.st. bj. '71 vr.pr. f 1300,- Eberhardstr. 8 Geleen.

Te k. FIAT 127, 3-drs. i.z.g.st. eind '73 f 2500,- Reubsaetl., 11 Sittard. All. zaterdag tel. 13797.

Te koop FORD Consul 2000 bj. '72 type Granada. T.e.a.b. Te bevr. na 18 uur. Maaslandstr. 3 Limbricht 04490-14212.

Te k. VW 1300 i.z.g.st. bj. '73, goud metall. Heerenweg 277, Heerlen.

OPEL Rekord 1700 caravan bj. '73, i.z.g.st. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek.

VOLVO 264 GL '76, Volvo 244 GL '75, Alfasud '75, Audi 80 '75, BMW 2002 T '74, Fiat Polski '76, Simca 1100 L '76, VW Golf LS '75. Al deze wagens worden geleverd met een Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Heerlen, tel. 045-415264. Zaterdag geopend van 10 tot 17.00 uur.

KADETT '75, 42.000 km, als nw. f 5800,-. Inr. mog. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 204 bj. '71, Lelijke Eend '73 met garantie. Kwikstaartstraat 13, Geleen.

Te k. of te ruil FORD Taunus 1300 L tegen grotere auto. Camping De Maasterp. Dijk 3, Ohé en Laak.

Te k. MERCEDES 200 D bj. '75, Wolfhagen 5a, Schinnen.

Te koop OPEL Manta 1600 Berlinetta km.st. 17.000, bwjr. '76, vr.pr. f 10.700,-, Maastrichterstr. 46, Brunssum, na 15 uur.

Te k. DAF 66 bwjr. '72 i.z.g.st. t.e.a.b. Te bevr. Nic. Beetsstraat 82, Heerlen.

Te k. BNW R60 bwjr. '66, i.z.g.st. met scherm en tassen. Pasweg 10b, Schaesberg.

Te k. AMC Matador Broughan coupé bj. '74, 70.000 km, bijz. mooi, Ford 20M stationcar '71, 48.000 km. Inr. mog. Kissel 3, Heerlen, 714127.

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28 Heerlen. Tel. 045-71144. Chrysler - Simca - Matra dealer.. Wij bieden u aan met ANWB- en Bovaggarantiebewijs, wagens vanaf f 4000,-. Simca 1000 LS, GLS, Special, Rally I 74, 75, 76, Simca 1100 LS, GLS, Special TI 74, 75, 76, Simca 1307 GLS 75, 76, Simca 1308 GT 76, Sunbeam 1300 S 4-drs. 75, Fiat 131 Mirafiori 75, Renault R6 74, Renault R 12 TL 74, Honda Civic 1500 de luxe 4-drs. 76, Datsun 120Y de luxe 75, VW Golf extra 75, Opel Kadett City 75, en diverse andere merken wagens. In onze showroom de nieuwe Matra Simca Rancho. Diverse prijsvoordelen op nieuwe en gebruikte wagens. Op Horizon LS - GL tijdelijk prijsvoordeel tot f 600,-. Iedere dag geopend tot 18 uur, behalve zaterdags tot 17 uur. Zondags gesloten. Komt u vrijblijvend eens langs om de Simca-Chrysler-Matralijn te bekijken of een keus te maken uit onze afdeling gebruikte wagens.

Te k. MINI 1000 1971 i.z.g.st. Inl. tel. 04447-1528 tot 18.00 uur.

DS 21 PALLAS, 5 bak. midd. '71 radio en cass.rec. schuifd. en nw. LPG-instal. i.z.g.st. Provincialeweg-Zd 49, Oirsbeek tel. 04492-2351.

Te koop MAZDA 818 coupé 4000 km gelopen '78. Opel Kadett City junior '77, Ford Monarch 8 cyl. autom. met gasinstallatie 15.000 mijl gelopen '77, Opel Ascona 1600 4-drs. '76, Ford Taunus 1600L 4-drs. '76, Simca Rally 1000 1 1300 cc motor '77, Suzuki motor 750, GT 76, Skoda 110L 70 f 150,- Inr. finc. en garantie Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. MOTOR Honda 750 cc. Vr.pr. f 2200,-. St. Barbarastr. 29, Hrl.

Te koop aangeboden OPEL Manta beschadigd. Borenburgstr. 1, Voerendaal.

Te k. KAWAZAKI Trial 250 cc i.pr.st. met kent. Vr.pr. f 1650,-. Bjr. '76. Burg. v. Mulkenstr. 29, Elsloo.

Autobedrijf Nizet b.v., Citroëndealer 2CV6 Blauw '77, 2CV6 rood 1977, 2CV6 beige 1976, 2CV4 groen 1976, 2CV4 special geel 1976, 2CV4 oranje 1976, 2CV6 blauw 1973, 2CV AK 400 groen 1971, Ami 8 break groen 1976, Ami 8 conf. blauw 1974, Ami 8 break wit 1975, Dyane 4 rood 1975, Dyane 4 rood 1974, Dyane 4 groen 1975, GS club oranje 1976, GS X 1 blauw 1976, G special blauw-m. 1976, GS club beige 1975, GS 1220 break beige 1975, GS break blauw 1974, GS club groen 1973, GS special wit 1973, GS club beige 1973, GS 1220 wit 1972, XC 2200 diesel wit 1976, CX 2200 bruin 1976, CX 2200 grijs 1975, CX 2000 wit 1975, DS special conf. beige 1973, Mazda 616 sedan goud 1975, Mazda 1000 bruin 1976, Peugeot 104 rood 1976, Peugeot 304 beige 1975, Fiat 127 special grijs 1975, Renault R6 groen 1975. Op de Veij 47-49 Geleen. 04494-47725. Industriestr. 14, Sittard. 04490-11051. Rijksweg Noord 188 Sittard 04490-12455.

Te k. PEUGEOT 504, Diesel L '74, Renault 4 '73. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

ALFA Romeo 2000 bj. '72, rood, 5 versn., ger. motor 35.000 km, gasinst., schuifdak, hoofdst. g. onderh. f 3500,-. Tel. 04447-2562.

T. k. RENAULT 5 L, bwj. '74, kmst. 57000. Dross. Kampstr. 20, Stein

Te k. VAUXHALL Viva bj. '73, i.z.g.st. Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla Coupé bj. '73, i.g.st. Vr.pr. f 2600,-, Julianastraat 63, Merkelbeek.

Te k. MAZDA 1000 '77, 1e eig. als nieuw; Dyane '73 i.z.g.st.; Simca 1100 GLS '72 i.z.g.st. Dorpstr. 19, Bingelrade, tel. 04492-2421.

Te koop FORD Taunus i.g.st. Chopinstraat 9, Brunssum.

Te k. goede stabiele AANHANGWAGEN, l. 1.75, br. 1.10. Vr.pr. f 400,-. Te bevr. Dorpstraat 133, Bingelrade, tel. 04492-1347.

Te k. MINI 1000 bj. 1970, i.g.st. f 850,-, tel. 04492-3734.

Te k. MAZDA 1200 de L bj. '70, f 850,-, trekhaak voor Opel Kadett f 75,-, en 12 V accu f 30,-. Torenstraat 27, Oirsbeek.

Automobielen Jules Otten: MERCEDES 280 SE '75 roodmetall. met alle extra's. Mercedes 240 D '75 groen, Mercedes 200D '72, Mercedes 200 D '71, BMW 2.8 L '76 automaat, gas. BMW 2500 '73 blauwmetall. BMW 3.0 S '73 groen, BMW 2002 speciale uitvoering. Ford 2000 GXL '75 Ghia-uitvoering. Ford Escort Jubileum '75, Ford Mustang '72 f 1750,-, Opel Kadett '77 blauw, Opel Kadett '77 rood, Opel Commodore automaat 4-drs. Opel Manta '75, blauw, Alfa Romeo 2000 GTV coupé '72. Alfa Romeo 1600 Guilia '73 rood, Toyota Celica '75 zilver. Toyota Corolla '75 geel, Toyota Corolla '71 groen, VW-bus '73 met gas, pers.verv. Oldsmobile Cutlas '73 met gas, Simca 1100 GLS 3-drs. '75, Mini 1000 L '73 groen, Renault 16 '72 groen. Yamaha motor 750 cc f 1850,- '74. Diverse inruilauto's plm. 15 st. v.a. f 500,-. Inruilen ook motoren. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Fin. in een dag klaar, ook zonder eigen geld. Jules Otten, Kerkradersteenweg 69, a.d. kant van de Ventweg, Kerkrade, tel. 045-452910.

T.k. Yamaha CROSSMOTOR 125 cc bwj. '77 min. gebruikt, te bevr. Torenstr. 20, Oirsbeek, tel. 04492-2935.

Te k. t.e.a.b. VOLVO 144S te bevr. Marconistr. 28, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 6 i.z.g.st. bwj. '70 te bevr. tel. 45750, privé na 5 uur, Geleen.

Te k. OPEL Kadett spec. zeer mooi, 100% in orde, bwj. '71. Vr.pr. f 1350,- Komeetstr. 1a, Treebeek, tel. 220510.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: 128 3P '78, '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Speciaal 4-drs. '75, '77, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72 t.m. '76, Fiat 128 '71 t.m. '77, Fiat 132 GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 '76, Fiat 127 Special '75, Autobianchi A111 '73, '77, Allegro 1300 '76, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, '73, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, VW K70 '72, VW Golf '76, VW 1300 '72, VW Passat '73, Opel Kadett '72, '75, Simca 1100 TI '74, Ford Escort .'72, Allegro 1500 4-drs. '76, '77, Mazda 1300 '73, Daf 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven f 4000,- met Fiat 1-2-3 garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 2-drs. f 221,43 per maand. Voor een Fiat 128CL 1100 2-drs. f 242,62 per maand. En voor een Fiat 131 1300 Sport-2drs. f 307,- per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit en plaatwerk en gasinstallaties.

Te k. FORD 17M, bj. '71 Meuserstraat 199, Haan Kerkrade.

Te k. weg. omst. TOYOTA rona 1700 bj. '73 i.z.g.st. f 1200,-. Kasperenstr. Kerkrade-West.

Te k. VW Kever 1300, bj. i.z.g.st. Oranje VW-pers bj. '74 met ruilmotor en gespoten. Witte Ford Tr bj. '73 i.z.g.st. Trekhaak VW 1600 en motor VW 1600. Te bevr. Klooster derstr. 91, Kerkrade.

Autobedrijf G. Simons bie koop aan o.a. DATSUN FII 4-drs. geel type 78, Da Cherry L 77 zilver, Mitsu Celeste 1600 brons 77, To Corolla 30 luxe 75 zilver, ota 1000 75 en 73. Opel M 19 luxe 77 geel, Manta 16 signaal blauw, Ascona 12 oranje, Ascona 16 N oranje Kadett City L 76 sig blauw. Kadett Special 76, 74, Kadett N 74 blauw, Ka Coupé SR 75 blauw, Ka Coupé luxe 73 goud, VW E 75 groen, Daf 55 wit 72. en fin. mog. 3 mnd. gara eigen servicedienst. Aut drijf G. Simons, Nieuwstr. Hoensbroek. Ook 's zater de gehele dag geopend.

Te koop Hollandse SC DE-AUTO'S, Ganzeweide Heerlen, tel. 216475.

OPEL Manta 1600 S '77 km 21.000, Kadett Special 74, 127 73, Dyane 72, Fiat 12 Chrysler 180 71, Heerlerb 16, Heerlen.

Te koop OPEL Rekord Stationcar aug. '72, i.z.g.st ruil mogelijk. Te bevr. H lerweg 146, Voerendaal 04446-3422, na 17.00 uur.

Wat is het verschil tussen gebruikte en een misbru auto? Wij!! CANTON RE afd. OK-inruilwagens. kunnen u aanbieden: Sk '75, Kadett '75 '77, Rekord autom. '73, Ascona 16S Luxe '77, Vauxhall Victor autom. '75, Viva's '74 '77, vettes '75 '77, VW Golf L Simca 1100 '74 '76, Fiats 12 '77, Alfetta 1.6 ltr. '75 '77, nault R16TX '75, Renault '76, Peugeot 504 diesel Peugeot 204 '76, Citroën '76, Citroën Pallas '74. Div Amerikanen onder and Chevrolet Concours '77, Matador '76, Pontiac Gran Mans '75, Buick Regal Toyota Crown 2000 '76, 80 L '75, Mitsubishi 2000 automaat. Honda Accord '77. Alle auto's met AN keuring. Met voll. OK-ga tie, dus 3 mnd. risicovrij ri met recht van teruggave nen 14 dagen. Gemakkel betaling regelen wij ook m met onze GMAC-plan. Ca Reiss, afd. OK-inruilwag Honigmanstraat 63, Hee tel. 045-714441. Waar u au met service koopt. Da's duidelijke zaak.

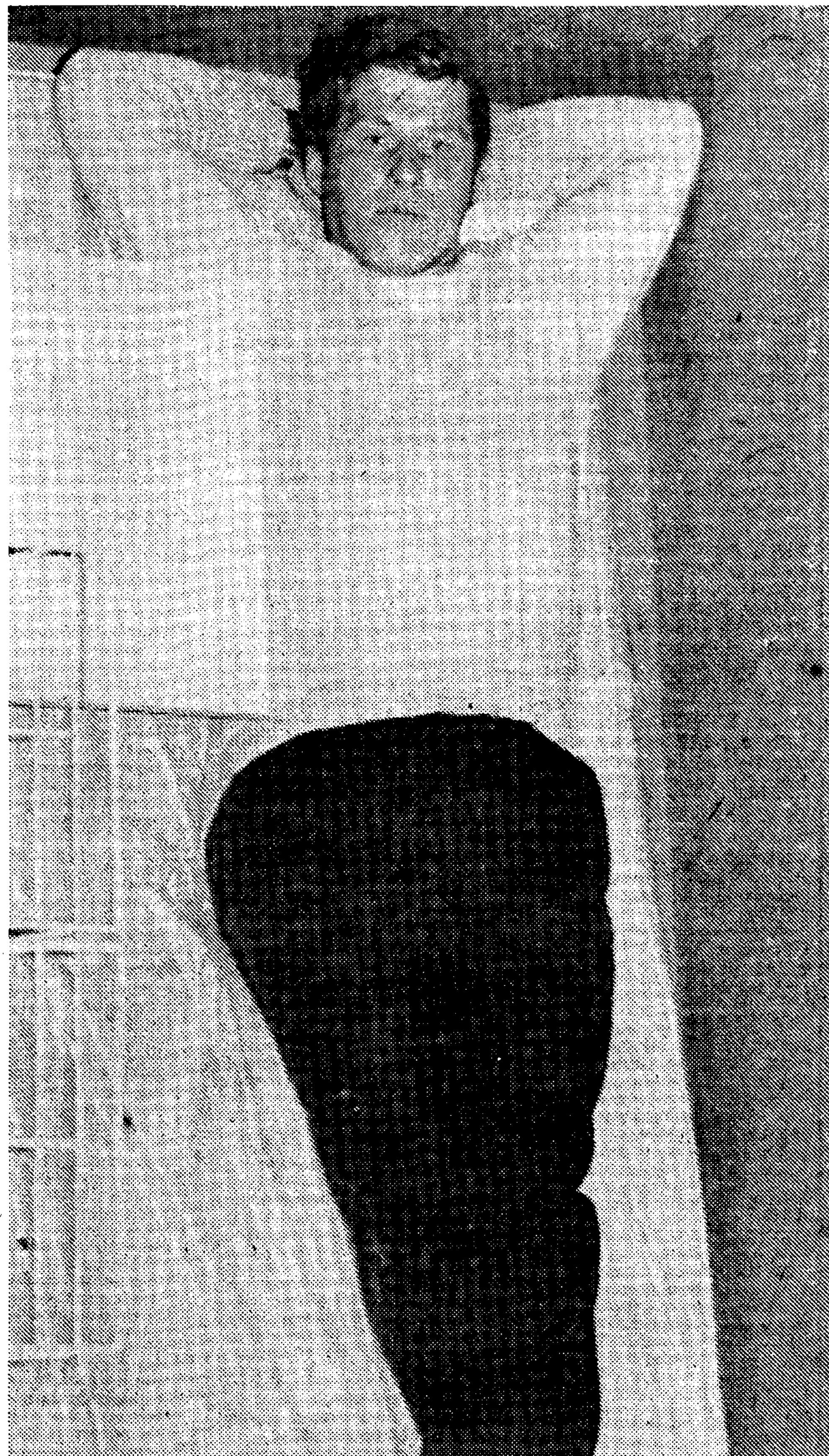
Levend in de kist

rgens in de buurt van reda op een afgelegen lekje is de 29-jarige elg Marc de Maere al eer dan honderd agen bezig met een oging het ereldrecord „levend egraven zijn" te eken. Op een edrijfsterrein voorbij e suikerfabriek is een nt opgezet. Binnen is et stil en rommelig. In et zand staan wat afeltjes en stoeltjes en r is een buffet om ezoekers aan een rankje te kunnen elpen. Vlaggetjes oeren de naam van een rank die daarvoor in anmerking komt: eck's Bier.

an de rechterkant van de tent wee kokers, die Marc de Maere an lucht en contacten met de uitenwereld voorzien. Twee redase jongens zitten erbij. Zij elpen de Belg bij zijn ecordpoging door op gezette ijden waswater of voedsel naar eneden te laten zakken en de uile boel omhoog te hevelen. Marc de Maere uit Waasmunster noet 218 dagen beneden blijven m in het recordboek te worden ijgeschreven. Op vrijdag 9 juni werd hij ingegraven en op zaterdag 13 januari wil hij als wereldrecordhouder weer uit zijn kist die een meter hoog, een meter breed en twee meter lang is en voorzien van radio, televisie, telefoon, matras en trimtoestel.

Door een van de twee ronde luchtpijpen kan met de Belg gepraat worden. Hij kan ook opgebeld worden. Dat heeft hij graag. Het nummer is 076-143948. Hij is altijd thuis. Op de vraag waarom hij in de kist ligt zegt hij: „Om in het Guinessboek te komen". Hij is uitgeweken naar Nederland en niet in België in de grond gekropen omdat daar te veel publiciteit rond eerdere stunts geweest is. De toeschouwers blijven er nu weg. Marc is in 1975 al eens 105 dagen in een kist bewonderd.





Belgen weten niet van ophouden

In het gewone leven is de Belg havenarbeider in Terneuzen. „Ik kan straks weer terug naar mijn oude baas. Die vindt het mooi. In 1975 kwam hij elke dag kijken hoe het met me ging".

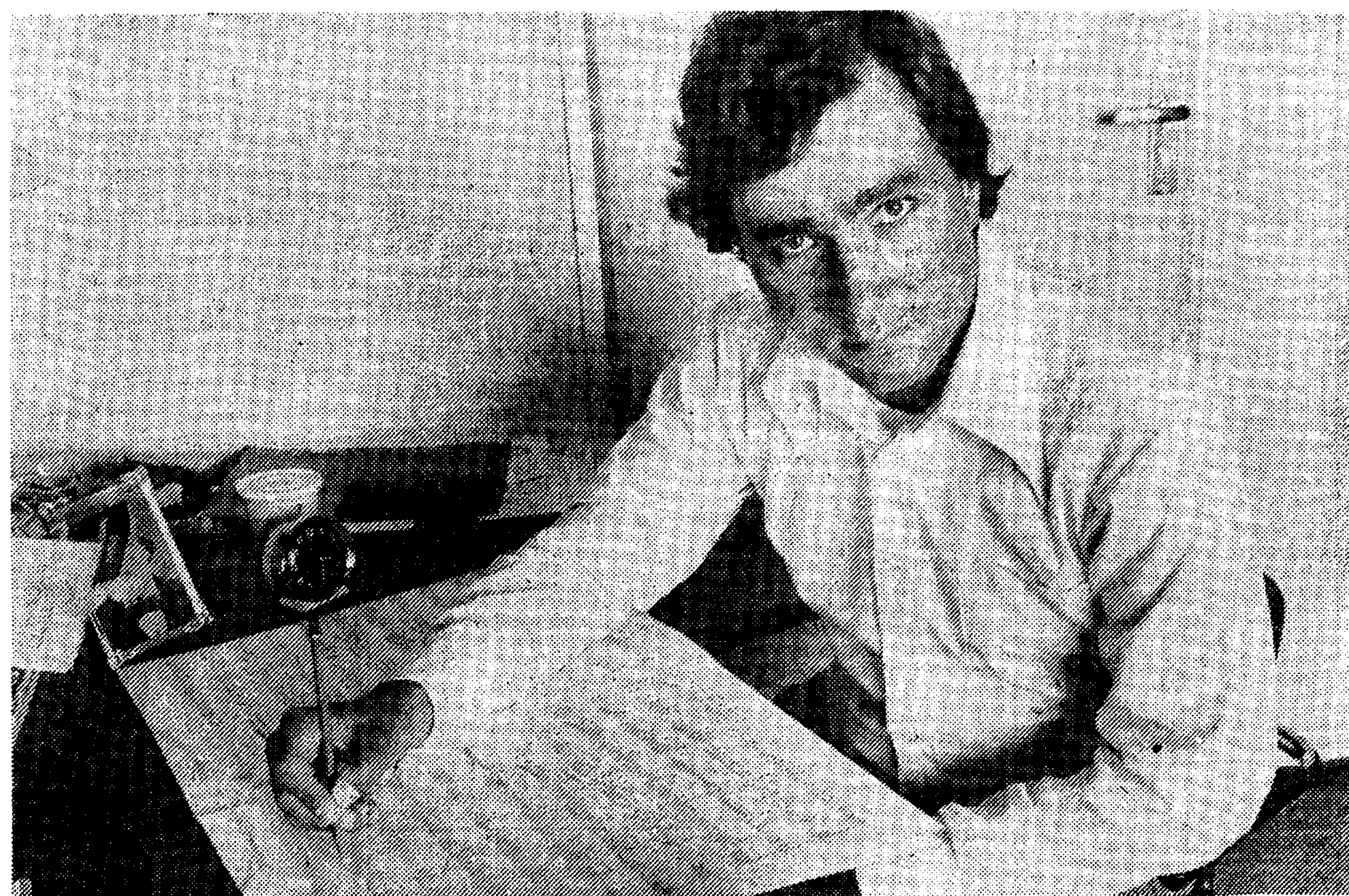
De dagindeling in de kist is eentonig. Om een uur of half twaalf wordt Marc wakker. Dan knapt hij zich een beetje op, want tussen twaalf en zes uur ontvangt hij mensen die komen kijken. Tussen zes en zeven werkt hij een paar telefoontjes af. Van zeven uur af tot het afgelopen is kijkt hij naar de televisie. Dan pleegt hij nog een enkel telefoontjes of schrijft wat. „Ik ben bezig met een boek over mijn belevenissen in 1975 en nu". Tussen twee en drie uur 's nachts gaat de gekiste Belg slapen.

Marc gebruikt één warme maaltijd per dag. Die wordt gebracht door een bedrijf uit Breda, waar je warm eten kan bestellen. „Die ene maaltijd vind ik voldoende; ik ben bang dat ik anders te veel verzwaar". De havenarbeider verheugt zich op de dag dat hij weer uit de kist kan kruipen. „Iedereen herkent je daarna. Veel Belgische kranten hebben van tevoren over me geschreven".

Publiciteit vindt de Belg geweldig, zolang het binnen de grenzen blijft. Het Vrije Volk is een wedstrijd begonnen, waar Marc niet kapot van is. De krant heeft een prijs uitgeloofd voor wie Marc de Maere telefonisch het aardigste interview kan afnemen. Na een dag telefoneren neemt de Belg 's avonds de hoorn en fluistert met akelig diepe, vreemd verwrongen stem „met Frankenstein, met Frankenstein", waarna hij de haak erop gooit.

De kist heeft de Belg speciaal laten maken in 1975. Alleen zijn de pijpen nu iets versmald. De gemeente Breda legt Marc niets in de weg. De ambtenaren van de secretarie stuurden op de verjaardag van de „levend begravene" een alleraardigst briefje. Marc denkt voorlopig niet aan eruit komen. „Daar mag ik niet aan denken, anders hou ik het niet vol". De vader van Marc is begrafenisonderne-mer .....

In Limburg en Nederland krijg je niets anders dan egenwerking. Particulier initiatief wordt meteen de rond in geboord. Wat je hier ook onderneemt, je rijgt geen poot aan de grond". De 26-jarige musicus rank Strijthagen is een verbitterde jongeman en en omstreden figuur. Voor dit laatste heeft hijzelf e nodige bouwstenen aangedragen. In de muziekvereld – op welk vlak hij zich thans intensief beveegt – wordt hij nauwelijks serieus genomen. Een nerkwaardige affaire over wonderbaarlijke ingeingen om een Mariakapel te stichten en massaal de ozenkrans te gaan bidden voor de redding van Neerland in 1974 heeft hem weinig vrienden opgeleerd. In plaats van redding van Nederland kwam er ntreddering voor Frank Strijthagen. Zijn kapel verd door brand geteisterd. Dreigementen, gericht egen zijn persoon, bleven hem achtervolgen. Hoevel hem enig muzikaal talent van bevoegde zijde ntzegd wordt heeft Frank Strijthagen nu een opera ecomponeerd. „Ik heb nooit componeren geleerd, naar muziek maak je met het hart".



● *Frank Stijthagen...bezeten van muziek.....*

door theo pasing

Frank Strijthagen tegenstrijdig figuur brengt ode aan Israel

olgens Frank Strijthagen heeft e Evangelische Omroep beangstelling getoond om zijn erk op televisie te brengen. „Ik eb ook een gesprek gehad met e directeur van het theater in erona, waar ik op vakantie was, n hij was niet ongenegen om ijn opera in zijn theater te rengen". De opera, die Frank trijthagen heeft gecompoeerd, is getiteld "Erets Israel". et libretto werd gemaakt door rancis Levon. De opera is ontaan ter gelegenheid van het 0-jarig bestaan van de staat Isael. „Erets Israel is een opera in én bedrijf. Hij is geschreven oor sopraan, tenor, bas, symfoie-orkest en groot gemengd oor. Hij duurt ongeveer anderalf uur. Ik heb er vanaf juni 976 aan gewerkt. Het is een traitionele melodieuze opera".

rank Strijthagen is bezeten van e muziek, speciaal van de weren van Verdi. In zijn flatwoning an de Via Regia te Maastricht eeft hij alle opera's van Verdi p grammofoonplaat en partituen van zijn opera's. „Ik breng ie boeken altijd uit Italië mee. aar zijn ze veel goedkoper. erdi was de grootste dramatius aller tijden. Ik ben dan ook erk door hem beïnvloed". rank Strijthagen is in Wittem eboren. „Ik ben orkestdirectie an het Koninklijk Conservatorium te Brussel gaan studeren. Tevens heb ik zomercursussen in Rome gevolgd. Als „Erets Israel" helemaal klaar is ga ik aan vier grotere projecten werken."

Over muzikale erfelijke belangstelling heeft Frank Strijthagen niet te klagen. „Mijn vader was muziekliefhebber. Meer niet. Iedere zondag stond het Belcantoprogramma op de radio aan. Toen ik veertien jaar oud was moest ik niets van muziek hebben. Mijn vader heeft me een beetje in die richting gedwongen. Ik moest van hem naar een opera-uitvoering van Aïda door de Zuidnederlandse Operastichting. Ik ben er met tegenzin naar toegegaan, maar kwam er diep onder de indruk weer vandaan.

Ik ben daarna nog zes keer gaan kijken. Toen was het gevoel voor muziek er ook en dat heeft me niet meer losgelaten. Ik maak nu veertien tot vijftien uur muziek per dag".

Samen met Henri Leonard, de public relationsofficer van de opera te Luik, voert Frank Strijthagen momenteel een campagne om de Limburgse operaliefhebbers het Luikse operaprogramma aan te bieden. Speciale bussen rijden van Kerkrade, Heerlen, Valkenburg en Maastricht. Men krijgt gratis vervoer geboden als men een abonnnement „autocar-schouwspel" neemt. De prijs bedraagt ƒ 205,– en daarvoer krijgt men zeven opera's geboden. „De belangstelling voor opera in Limburg is erg groot. Juist omdat er zoveel operaliefhebbers zijn die nauwelijks aan hun trekken komen organiseren wij die reizen naar Luik. De Opera Luik is geen poptheater, maar binnen de mogelijkheden die het heeft draait het erg goed. Je kunt hier nu eenmaal niet brengen wat de Scala Milaan en de Opera in Wenen doen. Ik vind het erg belangrijk dat het operabezoek gestimuleerd wordt. En als dat moet met het publiek wegzuigen naar België dan moet dat maar. Dan moeten ze hier in Limburg maar meer presenteren op operagebied. Overigens ben ik ook van plan om het volgend jaar operareizen naar Verona te organiseren. Maar dat kan ik niet alleen. Ik hoop dat er een vereniging Operavrienden ontstaat, die het meeorganiseert".

Plannen heeft Peter Strijthagen genoeg. Meer dan genoeg eigenlijk. Alleen is er tot nu toe niet veel van terecht gekomen. Dat wijt hij voornamelijk aan de tegenwerking die hij op alle fronten zegt te ondervinden. „Ik was van plan om Verdi's Aïda in de zomermaanden op het Vrijthof in Maastricht te laten uitvoeren. Het Vrijthof biedt een schitterend decor. Je kunt je echter niet permitteren dat zo'n kostbare uitvoering in het water valt. Ik was dus gedwongen om een weersverzekering af te sluiten. Dat kostte me echter honderduizend gulden en die kon ik niet betalen. Het feest ging mooi niet door".

Voorlopig concentreert Frank Strijthagen zich op de Luikse operareizen en op de afronding van zijn eerste opera „Erest Israel". Componeren op de elfde verdieping van een flat is geen sinecure. „Als ik aan de vleugel zit dreunt het door hele gebouw. Overal wordt op de verwarmingsbuizen geklopt, met bezems tegen de muren getimmerd en geroepen „Ophouden, ophouden". Ik moet hier weg zien te komen. Dan gaat het allemaal stukken gemakkelijker".

WETBOEK

Bijstand

Volgens artikel 402a van Boek I van ons Burgerlijk Wetboek worden de alimentatiebedragen van rechtswege - als het ware automatisch - gewijzigd met een door de minister van justitie vast te stellen percentage, telkens wanneer het indexcijfer der lonen per 30 september van enig jaar tenminste één procent afwijkt van het overeenkomstige indexcijfer in het voorafgaande jaar.

De wijziging gaat dan in op de daarop volgende 1e januari en geldt voor alle uitkeringen voor levensonderhoud, onverschillig of zij door de rechter zijn vastgesteld dan wel door partijen zijn overeengekomen.

Aan iedere Nederlander, die hier te lande niet over de middelen beschikt om in de noodzakelijke kosten van het bestaan te voorzien, wordt door de gemeente bijstand verleend.

De gemeente kan de verleende bijstand verhalen op bepaalde personen, die jegens de bijstand genietende onderhoudsplichtig zijn.

Op verzoek van de gemeente stelt de kantonrechter het bedrag vast dat de onderhoudsplichtige aan de gemeente moet betalen.

Is op dit verhaalsbedrag nu ook de wettelijke jaarlijkse indexering van onderhoudsbijdragen van toepassing?

Om een principeële uitspraak over dit vraagstuk te verkrijgen droeg de Procureur-Generaal een beschikking van de kantonrechter te Dordrecht in het belang der wet ter vernietiging voor bij de Hoge Raad.

De gemeente Venhuizen verleende bijstand aan een gescheiden vrouw en verzocht de kantonrechter het bedrag vast te stellen, dat op de gewezen echtgenoot van de vrouw kon worden verhaald.

Gelet op de financiële omstandigheden van de man achtte de kantonrechter hem in staat een onderhoudsbijdrage te betalen en stelde deze vast op ƒ 642,– per maand, jaarlijks te verhogen met het in art. 402a van Boek I van het Burgerlijk Wetboek bedoelde indexeringspercentage.

Voor de Hoge Raad stelde de Procureur-Generaal zich op het standpunt, dat de verhaalsrechter niet bevoegd was de indexeringsclausule in zijn beschikking op te nemen.

De Hoge Raad gaf toe, dat in de Algemene Bijstandswet geen bepaling is ingevoerd van gelijke strekking als art. 402a Boek 1 B. W.

Dit heeft wel tengevolge, dat de krachtens de Algemene Bijstandswet vastgestelde bedragen niet automatisch worden aangepast.

Maar het ontbreken van een indexeringsregeling in de Algemene Bijstandswet belet de rechter niet op verzoek van de gemeente te bepalen, dat het door hem vastgestelde bedrag jaarlijks zal worden gewijzigd met het in art. 402a bedoelde indexeringspercentage.

Daartoe zal echter wel voldoende aannemelijk moeten zijn, dat het bedrag van het inkomen van de onderhoudsplichtige in de toekomst overeenkomstig bedoelde index zal v eranderen.

Aan deze eis is voldaan, nu de kantonrechter overwogen heeft, dat de onderhoudsplichtige in staat moest worden geacht tot betaling van de door hem vastgestelde en mede door de indexering bepaalde bedragen.

Als de onderhoudsplichtige in zijn bijzonder geval tegen de door de gemeente verlangde indexering bezwaren mocht hebben, kan hij deze tijdig naar voren brengen bij zijn verhoor, dat immers bij de wet is voorgeschreven.

Bovendien heeft de onderhoudsplichtige de bevoegdheid de kantonrechter te verzoeken de verhaalsbeschikking te wijzigen op grond van veranderde omstandigheden, waardoor bijvoorbeeld de indexering zou leiden tot overschrijding van de grenzen van zijn onderhoudsplicht.

Het betoog van de Procureur-Generaal, dat de rechter in het geheel niet tot indexering bevoegd zou zijn, is echter niet juist. Aldus verwierp de Hoge Raad diens beroep.

Mr. C.A. Baron Bentinck

Auto's en motoren

Te k. DATSUN 120Y automatic, bj. '76 met radio en leren dak. Te bevr. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

Te k. FIAT 127, bj. '73 i.z.g.st. Te bevr. Bongerdsplein 44, Bocholtz.

PEUGEOT 504 GL nov. '75, 37.000 km ƒ 13.500,- tel. 04492-2407 na 18 uur, zat. geh. dag.

Auto Sima biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. BMW 622 LS I 77. MERCEDES 280 S Autom. 74. Audi 100 LS 74. Mercedes 350 SL 73. Alfa Romeo Alfetta GT 77, Mercedes 240 D (5 cyl.) 76, Alfetta 1.8 (gas) 76, Ford Taunus 20 S 76, Peugeot 604 SL autom. 75, Pontiac Firebird Esprit 75, Toyota Corolla de Luxe Coupé 75, Toyota Celica 1600 St Liftback coupé 78. GolfDiesel 5-deurs 77, Chrysler 180 75, Audi 80 LS 74, Sunbeam 1300 TC de Luxe 74, Chrysler 180 autom. 74, Peugeot 304 Combi 75, Citroën GS 74, Citroën GSX 75, Alfasud 74, Simca 1000 LS 74, Jaguar XL 12 73, Mercedes 280 S autom. 73, Ford Consul 2300 autom. 73, BMW 2800 73, Ford Capri 2600 GT 73, Saab 99 L 73, Alfa Romeo 1600 Giulia 73, Audi 100 LS 73, Morris Marina 1.8 Coupé 73, Morris Marina 1.3 Coupé 73. Citroën 1220 Conf. 73. Ferrari Dino 72, Triumph Stag 72, Porsche 914 72, Citroën DS Autom. 72. Renault 15TS 72, BMW 2002 (gas) 72, Rover 2000 (gas) 72, Saab 99 E 72, Opel Rekord 1700 (gas) 72, Mercedes 280 SE 3,5 Ltr. autom. 71, BMW 2500 71, Peugeot 504 71, Motoren: Suzuki 750 GT 77, Honda 500 Four 75. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

BMW 520 '76, Honda Civic automaat '77, Mazda 818 '77, Opel Ascona 1600 '77, Mitsubishi Lancer '76, Opel Kadett '74 en '75, Ford Escort 1100 '75, Peugeot 104 '74, Toyota 1000 '74. Opel Ascona 1200 '73, Daf 66 '74, Toyota Corolla '73. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij Markt). Tel. 314175. Inr., fin. en garantie. ANWB-keuring mog.

Bromfietsen

Te k. VESPA ƒ 285,–, Florett ƒ 650,–, te bevr. Groenstraat 202, Waubach (Ubach o./Worms).

Te k. VESPA Ciao de luxe met verz. vaste prijs ƒ 250,–, na 18 uur, Op de Kuip 32, Kerkrade-West.

Te k. ZÜNDAPP GT 50 ƒ 1150,- Maxi Puchs v.a. ƒ 295,- Floretts v.a. ƒ 750,- Vespa Ciao v.a. ƒ 365,- Sparta v.a. ƒ 395,- Honda ƒ 225,- 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KREIDLER 3 gang, z.g.a.n., bwj.'72. Pr. ƒ 500,–. Tel. 312449 (045) na 5 uur.

Te k. PUCH m. versn. na 16 uur. Caumermolenw. 12, Hrl. Tel. 045-413126.

Te k. MAXI Puch S z.g.a.n. niet duur. Aral-tankstation Rembrandtstr. 2c, Brunssum.

Te k. ZÜNDAPP Cockpit bwj. '75 vr.pr. ƒ 1100,- tev. te k. mooie originele waterkoeling, vr.pr. ƒ 250,- Vijgenweg 46, Hrl.

Te k. ZÜNDAPP 4 voetversnellingen, type GTS 50 bwjr. '74. Veel chroom. Pr. ƒ 450,–. Tel. 04450-1572.

Te k. HONDA PA 50 Camino, z.g.a.n. 1 jr. Oud. 2500 km gelopen. Tel. 352988.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '75 i.st.v.nw. Pr. n.o.t.k. Lingestr. 5, Beersdal-Hrl.

Voord. te k. YAMAHA bromfiets geh. chroom m. schijfrem. I.z.g.st. bjr. '76 m. verz. en helm. Peelderpad 1 Oirsbeek (bij de kerk).

Te k. KREIDLER, Zündapp v.a. ƒ 695,- Yamaha v.a. ƒ 795,- Piet Haan, Hoogstraat 98, Nieuwenhagen.

ZÜNDAPP i.z.g.st. Heerlerbaan 16, Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP eind '75, zeer snel ƒ 650,–, tev. Kreidler geforseerd blok 70cc, te bevr. Irenestr. 26, Hulsberg, tel. 04405-2263.

Te k. gevraagd ZÜNDAPP of Kreidler Tel. 045-311492.

Te k. PUCH Maxi, Huskensweg 32, Heerlen.

Te k. KREIDLER Florett bj. '72 i.z.g.st. Te bevr. Heufkestr. 61, Brunssum.

Te k. HONDA brommer 2000 km gel. met helm of te ruil tegen dames/herenfiets, goed. Mesdagstr. 5, Hrl.

Gevr. Zündapp MOTORBLOK 4-gang, vanaf '73 max. prijs ƒ 100,–, tel. 045-311059.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bj. '75 z.g.a.n. ƒ 1275,–. Marco Polostr. 29, Heerlen-Passart.

T.k. ZÜNDAPP KS 50. De Genestetstr. 23, Heerlen-Molenberg.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, groen, 4 versn. en Puch Maxi. Dr. M. L. Kinglaan 149 H'broek.

Te k. PUCH Maxi mooi, Vespa Boxer, mooi, Kreidler Ciao v.a. ƒ 125,-. Willy Meijs, Groenstraat 136, Waubach.

Onderwijs

Enkele dames gezocht voor CURSUS Frans, gevorderden in Brunssum. Aanm. Raadhuisstraat 30, tel. 045-252224.

Landbouw

Packo MELKKOELTANKS vanaf 450 ltr. t/m 12.000 ltr. tegen zeer interessante prijzen en condities. Vraag eerst vrijblijvende inlichtingen bij: Fa. Kaelen en zn. Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Off. dealer voor Manus Melkleiding Brouwers stalinrichtingen.

Te koop gevraagd perceel akker of WEILAND, omg. Schinveld 20 à 50 are. Br. on. nr. Br. 344 LD Brunssum.

Nog steeds het meest vertrouwde adres voor uw TRACTORBANDEN en landbouwbanden. Alleen kwaliteitsmerken. Dubbelluchtwielen. J. Rouwette Klimmen. 04405-1286.

Voor rubber STALMATTEN. J. Rouwette Klimmen. 04405-1286.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563.

Dassen AANHANGWAGENS, paardetrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Gebruikte MACHINES: Bergmann aardappelbunkerrooier K-80, Tebbe kipkar 5 ton, Krone kipkar 5 ton, Ugent, Douven en technoma veldspuiter, Krone, Goudland en Rumptstad 2- en 3-schaar ploegen, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen: Amazone kunstmeststrooiers v.a. 260 1, Amazone en Schouten aardappelsorteerders, Beco kipkarren, Mullos kuilvoersnijders, Krone 2- en 3-schaar PLOEGEN, Rumptstad vastetand cultivatoren, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Te k. WINTERAARDAPPELEN à ƒ 0,17 per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. Te bevr. Tel. 04490-15280.

Te k. AARDAPPELEN, Irene v. Groninger Boer. Wintervoorraad wordt thuisbezorgd. A. Kemper, Kinkenweg 1, Schinveld-Bosveld, tel. 045-251374.

Gevraagd: VEEVERVOER of paardentrailer moet i.z.g.st. zijn, tel. 045-315378.

BOUWLAND te k. 1 en een halve ha vrij, te aanvaarden omg. Schin op Geul. Br.o.nr. VA 280 LD-Valkenburg.

Te koop achtjarige STERMERRIE. Zadelmak, hoogte 165 V-Hyperion 1115 sprt. M.-Ilinda 320 ster Sgldt. H. Cosemans, Raadhuisstr. 9, Urmond.

PAARDEN te k., geschikt voor recreatie, dressuur en springen, allen met papieren. A. Houtvast, Nutherweg 43, Schinnen, tel. 04493-1224.

Te k. SCHAPEN (bok). Hunsstr. 36, Ubachsberg.

Te k. LANDBOUWGROND ingezaaid met gras pachtvrij groot 10x270 meter gelegen Melick-Herkenbosch te bevr.: Br. o. nr. RO 225 L.D. R'mond.

Te k. voor paardenliefhebbers prachtig gelegen stuk GROND helemaal afgemaakt met betonpalen en afsluitbare poort met paardenstal groot 7x3 plus 500 dennen en ook nog plm. 100 berkenbomen 10 km uit R'mond. Te bevr.: Br. o. nr. RO 226 L.D. R'mond.

Te k. MELKKALF 4 maand. oud. 2 dwergbokjes. Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

WEILAND te koop in het Geuldal 0,5 ha groot. Te bevr. tel. 04454-2088.

Te k. i.g.st.: 1 RUMPSTAD TW35 2-schaar kokerframe en automatische wenteling ƒ 4500,–, 1 Rumpstad TW30, 76 cm, automaat ƒ 2800,–, 2 Rumpstad TW30, 76 cm, handwenteling ƒ 2400,–, 1 Goudland 2-sch. super Vitesse 80 cm ƒ 3500,–, 1 Niemeijer 2-sch. automaat 80 cm ƒ 3700,–, 1 Lemke 2-schaar met laatste voor ƒ 3600,–, 1 Ransomes 3-sch., 120 cm ƒ 3800,–. Bovenstaande ploegen zijn gespoten en worden op proef van goede werking afgeleverd. Mech.bedr. Frissen B.V., Valkenburg-Houthem. Vert.: H. Neven, tel. 04461-1234.

Te k. i.g.st.: 1 Grimme BUNKERROOIER ƒ 4000,–, 1 Bergmans ƒ 1000,–, 1 Miedema stortbak 2500 kg, nieuwe ketting ƒ 2700,–, 1 transporteur 7 mtr. ƒ 1700,–, 1 kleine 5000 bietenrooier 120 ha gerooid ƒ 8000,–, 1 Schmotzer BK400 ƒ 3500,–, 1 Frost silovork 230 cm breed als nieuw, 1 Brinio kuilvoersnijder ƒ 1800,–, 1 Mullos kuilvoersnijder ƒ 2100,–, 1 Atlas kraan 180 op wielstel ƒ 2200,–, 1 Hassia zaaimachine ƒ 600,–, 1 Hassia zaaimachine ƒ 400,–, 1 Roger 250 cm zaaimachine ƒ 1600,–. Mech.bedr. Frissen B.V., Valkenburg-Houthem. Vert.: H. Neven, tel. 04461-1234.

6 tons KIPKARREN, diverse kantelploegen, stijvetandcultivator. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen. 04407-1337.

Te k. Welsh PONY merrie 5 jr. met pap., zeer lief voor kinderen, tevens 2- en 4-wielige ponywagen, ponyzadels en ponytuig. Tel. 043-79370

Heren landbouwers v.a. 1 okt. jl. hebben wij de alleenvertegenwoordiging gekregen van alle Rabe WERKTUIGEN, ploegen, trilbanden, enz. Tevens kunt u bij ons terecht voor het gehele assortiment Amazone werktuigen o.a. kunstmeststrooiers, zaaimachines, veldspuiten enz. Wij kunnen daarom deze machines tegen sterk concurrerende prijzen leveren. Voor informaties en bezichtiging Mechanisatiebedrijf L. Collé, off. Renault en Zetordealer, Handelsweg 9, Susteren, tel. 04499-3030-1889.

BIGGEN, slachtzeugen en beren te koop gevr. Gebr. Jetten, tel. 04490-17029-12938.

Gebruikte drieschaar RUMPTSTAD wentelploeg Grooten-Simpelveld, tel. 04442-1568.

Heren Landbouwers Lengerich of Vicon KUILVOERSNIJDERS uit voorraad leverbaar tegen sterk concurrerende prijzen. Mechanisatiebedrijf L collé, Handelsweg 9 Susteren, tel. 04499-3030-1889.

Vakantie

Te k. ZEILBOOT met trailer, catamaran. Tel. 04446-1454.

Te k. TOURCARAVAN 4-pers. merk Reu Casablanca met voortent, pr. ƒ 1500,–. Heiluststr. 2, Kerkrade-West.

Te k. polyester MOTOR-KAJUITBOOT, Waterland 7 mtr. event. m. trailer. tel. 045-310024.

HERSFT/KERSTVAKANTIE in luxe 4-6-pers. appartement aan Belgische kust. Tel. 040-418497.

Nog enkele Knaus CARAVANS 1978 met grote kortingen. Camping-cars, Ridderbeks Einderstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Bestel nu u VOUWCARAVAN 1979 Trigano aan prijsen 1978. Zonder bijkomende kosten. Later halen en betalen. Camping Cars Ridderbeks Einderstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Te k. VOUWCARAVAN 4 à 5-pers. met mooie voortent, zeer goed onderh. 04754-1278. Pr. ƒ 1250.

CARAVAN service, rep. inbouw, hete luchtverw. koelk., kachel. Nieuw Bürstner city lichtgew. met koelk v.a. ƒ 7.590. Bij aankoop gratis winterstalling. Imp. van Dethleffs en de Reu Caravans. Recreasport, Kast. Aldenggoorstr. Maastricht, tel. 043-624986.

Te k. André Jamet VOUWWAGEN '76 met keuken. Tel. 04747-1505.

Te k. Kip CARAVAN, 5 à 6 pers., met voortent i.z.g.st. met winterstalling. Urlings, Past. Ruttenstr. 30, Mechelen, tel. ber.b. van 14.00-18.00 uur, tel. 04455-1270.

Te k. STACARAVAN luxe uitv. met douche, toilet, 2 sl.kamers op mooi aangelegd vak op camp. in België, niet van nieuw te onderscheiden. Slechts enkele weken gebruikt. Te bevr. Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Overdekte en gesloten CARAVANSTALLING te huur. Te bevr. na 18.00 uur, Rijksweg 38, Wahlwiller, tel. 04451-883.

Te k. CARAVAN Eifelland 4-pers., (3.80 mtr) met kachel, ijskast en voortent, Gatestraat 66, Nieuwenhagen. Tel. 315753.

De Olde Caravan Sittard heeft voor u tijdens de maand oktober een speciale aanbieding van nog enkele 1978-modellen TOURCARAVANS met aantrekkelijke korting tot ƒ 2.000,– o.a. Wilk Sport 310 3 à 4 pers. Sprite Ariel 3 à 4 pers., Wilk sport 370 DB 4 à 5 pers., Wilk Sport 435 TD 4 à 5 pers., Wilk Safari 410 TD 3 à 4 pers., Wilk Stern 390 HKT eind, keuken, CI Europa 470 JC met centrale vloeistofverwarming. Tevens diverse inruilcaravans. Rijksweg Nrd. 314 04490-13634.

Te k. SPEEDBOOT met 50 PK Mercury motor, L. 4.60 m m. veel access. Tel. 04490-18537.

Geld en goed

GELDLENEN is nu geen probleem met ons speciale doorloopkrediet. Bijv. ƒ 15.000 à ƒ 150,- p.mnd. ƒ 18.000 à ƒ 180,- ƒ 22.000 à ƒ 220,- ƒ 25.000 à ƒ 250,- ƒ 50.000 à ƒ 500 etc. bel Super Adviesburo Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Is uw huis in waarde gestegen, dan kunt u weer geld erbij LENEN. Bijv. ƒ 20.000,- à ƒ 200,- p. mnd.; ƒ 30.000,- à ƒ 300,-; ƒ 45.000,- à ƒ 450,-; 60.000 à ƒ 600,-; ƒ 80.000,- à ƒ 800,-; ƒ 100.000,- à ƒ 1000,- p. mnd. Bel Assurantie-adviesbur. Super, Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Goedkoop GELD lenen zonder extra kosten. Zeer lage tarieven voor P.L., continucredieten, 2e hypotheken, aflossingsvrij (geen notariskosten). Alles binnen 24 uur geregeld en uw geld thuisbezorgd. Lopende leningen worden overgenomen. Overlijdingsrisico gedekt t.m. ƒ 20.000,–, Sjo Jorissen, Hommerterweg 130, Hoensbroek, bel nu 045-219691.

Huwelijk

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet eens vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of duurzame man-vrouw relatie? Wij garanderen eerlijke voorlichting en deskundige begeleiding. Indien u niet binnen 1 jaar slaagt zetten wij de bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union, hoofdadm. postbus 122, Ede. Afd. Maastricht Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheidoplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

„HET" bemiddelingsbureau voor huw.contacten wil u graag met hernieuwde energie, na een voorbije vakantie en met de feestdagen in zicht, weer behulpzaam zijn bij het vinden van een harmoniërende levensgezel(lin) van educatie. Soepele condities. Erkend door Raad van Toezicht. Vrijbl. inl.: afd. Arcen, ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

CHRISTA, 39 J., hübsch, mit schönen langen Haaren, umgeben von einem Hauch Romantik, ersehnt nach einer grossen Enttäuschung die Stärke u. Geborgenheit eines Partners, der sie schützend in die Arme nimmt. Ehev. Elisa Kroll, Königsbergerstr. 19, 5100 Aachen-Brand, tel. 09-49-241-523224 – 11 Jahre Erfahrung – Sonntags geöffnet – Honorarpflichtig.

J. man 22 jr., zkt aantr. MEISJE tot 30 jr., ben zelf aantr. BMF, postbus 2708 Maastricht.

Nette man 35 jaar oud, met zacht karakter, zoekt lieve vrouw voor liefde en geborgenheid, evt. huwelijk niet uitgesloten. Br. ond. nr. Ke 4181, LD Kerkrade.

Zoek langs deze voor mij onsympathieke weg kennismaking met een liefdevolle eerlijke begrijpende vrouw van 30 tot 45 jaar. Huidskleur niet belangrijk. Ben een alleenstaande gescheiden man van 49 jaar. Geen avonturierster. Maar samen een duurzame relatie opbouwen. Doel samenwonen met eventueel in de toekomst een huwelijk. Welke vrouw durft dat aan. Heb auto en telefoon. Br. met foto op erew. retour aan Postbus 2855 Heerlen. J.H. in 't Veld.

Jonge aantrekkelijke vrouw met 2 jonge kinderen zoekt contact met sportieve, intellectuele MAN (leeftijd 30-40 jaar) om samen een harmonische relatie op te bouwen. Discretie verz. Brieven onder nr. 0888 van dit blad.

Beschaafde DAME algemeen ontwikkeld, goede stand, financieel onafhankelijk, in bezit van mooi eigen huis an auto (Limburgse) woonachtig in de provincie Utrecht. Ben 59 jaar, en zou graag kennismaken met beschaafde heer van gelijk nivo, eventueel bemiddeling van geestelijke, niet dringend gewenst. Geheimhouding verzekerd. Br.ond.nr. 0887, LD Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, iedere zondagavond dansen voor alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. A.s. zondag orkest Staccato's. Aanvang 20 uur. Bew. v. Alleenst. verplicht. Beleefd uitnodigend De Werkgroep i.o.

Nette schuldloos gesch. MAN 38 jaar wil langs deze onsympathieke weg in contact komen met dito jonge vrouw om een mooie toekomst op te bouwen. 1 kind geen bezwaar. Br.ond.no. Ke 4185, LD Kerkrade.

All.staande HEER 53 jr. zoekt langs deze onsympathieke weg kennismaking met dame. Ben in bezit van auto en woning. Br.ond.no. met foto op erewoord retour Ke 4186, LD Kerkrade.

Alleenst. MAN 56 jr. zkt. ser. kennism. m. nette ser. vrouw. Br.ond.nr. Ro 223, LD Roermond.

J. MAN, 36 jaar, zoekt langs deze onsymp. weg kennism. met j. vrouw. Br.ond.nr. Ho 549, LD Hoensbroek.

Schorpio ZAKENMAN wedn. zonder kind. 41 jr. zkt. kennism. m. dame vis of andere geen waterm. moet genegen zijn om bij mij te komen wonen. Kleurlinge g. bezw. kinderen g. bez. event. huw. niet uitgesl. Br. m. foto en tel. op erew. ret. Br.o.nr. C 101 LD-Hrl.

JONGEM. 23 jr. in bezit van auto, zkt. ser. kennism. met lief meisje 18 tot 24 jr. Br.o.no. Sp. 250 L.D. Spekheide.

Na veel teleurstel. hoop ik via voor mij toch erg onsymp. weg kennis te maken met een ser. JONGEN van plm. 22-30 jr. Ik ben 22, heb d. haar, blauwe ogen ben plm. 1.66 m, heb een zacht karakter, heb een goed uiterlijk. S.v.p. br.m.foto Br.o.no. 0892 L.D. Hrl.

WED. 67 jr. zkt. nette man tot 70 jr. Br.ond.nr. S 406, LD Sittard.

Ben 20 mnd. wed. 37 jr. met lieve zn. v. 12, 1.72m, donker en vlg. omg. Zeer aantr. v. uiterl., heb aangen. kar., acad. beroep, gr. huis en auto, vertrouw niet op toeval en zoek langs deze weg lief, knap donker (Ind.?) jong meisje, dat ook moeilijk relaties aanknoopt. Pers. kennism. gegar. Plaats ad in LD van 12-10 of 27-10 of vertrouw mij en schr. o.nr. S 405, LD Sittard.

Nette DAME leeft. 56 jr., zoekt vriend om later samen te wonen, liefst met auto. Ben ook in bezit van auto. Br.ond.nr GE 560, LD Geleen.

All.st. HEER 48 jr. COLLARIS dame of wed. een of twee kind. geen bezw. Br.o.nr. B 101 LD-Hrl.

All.st. HEER 31 jr. z.k.m. dame of wed. een of twee kinder. geen bewz. Die bereid is na een goede kennism. bij mij te wonen. Br.o.nr. A 101 LD-Hrl.

Daar ik zelf weinig bezit zoek ik beslist rijke liefst oudere heer als VRIEND. Ben 55 jr., opgewekt karakter en kan zeer lief zijn. Denk eens aan de lange winter. Lekker samen kom. Br. on. nr. 0895 LD Hrl.

A.J. ben op AFGESPROKEN plaats geweest, tussen 13 en 13.30 uur, was je verhinderd? Maak nu zelf tijd en datum uit, schrijf mij graag tussen maandag en vrijdag. Nu tot wederziens. Br.o.nr. D 101 LD-Hrl.

Langs deze onsympathieke weg zoek ik kennismaking met een alleenstaande serieuze VROUW van rond 40 jaar om samen verder door het leven te gaan. Zonder leed of verdriet. Gescheiden geen bezwaar. Ben zakenman in de horecasector. Wie helpt mij de eenzaamheid op te lossen. Alle brieven, liefst met foto, worden beantwoord. Br. o. nr. SI 407 L.D. Sittard.

Contactbureau EUREKA Alleen? Voor serieuze kennismaking vraag vrijblijvend inlichtingen. Tel. 04166-2534.

Hoop langs deze voor mij onsympath. weg knm. m. nette heer plm. 1.80 gr. 50, liefst met auto, beslist geen cafétype geheimh. verz. Br.m. event. foto w. beantw. ond. nr. GE 563, LD Geleen.

Vrouw 50, zoekt HEER voor vaste relatie. Br. o. nr. GE 565 Limb. Dagblad Geleen.

Wed. financ. onafh. z.k.m. besch. heer plm. 58 jr., goede alg. ontw., doel goede RELATIE op te bouwen. Geen avontuur. Br. o. nr. Ge 564 LD. Geleen.

Wed. 58 jr. gr. 1.73 zou gaarne kennis maken met nette HEER ongev. zelfde leeft. geen avontuur. Br. m. foto o.e.w. ret. Br.o.nr. Ho 555 LD Hoensbroek.

Na een grote teleurstelling voel ik mij erg eenzaam. Ben 30 jr. graag zou ik een lieve man willen ontmoeten die teven een hartelijke VRIEND wil zijn voor mijn 3 kinderen. Leeft. 30-38 jr. Schuldl. gesch. of licht gehandicapt geen bezw. Br.o.nr. Ho 554 LD Hoensbroek.

Nette JONGEMAN r.k., 34 jr., vast werk, zou graag kennismaken met meisje tot 34 jaar (besl. niet gesch.) Br. met foto op erew. ret. Br. o. no. MA 366 M'tricht.

Net jong MEISJE 24 jr., r.k. zoekt langs deze onsympathieke weg, kennismaking met dito jongen (vrijgezel) tot 30 jr. Br. met foto op erewoord ret. Br. o. no. MA 365 M'tricht.

Gehuwd zakenman 59 jr. niet onbemiddeld zkt. aardige VRIENDIN. Br. worden op erewoord strikt behandeld. Br. o. no. SP. 253 L.D. Spek'heide.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

PRIVÉ bij Jacelien, discreet relaxen, Batterijstraat 15A, Maastricht.

GABY en Yvonne van 10 tot 24 uur. Tel. 045-419071. Tev. ass. gevr.

Charmante BLONDINE ontvangt u op discreet privé-adres. Tel. 045-420375.

FUNNY-CLUB Sittard. Gewoonweg de beste. Zat., zond. gesloten.

FUNNY-CLUB, Putstraat 54 Sittard v.a. 16.00 uut open. Zaterdag en zondag gesloten.

Saunaclub vraagt MEISJE. Maastricht. Tel. 043-16981.

Intiem relax v.a. 14 u. bij Sandra, Peggy en Yvonne alleen op afspraak, de nieuwste video sexfilm, speciaal voor u MANNEN. Tel. 045-413608 behalve zondags.

Blue Bell Club INTIEM exclusief. Geopend v.a. 14 u., Kerkrade-West.

Nieuwe club Image, relax en MASSAGE 100% discr. verz. films, schuimbaden, striptease, Grote Gracht 91, M'tricht.

Prettig RELAXEN ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

ECHTPAAR zkt. leuk echtp., tot 40 jr. Voor leuke avonden en int. omgang. Br.o.n. 0884 LD Hrl.

NIEUW!!! Privé en ongedwongen vertoeven bij Suzanne en Kim. Met alweer!!! De nieuwste video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

Fotogr. zkt.MEISJES die graag willen poseren. Verg. nader overeen te komen. Postbus 32006, Ubach over Worms.

ECHTP. 31 jr. z. kind. zkt. dito vr. mod. vr.sch. Br.ond.nr. P 274, LD Heerlen.

PRIVÉ: 045-420375.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres). 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING op videoprogramma, 1 uur geluidsfilm ƒ 10,– open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres, Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

BRAZILIAANSE zeer discreet voor al uw wensen. Tel. 045-420072.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, beh. 's zondags, tel. 045-714006 v. 12–23 uur.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium Edenclub. Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

Uniek en nieuw te Maastricht, super Club Privé, sauna, RELAX, koud buffet en dranken, permanent gratis, 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 21 uur.

LA VIE, onze nieuwe bloemen zijn om te zoenen! Doorl. film op verzoek. v.a. 3 uur.

MARESKA, tel. 04490-15299.

J.M. 30 jr. zkt. kennism. met echtp. voor vrije omgang. Br. o.nr. 0886 LD Hrl.

Hallo GENTLEMAN niet vergeten Lexy-sexy internationaal girls in Lucky Star Club, wij verwachten u van maandagmiddag tot zondagnacht. Gringelstraat 3, Heerlen.

PRIVÉ bij Marion. Geop. van ma. tot vr., tel. 045-454242.

RITA Club intiem, gezellig, geopend vanaf 14.00 uur. Maandag t/m vrijdag en zaterdags vanaf 19.00 uur. Drievogelstr. 10, Kerkrade-West.

Privéclub Eva, Rijksweg 13, Herten bij Roermond 04750-15802 vraagt ASSISTENTE. Onze club is geopend van 15 tot 3 uur, behalve 's zondags.

Geh. j. vr. zkt. ongeh. VRIENDIN liefst Gel. of omg. Br.ond.nr. Ge 561, LD Geleen.

Club BRASIL nieuw program-film en life-show, drank inbegrepen ƒ 25,–. Vijf hostessen. Maasboulevard 2, Maastricht.

Echtp. 24 jr. zoekt dito echtp. tot 30 jr. voor VRIENDSCHAP en later pr. brieven met foto worden beantwoord en o.e.w. teruggezonden. Br. on. nr. 0894 LD Hrl.

Jong echtpaar 28–30 jr., zoekt MASSEUR tot 30 jr., voor vriendschap. Br. on. nr. Ni 7241 LD Nieuwenhagen.

Allst. eenv. lieve j. man 36 jr., woning, auto, zokt. j. vrouw, 2 kind. geen bezwaar, die ook van dieren en kamperen houdt. Geen uitg.type. Br. met foto op erew. ret. Br. o. nr. SP 251 LD Spek.heide.

Voor een glaasje wijn en gein moet je bij BAR LA STRADA zijn. Vanaf 7 okt. zijn wij ook 's zaterdagavonds open vanaf 20 tot 2 uur. Prins Hendriklaan 66, Brunssum.

Jonge VROUW zoekt bijverdienste. Br.o.nr. HO 553 LD-Hoensbroek.

's Zaterdags PRIVÉ van 16 tot 23 uur. Tel. 045-215031.

ECHTPAAR plm. 30 j. of jongevr. gezocht v. vrsch. en p.r. Postbus 108, Eygelshoven.

Ongeh. vrouw 45 jr. zkt. leuke VRIENDIN. V'burg-Heerlen. Br.o.nr. VA 276 LD Valkenburg.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel: 04494-47709.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

INLIJSTEXPRES Antoine. Kollektie lijsten bij u thuis uitzoeken. Bel vrijblijvend 045-715866, Antoine, Looierstraat 34, Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg tv.-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg tv.-service, tel. 045-314122.

Deze week: TL-Armatuur compl. voor ƒ 14,95, Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, zie ook onze andere toppers.

Rolluiken-JALOEZIEËN en alle reparaties. Bel. 045-458226. Goedkoop.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

ATTENTIE U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

STICKERS. Zeer sche[...] zen, bel Wibo, Bo[...] 04498-1248.

Gezocht DRUMMER [...] staande formatie, ge[...] sorkest, tel. 045-453752

Nieuwe opening op 1[...] ber: R. Busse-Friede[...] HEILPRAKTIKERIN, Aachen-Laurensberg, [...] monderstrasse 319. [...] 490240114930.

VAVARA voorspelt [...] komst d.m.v. kaarten, [...] spraak v. 12-18 uur, tel [...] 2641.

HOEZEN o.a. in ruit[...] stretch en ook in echt[...] penvacht voor elke [...] stuurhoezen, rugsteun[...] enz. Gunstige prijzen[...] Auto Shop Nobelstr. [...] tel. 712113, 's zaterda[...] geopend ruim parkee[...] voor de zaak.

OPEN DOEK

THEATER

Gouden tijd voor toneel op school

door Theo Pasing



De Limburgse schoolgaande kinderen komen voor wat het speciaal op hen afgestemde toneel betreft in een gouden tijd terecht. Maar liefst vier gezelschappen staan klaar om hen met toneel in aanraking te brengen. De laatste dertig jaar werden er maar povertjes activiteiten op het kinderpodium tot ontwikkeling gebracht. Het enige gezelschap, dat regelmatig en consequent sprookjes voor de kinderen op de planken bracht, was en is het Limburgs Jeugdtoneel. Duizenden mensen zijn groot geworden met „Hans en Grietje" en „Tijl Uilenspiegel".

Plotseling is er een hausse ontstaan in de belangstelling van acteurs voor kindertoneel.

In amper anderhalf jaar tijd zijn er drie nieuwe groepen bijgekomen: De Speeldoos, die behalve educatieve programma's ook ontspanningsprogramma's biedt, De Kijkdoos, die momenteel een modern sprookje op het repertoire heeft en Theaterwerkgroep Bij Leven en Welzijn, die met de instudering van improvisatietoneel voor de jeugd bezig is. Op het Limburgs Jeugdtoneel na, die met de produkties qua montering op de grotere podia mikt, stemmen de drie andere groepen hun stukken af op minimale speelvlakken, zodat zij zonder technische bezwaren in klaslokalen kunnen optreden.



● *Een opname uit een repetitie van „Loes en de gevangen popster" van theaterwerkgroep Bij Leven en Welzijn.*

Theaterwerkgroep Bij Leven en Welzijn, gehuisvest in Maastricht, timmert nu al ongeveer twee jaar in Limburg langs de weg met voornamellijk ontspanningstoneel voor volwassenen. Geboren uit een idee om op campings de gasten te vermaken en een spiegel voor te houden van menselijke verhoudingen en sociaal rolgedrag, heeft de groep zich zodanig gestabiliseerd, dat ten allen tijde en in iedere denkbare accommodatie toneel gespeeld kan worden. Drie stukken zijn uit de improvisaties van de zes leden tellende groep ontstaan. Het laatste stuk „Dat zie je toch zo" staat nog op het repertoire. Op 8 november hoopt „Bij Leven en Welzijn" zijn eerste kinderproduktie in première te kunnen brengen. Het stuk, dat ongeveer een uur duurt, is bedoeld voor kinderen van 10–12 jaar. Het heet „Loes en de gevangen popster". Het is geënt op de basis van vele sprookjes, waarin de prinses door een prins bevrijd moet worden. In dit „moderne" sprookje gaat het om een popster, die van een manager bevrijd moet worden. „We brengen niet alleen dolle pret, grappen en grollen. Wij willen de kinderen ook stimuleren om zich niet zomaar klakkeloos aan te passen aan wat de massa doet.

Wij laten zien dat authentiek gedrag waardevol is". Het contactadres van „Bij Leven en Welzijn": Lammergierstraat 35, Maastricht, tel. 043-34825.

FILM



● *Het eerste nummer van het nieuwste filmtijdschrift „Premiere" met Jane Fonda op de voorpagina.*

Twee nieuwe filmbladen

Filmbladen in Nederland hebben steeds een zorgelijk bestaan geleid. Bij tijd en wijle wordt er driftig op de trom geslagen om weer een nieuw filmtijdschrift aan te kondigen. Enkele maanden later is het blad in alle stilte uit de markt gedrukt. Nu worden de filmliefhebbers ineens met twee nieuwe tijdschriften tegelijk geconfronteerd. „FILMFAN" is weer terug. Nadat tussen november 1972 en april 1975 moeizaam twaalf nummers tot stand gekomen waren, werd de produktie gestaakt. Met nieuwe elan hebben de makers zich op „Filmfan" gestort. Het blad verschilt qua uiterlijk nauwelijks van zijn voorganger. Het kloeke formaat biedt ruimte voor levensgrote foto's, waarvan veelvuldig gebruik gemaakt wordt. Het brengt gesprekken met filmmakers en filmacteurs en -actrices.

Het tweede filmtijdschrift „PREMIERE", waarvan deze maand het eerste nummer van de persen is gerold richt zich vooral op het grote filmpubliek. In een luchtige opmaak wordt op een ietwat pretentieloze wijze informatie over de nieuwste films verstrekt. In het eerste nummer is een interview met Jane Fonda opgenomen, terwijl het gelaat van deze strijdbare actrice de voorpagina siert. Dit familie-filmblad is – aldus de samenstellers – bedoeld als gids in het vaak verwarrend grote aantal films dat in een bepaalde periode in Nederland draait. Een blad voor mensen die graag van tijd tot tijd naar de film gaan en bij de bioscoop niet tot de ontdekking willen komen dat de „Choirboys" niet het vervolg is van „The Sound of Music" maar een harde politiethriller.

„Het balkon" alleen in Sittard

Toneelraad Rotterdam, altijd goed voor spectaculaire gebeurtenissen in de Nederlandse toneelwereld, heeft het toneelstuk „Het Balkon" van Jean Genet aan de vergetelheid ontrukt, waar het de laatste jaren in terecht gekomen was. Vijf jaar heeft het geduurd, voordat het stuk – in tweede versie – in 1960 in Parijs in première kon gaan. Genet schreef de eerste versie in 1956, maar uit vrees voor een eventuele censuur kwam die versie nooit op de planken in Frankrijk. In besloten voorstellingen ging het stuk wel in Engeland en iets later in Duitsland.

Genet bleef ontevreden over het stuk. In 1962 publiceerde hij een derde versie en presenteerde die als de definitieve. Die versie was in 1967 in Nederland te zien door het Nieuw Rotterdams Toneel. Definitief bleek ook betrekkelijk, want in 1969 vervaardigde Genet een vierde versie van „Het Balkon". Voor regisseurs is dit natuurlijk „gefundenes Fressen". In Duitsland zijn momenteel drie prominente regisseurs bezig uit alle vier de versies een nieuw toneelstuk te componeren.

„Het Balkon" is ook in Limburg te zien. De Sittardse Stadsschouwburg heeft de Toneelraad Rotterdam als enig Limburgs theater gecontracteerd. Slechts een voorstelling dus, die op dinsdag 10 oktober in Sittard om 20.15 uur te zien is. Het stuk legt verschillende maatschappelijke machtsverhoudingen als volkomen lege verschijningsvormen bloot. Als plaats van handeling koos Genet een bordeel, waar drie mensen als rechter, bisschop en generaal een fantasiewereld overeind proberen te houden.

Dag van de Postzegel 1978

Op verschillende plaatsen in ons land wordt vandaag (7 oktober) de Dag van de Postzegel gevierd. Daarbij ook Venlo, dat vandaag tevens het 55-jarig bestaan van de afd. Venlo van de internationale vereniging Philatelica gedenkt.

Venlo doet dat met een tweedaagse postzegeltentoonstelling in de aula van Collegium Marianum, Casinoweg 1. Deze tentoonstelling wordt vandaag om elf uur geopend door de burgemeester van Venlo. Vanaf 12 uur tot 22 uur is de tentoonstelling voor het publiek toegankelijk.

Zondag (morgen dus) is de tentoonstelling open van 10 tot 18 uur. Er zijn in totaal 39 – voornamelijk Limburgse inzenders, die met 260 kaders exposeren . Op de tentoonstelling is een speciaal PTT-postkantoortje aanwezig, waar een speciale enveloppe van de „Dag van de Postzegel" kan worden gekocht inclusief het speciale stempel.

De zeventiende „Dag van de Aerofilatelie" georganiseerd door de Nederlandse vereniging „De vliegende Hollander" wordt op zaterdag 21 en zondag 22 oktober as. gevierd met een tentoonstelling in restaurant Aviorama op luchthaven Schiphol. (openingsuren: zaterdag 11-17 uur en zondag 10–17 uur) Er is een fraai poststempel te verkrijgen.



Er komt over enkele dagen een nieuwe serie postzegels uit van Vatikaanstad in verband met de „vakante pauszetel". De Vaticaanse autoriteiten zullen voor deze serie dezelfde modellen gebruiken als voor de emissie van augustus 1978 na het overlijden van de vorige paus. Er is slechts een kleine variant.

U hebt zonder twijfel al de schoolkinderen aan de deur gehad om uw bestelling op te geven voor de dertigste Kinderpostzegelactie.

Deze kinderpostzegels komen op 14 november as. in circulatie en zijn tot en met 5 januari aan de postkantoren en speciale stands verkrijgbaar. De vier uit te geven zegels zijn een ontwerp van Bap van Wely uit Den Haag.

De waarden zijn 40 ct (plus 20 cent), 45 cent (plus 20 cent), 55 cent (plus 20 cent) en 75 cent (plus 25 cent). De serie kost dus drie gulden. Er komen ook velletjes in omloop bestaande uit zes zegels: t.w. 2x40+20, 2x 45+20 en 2x55+20. Aanschaffingskosten dus vier gulden.
Het papier is fosforescerend zonder watermerk. Vanaf vandaag is eindelijk ook verkrijgbaar de speciale catalogus van de NVPH 1979. We komen nog nader op deze Nederland (en „Overzeese gebiedsdelen") catalogus terug.

George Taylor

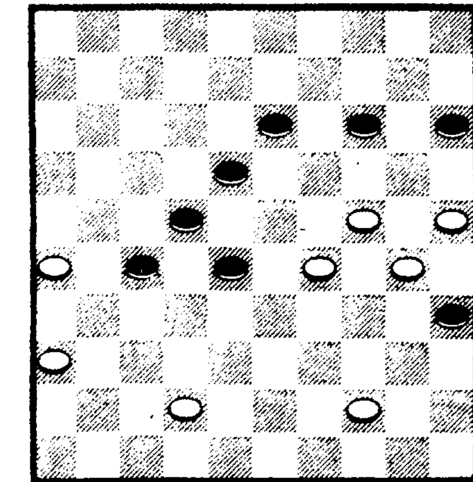
dammen door l. de rooy

Treebeek behaalde in de derde ronde van de bondscompetitie een goede 13–7 zege op de club uit Dordrecht. Tevoren hadden de spelers van het eerste tiental via een stencil de nodige informatie gekregen over de vermoedelijke opstelling en de sterkte en openingsbehandeling van de tegenstanders. Het is altijd prettig voor de spelers van het team als ze weten wat hen te wachten staat en bovendien is het goed de damzaken zo professioneel mogelijk aan te pakken.

Van het team van Dordrecht wisten we dat de gevaarlijkste spelers waarschijnlijk aan bord 2 en 3 zouden zitten, dat we aan de borden 4, 5 en 6 taaie rakkers zouden kunnen verwachten en de onderste borden zwak bezet zouden zijn. (Inderdaad haalden we 8 punten aan de onderste 5 borden). Interessant was de strijd aan het tiende bord. De geroutineerde Treebeekspeler Lambert Waltmans wist met veel kunst- en vliegwerk remise te maken. Na afloop kwam hij bij me: „Jij moet nog eens zeggen, dat er zwakke spelers aan de lagere borden zitten. Man, ik heb het zweet nog in mijn handen staat". Kijkt u met ons mee naar dat spektakel.

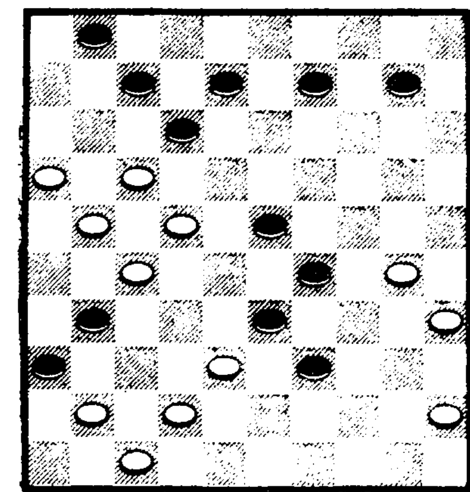
Wit: J. L. Waltmans
Zwart: J. Huizer

1. 31-26; 18-23. 2. 34-30;12-18. 3. 30-25;7-12. 4. 40-34;1-7. 5. 34-30;23-28?! Waltmans is een fervent randfiguur. De ongecompliceerde manier waarop zijn tegenstander nu in de aanval gaat, baart hem echter grote zorgen. 6. 32x23;19x28. 7. 33x22;17x28. 8. 39-32. Dat is niet de meest attente reactie. Die zou hebben bestaan uit 38-33 en nu moet (18-22) omdat (12-17,17x28) verhinderd is door 30-24, 39-33, 43x1. Na (18-22) komt er een prachtige omsingeling door 42-38, 45 opbrengen



naar 34 en 44-40. Wit moet zichzelf dan nog vaster prutsen. 8. ...;13-19. 9. 32x23;19x28. 10. 37-31; 11-17. 11. 43-38;7-11. 12. 38-33;9-13. 13. 33x22;18x27, dubbel slaan verplicht. 14. 31x22;17x28. 15. 36-31;12-17. 16. 41-36;13-19. 17. 45-40;19-24. 18. 30x19;14x23. 19. 25x14;10x19. Zwart gooit alles naar voren. 20. 40-34;5-10. 21. 42-38;10-14. 22. 38-32; een soort capitulatie. Wit ziet geen heil meer in een omsingeling en moet gaan afbreken. 22. ..;28x37. 23. 31x42;15-20. 24. 46-41;20-24. 25. 34-30;8-13. 26. 41-37;2-8. 27. 30-25;17-21. Ook dat nog. Wit wordt volledig weggedrukt. 28. 26x17;11x22. 29. 39-33;13-18. 30. 37-32;8-12. 31. 36-31;23-28. 32. 32x23;18x38. 33. 42x33;19-23. 34. 44-39;23-29. Niet slim gespeeld van zwart. Sterker is de opbouw 16-21, 23-28, 21-27. 35. 35-30;24x35. 36. 33x24;16-21. 37. 31-26;21-27. 38. 39-33;13-18. 39. 33-29;6-11. 40. 49-44-11-17. 41. 44-39;22-28! 42. 50-44;17-22. 43. 47-41;4-10. 44. 41-36;10-15. 45. 48-42;3-9. 46. 39-34;9-13. 47. 34-30 (zie eerste diagram(. Zwart lijkt te kunnen kiezen uit diverse winstgangen. De schijfwinst door (15-20, 35x33) geeft na 44-39 (33-38, 28x39) 25-20, 15-10 nog de nodige twijfels. Zwart koos daarom voor 47. ..;28-32 maar werd nu verrast door het zetje 48. 42-38;32x43. 49. 44-39;43x23. 50. 24-19;13x24. Waarschijnlijk is 35x24 beter, hoewel dat na (18-22, 24-29) 28-22, 26-21 ook dubieus is. 51. 30x17;18-22. 52. 17x28;35-40. 53. 28-23;40-44. 54. 23-18;44-50. 55. 18-12;50-11. 56. 25-20;14x25. 57. 12-8;27-32. Loop voor je leven naar een tweede dam. 58. 8-2;11-6. 59. 2-24;6-22 en wit maakte snel remise door schijf 26 naar 16 en 36 naar 27 te dirigeren.
Wanneer zwart in de diagramstand 27-32! had gespeeld zou zelfs het „slangenmens" Waltmans, die zich in dergelijke standjes als een vis in het water voelt, de stand m.i. niet meer hebben kunnen redden.

Probleem 24. Auteur: Bert Fermin te Schaesberg.
Met dit tamelijk lastige probleem sluiten we deze serie af. Oplossingen van de problemen 21 t/m 24 kunt u tot een week na vandaag inzenden naar Leen de Rooy, Meidoornstraat 59, 6417 AN te Heerlen.



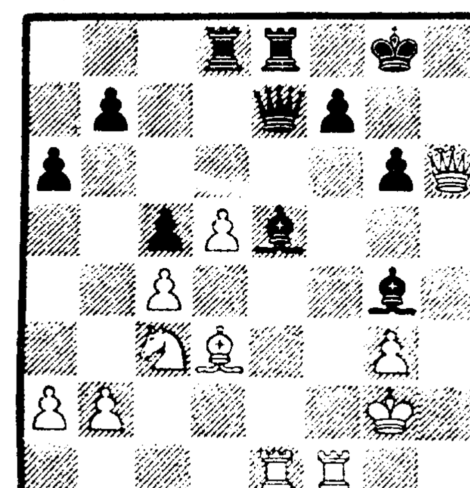
schaken door h. j. withuis

Zelden heeft een klacht onzerzijds ten aanzien van het onmogelijke om „alles" in een weekrubriek te vangen zo snel recht van bestaan gekregen. We hebben nogal wat te recenseren, o.a. het magazine van het IBM-toernooi. Dat is een juweel geworden (vinden we zelf) met diverse gastschrijvers, alle partijen van de 2 grootmeestergroepen, fotomateriaal, veel statistieken en wat al niet.

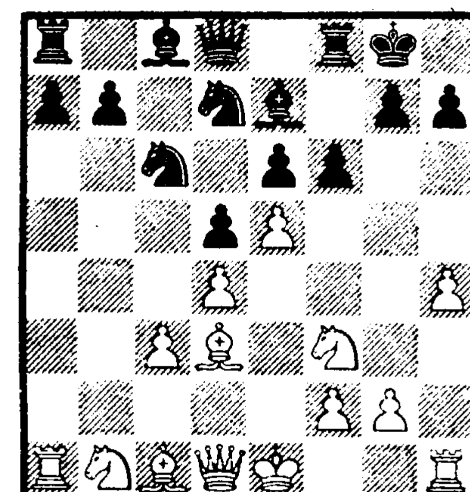
Wèl, het paard is echter achter de wagen gespannen. Het magazine is al uitverkocht doch wordt in een ommezien verrijkt met **een tweede druk.** Daarmee heeft de schaakwereld twee bewijzen in handen gekregen:
a. het magazine is voor velen betaalbaar - ook en vooral door de jeugd,
b. de vaderlandse schaakgemeenschap begint kooplustiger te worden ten aanzien van de geschiedschrijving van zijn beste toernooien (Hoogovens, IBM, Interpolis en Frieslandbank).
De tweede druk kan men bestellen door ƒ 8,50 te storten op giro 601.808 tnv. F.R. Hoesema, Wognum (NH.).
Op onze tafel ligt ook **„Moderne Schach Eröffnungen"**, geschreven door Walter Korn – in het Duits op de markt gebracht door Rattmann, Hamburg; kosten ongeveer ƒ 45,–. Omvang: 370 pagina's, met varianten in de vertrouwde Bilguervorm. Alle openingen: tot aan de hoofdklasse zal men er rijkelijk mee uit de voeten kunnen. In de Engelstalige gebieden bereikte deze kleine Bilguer al 11 herdrukken!

De Nederlandse schaakkalender zit voor het najaar stampvol. We denken aan de landenwedstrijden om het Europese teamkampioenschap; dat gaat tegen Oostenrijk en Israel van 16-20 oktober, daarna de Olympiade, dan het Henspapiertoernooi voor de subtop, doch wel met een aantal meesters, het Gasunietoernooi om het Europese jeugdkampioenschap en het toernooi om het wereldkampioenschap beneden de 17 jaar dat ook in december/januari wordt gespeeld; daarvoor tekende de ECI-organisatie in Sas van Gent. Vervolgens gaan we naar de Hoogovens om daarna te simultanen. Er loopt zelfs een gerucht, dat het nationale kampioenschap in Leeuwarden direct aansluitend zal worden gehouden. Enfin: we zijn veruit het actiefste schaakland ter wereld geworden.

Misschien is het daarom verklaarbaar dat we als reactie gewoon eens de lezers weer aan het werk willen zetten en met name door twee partijstellingen te publiceren.



Wit speelt en wint. U krijgt 20 minuten bedenktijd. Uit een partij Lerner-Anoirienko, SU '78.
Van wat lichtere allure is diagram 2. Partij Gajdarov-Batakow, SU '78.



Wit speelt en wint. Bedenktijd 10 minuten.

Oplossingen
Diagram I: 1. Te5, De5. 2. Tf7, Kf7, 3. Lg6, Ke7, 4. Dh7, Kd6, 5. Pe4, De4, 6. Le4, Ld7, 7. Dh6, Kc7, 8. Df4, (1–0).
Diagram II: 1. Pg5, Fg5, 2. Lh7, Kh7, 3. Hg5, Kg8, 4. Th8 en zwart capituleerde; hij wordt spoedig mat gezet.

bridge door ir. j. w. gielkens

In de twee wedstrijden, die in de Promotieklasse viertallen gespeeld zijn, heeft onze zuidelijke vertegenwoordiger, Mijnstreek I, beide keren het kleinst mogelijke verlies (11–9) moeten incasseren. Enerzijds is het verheugend dat het geheel vernieuwde en gedeeltelijk verjongde Mijnstreekteam de vuurdoop goed heeft doorstaan, anderzijds moet gezegd worden dat in beide wedstrijden zo'n 80 matchpunten over en weer over de tafel gingen.

Het waren dus zonder meer wilde partijen, waarbij de tegenstanders zeker niet tot de sterkste in deze klasse gerekend dienen te worden. Dit geeft dus te denken, maar het team heeft – voorlopig althans – geen overmaat aan zelfoverschatting in huis en deze realistische benadering is de beste garantie dat in de komende, moeilijkere wedstrijden tot het uiterste gestreden zal worden om dit eerste jaar niet onderuit te gaan.
Een van de spellen waarop verloren werd was het volgende:

W	N	O
	♠ H1054	
	♡ A83	
	◇ 10742	
	♣ V6	
♠ A83	N	♠ 92
♡ B10952	W O	♡ H6
◇ 9	Z	◇ H653
♣ 10842		♣ AB753
	♠ VB76	
	♡ V74	
	◇ AVB8	
	♣ H9	

In de open kamer bood Mijnstreek met de NZ spellen 4Sch. Na eén 1SA opening door Zuid werd via 2Kl (Stayman) en 2Sch tot 4Sch verhoogd. Men kan zich afvragen of met het Noordspel een verhoging tot 3Sch niet voldoende zou zijn geweest. Het contract heeft slechts 25% kans (zowel ruitenheer als hartenheer moeten goed zitten) en hoewel zo op het oog alles goed geplaatst is, was het contract na een ruitenuitkomst ten dode opgeschreven. Veel onheil is overigens van een te scherp manchecontract meestal niet te verwachten, omdat de tegenpartij er toch ook wel in terecht komt. Noord had dat in elk geval goed getaxeerd; de Venlonaren boden op de NZ-spellen ook een manche. Aangezien zij echter – niet goed ingespeeld – in deze wedstrijd nogal eens moeite hadden een 4-4 fit in de hoge kleuren te localiseren, kwam dat ook hier niet uit de verf. Het bieden ging heel simpel: Zuid 1SA, Noord 3SA. En dit contract heeft in feite helemaal geen kans, want niet alleen moeten de rode heren nog altijd goed zitten; OW moeten tevens verzuimen klaver aan te seplen. En u zult nu meteen begrijpen dat dit laatste niet gebeurd is. West startte met hartenboer, ongetwijfeld de beste start, althans met dichte kaarten en dat is het enige waar de echte bridgewijsheid zich mee bezig houdt. Veel kibitzers zullen u na afloop altijd wel kunnen uitleggen waarom zij met klaver gestart zouden zijn, maar met dichte kaarten blijken zij het dan vaak ook niet verder dan de 2e klasse gebracht te hebben. Zuid heeft nu de kans van zijn leven laten ontgaan, nl. meteen hartenaas winnen en de schoppen aanvallen. Maar Zuid dook de harten zodat Oost met de heer aan slag kwam. En nu komt het cruciale moment: Oost durde geen klaver naspelen, waardoor het contract voor 2 down de historie zou zijn ingegaan. Gaan we nu naar dit spel toepraten? Neen, want bridgewijsheid gaat nooit over één spel, het gaat altijd per categorie van spellen en daarvoor geeft men dan de nodige regels die per categorie vaker wel dan niet uitkomen. Een van die regels is (hier al veel eerder uitgesproken en wel in de rubriek van 12-9-1975): als uw partner tegen SA een kleur kiest waar kennelijk geen toekomst in zit, switch dan zo snel mogelijk naar de kleur waarmee u zelf zou zijn gestart. Natuurlijk zal die regel u ook wel eens een spel kosten, maar het gaat – nogmaals – niet om het succes per spel, maar om het succes per bv. 10 spellen. Ongetwijfeld zal een volgende keer de juiste switch gevonden worden. En als de partners dan ook nog beneden de manche stoppen gaat dubbel verlies in dubbele winst over. En zo hoort dat. Arme tegenstanders.

Zonnebloemolie 1 liter **260**

Tissue toiletpapier 4 rollen à 200 vel **135**

Beschuit 13 stuks **55**

Rozebottelsiroop 0,6 liter **200**

Slasaus 0,5 liter **135**

Melba toast 5 pa à 6 stuks **80**

Knakworst blik 200 gram/10 stuks **160**

Vleesbrokken voor de hond blik 420 gram **85**

Gemalen koffie zilvermerk snelfiltermaling 250 gram **340**

Kippesoep kant-en-klaar 80 cl. **150**

Speculaas 400 gram **95**

Tomatensoep kant-en-klaar 80 cl. **150**

Halvarine kuipje 500 gram **75**

Bouillon met kippevlees pot 340 ml. **145**

Margarine pakje 250 gram **45**

Zo zien de boodschappen van de toekomst er uit.

Op de boodschappen van de toekomst, onze Vrije Produkten, komt u aan de buitenkant geen merknaam tegen. Alleen nuttige informatie: produktsoort, inhoudsopgave, samenstelling en kwaliteitsgarantie.* Maar belangrijker dan die eerlijke, kostenbesparende verpakking is wat er in zit. Dáár gaat 't u tenslotte om. Vraag het gerust aan onze vaste klanten: ieder Vrij Produkt bevat alleen pure merkkwaliteit. En toch zijn Vrije Produkten stukken goedkoper!

Kostbare verpakking. Vertegenwoordigers. Grossiers. Merk-reklame. Akties. Kadoos.	Vrije Produkten

Onze Vrije Produkten zijn Vertrouwde Produkten voor Vrije Prijzen. Vertrouwd. Omdat we ze inkopen bij welbekende merkartikelfabrikanten. U herkent de merkkwaliteit! Voor Vrije -dus lage- Prijzen. Omdat ze, eenvoudig maar goed verpakt, rechtstreeks bij ons worden afgeleverd. Zonder dure merkreklame. Zonder inmenging van vertegenwoordigers en grossiers. Reken maar dat dát een boel geld bespaart! U betaalt alleen de kwaliteit.

Het idee voor Vrije Produkten hebben we uit het buitenland. Daar zijn dergelijke artikelen al lang een groot sukses. Hier zijn ze dat nu ook. We weten waar we over praten: we verkopen ze sinds 7 juni van dit jaar. In die 4 maanden hebben onze klanten 9,3 miljoen maal een Vrij Produkt gekocht. En niet zomaar 'n keertje: bij 87% *van al onze klanten staan Vrije Produkten regelmatig op 't boodschappenlijstje. In dezelfde periode kregen we er bovendien 20.000 gezinnen als nieuwe klant bij! Ook dank zij Vrije Produkten? Wij denken van wel!

Het NIPO heeft onze Vrije Produkten onderzocht en wat blijkt:
89% van alle gebruik(st)ers vindt de kwaliteit van Vrije Produkten even goed als die van merkartikelen.
6% Vindt de kwaliteit minder goed.
3% Vindt de kwaliteit beter.

* (Bron: Ned. Inst. voor de Publieke Opinie, sept. '78.)



Onze Vrije Koffie is onze trots. Want als de Nederlander ergens kritisch op is, is 't wel zijn trouwe kopje koffie. Onze Vrije Koffie is geheel naar smaak. Dankzij de voortreffelijke Zilvermerk-kwaliteit verkopen onze winkels nu meer koffie dan ooit te voren.

Een beter bewijs van merkkwaliteit voor een lage prijs kunnen we ons niet wensen.

Bij Vrije Produkten moet u wel even door de onbekende, eenvoudige verpakking heenkijken. Dan ontdekt ù ook de kwaliteit, ziet ù ook het voordeel. Net als onze vaste Vrije Produkten-vrouwen. Vraag 't ze maar. Zij hebben Vrije Produkten gekocht, geprobeerd en geproefd. En ze zijn dik-vreden. Met reden: zij halen tegenwoordig dagelijks merkkwaliteit in huis en komen toch stukken goedkoper uit.

Vrije Produkten zijn geen tijdelijke stunt van Jac. Herm Prijs-slag en Profimarkt Zuid Holland. Vrije Produkten zijn d boodschappen van de toekomst. Dagelijkse produkten va gegarandeerde* merkkwaliteit, naamloos verpakt, even g en minder duur. Daar is behoefte aan. Wij weten dat. Daar gaan we dóór!

** Voor Jac. Hermans Prijs-slag en Profimarkt Zuid-Ho worden monsters van alle Vrije levensmiddelen regelm onderzocht door het Centraal Instituut voor Voedings Onderzoek T.N.O. te Zeist. Alle andere Vrije Produkten worden eveneens voortdurend op kwaliteit gekontrole*

rije rodukten:

dat zijn ertrouwde rodukten voor rije rijzen.
Voor Jac. Hermans Prijs-slag en Profimarkt Zuid Holland verpakt door bekende merkartikel-fabrikanten.

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** **JAC. HERMANS**

Op Ziegler hoeft PSV niet meer te rekenen



● Sten Ziegler houdt de poort gesloten. Foto: DRIES LINSSEN

KERKRADE – Sten Ziegler heeft het geweten deze week. Z'n makkers zijn de historische blunders van de Roda JC-libero tegen PSV nog niet vergeten. „Sten, wat krijg je deze keer van Philips?" Goed bedoeld grapje waarover iedereen weer eens hartelijk heeft gelachen.

Roda JC speelt tegen PSV niet zijn gelukkigste wedstrijden. Twee jaar geleden resulteerde een hoogst ongelukkige terugspeelbal van Ziegler in Eindhoven in een 2–1 nederlaag. „En in Kerkrade schoof ik de bal verdomme in de voeten van Willy van der Kuijlen. Het punt waarmee PSV kampioen werd. Pech, maar ik lig er niet wakker van". Vanavond hoeft PSV niet meer te rekenen op ene Sten Ziegler. „Met wat meer concentratie en motivatie hoeven we niet te verliezen".

Sten (spreek uit Steen) Ziegler heeft zich de laatste twee jaar ontwikkeld tot een voorbeeldige libero. De 28-jarige pezige atleet met zijn ietwat vreemde tred – borst vooruit, kontje achteruit – heeft zijn fouten, maar hij blijkt intussen wél onmisbaar.



Tekst: **Harry Muré**

Er was meteen paniek toen hij wegviel vlak voor de uitwedstrijd tegen Haarlem. Ook nu heeft hij nog veel last van het beschadigde kapsel in de enkel. „Als ik na twee trainingen 's avonds voor de televisie plof, kom ik bijna niet meer omhoog. Ik klaag niet, maar ik kan niet zoals ik wil. De tweede helft tegen de Eagles was erg onrustig. Het doelpunt bleef te lang uit".

Ligt dat aan de veranderde speelwijze van Roda JC? Dick Nanninga smeekt al weken om hoge ballen vanaf de vleugels.
Sten Ziegler: „We spelen dit jaar meer over de hele breedte. De bal komt nu ook door het centrum. Niet alles is meer op Dick gebaseerd. Hij is daardoor vaker aan de bal, maakt meer ruimte en iedereen kan nu een doelpunt scoren. Dat is onze winst". De achtergrond van die winst zit, volgens Sten Ziegler, in de nieuwe benadering van Bert Jacobs.

„Ik heb respect voor zijn begeleiding. Vorige week pakt-ie me even apart. „Het gaat goed de laatste tijd, Sten, maar je hield even de organisatie niet gesloten". Babbelen over kleine dingen. Hij praat met álle jongens. Hij heeft geen favoriet. Iedereen is gelijk. Dat vind ik geweldig. Functioneren als groep".

Vanavond brandt in Eindhoven de lamp.....Sten Ziegler maakt er geen kouwe drukte over. „Ze hebben angst voor De Lange. Iedereen vreest onze Dick. De enige uitzondering is Piet Schrijvers. Achter zitten we goed. Drie tegendoelpunten. Twee daarvan hadden we kunnen voorkomen. We knappen het wel op.

John Pfeiffer en ik. John is een goeie voorstopper, een goeie mandekker. Doet nooit moeilijker dan het is. Dat heb ik van hem afgekeken".

„Een bezigheid naast het profvoetbal is mij goed bevallen"

Ex-Fortunees Huub Stevens rustiger geworden

„Sfeer bij PSV altijd goed"

EINDHOVEN – In verdedigend opzicht is Huub Stevens het manusje van alles bij PSV. Op welke plaats hij ook staat, in de verdediging of die van verdedigende middenvelder, het maakt hem niets uit. Hij heeft op al die plaatsen al eens gespeeld, met veel plezier en altijd 100% inzet. Dat plezier straalt trouwens van hem af wanneer men hem over zijn club hoort praten en met de groep ziet trainen.

Zijn vierde seizoen voor de Eindhovense club is dit alweer en hij heeft na dit jaar nog een contract tot medio 1980. Huub Stevens heeft het duidelijk naar zijn zin bij de landskampioen. Landelijk gezien misschien een vrij onbekende, althans zelden opvallende, speler, maar een door zijn teamgenoten en trainer juist getaxeerde en daardoor zeer gewaardeerde kracht. Ondanks de wat tegenvallende start in de competitie is de sfeer in de groep onaangetast gebleven en Stevens merkt op dat het vanavond op bezoek komende Roda JC een zware wedstrijd wacht.

Europacup

„We hadden ons een betere start van de competitie voorgesteld, maar het is er helaas niet uitgekomen. Jammer, maar meer ook niet. Neem nu de wedstrijd tegen Feijenoord, waar we op alle fronten door die jongens werden geklopt. Slecht gespeeld en daarom ook verdiend verloren. Wij gaan dan bij ons zelf te rade om herhalingen in de toekomst te voorkomen", aldus Stevens. In die (nabije) toekomst hoopt PSV natuurlijk opnieuw kampioen te worden, maar door de gelederen sluipt toch ook steeds de gedachte aan het eventueel behalen van de Europacup I". Dat klopt. De competitie blijft altijd belangrijk, maar daarnaast zouden we de meest aansprekende cup op Europees voetbalgebied toch ook graag eens winnen. Ach, we zien wel. De weg is nog zo lang, je bent gestrand voor je het weet".

Voor dat laatste zal Kees Rijvers wel waken. De man die zoveel menselijkheid in zijn benadering doet en het PSV-milieu nauwlettend in de gaten houdt, valt bij Stevens in goede aarde. Huub: „Ik heb geen enkel probleem met Rijvers. Hij laat me rustig mijn gang gaan en jut me niet op. Hij heeft daarmee bereikt dat mijn spel kalmer is geworden, dat gejaagde ben ik nu kwijt. Met problemen kan je altijd bij hem terecht en in samenwerking met Van Gelder lost hij die zaken soepel op. Hij wil ook graag weten wat er bij ons leeft. Regelmatig nodigt hij ons uit om bij hem thuis te komen en dan verschillende dingen door te praten of om video-beelden van een komende tegenstander te bekijken. Reuze gezellig altijd".
Het straalt er bij de PSV'ers vanaf, die gezelligheid. Wie de training bekijkt heeft de indruk dat er niet al te hard wordt getraind, maar het is slechts schijn. „Hoe het komt weet ik niet, maar iedere keer heb ik de indruk dat er minder hard getraind wordt dan in



Tekst: **Bobby Vosmaer**

mijn Fortuna-tijd. Wanneer je achteraf nog eens bekijkt wat er dan allemaal gedaan is, dan blijkt dat erg veel te zijn geweest. Rijvers traint veel in partijvorm en dat is misschien de reden dat het niet zo zwaar lijkt. Je gaat daarom altijd met plezier naar de training.

De conditie is erg goed in ieder geval". PSV traint normaal gesproken een keer per dag. Bij de Eindhovenaren vindt men dat voldoende en bijpassende arbeid en studie worden toegejuicht, als het voetbal maar voorop blijft staan. Huub Stevens is daar blij mee: „Tot voor kort deed ik niets anders dan voetballen. Nu ben ik halve dagen bezig bij een groot autobedrijf en krijg daar een opleiding voor de verkoopsector. Daarnaast ben ik bezig met mijn middenstandsdiploma. Al die drukte naast het voetbal bevalt me prima. Heb ook net een huis gekocht en dat alles tezamen maakt me tot een druk baasje, maar ik heb er erg veel lol aan".

Roda JC

Voetbal komt echter op de eerste plaats. Waarom? „Omdat het me nog steeds veel plezier doet. Ik had ook geen betere club kunnen treffen dan PSV. Je wordt overal bij betrokken. Een eventuele aankoop? Dat wordt in de groep besproken en aan de hand daarvan neemt de leiding een beslissing. Voor de club zou het een goede zaak zijn als Rijvers voor langere tijd gecontracteerd zou worden, maar daarentegen kan ik ook de gedachtengang van de leiding volgen als ze wat huiverig zijn voor een achtjarige overeenkomst.

De beslissing over het al dan niet verlengen van het huidige, nog twee jaar geldige, contract van de trainer is nog niet gevallen. Evenmin de beslissing in de vaderlandse voetbalcompetitie. De Eindhovenaren liggen respectievelijk twee en drie punten achter op de topplaatsen. De twee punten achterstand op Roda JC kunnen vanavond ongedaan gemaakt worden. Wat vindt Stevens van het sterk uit de startblokken geschoten Kerkradenaren? „Het verbaast me eigenlijk niet. Ik had ze vorig jaar al op dit niveau verwacht, maar de blessure van Nanninga heeft toen roet in het eten gegooid. Het zal voor ons niet gemakkelijk worden, maar datzelfde geldt ook voor Roda want in Eindhoven is het voor iedere ploeg een zware opgave ons in te tomen".

Ambitie

Het getuigt van zelfvertrouwen. Het maakt Huub niets uit wie zijn direkte tegenstander wordt. In het verleden stond hij op Nanninga, maar met de komst van Ernie Brandts is dat veranderd. De hard ingrijpende Stevens leert op verschillende plaatsen het verdedigersvak. Zijn grote ambitie is nog eens te spelen als vrije verdediger, maar hij beseft dat die tijd pas later aan de orde is. De 24-jarige Huub Stevens heeft bij PSV nog een hele toekomst voor zich.



● Stevens staat bekend als een harde verdediger; een goede sliding behoort tot zijn kwaliteiten. Foto: Pierre van de Meulenhof

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 21 september 1978 is onder curatele gesteld Walter Harbers, wonende te Brunssum, met benoeming van Helga Emmy Elisabeth Harbers, wonende te Brunssum, Kruisbergstraat 12, tot curatrice.
Namens de curatrice
Mr. Hub Spauwen,
procureur.

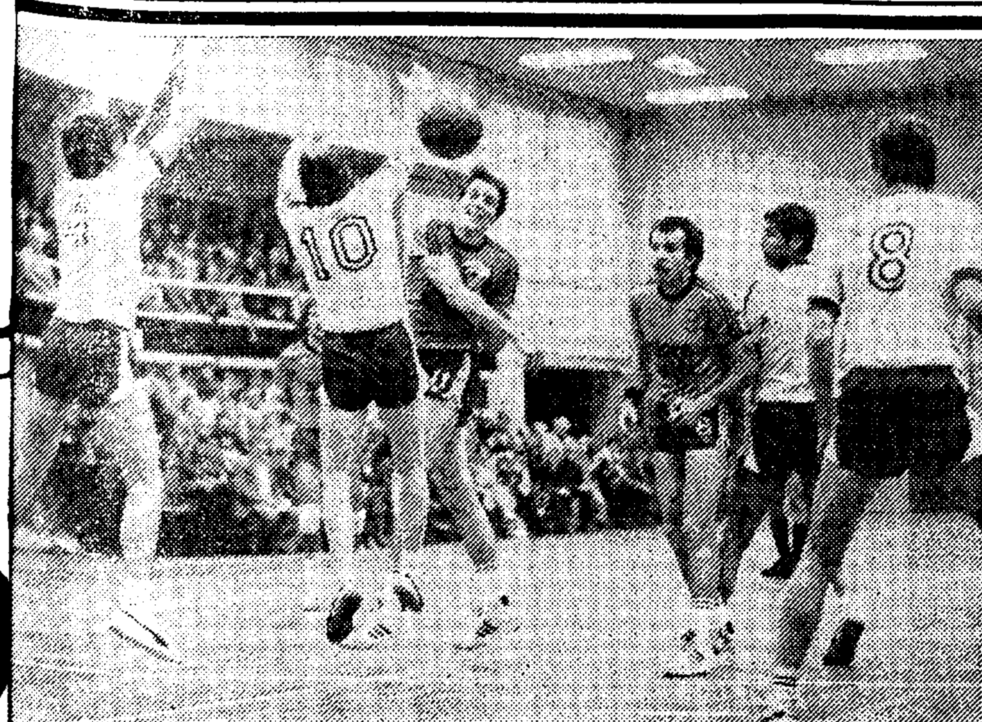
[illegible] Commissaris in het faillissement van Carotri Tricotagefabriek b.v., gevestigd en kantoorhoudende te Sittard aan de Nijverheidsstraat 2, is bepaald:
1. dat de termijn binnen welke de schuldvorderingen moeten zijn ingediend, zal eindigen op 1 december 1978;
2. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op woensdag, 20 december 1978 om 9.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht aan de Minderbroedersberg 4.
Mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard.

De Arrondissements-Rechtbank te Maastricht zal op donderdag 26 oktober 1978 om 12.30 uur des namiddags het verzoek behandelen van de echtelieden Frits Karel Frings en Barbara Petronella Robeerts, beiden wonende te Schaesberg aan de Hoofdstraat no. 326, om tijdens hun huwelijk huwelijksvoorwaarden temaken.
Krediteuren worden hiermede opgeroepen desgewenst deze behandeling bij te wonen onder aantekening dat het ontwerp van de akte van huwelijksvoorwaarden voor hen ter inzage ligt op de Griffie van voornoemde Rechtbank.
Mr. F.W. Ude
Heerlen
Procureur

Door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van [illegible] B.V., gevestigd en [illegible] te Puth-Sch[illegible], [illegible] 2, is bepaald:
1. dat de termijn binnen welke de schuldvorderingen moeten zijn ingediend, zal eindigen op 3 november 1978;
2. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op woensdag 29 november 1978 om 10.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht aan de Minderbroedersberg 4.
Mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard.

FCVVV compleet tegen Feyenoord

Fortuna SC degelijk



● *Eén week na de strijd tegen Dumphouse Blauw-Wit (foto), wacht de heren van Mora Swift een tweede derby. Dit keer tegen Vlug en Lenig.*

SITTARD – Een volledige Fortuna SC-selectie wacht vanavond de thuiswedstrijd tegen Helmond Sport. Het niet veroveren van de eerste periodetitel is jammer, maar meer dan een verloren kans is het niet. Fortuna SC lijkt dit seizoen degelijker te spelen; misschien niet altijd de volledige negentig minuten attractief, maar de resultaten wijzen op grote mogelijkheden.

De eerste divisie kent geen echte topper, maar wel een aantal clubs die voor de topplaatsen in aanmerking komen. Fortuna SC behoort tot die grote kanshebbers, dat wel, maar het waarmaken daarvan vraagt van de spelers een optimale concentratie. Ook wanneer Helmond Sport op bezoek komt. De club van trainer De Wit „hangt" al jaren in de onderste regionen van de eerste divisie, maar de resultaten van de laatste twee weken wijzen op een herstel dit seizoen, waarin de Helmonders opnieuw matig begonnen. De Fortuna SC-selectie voor vanavond: Geilman, Beerendonk, Merken, Van Daele, Van de Berg, Bux, Colombain, Hutting, Titaley, Engbersen, Zuidersma, Ruys, Wetzels, Pfennings en Seegers.

MVV heeft zelfvertrouwen

MVV reist vandaag naar de kampioen in gelijke spelen: NEC. Na de knappe prestatie tegen Ajax zal het zelfvertrouwen bij de Maastrichtenaren aanmerkelijk toegenomen zijn, maar aangezien iedere wedstrijd anders is, wordt het interessant te zien hoe de Steegmanequipe zich tegen NEC zal manifesteren. Hetzelfde team als tegen Ajax gaat van start: Baetsen, Kerstges, Hulshoff, Lacroix, Schrijnemakers, Quaden, Dijkstra, Brajovic, Bonfrère, Kowalik en Van Marwijk.

Dick Advocaat

● VENLO – Tegen Feyenoord kan FC VVV morgen compleet aantreden. Hans Croon handhaaft het experiment met Dick Advocaat als vrije verdediger. Jovanovic is hersteld van een zware griep. Feyenoord verloor de afgelopen jaren in „de Koel" met 2–0 en 4–3.

Manager Hub van Aken: „Ons streven is op de eerste plaats een goede wedstrijd voor het publiek (verwachting ruim tienduizend toeschouwers) te spelen. Als dat lukt dan winnen we gegarandeerd. „NOS Studio Sport is in Venlo present. Op verzoek van de Venlose politie is alleen de hoofdpoort in de Koel geopend en zijn twee zij-ingangen gesloten in verband met een betere controlering van Feyenoord-supporters. Als voorwedstrijd speelt om 12.45 uur het B-team van het jeugdplan FC VVV tegen landskampioen Feyenoord B I. De selectie van FC VVV's hoofdmacht: Sobczak, Pala, Advocaat, Rettkowski, Van Rosmalen, Bothmer, Oostrom, Van der Weide, Kurcinak, Hilkes, H. Janssen.

Roda JC zonder blessures

● KERKRADE – Geen blessureproblemen bij Roda JC, vanavond in Eindhoven tegen PSV. De selectiegroep die nog steeds Leo Ehlen (gele kaart) mist bestaat uit 14 spelers. Vandaag wordt in het gemeentelijk sportpark Kerkrade de wedstrijd tussen de toekomstteams van Roda JC en Fortuna SC gespeeld. Aanvang 14.30 uur.

KEV-Waubach uitgesteld

HEERLEN – De voor morgen zondag 8 oktober vastgestelde competitiewedstrijd KEV-Waubach is uitgesteld. Dit door het plotseling overlijden van het KEV-erelid en vice-voorzitter Leo Servaas. De heer Servaas maakte 48 jaar lang deel uit van het KEV-bestuur. Hij was door de KNVB onderscheiden met de zilveren bondsspeld. Maandag vindt in Heeze de crematie plaats.
Ook de wedstrijden van KEV 3 en KEV 4 zijn uitgesteld.

Engelse supporters in staat van oorlog

LONDEN – De Londense politie vreest voor een bloedige zaterdag. Voor het plaatselijke treffen tussen de Engelse tweede divisieclubs West Ham United en FC Millwall hebben de supporters elkaar de oorlog verklaard. „West Ham Boys, we've got brains, we throw' Millwall under trains", is een van de leuzen die door de meest wraakzuchtige West Hamaanhangers is gecreëerd.

De West Hamaanhang heeft aangekondigd, dat Millwallsupporters hetzelfde lot zullen ondergaan als Ian „Lee" Pratt enkele weken geleden. Bij ongeregeldheden op een station werd Lee, een fervente Millwallfan, onder een trein gesmeten, hetgeen hij met de dood moest bekopen. De Millwallfans beantwoordden de dreiging met pamfletten, waarin wraak wordt geëist voor de dood van Lee. „Jullie hebben een Millwallsupporter gedood. Alles wat wij zullen ondernemen, doen we voor Lee", luidt de inhoud van een pamflet. De politie verwacht, dat zich ongeveer 2500 aanhangers van Millwall zullen opmaken voor de wraakoefening. Er zullen extra eenheden worden ingezet en getracht zal worden de supporters streng gescheiden te houden.

Vanavond tweede competitieronde

Ilona Ignàcz naar Sittardia

SITTARD – Ilona Ignàcz, de ex-speelster van Vasa Boedapest en het Hongaarse zaalhandbalteam dat in 1965 op de wereldtitel in Dortmund beslag legde, wordt lid van Sittardia. Vanavond, als de Sittardse eredivisieploeg in Wateringen tegen Van de Voort/Quintus aantreedt, zal zij reeds present zijn. Weliswaar niet als speelster, maar wel om te beginnen aan de acclimatisering in het Nederlandse dameszaalhandbal. Onder leiding van Kitty Cremers zal Ilona Ignàcz – die een maand of vijf geleden dokter Jan Venema naar Nederland volgde – vanaf volgende week aan de training deelnemen. Haar eerste optreden wordt nog in de loop van deze maand verwacht.

Tekst: Wiel Verheesen en Michel Janssen

In dezelfde sporthal waar de dames van Sittardia vanavond in actie komen, speelt ook de Sittardse herenploeg. Tegenstander is ook nú Van de Voort/Quintus. Trainer-coach Guus Cantelberg van Sittardia heeft weinig of geen problemen. „We zullen proberen ons eigen spel te spelen. De tegenpartij moet zich dan maar aanpassen", zegt hij.
Dumphouse Blauw-Wit traint hedenochtend nog, alvorens (vanavond) in de sporthal te Beek tegen De Gazellen in actie te komen. Behoudens een lichte pinkblessure van Piet Kivit is de selectie fit. Piet Kivit zal overigens zeker van de partij zijn. Gisteravond heeft hij, evenals René Kivit en Peter Verjans, zelfs nog gespeeld tegen ..... De Gazellen, dezelfde tegenstander van vanavond. Dit gebeurde in het kader van de nationale selectietraining, waaraan ook de Sittardianen Ton Reynders, Jo Helwegen, Jan de Lange, Jos Mevis en Bert Bouwer deelnamen. Zowel Dumphouse als ook Sittardia zijn niet bijster gelukkig met de planning van deze Oranjetraining, daags voor belangrijke competitieduels.

Derby

Voor de tweede achtereenvolgende keer hebben Vlug en Lenig en Mora Swift een derby op het programma staan. V. en L. is vanavond gastheer voor de Roermondenaren, die nog steeds zonder doelverdediger Bert Kerstens moeten aantreden. Diens vervanger, Frans Janssens, maakt echter een soliede indruk. Het meespelen van Thijs Wolfhagen is nog niet zeker.

„Een zware opgave voor ons", zegt trainer Jan Timmermans van Mora Swift over de derby. „Pessimistisch zijn we overigens niet". Zijn collega, Pim Rietbroek van Vlug en Lenig, zegt: „Het wordt een stevige pot. Dat we opnieuw een derby op het programma hebben vind ik geen nadeel. Het komt er gewoon op aan om punten te verzamelen". Dit moet gebeuren zonder Smeets en Lemmens.

Omdat Pim Rietbroek zaterdag j.l. tegen Sittardia niet tevreden was over het optreden van de hoekspelers heeft hij Henny Cramers aan zijn selectie toegevoegd.

Gertje speelt

Vanavond in Utrecht tegen HMS treedt Mora Swift aan met Gertje van de Port weer in de ploeg. Vorige week tegen DVO zat de Roermondse speelster geblesseerd aan de kant.
Chief Wauben, oefenmeester van DVO, moet in de thuiswedstrijd tegen Ancora nog steeds Aag van Surksum missen als gevolg van een zogenaamde zweepslag. „Voor de rest is iedereen fit en vol zelfvertrouwen", zegt de Sittardse trainer. „Wij zijn niettemin gewaarschuwd. Tegen Hellas scoorde Ancora liefst zestien doelpunten".

Demonstratiewedstrijd van rugbyteams

MAASTRICHT – Rugbyclub Fortuna '77 geeft morgenvroeg om 11 uur een demonstratiewedstrijd op het terrein van de Tapijnkazerne in Maastricht.



● *JAN LAMMERS, morgen Europees kampioen?*

JAN LAMMERS: „Ik mag niet afgaan".

Ergens in het Bela Motel, onder de rook van Rome, blikt JAN LAMMERS vooruit op – wat morgen worden zal – zijn belangrijkste race tot nu toe. Op het circuit van Vallelunga start hij in de allerlaatste ren naar het Europees kampioenschap Formule 3. De jonge Zandvoorter, pas tweeëntwintig jaren oud (!), voert weliswaar na vijftien races het F3-klassement aan (met 68 punten), maar ANDERS OLOFSSON (66 punten) zit hem zwaar op zijn nek. Alleen Jan en Anders hebben nog kans op het kampioenschap, al de anderen (W.O. PATRICK GAILLARD, TEO FABI, MICHAEL BLEEKEMOLEN) niet. Dat de beslissing uitgerekend in de allerlaatste race valt, verhoogt ongetwijfeld de spanning. In zijn hart vindt Jan dat jammer. Omdat hij, in de voorlaatste race op het Jarama-circuit teleurstelde. In zijn Toyota Ralt kwam hij toen niet verder dan de vijfde plaats achter winnaar ALAIN PROST (Martini-Renault). In zijn column in AutoVisie schreef Jan over de desillusie: „Ik ben d'r ziek van! Het is niet zo verschrikkelijk als je kansen verspeelt door de fouten van anderen, maar als je zélf de schuldige bent, dan wordt je daar wel een beetje ziek van. Ik had de vijfde trainingstijd gerealiseerd en probeerde uiteraard een goede doorstart te maken. Dat lukte ook, maar toen ik naast BOBBY RAHAL reed, op een toch al wat gladder deel van het circuit, ging het mis. Ik werd in de zijkant geraakt door SCHLESSER en spinde van het toneel af. Gevolg: achteraan beginnen en zo hard mogelijk racen als maar mogelijk was".

Een week lang heeft Jan zich op het Vallelunga-circuit voorbereid op de „botsing" van morgen. Voorbereiding met hindernissen, want de regen viel dagenlang met bakken uit de hemel. Niettemin kwalificeert Jan het Italiaanse circuit als „fantastisch! Het heeft snelle bochten, dat vind ik plezierig". Lammers' motto luidt: „vóóral geen onderschatting. Hij weet dat hij oppenent Olofsson „pakken" kan, hij weet óók dat hij dat zélf niet volledig in handen heeft. Elke race biedt nu eenmaal een aantal onberekenbare factoren. Rustig, weloverwogen trok Jan gistermiddag zijn rondjes. Testritjes. Op zoek naar de oplossing van een probleem. Jan zélf over het vraagstuk: „In de bochten worden de buitenwielen overbelast. Met gevolg dat de Good Year-banden enigzins vervormen. Dat komt door een te stugge, te harde vering. Wij zoeken naar een gelijkmatige belasting, naar een andere vering".
„Geen onbelangrijke zaak, maar toch geen al te groot probleem". „Inderdaad. Maar vergeleken met de importantie van de race, wordt elk klein probleem groot. Je mag het niet anders zien".
Zoekt Lammers, wat de techniek betreft, nog naar het optimale; zélf is hij tot barstens toe gemotiveerd. „Theoretisch en praktisch heb ik een grote kans Europees kampioen te worden. Ik zal er echter pas zeker van zijn als de finishvlag gevallen is". Het feit dat zes Nederlandse verslaggevers op Vallelunga zijn neergestreken om morgen het vaderland in woord en beeld over het verloop van Lammers' jacht op een titel te informeren, ervaart Jan als een prettige zaak. „Ik ben er erg gevoelig voor. Het stimuleert me. Ik mag niet afgaan..."

Opmerking terzijde: als Jan Lammers inderdaad Europees kampioen Formule 3 wordt, dan stapt hij binnenkort gelauwerd de keiharde Formule 1-wereld binnen. In dat geval zal de F3-titel zijn publiciteit, zijn promotion aanmerkelijk verhogen. En dat is nooit weggegooid. Maar eer het zo ver zal zijn, dient er eerst nog een race gereden te worden. Dat wél. Morgen op het circuit van Vallelunga. Waar een kleine Nederlandse kolonie gereed staat om de eerste Nederlander die een Europees kampioenschap Formule 3 pakt, uitbundig te fêteren.

EVEN APART met nino tomadesso

Proftenniscircuit óók naar Limburg

Okker tegen Nastase



● *Tom Okker, weer tegen Roemeen.*

HAARLEM – Tom Okker zal in het proftenniscircuit, dat van 17 tot en met 22 oktober in Nederland zal worden gehouden, van start gaan tegen Ilie Nastase. Dat duel vindt plaats in de Martinihal in Groningen.

Beide spelers stonden voor het laatst tegenover elkaar in het toernooi van Wimbledon toen Okker de Roemeen in de kwartfinale met 7-5, 6-1, 2-6, 6-3 versloeg. De Nederlandse kampioen Louk Sanders begint, eveneens in Groningen, tegen de 19-jarige Amerikaan John McEnroe.

De beide Nederlanders zijn met McEnroe en Nastase ingedeeld in de z.g. witte groep. De Argentijn Guillermo Vilas, de nummer drie van de wereldranglijst achter Conners en Borg, vormt met zijn begeleider Ion Tiriac en de Amerikanen Eddy Dibbs en Tim Gullison de groene groep.

In Beide poules wordt gedurende drie avonden een halve competitie gespeeld waarna de nummers een en twee van iedere groep elkaar in kruisingswedstrijden in de halve finale ontmoeten.
De wedstrijden in de voorronde en de halve finale beginnen om 19.30 uur. De finale in het Sportpaleis Ahoy in Rotterdam vindt plaats op zondag 22 oktober om twee uur. De winnaar van die eindstrijd weet zich verzekerd van 40.000 dollar. De verliezer wacht 20.000 dollar. Op 19 oktober staan in de Kerkraadse Rodahal de partijen Okker-McEnroe en Nastase-Sanders op het programma.

WK dammen

ARCO – Het vermijden van risico's heeft ook in de zesde ronde van het kwalificatietoernooi van het wereldkampioenschap dammen als hoogste wijsheid gegolden.

Binnen een half uur hielden Boom tegen Korenevski, Bastiaannet tegen Smith, Gantwarg tegen N'Daye en Mitsjanski tegen Nimbi het voor gezien en lieten remise aantekenen. Frank Drost en Rob Clerc konden tegenover resp. Berte en Da Silva zich natuurlijk geen puntendeling veroorloven. Hier lagen reële winstkansen en aangezien hun puntentotaal best nog wat dikker mocht worden, werd er op winst gespeeld. Dat lukte wel Drost, maar niet Clerc. Hij speelde remise.
De stand in groep A na zes ronden:
1 Drost, Tsjegolev en Korenevski 9 punten, 4 Boom en Hisard 7 pnt.
Groep B:
1 Gantwarg 9 punten, 2 N'Diaye, Clerc, Bastiaannet en Mitjanski 8 pnt. 6 Smith 7 pnt.

PANCRATIUSBANK

vraagt voor spoedige indiensttreding een

ZELFSTANDIG BEHEERDER

voor ons nieuw te openen kantoor in het centrum van Hoensbroek.

Onze gedachten gaan uit naar een energieke medewerker, met interesse voor de dienstverlening, die zich volledig wil inzetten voor onze cliënten.

In de praktijk wordt hem ruimschoots de gelegenheid geboden zijn commerciële capaciteiten te koppelen aan zijn creativiteit op financieel-economisch gebied.

Kandidaten in de leeftijd van 22-30 jaar, die MEAO of een andere middelbare opleiding hebben genoten en een uitgesproken commerciële belangstelling hebben, bieden wij een zelfstandige positie en prettige afwisselende werkkring met goede toekomstmogelijkheden. Kandidaten met bankervaring hebben de voorkeur.

Indien u meent aan de hierboven genoemde eisen te voldoen nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto te richten aan de direktie van

PANCRATIUSBANK

Geerstraat 22, 6411 NR Heerlen, telefoon 045-716441.

Rabobank Hoensbroek

De Rabobank Hoensbroek vraagt voor spoedige indiensttreding een

plaatsvervangend kantoorbeheerder

aan wie de taken van de kantoorbeheerder worden toevertrouwd indien deze afwezig zijn.
Hij zal dan het contact met de cliënten onderhouden, hen adviseren, informeren en de verdere service verlenen die een modern bankbedrijf haar relaties biedt.
Wanneer geen vervanging nodig is zal hij functioneren als baliemedewerker op het hoofdkantoor.

Van kandidaten vragen wij een opleiding op middelbaar niveau. Eventuele vakstudies en/of bankervaring strekken tot aanbeveling. Goede contactuele eigenschappen zijn vereist.

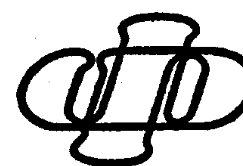
Leeftijd 21 tot 25 jaar.

De Rabobank biedt u naast een goed salaris prima secundaire arbeidsvoorwaarden.
Bij gebleken geschiktheid zijn ruime doorstromingsmogelijkheden aanwezig.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, worden gaarne binnen 14 dagen ontvangen door de directeur van de Rabobank, postbus 50, 6430 AB Hoensbroek.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen.
Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

Rabobank geld en goede raad



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen vraagt voor haar afdeling INWENDIGE DIENST een

hoofd bureau typekamers (mnl./vrl.)

Taak:
- het geven van leiding aan de medewerksters van het bureau (± 45 personen), dat momenteel is onderverdeeld in een 4-tal secties;
- het coördineren van de werkzaamheden der onderscheiden secties;
- het mede behartigen van personele aangelegenheden, zoals selectie, beoordeling;
- het zorgdragen voor individuele begeleiding en opleiding van leerling-typistes;
- het zorgdragen voor c.q. toezicht houden op de afhandeling van diverse bijzondere werkzaamheden: spoedopdrachten, bijzonder typewerk, opstellen van overzichten, verstrekken van inlichtingen e.d.

Gevraagd:
- een opleiding op het niveau van HAVO, MEAO of daarmee gelijk te stellen, alsmede diploma typen;
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele en organisatorische vaardigheden;
- gedegen kennis en beheersing van de Nederlandse taal;
- accuratesse;
- leeftijd bij voorkeur vanaf 25 jaar.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 2665,- bruto per maand, exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Oude Lindestraat 70, postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

Aannemersbedrijf Hub. Keulers b.v. Munstergeleen zoekt voor haar administratie een ervaren

hoofd administratie

Deze rechtstreeks onder de direktie ressorterende medewerker wordt belast met de zorg voor alle administratieve procedures.

Naast deze coördinerende en organisatorische taak draagt hij de verantwoording over de budgettering, de periodieke verslaggeving, het opstellen van jaarstukken enz. en zal hij de leiding van de onderneming snel en doeltreffend moeten adviseren op financieel en ekonomisch gebied.

Gegadigden in de leeftijd van 30 tot 40 jaar met een opleiding op SPD-niveau en ervaring in een dergelijke funktie kunnen hun schriftelijke sollicitatie met bijgevoegde recente pasfoto, binnen 14 dagen indienen bij:



Direktie Aannemersbedrijf
HUB. KEULERS bv
Postbus 309 6130 AH Sittard

Modecentrum Van Neer Eyckeler is een zaak waar zowel de modebewuste vrouw, alsook kinderen en tieners zich thuisvoelen.

Zij vinden bij ons een afdeling Avantgarde, een toonaangevende modeafdeling voor de vrouw van elke leeftijd, lingerie en nachtkleding, een kinderkelder en tienerafdeling.

De ETALEU(R)SE

die denkt deze groepen op modische en creatieve wijze in de etalage en op de afdeling naar voren te kunnen brengen, nodigen wij uit te reflecteren.

van neer eyckeler



---

de rijksoverheid vraagt

hoofd (mnl./vrl.)

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Statistiek van de Kapitaalgoederenvoorraad

De Hoofdafdeling Statistiek van de Kapitaalgoederenvoorraad, een nieuwe hoofdafdeling binnen het CBS, zal belast worden met: a. per bedrijfsgroep bepalen van de vervangingswaarde van in bedoelde bedrijfsgroep aangewende kapitaalgoederen; b. verzamelen van gegevens over de economische levensduur der bedoelde kapitaalgoederen; c. berekenen van de vervangingswaarde na afschrijvingen uit de onder a. en b. genoemde gegevens; d. adviseren inzake via andere statistieken te verzamelen gegevens; e. toevoegen van gegevens als inhoud, oppervlakte van gebouwen aan de onder a. bedoelde statistische verzameling. Rechtstreekse meting van de kapitaalgoederenvoorraad zal om de 5 jaar plaatsvinden, met extrapolatie voor tussenliggende jaren.

Taak: in eerste instantie zich op de hoogte stellen van bestaande [illegible] en nader uitwerken van bovenbeschreven [illegible]; ontwikkelen en beproeven van de methode van meting. Voorts bepalen van het statistisch beleid van de hoofdafdeling en mee vorm geven aan het CBS-beleid; dragen van de eindverantwoording voor de studies en publicaties van de hoofdafdeling; zorgdragen voor de opbouw van een efficiënte organisatie; opbouwen en onderhouden van optimale relaties binnen het CBS en met beleidsfunctionarissen van ministeries, medewerkers van het Centraal Planbureau en organisaties van het bedrijfsleven. Participeren in internationale samenwerkingsverbanden o.m. in UNO en EEG-verband.

Vereist: doctoraal examen economie, richting bedrijfseconomie; kennis van en brede oriëntatie op het bedrijfsleven; aantoonbare belangstelling voor administratieve organisatie; ruime ervaring in een bedrijfseconomische en leidinggevende functie.

Standplaats: Heerlen. Gedurende de eerste twee jaar zullen, i.v.m. de opbouw van de hoofdafdeling, de werkzaamheden voornamelijk in Voorburg plaatsvinden.

Salaris: max. f 7075,- per maand.

Bovengenoemd salaris is exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 8-6631/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

rb



gemeenteziekenhuis
dordrecht
bankastraat 57

Het Gemeenteziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met een capaciteit van 574 bedden en een opleiding in de specialismen interne geneeskunde en algemene heelkunde.
[illegible] plaats voor een

radiodiagnostisch laborant(e).

Werkzaamheden:
- Het zelfstandig fotograferen van patiënten, alsmede het verlenen van assistentie bij alle voorkomende onderzoeken;
- Het medebegeleiden van leerlingen, die voor het diploma diagnostiek worden opgeleid.

Ervaring in genoemde funktie strekt uiteraard tot aanbeveling, doch ook zij, die kortgeleden hun diploma hebben behaald of binnenkort hun diploma zullen behalen kunnen reflecteren.

De röntgenafdeling van het ziekenhuis, die kortgeleden is gerenoveerd, omvat o.m. een angiografiekamer, een mammografieruimte en drie planigrafiekamers. Er wordt gewerkt met uiterst moderne apparatuur. Op de afdeling bestaat v.w.b. de werkzaamheden een rouleringssysteem.

Geboden wordt o.a. een salaris afhankelijk van ervaring.

De rechtspositieregelingen van de gemeente Dordrecht zijn van toepassing.

Uw sollicitatie kunt u richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelsbeheer en -Organisatie van het Gemeenteziekenhuis, Postbus 306, 3300 AH Dordrecht.

---

psychiatrisch ziekenhuis Endegeest

In genoemd gemeenteziekenhuis, gelegen in Oegstgeest, kunnen in het kader van een reorganisatie van de zwakzinnigenafdeling „Voorgeest" nog worden geplaatst enkele

Z-verpleegkundigen
zwakzinnigenzorg-assistenten

Taken: de begeleiding en verzorging van groepen van 10 à 12 pupillen.

In „Voorgeest" verblijven 125 pupillen van ongeveer 20 tot 55 jaar.
De renovatie van „Voorgeest" zal binnenkort aanvangen.
Voor nadere informatie kan men zich wenden tot de adjunct-directrice, zr. A. Notenboom.
Schriftelijke sollicitaties te zenden aan het hoofd personeelszaken.



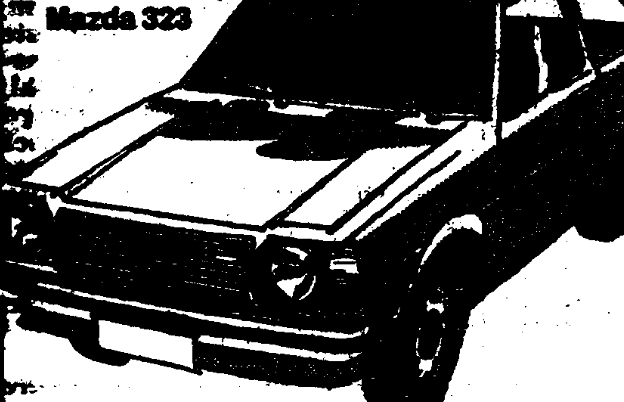
ENDEGEEST
OEGSTGEEST
Endegeesterstraatweg 5 tel. (071) 15 18 40*

Automobielbedrijf
HENSGENS B.V.
Nieuwstadt

Als dealer vertrouw je op een merk. Als klant moet je minstens evenveel op de dealer kunnen vertrouwen.

Het zit 'm vaak juist in die hele kleine dingen.
Een beetje opletten. Attent zijn. Zorgen dat de klant tevreden is en... tevreden blijft. En hoe krijg je die klanten? Als Mazda-dealer zeg ik: waar vind je voor dàt geld een betere all-in auto, die uitblinkt door luxe, kompleetheid en... zuinigheid? Wij hebben een uitstekend advies voor U.

Zoals bijvoorbeeld de **323**



v.a. **11.895**

De 323 is een "compact-car", ruim van binnen en toch compact gebouwd. • De Mazda 323 is verkrijgbaar in maar liefst 12 verschillende uitvoeringen: met 3- of 5-deuren, ook verkrijgbaar met automaat of 5-versnellingsbak • Leverbaar met 1000 cc, 1300 cc of 1400 cc motor. Nu ook in een estate en sportief model.
• Keus genoeg v.a. f 11.895.- tot f 15.595.-
• LPG-inbouw mogelijk • prijzen af importeur.

mazda
AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.
Kruisweide 3 Nieuwstadt Tel. 04499-[illegible]

Ook occasions met MAZDA BOVAG-garantiebewijs.

Het bestuur van de Stichting Middelbaar Beroepsonderwijs „Mariaheem" te Sittard

roept sollicitanten op voor de full-time funktie:

LEID(ST)ER-DOCENT(E)

met de bevoegdheid:
– Hogere school voor Verpleegkundigen of docentenopleiding

Taak:
het geven van lessen, begeleiden van leerlingen en andere taken binnen ons schoolgebeuren.
Het kunnen werken in teamverband is noodzakelijk.
Onze school is projektschool in het kader van de herstrukturering MHNO/MSPO.

Tevens vragen wij:

een ADMINISTRATIEVE KRACHT

voor 10 à 12 uur per week.

Sollicitaties binnen 8 dagen met opgave van volledige personalia aan het bestuur, Pres. Kennedysingel 18, Sittard.

Inlichtingen bij de direktie, tel. 04490-14341.



cbk limburg bv

wij zoeken voor onze acquisitie- en verkoopaktiviteiten een:

COMMERCIËEL MEDEWERKER

die zal worden belast met de promotie en verkoop van betonmortel in zuid-limburg.

wij denken aan een aktief persoon van 25 à 30 jaar met een bouwkundige opleiding op m.t.s.-niveau. onze voorkeur gaat uit naar diegene, die praktijkervaring in de bouwsector heeft en interesse in de commerciële sfeer.

eigenhandig geschreven sollicitaties, vergezeld van een goed gelijkende pasfoto, te richten aan:
centraal betonmortel kantoor limburg b.v.
kapoenstraat 30
6211 KW maastricht

Rubber- en kunststoffabriek ENBI bv Nuth

enbi bv is een onderdeel van een multinationaal concern met vestigingen in Nederland, Ierland en Zwitserland. De aktiviteiten van dit concern omvatten de fabricage en verkoop van technische rubber- en kunststofprodukten. In verband met de uitbreiding van onze commerciële aktiviteiten in Nederland en het buitenland zoeken wij t.b.v. ons verkoopteam een ervaren

SECRETARESSE

Vereist wordt:
middelbare opleiding/secretariële richting (bij voorkeur Schoevers)
Goede beheersing van de Engelse en Duitse taal, steno Nederlands, Duits en Engels
Minimum leeftijd 25 jaar
Geïnteresseerden die niet voldoen aan bovenstaande eisen gelieven niet te solliciteren.

Geboden wordt:
een zeer variërende en zelfstandige funktie in een klein team. Voor de juiste persoon een uitstekend salaris. Prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige gegevens gelieve u te richten aan onze afdeling personeelszaken t.a.v. dhr. J. de Bres. Een medisch en psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Rubber- en kunststoffabriek ENBI b.v.,
Kamperweg 1, Nuth.
Telefoon (04447) - 2000

Twee jaar geleden floot Hoensbroekenaar Theo Boosten (49) zijn laatste officiële wedstrijd in het betaald voetbal. Vanwege zijn leeftijd (toen 47) moest hij van de KNVB zijn arbiterspak aan de wilgen hangen. Daarmee verloor Limburg de enige scheidsrechter die de internationale top haalde. Het ziet er helaas niet naar uit dat op korte termijn een „tweede Boosten" in onze provincie opstaat. Boosten heeft verschrikkelijk veel beleefd. Na zijn laatste eredivisiewedstrijd zei hij: „Ik neem twee jaar 'zwijgplicht' in acht. Daarna doe ik een boekje open". Dat moment is nu daar. Exclusief voor het LIMBURGS DAGBLAD vertelt Neerlands beste scheidsrechter (in 1972) over de pogingen tot omkoping, de jaloezie onder de scheidsrechters, de „reisjes" naar het buitenland, de eigenzinnigheid van Frans Derks, kortom: de geheimen uit de keuken waarvan Jan Publiek geen notie heeft.

Vandaag de vierde episode uit de loopbaan van Theo Boosten

„Gelukkig kunnen sportlui makkelijk vergeven en vergeten"

Kritiek van Leo Steegman op Boosten

ROTTERDAM — Theo Boosten heeft zaterdag kritiek van Sparta op zijn hals gehaald door vijf minuten voor het einde Excelsior een strafschop toe te kennen voor een overtreding van Bert Jansen. Hij nam een Excelsior-speler in een heupworp in het strafschopgebied, een overtreding die de televisiebeelden, zater-

Theo Boosten vertelt over de arbitrage. Afgunst en jaloezie waren troef onder elkaar. Memoires met pikante details!



Boete voor Bert Jacobs

Fikse ruzie met Steegman

Gedonder met Wiel Coerver

„Ik heb wat dreigbrieven thuis in de bus gevonden. Supporters die je aan de hoogste boom wilden opknopen of je gezin bedreigden met kidnapping. Of mijn zaak in brand wilden steken. De bekende dreigementen. Ik kan een heel plakboek aanleggen met dat soort epistels.

Een scheidsrechter moet beslissingen nemen. Die vallen soms erg ongunstig uit voor een bepaalde partij. En dan heb je de poppen aan het dansen! Neem destijds FC Utrecht-Feyenoord. In de laatste minuut scoort Ove Kindvall 0–1. Iedereen riep buitenspel, behalve ik. De TV-beelden gaven me 's avonds trouwens gelijk. Toen had je Bert Jacobs, toen trainer van Utrecht, moeten zien. Heisa in de tent. „Jíj hebt mij vier punten gestolen Boosten", foeterde Jacobs. Kijk, Bert was in die tijd nog niet zo ervaren als nu. Hij gooide met scheldwoorden alsof het niks was. Maar ik voelde me wel beledigd door die uitspraak van Jacobs. Ik heb er een rapport van gemaakt en dat kwam bij de KNVB terecht. Moest Bert op het matje komen; ik uiteraard ook om de zaak toe te lichten. Zaten we daar aan zo'n lange tafel en Jacobs maar rondkijken, terwijl hij tevergeefs naar een sigaret zocht. „Hier heb je d'r een", zeg ik tegen hem. „Steek maar lekker op". Was wel nodig ook, want even later kwam de uitspraak: „Jacobs is fout geweest en moet 750 gulden boete betalen!". Nu drink ik op zijn tijd een pils met Bert. Die zaak is uitgesproken, vergeten en vergeven. Zoiets kan in de sport.

Coerver laaiend

Nog zo'n geval gehad, met Wiel Coerver. Incident tijdens FC Den Bosch tegen NEC, waar Coerver toen trainer was. Coerver laaiend op mij omdat ik zijn ploeg geen penalty toekende. En Wiel foeteren! Met de handen naar mij wijzen en vloeken als de beste. Tijdens de rust zegt grensrechter Bartmentlo tegen me: „Theo, die Coerver blijft maar op mij schelden. Kun jij daar niks aan doen?" Nou, dat kon ik zeker. Ik loop het veld op voor de tweede helft en zeg tegen Coerver, die alweer in de dug-out zat, zachtjes: „Wiel, doe me een lol en hou je toch kalm aan". Maar Wiel siste terug zonder me aan te kijken: „Handsbal is handsbal Boosten!"

De wedstrijd gaat verder en Coerver ook ... Riep hij steeds „zeikerdje" tegen mijn grensrechter. Die steekt zijn vlag omhoog en ik er naar toe. Nou, toen heb ik Coerver uit de dug-out gestuurd en hem naar de tribune verwezen. Hij bleef overigens tegen de balustrade zitten en bleef maar tieren. Ach, dacht ik bij mezelf, hij is al genoeg gestraft. Maar na de wedstrijd zegt Coerver tegen iedereen die het horen wilde: „Ik schaam me dat ik Limburger ben!" Ja, toen was de boot aan. Coerver en ik hebben jarenlang geen woord tegen elkaar gezegd. Wiel gaf mijn vrouw Jeanne wel een hand, maar mij ontweek hij. Jaren later was Coerver trainer bij Feyenoord. Toen hebben we de zaak bijgelegd. Als Limburgers onder elkaar al herrie hebben, is het wel triest. Het bestuur van NEC heeft mij destijds overigens een brief geschreven waarin ze zich distantieerden van de uitspraken van Coerver.



Tekst: **Jos van Wersch**

Theo Boosten dient klacht tegen Bert Jacobs in

(Van onze sportredactie)

HOENSBROEK, — Scheidsrechter Theo Boosten uit Hoensbroek heeft bij de KNVB een rapport ingediend over FC Utrecht-trainer Bert Jacobs, naar aanleiding van zijn opmerkingen na afloop van de wedstrijd tegen Feyenoord. „Aanvankelijk", zegt Boosten, „had ik er geen werk van willen maken. Jacobs zei na afloop tegen mij: ‚Dat is de tweede keer, dat u ons besteelt. Maar ik verzeker u, dat dit keer driemaal geen scheepsrecht is' ".

„Ach, er zijn wel meer mensen, die direct na een wedstrijd in hun emotionaliteit lelijke dingen roepen. Ik ... dan ook zo snel mogelijk ... ik de volgende da...

Steegman

Ook een akefietje gehad met Leo Steegman, de huidige MVV-trainer.



● *Theo Boosten temidden van Dick Advocaat (links) en MVV-er Leo Kerstges. Boosten: „„Aan Advocaat heb je als arbiter de handen vol ..."*

Hij was toen oefenmeester bij Sparta. Kreeg ik binnen enkele weken drie maal een wedstrijd van Sparta, natuurlijk ook dom van de KNVB. Sparta had onder mijn leiding al twee keer achter elkaar verloren dus ik was in de ogen van Steegman de gebeten hond. Een minuut voor tijd tijdens Sparta-Excelsior, dat was mijn derde Sparta-partij, geef ik Excelsior een penalty en verliest Sparta. Kwam Steegman even later uit de kleedkamer en zegt tegen de verzamelde pers: „Ik heb mijn spelers van te voren gewaarschuwd voor die Boosten. Die nekt ons met een penalty. Nou, jullie zien 't, hè?"

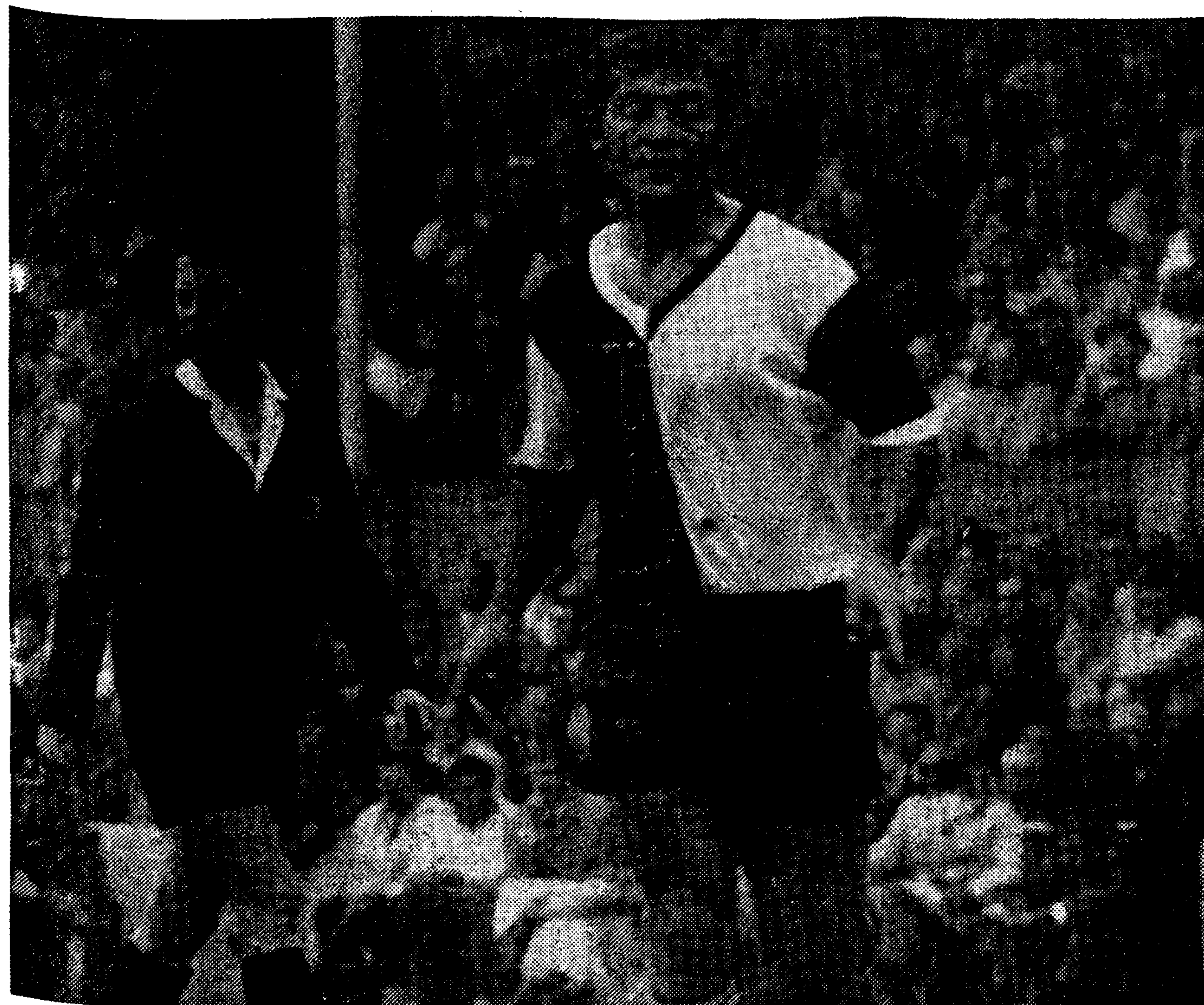
Ik naar de bestuurskamer toe. Komt die voorzitter, die Van Rijn ja, die altijd zo met zijn drs. voor zijn naam dweept, naar mij toe en zegt: „Ik geef u een hand, ondanks het feit dat wij, als Sparta, erg in u zijn teleurgesteld". Ik kon die vent wel ..... maar ik bleef koel. „Ik geef ook u een handje, maar dat is wel de allerlaatste!" Keek-ie me aan van „wat steekt daar nou achter?" Nou, ik heb de KNVB verteld hoe dat bij Sparta toeging. Ik heb gevraagd om nooit meer Sparta te fluiten. Dat verzoek is ingewilligd. Ja kom, ik laat een beetje met me sollen. Met Steegman is het later weer koek en ei geworden. Zoals ik al zei, dat is normaal in de sport.

Van Hanegem

Het is typisch, hè, maar elke arbiter heeft moeite met bepaalde ploegen. En met sommige spelers Pietje Keizer bijvoorbeeld. Die wou altijd beschermd worden. „Zie je dan niet scheids, wat ze mij aandoen? Doe d'r toch wat aan!" En Willem van Hanegem, hemeltjelief. Die kankerde elke wedstrijd. De grootste mekkeraar van West-Europa.

Willem was een keer helemaal in „vorm". Die lag elke minuut tegen mij aan te zeuren. Ik denk: ik pak je terug Van Hanegem. En elke keer als hij aan de bal was, floot ik voor een overtreding. Niemand begreep er een donder van. Toen vroeg Willem quasi verbaasd: „Ik doe toch niks?".

„Nee, dat klopt Van Hanegem, maar zolang u blijft zeuren blijf ik tegen u fluiten. Doe maar wat u het beste lijkt".



● *Boosten en Theo Laseroms. „Ik heb met die man nooit moeite gehad. Hij was wel bikkel en bikkelhard maar nooit unfair".*

Grote Klootzak
Zoals je de wedstryd tegen
Twente het gefloten ben je mooi waardeloos
Je ben een hufter ol straal je dan of de
internationale lyst. Een buitenspel
doelpunt en alsmaar tegen Utrecht
fluiten Hoeveel hebben ze je geboden
Als Manick en Wildschut geschorst worden
van je opschryven. heb Je het hard niet
om op Galgenwaard te komen We zallen je
Steenigen, aterling.
een stel Utrecht supporters

● *Een van de tientallen dreigbrieven die Boosten thuis kreeg gestuurd. Heel vaak uit het kamp van de Utrecht-supporters.*



● Boosten, een (geblesseerde) Sjaak Swart en Ajax-doelman Gert Bals verlaten het veld. „Swart was een hele fijne, nette speler ..."

Nou, toen was-ie eindelijk stil. Maar later, in de kleedkamergang, zei hij tegen een journalist - overigens zonder naar mij te kijken - „Dat noemen ze nou een international". Leuk leuk, dat is nu eenmaal Willem.

Wat dacht je van Cootje Prins? Een ramp, werkelijk. Overal waar stront aan de knikker was, dáár was Prins bij betrokken. Gele en rode kaarten, penalties, opmerkingen, overtredingen, niet te filmen. En dan maar kijken naar mij zo van: „Ik heb toch zeker niets gedaan? Ik ben toch helemaal geen schoffelaar?" Dick Advocaat, daar had je ook de handen aan vol.

Swart

Sjaak Swart, die heerlijke Ajacied. Hele fijne voetballer om te fluiten. Nooit toestanden. Jawel, een keertje kwam hij naar me toe. Stond Ajax met 1–0 voor, maar het was erg moeilijk om die voorsrong vast te houden. Komt Swart naar me toe en roept: „Is het nou nóg geen tijd"? Zie ik tegen hem: „Als u vast gaat, dan komen wij ook over anderhalve minuut naar binnen".

Theo Laseroms? Acht, was in mijn ogen een heerlijke kerel. Oké, bikkel en bikkelhard, maar nooit unfair. Ik heb met die jongen weinig last gehad. Hans Eykenbroek, dat was een handige pief. Als een ploegmaat van hem iets „lelijks" had gedaan, snelde hij - als aanvoerder - de plek dek des onheils toe en foeterde dan tegen zijn eigen ploegmaat: „Als jij die streek nog een keer lapt, krijg je vijftig gulden boete!" Sta je als scheidsrechter toch machteloos? Maar ja, later had ik die truck in de gaten. Die speler kreeg natuurlijk nóóit een boete; was een perfect afgesproken spelletje.

De wedstrijd Wageningen-MVV, ook aardig. Natuurlijk ben je als Limburger goed bekend in het Maastrichtse voetbalwereldje. MVV belde mij voor die wedstrijd op. Vertellen ze dat ze per auto zouden reizen, dan kon ik, zoals gewoonlijk, de trein nemen. Dan konden ze in Wageningen tenminste niets insinueren. Mooi hoor. Kom ik in Wageningen aan en biedt een bestuurslid van MVV mij een lift aan voor de terugreis. En dat zei-ie vóór de wedstrijd, waar heel Wageningen bijstond, en bovendien Joop Martens, de man die mijn fluiten moest beoordelen. Sta je toch voor joker. MVV verliest en toen komt doelman Frans Körver naar me toe zegt: „Bedankt meneer Boosten, maar omdat u Limburger bent hebben wij wel verloren!"

Smerig

De smerigste speler vond ik Spartaan Nol Heyerman. Wat een boef. En stiekum, bah bah. En wat dacht je van Piet Romeyn, ooit Feyenoord-back. Die speelde op een blauwe maandag nog bij SVV. Hij was aanvoerder maar wilde mij geen hand geven. Heb ik even kenbaar gemaakt tegen het SVV-bestuur. „Is het weer zo ver?", zeiden ze. Romeyn heeft nóóit meer gevoetbald. NAC-Telstar, speelde Cor Brom nog als aanvoerder bij Telstar. Die was het ook niet eens met mij. Rapportje naar Zeist, hupsakee, Brom vier wedstrijden aan de broek. Je hebben profvoetballers met niveau, echt. Maar d'r lopen erbij, smerig. Neem nou die grote Eusebio van Benfica. Daar keek je toch huizenhoog tegenop. Ik fluit in Lissabon europacupvoetbal. Wat doet die vieze Eusebio? In de rust haalt hij zijn pijp uit de broek en pist, terwijl hij door de kleedkamergang loopt, tegen de muur over een lengte van 25 meter. Dan gaat zo'n vent toch af, althans voor mij. Schofterig.

O ja, Telstar-DOS. Ik had niet goed gefloten, maar ik zat toch hoog en droog in mijn kleedhokje. Toen begon het feest ... vlogen de spelers van beide ploegen elkaar in de haren. De banken denderden door de gang, spelers beten elkaar in de billen, trapten elkaar op de gemeenste plekken. Ja, toen moest Theootje natuurlijk naar Zeist toe. Waarom hij zich niet in de affaire had gemengd en een beetje laf in de kleedkamer bleef zitten. Ik heb toen tegen de commissie gezegd: „Ja, ik heb een gezin en een zaak in Hoensbroek. Daar werd ik eerlijk gezegd die avond terugverwacht". Na die wedstrijd heb ik wat brieven gehad! En wonder dat ik nog leef.

In die tijd kwam ook een zekere Pater Jeroen bij me op bezoek. Die had moeite met de etalage van onze modezaak. Ik had daar een modepop neergezet met een corsette en een bustehouder om d'r lijf. Echt keurig hoor. Maar ja, er heeft toen een vrijend paartje voor die etalage gestaan, en die zijn in vuur en vlam geraakt. Om een lang „verhaal" kort te maken, dat stelletje moest trouwen want er was een kleintje op komst. En dat alles omdat een bekende arbiter een pikante pop in zijn zaak had staan. „Ik ben ook maar gestuurd", zei die pater Jeroen verontschuldigend.

Volgende week: Deel 5 van de memoires van Theo Boosten

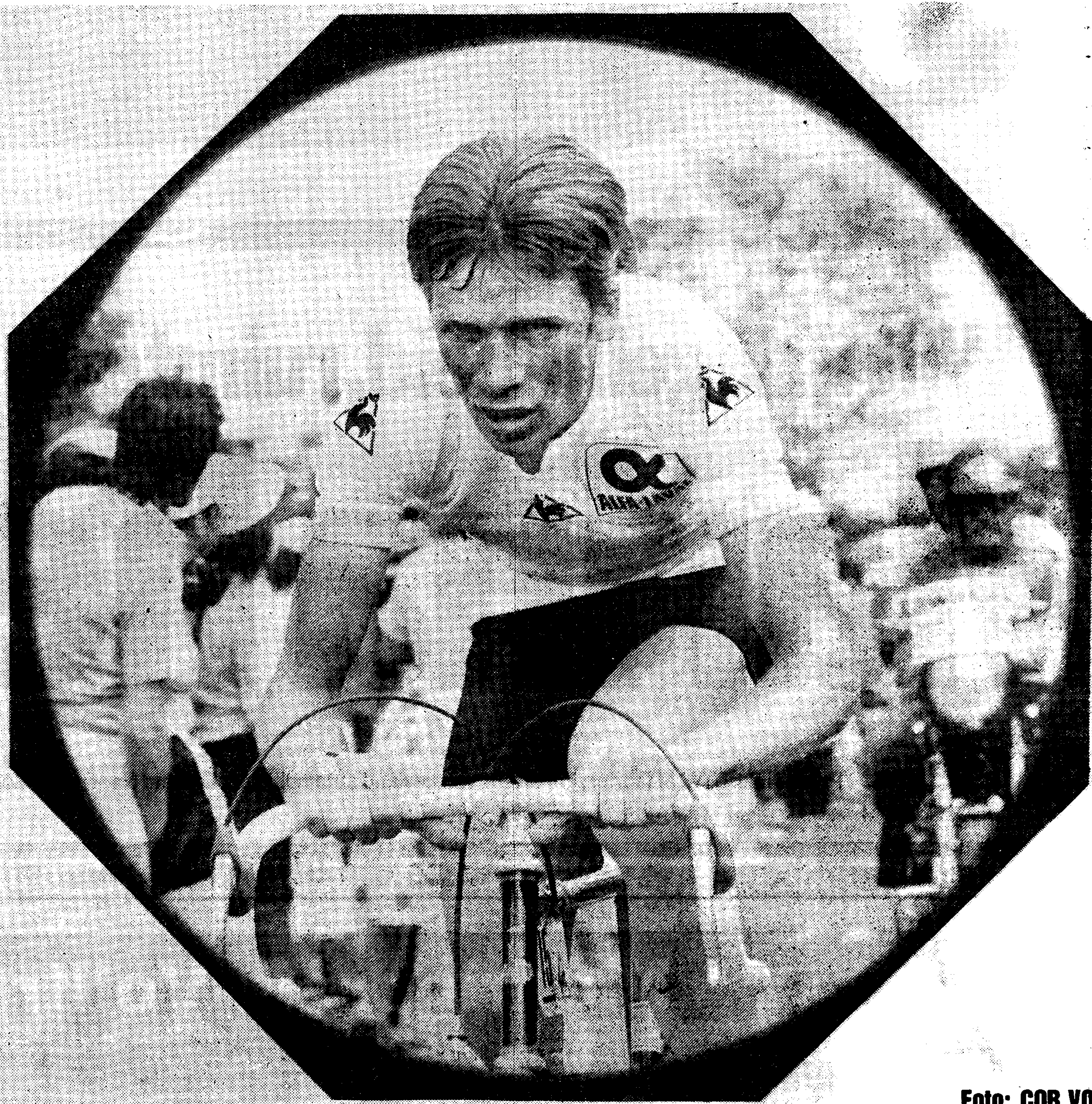
Nationaal kampioen zit niet te springen op kopmanschap

Henk Lubberding; „Niet alles afstemmen op Tour"



● Henk Lubberding voelt zich happy in de „beste' ploeg van Europa".

VOORST – Morgen nog een criterium in Leende. Een week later aan de zijde van wereldkampioen Knetemann de Trofee Baracchi. Dán is het seizoen voor Henk Lubberding voorbij. Een geslaagd seizoen, niet alleen door het winnen van de strijd om het kampioenschap van Nederland. Ook anderzijds, bijvoorbeeld de eerste plaats in het klassement voor jongeren in de Tour de France. Wanneer je, zoals Lubberding zegt, „behoort tot de beste ploeg van Europa" mag je inderdaad spreken van een succesvol seizoen. „Ik ben blij dat ik mijn deel heb bijgedragen aan de vele overwinningen," aldus de 25-jarige landbouwerszoon uit de omgeving van Apeldoorn. „De Ronde van de Middellandse Zee, Parijs-Nice, Amstel Gold Race, Ronde van Romandië, Ronde van Zwitserland, Glasgow-Londen, Proftour Nederland, het wereldkampioenschap op de Nürburgring, Parijs-Brussel, Grote Herfstprijs, ze kwamen terecht bij Raleigh. En denk eens aan de vele etappe-overwinningen in de Tour de France."


Foto: COR VOS

„Knetemann en Raas niet alleen in klassiekers specialisten"

In het jachtend ritme van deze tijd sta je er nauwelijks bij stil dat Henk Lubberding pas aan zijn tweede seizoen tussen de profs bezig is. Het lijkt alsof hij reeds jaren van de partij is. Dat komt natuurlijk niet alleen door zijn sympathiek optreden, waardoor hij in de wereld van het cyclisme razendsnel populair werd. Het profmilieu is hárd, in ieder geval zó hard dat je nog iets anders in je bagage moet meedragen dan sympathie. Prestaties, rijden in ploegverband. Dát zijn de voorwaarden om geaccepteerd te worden.

Ongelofelijk

Henk Lubberding heeft in de voorbije maanden dikwijls de vraag moeten beantwoorden of hij zich nog niet rijp achtte om het kopmanschap van een ploeg te aanvaarden. Die vraag werd dan niet gesteld omdat hij door de grote mannen uit zijn team onder de knoet gehouden zou worden. Verre van dat. Wél omdat het iedereen opviel dat Lubberding in het zware werk van de etappekoersen álles deed in dienst van zijn chef de file, zonder dat hij door deze veeleisende rol van helper naar het tweede plan werd teruggeslagen. Ploegleider Peter Post heeft het, met name in Parijs-Nice en de Tour de France, meermalen uitgeroepen: „Het is fantastisch wat Lubberding doet. Hij verricht zijn werk als helper tot in de perfectie en hij staat desondanks nog goed geklasseerd. Ongelofelijk." Als hij met deze lovende woorden van zijn baas geconfronteerd werd glimlachte Lubberding altijd. Dezelfde ontwapenende glimlach die tijdens een gesprek dikwijls op zijn gezicht verschijnt. Een blozend gezicht. Niet van verlegenheid, wél van gezondheid. Het is Lubberding niet aan te zien dat hij ongeveer acht maanden per jaar het zware werk van hardrijder op de fiets verricht. Zelfs ná de meest slopende tochten over Alpen- of Pyreneeëntoppen ontbrak die blos niet op zijn wangen.

„Ik heb vaak moeten horen dat ik me niet kan leegrijden," zegt Lubberding. „Als jij tot het uiterste zou gaan, zou je nog veel verder gekomen zijn, werd me verteld. Ook door ploegmakkers. Kan best zijn, dacht ik dan. Maar wat niet is kan nog komen. Per slot van rekening sta ik nog aan het begin van mijn loopbaan als wielrenner."

Terug naar dat kopmanschap. Het zal er toch eens van moeten komen. „Ik denk dat er het volgend jaar reeds een stap in die richting gezet wordt," merkt Lubberding op. „Nu vasststaat dat Hennie Kuiper bij ons weggaat, zal ik toch zeker in de etappekoersen méér een leidersrol toegewezen krijgen. Ik sta er overigens niet om te springen. Wij hebben nog voldoende andere mannen voor dit werk. Knetemann en Raas zijn niet alleen specialisten voor de klassiekers. Die kunnen ook in de rondes ver komen. Of dacht je dat „de Kneet" anders Pa-


Tekst: Wiel Verheesen

rijs-Nice gewonnen zou hebben? Het lijkt me bovendien een griezelige gedachte om je hele seizoen op bijvoorbeeld de Tour de France af te stemmen. Stel dat je valt. Dan is je hele seizoen naar de knoppen. Ik doe liever aan alles mee. Je weet deksels goed dat je ná het voorseizoen heel even gas moet terugnemen, zoals het ook een zaak is om op te passen dat je tussen Tour en WK niet afstompt in de criteria. Maar dat is iets heel anders dan alles op één wedstrijd zetten. Daarbij komt nog dat Peter Post de Zwitser Ulli Sutter heeft gecontracteerd. Een echte coureur voor de etappekoersen. Dit jaar werd hij nog tweede in de Ronde van Zwitserland."

„Sutter wil volgend seizoen die wedstrijd in zijn vaderland natuurlijk dolgraag winnen. En voor de Tour de France wordt hij voor ons een belangrijke man. Ik draag dus beslist niet de last van het alléénleiderschap. Trouwens, het is allemaal nog ver weg. Eerst nog de Trofee Baracchi; daarna lekker aftrainen. In de wintermaanden doe ik aan krachttraining en schaatsen. Als het moet help ik thuis op de boerderij. Ik voel me happy, ook zonder kopmanschap."

Jean-Pierre Coopman:

Wedstrijd tegen Ali de ommekeer


● Jean-Pierre Coopman is een verwoed dierenliefhebber. Verleden jaar kocht hij in Apeldoorn dit mooie jachtluipaard. Anneke.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Leeuw van Vlaanderen" bokst niet meer

AARDOOIE – De bokscarrière van ex-Europees kampioen Jean-Pierre Coopman is ten einde. In de ranch van Flandria-big-boss Pol Claeys kreeg de Belgische zwaargewicht Rudy Gauwe de „leeuw van Vlaanderen" voorgoed op de knieën. Met als inzet de zwaargewichttitel verloor de 32-jarige Coopman op punten. Twee dagen later maakte de man die eens tegenstander van Muhammed Ali was bekend nooit meer in de ring te verschijnen.

„Ik had het al lang zien aankomen. Sinds ik in 1973 tegen Rudi Lubbers heb gebokst, sukkelde ik met zogenaamde tennisellebogen", aldus Jean-Pierre Coopman. „Aanvankelijk had ik er niet veel last van, maar vanaf 1977 werd het erger. Voor de laatste kamp tegen Gauwe kon ik niet eens fatsoenlijk trainen. Sparren was er niet meer bij. Met hardlopen en op de hometrainer heb ik aan mijn conditie geschaafd. Zeker voor zo'n gevecht moet je een sparringpartner hebben. En je moet tegen zandzakken kunnen slaan. Het was allemaal niet mogelijk. Ik moest mijn ellebogen zo weinig mogelijk belasten. Er waren dagen dat ik mijn haar niet eens kon kammen. Ik was realist genoeg om te erkennen dat mijn tijd gekomen was. Bij mij thuis heb ik manager Karel de Jager, mijn dokter en enkele supporters van dit afscheid op de hoogte gebracht. Het was een begrafenisstemming. Weet je wat mijn dokter zei? „Jean-Pierre, ik ben blij dat ik je niet hoef te zeggen dat je moet stoppen".

Coopman („ik heb aan mijn bokssloopbaan een aardige grijpstuiver overgehouden") gaat zijn heil zoeken in het beroep dat hij ook uitoefende voordat hij in de ring verscheen: steenhouwer. Deze week reisde hij naar Italië om daar contacten te leggen. Straks wil hij in België een marmerhandel beginnen.

Als 24-jarige kwam Jean-Pierre Coopman in de bokswereld terecht. Gauw bleek dat hij getalenteerd was. Van de zevenentwintig gevechten die hij als amateur leverde, won hij er vierentwintig. Voor insiders was dit royaal voldoende om hem te overtuigen naar de profs over te stappen.

In 1973, twee jaar na zijn debuut, maakte hij de grote stap. Spijt heeft hij er nooit van gehad. In de zes jaar dat hij beroepsbokser was is hij vijfenveertig keer in de ring verschenen. Hij won 39 keer. Zes keer verliet hij als verliezer het strijdtoneel. Zijn grootste prestatie is het veroveren van de Europese zwaargewichttitel geweest. Daarvoor versloeg hij de Spanjaard Emanuel Urtain.

Jean-Pierre Coopman: „Dat was natuurlijk geen makkie. Geloof gerust dat ik erg trots ben op die titel. Lang heb ik hem niet kunnen houden. De Fransman Lucien Rodriguez nam hem mij weer af. Tegen Alfredo Evangelista heb ik nog geprobeerd de titel terug te pakken. Dat lukte niet. Toen ik tegen hem bokste had ik last van een lintworm. De tennisellebogen speelden me óók al parten".

Hard

Behalve Urtain hebben nog andere zwaargewichten het moeten ontgelden. De sterke rechtse hoeken en vooral de fysieke kracht van de „leeuw van Vlaanderen" waren enorm. Rockey Campbell, Hennie Thoonen, Richard Dunn, Charlie Green, Terry Daniels en Maria Baruzzi zijn stuk voor stuk boksers die weten hoe hard Coopman kan slaan.

Toch is niet alleen deze overwinningenreeks de reden van zijn bekendheid in de internationale sportwereld. Die dankt hij óók aan het gevecht dat hij in februari 1976 in Porto Rico le-


Tekst: Bennie Ceulen

verde tegen de „grootste bokser aller tijden", Muhammed Ali.

„Die wedstrijd was de ommekeer in mijn leven. Er heeft zich wel het een en ander afgespeeld voordat het zover was", vertelt Coopman. „Een maand voor die strijd om de wereldtitel moest ik in New York komen voor het tekenen van het contract. Daar heb ik Ali onmiddellijk leren kennen. Toen de pers erbij was maakte hij me uit voor rotte vis. Ik dacht dat hij een tiran was. Later, in een restaurant, legde hij zijn showmasker af. Jonge, jonge, wát een verschil. Neem van mij aan dat hij als mens zeker zo groot is als sportman".

„Drie weken vóór de wedstrijd moest ik in Porto Rico zijn om te trainen. Ik had een sparringpartner meegenomen. Die kwam er echter niet aan te pas. Don King had zélf voor liefst vijf sparringpartners gezorgd. Elke dag moest ik met ieder van hun twee ronden sparren voor 2500 toeschouwers. Toen pas realiseerde ik me waaraan ik was begonnen. Mijn tegenstanders in de oefenpartijtjes waren topboksers die volgens mij de opdracht hadden om Coopman zo veel en zo hard mogelijk te raken".

„Ik heb inderdaad veel klappen moeten incasseren. De bedoeling was duidelijk. Men moest mij zódanig aftuigen dat ik op mijn knieën zou zitten als het gevecht tegen Ali begon. Toch bleef ik overeind. Op de dag van de big match verkeerde ik in optimale conditie. In de vijfde ronde sloeg Ali mij niettemin zó hard tegen het canvas dat ik knock-out ging. Hersenschudding. Belangrijk was natuurlijk het pak geld dat ik had verdiend. Mijn carrière is toen pas begonnen".

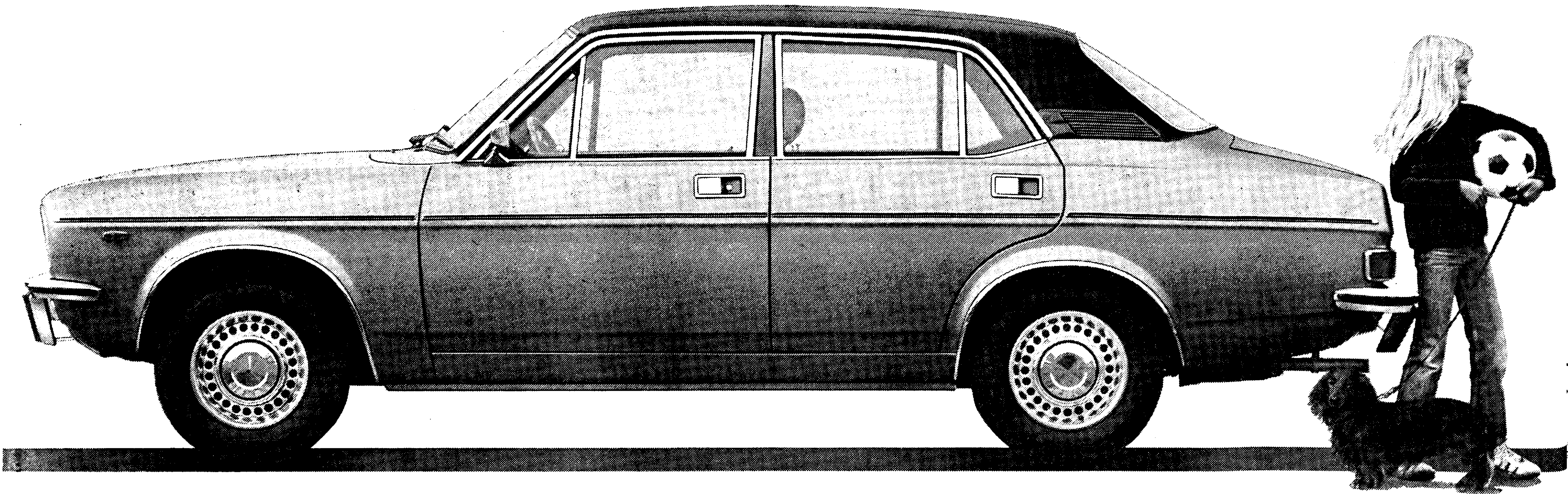
Superster

Ná het gevecht tegen Ali werd Jean-Pierre Coopman Europees kampioen. Hij: „Dat kunnen er niet veel zeggen, want de meesten die tegen Muhammed Ali gebokst hebben konden hun loopbaan afsluiten. Ga maar na. Cooper, Blin, Terryl. Waar zijn ze gebleven? Ali is ten enemale de superster. Je kunt beter door hem na vijf ronden k.o. worden geslagen dan dat je vijftien ronden overeind blijft".

Jean-Pierre Coopman is trouwens nooit een man geweest om ten koste van alles tot het einde dóór te gaan. „Ik bleef er altijd met mijn gedachten bij", zegt hij. „Veel collega's kunnen dat niet. Zij weten dikwijls niet eens meer dat ze in de ring staan. Doping. Aan dát spel heb ik nooit meegedaan. Ik voel me gelukkig dat ik de bokssport gezond vaarwel heb kunnen zeggen".

Dat de „Leeuw van Vlaanderen" overigens méér heeft gekunt (en nóg kan) dan boksen wordt duidelijk als men zijn zélfvervaardigde schilderijen ziet. Ook de stenen Vlaamse leeuw die hij naast de voordeur van zijn prachtige villa in het Vlaamse Ardooie heeft ingemetseld, heeft hij met eigen handen gehouwen. „Kun je zien dat ik mijn handen niet alleen gebruikt heb om tegenstanders te verslaan", lacht hij. „Doe in ieder geval de groeten in Nederland. Ik heb daar. veel vrienden". Bij deze dan, Jean-Pierre. Een fijne kerel, deze Coopman. Een kerel uit één stuk.

Voor je familie moet je het hebben.



Wilt u degelijkheid, ruimte en ekonomisch gebruik?

Marina heeft het.



Marina
Leyland

Prijzen inkl. BTW, af fabriek. Importeur van Leyland automobielen: Leyland Nederland, Gouda. Tel. (01820) 11122. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Triumph-Rover-Jaguar-Daimler-

Niedrigpreis-Volltreffer!



Jugendstudio
mit unempfindlichen Kunststoff-Oberflächen.
Korpus grün, Fronten kieferartig natur.
Bestehend aus: 1 Kleiderschrank, 1 Schreibschrank,
1 Bettkasten-Element,
1 Regal-Element, 1 Umbauliege

Zu diesem Preis wirklich ein Volltreffer. Freunde werden dieses Jugendzimmer leicht weitaus höher schätzen. Wer preiswert kaufen will – rein in den Wagen – ansehen – kaufen!

DM **695.-**

Große Parkmöglichkeiten in der Nähe auf dem Bendplatz

Aachens großes Europa·Möbel·Haus
mit der großen Polstermöbel·Abteilung
Roermonder Straße 13 19 Tel.Sa.Nr. 48246



WALTER
KOCHS



Avon doet u een interessant voorstel.
Praat u graag over toilet- en schoonheidsprodukten? Bij Avon krijgt u de kans. U kunt immers Avon Consulente worden. Een typisch vrouwelijke vrijetijdsbesteding sinds 90 jaar En het brengt goed op. Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Neem kontakt op met
Avon Benelux b.v
Herengracht 418,
1017 BZ Amsterdam,
tel.: 020/26.48.41 - 26.48.42

Naam:
Adres:
Tel.:
AH13/133



Dierenhotel Abdissenbosch

Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.

Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

Stelt u optimale kijkeisen!

Dan naar



BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers b.v.
Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-passage
Voor ziekenfondsleden
Gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen op montuur en glazen.

FIAT MUYRES **FIAT KOLENBURG** **FIAT SANDERS**

GROTE AUTOCCASIONAANBIEDING OP 7, 9 en 10 OKTOBER

Autoccasion garantie betekent

1 Het Bovag-garantiebewijs bij aanschaf van elke gebruikte auto boven ƒ 4000,–

2 De Fiat-agentengarantie. Een zinvolle aanvulling op het Bovag-garantiebewijs (geen eigen bijdrage door koper in reparatiekosten).

3 De omruilgarantie. Volstrekt uniek. Alleen de Fiat-agent biedt u deze mogelijkheid.



NIET GOED, AUTO TERUG!!

OCCASIONS BOVEN ƒ 4000,– met ANWB-KEURINGSRAPPORT

DE GEHELE DAG GEOPEND OOK ZATERDAGS

Inruil en financiëring mogelijk.

Autobedrijf A.C. MUYRES
KAALHEIDERSTEENWEG 185
KERKRADE-W. TEL. 045 - 413916

Autobedrijf KOLENBURG
KRUISSTRAAT 12 HEERLEN
TEL. 045 - 714524

Autobedrijf SANDERS
AKERSTRAAT 128 BRUNSSUM
TEL. 045 - 251644



Tevens uw adres voor het inbouwen van gasinstallaties voor elk merk auto.

Puur eiken slaapkamers

Te keur en te keuze nu met extra kortingen

Theo Stikkelbroek
heeft het in:
MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

Een gerenommeerd confectiebedrijf van merkartikelen in de damesmode-industrie, vraagt voor haar vestiging in de omgeving van Maastricht, een energiek en verantwoordelijk man voor de functie van

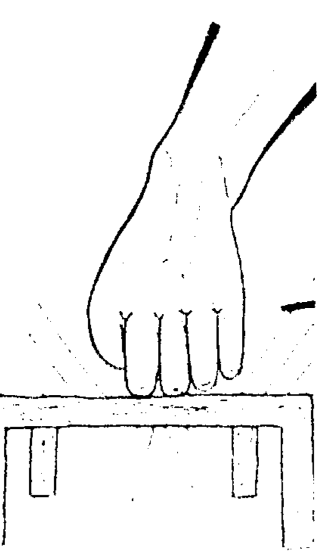
BEHEERDER/ PRODUCTIELEIDER

Tot zijn taken zullen o.a. behoren:
- het verwerken van een voorgesneden artikel tot een kwalitatief hoogstaand product.
- de dagelijkse leiding van het atelier met ± 50 medewerksters.

Wij vragen:
- een eerste klas kwaliteitsman die over de nodige ervaring beschikt in deze sector.

Sollicitaties, die uiterst discreet en selectief zullen worden behandeld, kunt u richten onder nr. 0897 LD Heerlen.

Eiken bankstellen



975,–, 1275,– en 1675,–
Haast u, dit geldt zolang de voorraad strekt.

MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

Cursus Cafébedrijf.

Zeer binnenkort start de SVH weer met de bekende mondelinge cursussen Cafébedrijf. Deze leiden rechtstreeks op voor het officiële examen Vakbekwaamheid voor het Cafébedrijf. **Cursuskosten ƒ 305,-.**

Te **Heerlen** starten wij in ontmoetingscentrum **Pancratiushoes** met:
Avondcursus op maandag 9 oktober a.s. om 19.00 uur.

Te **Maastricht** in het **Maaspaviljoen** met
Ochtendcursus op woensdag 11 oktober a.s. om 09.30 uur
Middagcursus op woensdag 11 oktober a.s. om 13.30 uur.
Avondcursus op dinsdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur.

Te **Roermond in De Oranjerie** met:
Ochtendcursus op maandag 9 oktober a.s. om 09.30 uur.
Middagcursus op maandag 9 oktober a.s. om 13.30 uur.
Dagcursus op dinsdag 10 oktober a.s. om 09.30 uur.
Avondcursus op maandag 9 oktober a.s. om 19.00 uur

Te **Sittard in Rôtisserie Si-tard** met:
Avondcursus op donderdag 12 oktober a.s. om 19.00 uur.

Inschrijven is mogelijk vanaf één uur voor de aanvangstijd. Na betaling van het cursusgeld ontvangt u het cursusboek en kunt u meteen beginnen met het volgen van de eerste les.

Bel voor verdere informatie, o.a. over alle 57 cursusplaatsen, de SVH te Den Haag, telefoon 070-469674.



Stichting Vakonderwijs Horecabedrijven. De door de Horeca opgerichte onderwijsinstelling met meer dan 30 jaar ervaring. Ook voor schriftelijke cursussen.

Kies uw KLAVERBAAN

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!

ERV. CO2-LASSERS
Avonddienst, omgeving Schaesberg

ERV. ADMINISTRATEUR
i.b.v. PD- en MBA-diploma's, voor een relatie omg. Sittard.

ERV. ELECTROMONTEUR
Werk in de omgeving van Kerkrade.

KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP
HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

395,–
KOST DEZE TIENERKAMER KOMPLEET

MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

NATURHEIL-PRAXIS

Hochstr. 94
5138 Heinsberg
Tel.: 02452/3766

Sprechstunden:
Mo.-Fr. 9.00-12.00
Mo., Di., Do. 15.00-18.00

Behandlung von schwersten Durchblutungsstörungen, Migräne, Wirbelsäulenbeschwerden

Akupunktur zur Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion

Physiotherapie, ambulante Mayr-Kuren



direct technisch werk voor:

ELEKTRO-MONTEUR

voor een bedrijf te Schaesberg. U moet minimaal een LTS-opleiding hebben en over ervaring in de nieuwbouw beschikken.
De werkzaamheden gaan langere tijd duren.

Interesse?
Neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

---

uitzendorganisatie **tempo-team vraagt:**

Voor uitzending via kantoor Maastricht
ERV. TYPISTES
Voor uitzending via kantoor Heerlen
ERV. KOK
HOVENIERS
ELECTROMONTEURS
GEREEDSCHAPMAKERS
GEDIPL. ZIEKENVERZORGSTERS

Maandag beginnen. Vrijdag geld. U bent altijd welkom.

6411 HK Heerlen
Raadhuisplein 8
Telefoon 045/718366
6211 CC Maastricht
van Hasseltkade 8
Telefoon 043/10551
6131 HX Sittard
Rosmolenstraat 8
Telefoon 04490/14222

Parochie Piux X te Echt
vraagt
DIRECTEUR
voor kerkelijk zangkoor
Aanmeldingen aan de pastorie.

Kath. Pedagogische Akademie te Sittard

vraagt voor zo spoedig mogelijk

SECRETARESSE

bij voor voorkeur met diploma van gymnasium, atheneum of daarmee gelijk te stellen opleiding.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding, min. ƒ 1558,–; max. ƒ 2268,– bruto per maand.

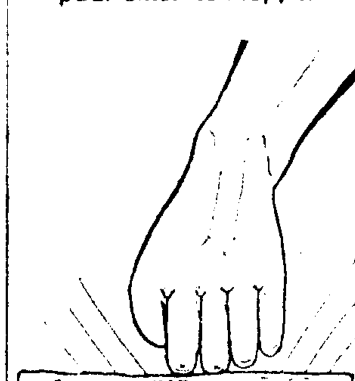
Brieven met de nodige inforatie te zenden naar de directeur Beukeboomweg 24, 6132 AC Sittard. Tel.: 04490 - 16732 (b.g.g. 15198).

GEVRAAGD:
EEN NETTE HULP IN DE HUISHOUDING
voor 4 halve dagen per week.
De werktijden kunnen in onderling overleg geregeld worden.
Telefonische inlichtingen of eventuele afspraak: 04490-11093



SOUREN-SCHIJNS VAALS
Geopend maandag t/m zaterdag en vrijdagavond
DEELNAME EUROHAL - MAASTRICHT

U hoeft niet ver te gaan om puur eiken te kloppen



Theo Stikkelbroek
heeft het in:
MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In de verpleegafdeling interne (klasse-afdeling) is de functie vacant van

hoofd verpleegkundige (m/v)

Tot haar/zijn taak behoren o.a.:
- leiding geven aan de afdelingsmedewerk(st)ers
- organisatie en delegatie van afdelingsactiviteiten
- deelname aan patiëntenbesprekingen met o.a. specialist en maatschappelijk werk(st)er
- contacten met patiënten en hun familieleden.

Voor deze functie kunnen in aanmerking komen:
- een verpleegkundige met ruime ervaring die tevens in staat is leiding te geven en een goed organisatievermogen en contactuele eigenschappen bezit
- candidaten met een voltooide stafopleiding of studerende hiervoor. Zij die bereid zijn deze opleiding te volgen kunnen eveneens solliciteren.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Meer informatie over de functie kunt U krijgen bij het hoofd verplegingsdienst, dhr. J. van Diemen, toestel 862526/862527.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij de afdeling personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht, met vermelding van vacaturenummer 88 en de afdeling waar U thans werkzaam bent.

Keller Touringcarbedrijf B.V.

2 t/m 13 januari 1979
12 dagen **WENEN** geheel verzorgd **ƒ 625,–**
6 t/m 17 januari
12 dagen **FIEBERBRUNN**
geheel verzorgd **ƒ 625,–**
16 t/m 27 januari **WENEN**
geheel verzorgd **ƒ 625,–**
Reizen zijn incl. volledige verzorging voor wat betreft maaltijden, verzekering (reis, bagage en ongevallen) en excursies.

23 t/m 27 oktober
5 dagen BERLIJN incl. slapen en ontbijt.
rondrit door Berlijn, dagtocht Oost-Berlijn afscheidsdiner, verzekering **ƒ 295,–**

Hoogstraat 88, telefoon 045-311020
Nieuwenhagen

Met spoed gevraagd
BANKETBAKKER
BROOD-BANKETBAKKER
Moet zelfstandig kunnen werken.
LEERLING
BROOD-BANKETBAKKER
Lang weekend, hoog loon, eventueel woning beschikbaar.
ECHTE BAKKER, LOU MINGELS
Papenweg 6, Bunde, tel. 1366

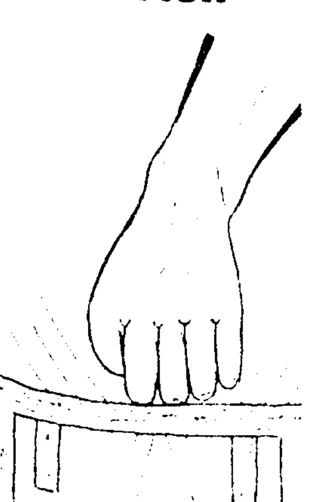
NEU
Skalp®-Haarprothetik
macht jedes Toupet überflüssig!
- **Kein Abnehmen mehr** (Patent No. 2500170) *total ins Resthaar integriert.*
- **Keiner erkennt den Zweithaarträger** *völlig neue Ansatztechnik, absolut nahtlose Übergänge.*
- **Keine andere Haarergänzung bietet diese unübertroffenen Vorteile** *Sie können damit Ihr Haar waschen wie früher, schwimmen, saunen, Sport treiben und haben mit vollem Haar Ihr Aussehen wie früher.*

Skalp-Haarprothetik nur bei: **Stuppi-Haarpraxis**
Aachen, Heinrichsallee 48, Telefon 50 62 78
Toupets 295,– DM – Sofortprogramm – Maßperücken

Belgische **ARDENNEN** Malmédy/St. Vith bouwgronden 1e/2e verblijf en belegging. Schr. P.B. 191, B-2000 Antwerpen 6, of tel. 093231340666, na 20 u. 494724.

Leren bankstellen
ook te keur en te keuze in:
MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

Eiken kasten



Kwaliteit klasse en veel voordeliger
MOOI EUBELLAND
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM

METSELAARS-TIMMERLIEDEN

- voor diverse bouwplaatsen in Brabant en Limburg
- werken in ploegverband
- uitstekende bouwplaatsvoorzieningen
- 'n extraatje verdienen?

Maak 'n afspraak!

cbe Coppelmans Bouwbedrijven Eindhoven b.v.

St. Trudostraat 31, Eindhoven.
Telefoon kantoor 040 - 518218, telefoon 's avonds (heer Broeksteeg) 04123 - 1598.

Honda gaat z'n prijzen verhogen, maar wij doen of we gek zijn.

Niet echt natuurlijk. Maar we doen net alsof. Een ding is zeker, de prijzen gaan omhoog. Als u nu beslist pakt u dat voordeel extra mee. Want wie een Honda koopt heeft al zoveel voordelen. We noemen er een paar. Zoals voorwielaandrijving, onafhankelijke wielophanging (dus géén starre achteras), dubbelwerkende telescopische schokdempers, rembekrachtiging, gescheiden remsysteem, voorruit van gelaagd glas, achterruitverwarming, radio, pittige motor en soepel schakelende versnellingsbak of automatische transmissie.

Wat denkt u van een kleine beurt na 8.000 km en de eerste grote beurt na 24.000 km? En dat geldt voor alle typen! Zowel de Civic 3 deurs als 5 deurs, de 3 deurs Accord en 4 deurs Accord Sedan. Stuk voor stuk perfekte auto's. En dat zou u zelf eens moeten uitproberen. Kom snel een proefrit maken. En denk eraan, die prijsverhoging kunnen we niet tegen blijven houden.



autobedrijf **ROTOR**
HEERLERBAAN 229
HEERLEN ☎ 416900

HONDA CIVIC

MACINTOSH CONFECTIE NV vraagt voor het hoofdkantoor te Stein een

ERVAREN PROGRAMMEUR

In het computercentrum wordt gewerkt met een IBM 370/115-2, 384 K onder DOS/VS met DL/1 Entry.

Wij denken aan een kandida(a)t(e) van omstreeks 25 jaar en middelbaar nivo, die over tenminste een 3-jarige ervaring beschikt in RPG-II en/of COBOL. Kennis van assembler strekt tot aanbeveling.

Hij/zij gaat werken aan het onderhoud van bestaande programmatuur en de opzet van nieuwe projekten.

Schriftelijke sollicitaties aan de afdeling Personeelszaken van Macintosh Confectie N.V., Mauritsweg 134, 6171 AK Stein.

Macintosh

imburgs
WOONBLAD

Creatief

Je mag niet veel meer in deze tijd. We worden met zijn allen geleefd. De jaren dat onze mijnwerkers met veel fantasie en gesakker duiventillen in elkaar dokterden en kippenhokken op zware betonnen fundamenten optrokken kunnen worden bijgeschreven in de historie van wat eens de Mijnstreek was. Vandaag de dag moet je overal toestemming voor vragen. Wanneer je een onnozel optrekje achter het huis wilt bouwen moeten er eerst tekeningen gemaakt worden en moeten tal van ambtenaren hun visie op je creatief produkt geven. Binnenkort is het zelfs onmogelijk om van een oude keukenkast een konijnenhok te timmeren. Je zult verplicht worden om een kant en klaar geval te kopen dat voldoet aan de eisen van de overheid.
Nog even en er is geen aardigheid meer aan om te leven. Weg vrijheid en weg blijheid, leve de overheid. Het is natuurlijk zinvol dat de overheid er voor waakt dat onze woonwijken gaan uitzien als chaotische leefgemeenschappen. Het voert echter te ver dat alles aan banden wordt gelegd. Laat de mensen alstublieft nog enige vrijheid. Vaak wordt de belangrijkheid onderschat van het zelf in elkaar knutselen van gebruiksvoorwerpen thuis. Een mens moet zich kunnen uiten. Wanneer hem dit laatste restje creativiteit wordt afgenomen kan de mens net zo goed als een nummer met vele anderen in een gemeenschappelijke woonruimte worden opgeborgen. Bouwbepalingen zijn goed, maar niet tot het uiterste doorgevoerd.

Overheid gaat strenge normen hanteren

Zelfbouw dreigt te verdwijnen

Onder de invloed van steeds meer kant en klare bouwpakketten en talloze voorschriften is de dreiging niet denkbeeldig dat zelfbouw langzamerhand zal verdwijnen. Met zelfbouw wordt dan bedoeld volkstuinhuisjes, schuren, plantekassen, duiventillen, volières, konijnenhokken, kinderhutten, molens en prieeltjes. Ook verbouwingen aan het huis zoals luifels en dakkapellen worden tot de zelfbouw gerekend.

Het aan banden leggen van deze creatieve bezigheden van de bouwers zal vooral in Limburg hard aankomen. Immers met name in de mijnstreek hebben de vroegere mijnwerkers veel van hun vrije tijd besteed aan het zelf bouwen van duiventillen en kippenhokken, die soms uitgroeiden tot ware „paleizen". In de zogenaamde mijnwerkerskoloniën kom je nog veel van deze eigen ontwerpen tegen.
Maar ook in nieuwbouwwijken duikt het verschijnsel op dat woningbezitters hun tuin verfraaien met een kinderhut of een plantekas, terwijl volières opnieuw in de aandacht beginnen te komen. De gemeentebesturen worden echter langzaam onder druk gezet door de hogere overheden om paal en perk te stellen aan de eigenbouw. De handel speelt hierop in door steeds meer zelfbouwpakketten op de markt te brengen die voldoen aan de strenge overheidsnormen.
In een expositie op de afdeling Haagse Historie van het Gemeentemuseum in de Residentie wordt tot 25 februari 1979 ingegaan op onder andere enkele sociale aspecten van de zelfbouw. „Onze samenleving biedt als geheel voor de zelfbouw weinig perspectief", zeggen de samenstellers van de expositie.
De organisatoren van de expositie wijzen er op dat zelfbouw niet mag leiden tot een chaos, waarin alles geoorloofd is en iedereen mag doen wat hij leuk vindt. Daar staat tegenover dat zelfbouw vaak saaie en troosteloze wijken een aantrekkelijker beeld kan geven. De houders van volkstuintjes zullen in de toekomst ook met de strenge normen van de overheid te maken krijgen. Volkstuintjes moeten aan bepaalde eisen gaan voldoen. Het zal er wel op neerkomen dat de amateurtuinder een kant en klaar huisje moet kopen om er zijn gereedschap in op te bergen en rustig een sigaretje te roken als het in de tuin regent.



● *Dergelijke bouwsels zullen in de toekomst niet meer mogelijk zijn.*

Planten groeien snel in elektrische mini-kweekbak



Eén van de eisen voor goed tuinieren is de kunst van het zelf opkweken van jonge planten. Elke amateurtuinier weet hoe belangrijk het is jong plantmateriaal te kunnen trekken met behulp van voldoende licht, vocht en warmte.

De warmte van de grond blijkt in de praktijk het moeilijkste punt te zijn. Grond die namelijk te koud of aan temperatuurwisselingen onderhevig is, zal het kiemen en groeien vertragen. De ideale omstandigheden voor licht, vocht en temperatuur worden het best bereikt met een verwarmde kas. Lang niet iedereen heeft daar echter de ruimte voor.

Wie geen kleine oppervlakte heeft om een kastje te plaatsen, is al geholpen met een elektrisch kweekbakje.

En nieuw systeem vormt een elektrisch kweekbakje dat als een minikas zorgt voor de ideale groei-omstandigheden voor zaden en stekken. De bak heeft een doorzichtig ventileerbaar deksel, waardoor de juiste hoeveelheid licht is gegarandeerd. Een simpel verwarmingselement houdt de temperatuur op peil. Voor de watervoorziening is een waterreservoir ingebouwd.
Het bakje kan binnenshuis worden gebruikt, maar biedt ook mogelijkheden in schuur of garage. Zolang maar voldoende daglicht aanwezig is en men een elektriciteitsaansluiting heeft, kan er overal mee worden gewerkt. Voorwaarde is ook dat de kweekbak goed horizontaal staat. Gebleken is dat men er ook uitstekend stekken van kamerplanten mee tot groei brengt.

Veel banken hebben de hypotheekrente verhoogd, de meest voorkomende verhoging is een half procent. De achtergebleven banken zullen ongetwijfeld op korte termijn volgen.

Hypotheekrente per 3 oktober 1978.

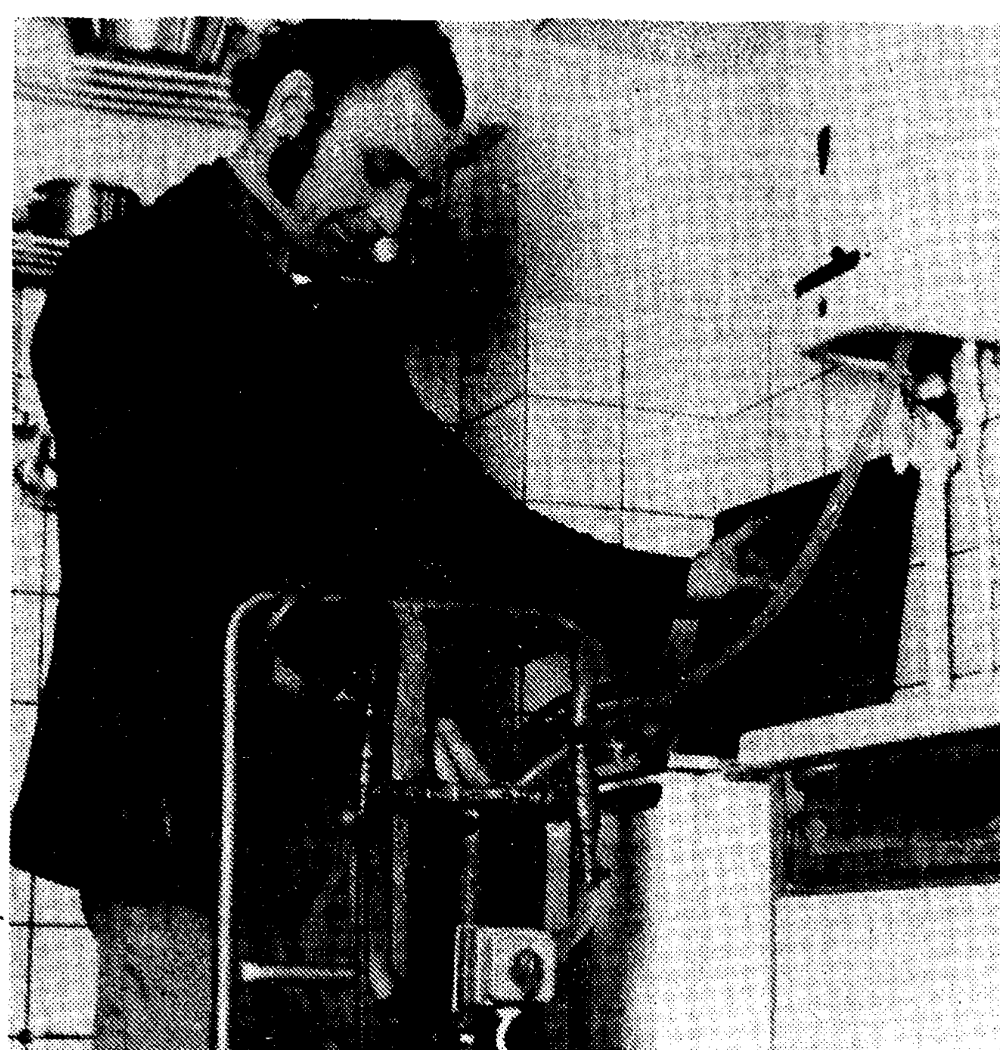
Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluit-provisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
ABN	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,0	9,0
	variabel	1,5/2	8,75	8,75
Bouwfonds Limb.	10 jaar	1,5	8,7	8,7
Gemeenten,	30 jaar	1,5	8,8	8,8
Geleen	5 jaar		8,9	8,9
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL	5/10 jaar	–	8,3	8,3
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	3 jaar	1,5	8,75	8,75
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	8,75	8,75
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	8,9	8,9
RPS	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/3/variabel	1,5	8,75	8,75
St. Pancratius Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,8	9,0
no-risk	5 jaar	2	9,2	9,4
budget	variabel	2	7,9	7,9

Maak het huis voor de winter tochtvrij

Met de nadering van het koude seizoen wordt het hoog tijd na te gaan of er niet iets moet worden gedaan aan het tochtvrij maken van de woning. Voor huizen die bedekt zijn met dakpannen, zijn er op de zolder al diverse isolatiemogelijkheden. Tegen het dakbeschot kan speciale zolderplaat worden bevestigd. Zo'n plaat is aan de ene kant bekleed met glaswol en aan de andere kant met een stevige afwerking, zodat deze kan worden behangen of geschilderd.

De isolatie van woningen met een rieten dak is een minder eenvoudige zaak. De tocht onder een rieten dak ontstaat doordat er door de wind overdruk op één kant van de kap komt. De ruimte tussen de rietstengels en een onvoldoende kapaansluiting laat koude lucht naar binnen zolang de druk binnen lager is. Tochtbestrijding moet hier dus zijn gericht op een zodanige dichting dat geen overdruk meer wordt toegelaten.
Een juiste installatie van de centrale verwarming is ook een zeer belangrijke zaak. Het verdient aanbeveling bij de aanleg een verwarmingsadviesbureau in te schakelen. Het gebruik van radiatoren moet men vermijden bij centrale verwarming onder riet. Hiervoor in de plaats neemt men convectoren, die zoveel mogelijk evenwijdig aan de zijgevel van de woning worden geplaatst. Zo ontstaat er een soort warmtegordijn, dat eventuele tocht kan opvangen.

Tenslotte worden tochtstrips bij ramen en deuren aangebracht. Nog aanwezige strips moeten worden gecontroleerd. Er zijn diverse soorten strips in de handel. Tochtprofielen worden in standaardlengten geleverd, compleet met bevestigingsmateriaal. Ze kunnen zijn gemaakt van aluminium of pvc. Men moet er op letten dat het materiaal gegarandeerd weerbestendig is en ook soepel blijft bij extreem lage temperaturen.
Vanzelfsprekend heeft men allereerst gezorgd dat kieren onder de deuren worden afgesloten. Dan word hier uitdrukkelijk niet bedoeld de deuren waar een kier verplicht is, omdat in de afgesloten ruimte een geiser hangt of een centrale verwarmingsketel is geplaatst.



Tuinkalender voor oktober

De beplanting van windhagen is een karwei dat bij uitstek in oktober kan worden verricht. Zo'n windhaag moet echter niet de wind volledig tegenhouden: alleen temperen. Wie een lichte haag plant dwars op de hoofdwindrichting bereikt in elk geval dat de wind slechts op halve kracht door de tuin waait. Kies heesters die flink hoog opgroeien. Bijvoorbeeld blauwe wilgen. Die kunnen vooral in kleine tuinen voldoende beschutting geven. Ze bieden ook een fraaie aanblik. In het voorjaar komen er pluizige blauwe katjes aan. Voor grote tuinen zijn populieren zeer geschikt. Ze hebben breed uitgroeiende wortels. Daarom kan men in de directe omgeving beter geen andere gewassen planten.
Wil men coniferen gebruiken als windvangers dan kan met het aanplanten daarvan beter tot eind april of liever nog tot volgend jaar augustus gewacht worden.
Haagbomen zijn bestemd om tientallen jaren dienst te doen. De grond moet dus voedzaam zijn. Diep spitten, zeker twee steken, en flink wat verteerde stalmest of turfmolm in de aarde brengen, zal de kwaliteit van de bodem verbeteren. Te zure grond kan nog met wat kalk aangevuld worden. Men gebruikt voor hagen als regel twee- of driejarige planten die minstens vijf goede scheuten hebben. Houd in elk geval de hoogte gelijk. Dat is nodig om een fraai opgroeiende haag zonder openingen te bereiken.

Oktober is natuurlijk ook de tijd voor aanplant van bloeiende sierheesters. Erg gevoelige soorten, zoals de budleia (vlinderboom) en de hertshooi zullen tot het voorjaar moeten wachten. Ook bepaalde klimplanten dient men pas in de lente te planten. Clematis, blauwe regen en duizendknoop zijn daar voorbeelden van. Maar wie volgend jaar kamperfoelie wil hebben, of klimop en wilde wingerd, moet daar nu voor naar de kwekerij. Net als haagbomen en rozen worden ook die na het planten teruggesnoeid.
Groenblijvende heesters en naaldbomen zullen in oktober nog wat extra water moeten krijgen. Ze hebben in de winter meestal meer te lijden van droogte dan van de kou. Veel aandacht verlangen nu ook de dahlia's. Haal de knollen uit de grond zodra het loof verdort. Dat lukt het best met een vork. De knollen worden daarmee niet zo snel beschadigd als wanneer met een spa wordt gewerkt. Laat de knollen in een droge, goed geventileerde ruimte liggen waar de temperatuur niet beneden het nulpunt komt. Pas wanneer al het vocht eruit is kunnen ze naar een definitieve overwinteringsplaats verhuizen. Stapel ze maar gerust op elkaar, zolang de stengelhals niet beschadigd wordt. Bladresten mogen er niet aan blijven zitten.

Nieuwe methode om kalk uit leiding te halen

Kalkrijk of hard water veroorzaakt jaarlijks voor honderden guldens schade aan warmwaterapparatuur. In ziekenhuizen, bejaardentehuizen en andere instituten moet vaak het hele leidingenstelsel vervangen worden omdat kalk de buizen heeft dichtgeslibd. Geleendenaar Janssen, beheerder van woningen in de Westelijke Mijnstreek, heeft zich jarenlang geërgerd aan dit probleem. Nu heeft hij een bedrijf gesticht onder de naam Cleaver B.V.. Het bedrijf exploiteert een vinding van de heer J. Verhoog ing. die een vloeistof heeft ontwikkeld waarmee boilers, geisers en warmwaterleidingen snel en probleemloos kunnen worden ontkalkt.

Het Keuringsinstituut voor Waterleidingsartikelen (KIWA) heeft het systeem goedgekeurd en het Algemeen Octrooibureau heeft in 1975 al octrooi op de vinding verleend.
Het systeem ziet er eenvoudig uit. Een bedieningsman sluit een pomp aan op het warmwatertoestel of de leidingen en spoelt apparaat of buizennet door. De vloeistof kan gewoon via de afvoer in het riool verdwijnen. Ontharden van een leiding kost ongeveer twintig minuten. Het is de bedoeling dat het bureau Cleaver in Limburg zelf de ontkalking ter hand neemt. Buiten de provincie worden licenties verleend. Ook uit het buitenland is interesse getoond.

Onroerend goed

Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen me' een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

SCHAESBERG: te koop halfvrijst. patio-woning met c.v., bwj. 1967/1968. Aanvaarding in overleg, ind.: beg.gr.: hal, toilet, berging, keuken, woonk., terras, tuin, 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. Koopprijs ƒ 154.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN/WELTEN: te koop halfvrijst. bungalow met hetoluchtverwarming en garage, bwj. 1974. Direkt te aanvaarden, ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk., keuken, gang, 2 slpk., badk., trap naar het souterrain, hal, wasruimte, berging, c.v.-ruimte, 1 slpk. Vraagprijs ƒ 289.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, te Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK te koop ruim woonhuis met c.v.; bwj. 1954; direkt te aanvaarden; ind.: kelder; beg.gr.: hal, woonk. (sier open haard, ca. 35 m2), keuken, serre, tuin met achterom, schuurtje; 1e verd.: gang, toilet, 2 slpk., badk.; 2e verd.: gang, 3 slpk. Koopprijs ƒ 139.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM te k. vrijstaand herenhuis, m.gr. tuin en garage. Schoolstr. 13, Brunssum.

Te koop of te huur winkelwoonhuis ook gesch. als kantoorruimte. Winkel plm. 50 m2. Gel. Raadhuisstr. 21, **GREVENBICHT.** Inl. 04490-15074, 15822.

HOENSBROEK te k. nabij het centrum, grote woning met winkelruimte, werkplaats, garage en mooie tuin. Winkelruimte is eventueel eenvoudig te veranderen in extra woonruimte of kantoor. Het gehele pand is voorzien van c.v. en thermophane beglazing. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V., Verlengde Wilhelminastr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

UBACH OVER WORMS nieuwe woning te koop, gr. woonkamer, keuken, 3 slpk., badk., ligbad, toilet, gr. zolder, garage, v. en a. tuin, tel. 317052.

SCHAESBERG vrijst. woonhuis met c.v., tuin, tevens eraan vastliggende bouwgrond. Opp. 355 m2. Te bevr. tel. 315512 na 18 u. en zat. geh. dag.

HOENSBROEK te k. fraaie eengezinswoning in het sportparkplan. Ind.: begane grond, hal, toilet, woonkamer en keuken. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met 2e toilet en ligbad, vaste trap naar zolder verdieping alwaar 4e slaapkamer en ruimte voor c.v., boiler, mooi aangelegde tuin en sierbestrating, aparte berging, carport. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Inl. L. van Oost, assurantiën B.V., Verl. Wilhelminastr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

BRUNSSUM. Halfvrijst. huis nabij ziekenhuis te koop. Voor- en achtertuin, gar. en berging, tel. 045-252894.

Roermond: nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000 v.o.n. Inl. en informatie:

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden, L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt: hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap, Oldenstijn hoek-open haard in schoorstenen muur, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs ƒ 194.000,– v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763.

Neer: nieuwbouw landhuis

met garage en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m2, hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, badkamer, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door koper worden bepaald.
Koopprijs ƒ 296.000,– v.o.n. Inl. en dokumentatie

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel.: 04497-1763

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.

Aanbiedingen:

Mulleners Vast Goed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497-1763.

Te k.a. **HUIS.** Vaste prijs ƒ 85.000,–. Br.ond.no. Ke 4179, LS Kerkrade.

Vrijstaand **HUIS** te k. met tuin en oprit gelegen te Haanrade, Meuserstr. Te bevr. Laurastr. 29, Eygelshoven.

Riante **BUNGALOW.** Direct vrij te aanvaarden. Deze bungalow is gelegen te Nieuwstadt, Beyerstraat 14. Oppervlakte 900 m2, prachtig aangelegde tuin. Inhoud ± 570 m3. Indeling: grote hal, salon ± 55 m2 met dubbele tuindeur, overdekt terras, studeerkamer, keuken, badkamer, toilet, 3 slaapkamers, grote dubbele garage. Prijs: ƒ 280.000,– k.k. Inlichtingen 045-415264, 04459-1558 na 20.30 uur.

LEMIERS/VAALS. Te k. luxe appartementen, 2 slaapk., eigen c.v., 3 jr. oud, bij bushalte. Prijs ƒ 96.000,–, aanv. 1-6-'79 of eerder. Br.ond.nr. P 101, LD Heerlen.

Te k. **URMOND** degelijk gebouwd halfvrijst. herenh. met voor- en achtertuin met veel privacy, bj. '77. Ind.: beg.gr.: hal met open spiltrap en toilet, U-vorm. woonk. met open haard en schoonmetselw., open keuken. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, 2e verd. ruime bergzolder. Voorts: grote garage, c.v.-gas en geiser, geh. geïsol., gekleurd sanitair. Aanv. jan. 1979. Vr.pr. ƒ 190.000,– k.k. Staakijzerstr. 23.

KERKRADE-W. Riant halfvrijst. herenhuis bj. '77, gar. en tuin. Ind.: hal, w.c., gr. living, L-vorm. m. open haard, open keuken compl. ingericht 1ste verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb., douche, dubb. v.w.t. 2e toilet, vaste trap naar 2e verd.: slpk. of hobbyruimte, c.v. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k. Brückner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692. Na 19 uur, tel. 045-713627.

T. k. v. geldbel. vrijst. aardig modern huisje, bwj. 60, c.v., vrijbl. uitz. voor en achter, geh. afgesl. tuin zonder inkijk, overd. terras, vrijst. garage m. brede oprit, keuken, bijk., kl. hal, 3 slpk., muurk., waarv. een met wast. Zr. rustig maar gunstig gel. in dorpskern 6 km v. **V' BURG.** Pr. en huuropbr. n.o.t.k. Br. o. nr. Z 101 LD. Hrl.

UBACH OVER WORMS. Kapelweg. Halfvrijst. woonk. met c.v., ruime woonk. met oud-hollandse plafond en open haard, keuken met Amerik. eiken aanb.keuken, 3 slpk., badk. met ligb., garage, tuin. Prijs ƒ 180.000,– k.k. Tel. 045-253296.

BEEK. Burg. Lemmenstraat. Halfvrijst. zeer goed onderh. woonh. met c.v., garage, grote keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 177.000,– k.k. Tel. 045-253296.

HOENSBROEK. Amstenraderweg, halfvrijst. woonh. met c.v., tuin op zuiden, woonk. met parket, 3 slpk. Prijs ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-253296.

UBACH OVER WORMS. Groenstraat 152, woning te koop. Pr. n.o.t.k. Spoedig te aanv. Mogelijkheid v. op naam.

CENTRUM-HEEREL t.o. Kantongerecht te k. groot herenhuis met gr. tuin. 045-715519.

BOCHOLTZ: mooi vrst. woonhuis m. tuin en garage te k., bwj. 72, 4 slpk. Pr. ƒ 165.000,-, aanv. direkt. Inl. 045-452946.

BERG AAN DE MAAS. Rustig gelegen halfvrijst. huis, kamer 35 m2, parketvloer, schoonmetselwerk (veldbrand), kelderkast, keuken, garage, berging en c.v. 3 slpks. en badkamer. Aanv. in overleg. 04495-1570.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

HEERLEN. Douvenweidestraat. Woonh. met L-vormige woonk. 44 m2, 4 slpk., hobbyruimte, grote keuken 8 m2, badk. met ligb. en toilet en douche, garage en berging, grote tuin voor en achter. Prijs ƒ 340.000,– k.k. Tel. 045-253296.

BUNGALOW te k. zeer mooi gelegen. Rondom tuin met groot terras. Grond.opp. 800 m2, te bevr. 04754-3857.

HEERLEN, te koop 3-kamer appartement. Koopprijs ƒ 65.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN, te koop mooi halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin en zeer royale indeling. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

OIRSBEEK te k. halfvrijst. woning 3 slpk., badk. met douche, besch. zolder, woonkamer, keuken, het gehele pand is onderkelderd, met gar. en c.v. Tot. opp.: plm. 400 m2. Het geh. pand is in goede st. van onderh. Grachtstr. 53, Oirsbeek.

Te koop: **SITTARD,** Burg. Kampsstr. 24, halfvrijst. huis met tuin. Kelder, ruime hal, grote woonkamer met serre (55 m2) met balkenplafond en open haard, open keuken (incl. alle apparatuur) en bar. 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet. Garage met aparte berging. C.v. verwarmd. Prijs ƒ 179.000,– incl. vloerbedekking.

Ter overname besl. **VENNOOTSCHAP,** schulden vrij. Br. on. nr. A 102 LD Hrl.

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot ƒ 300.000,–

Bruckner makelaar Aken
Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627

HEERLEN - Bokstraat 55-57. Winkelruimte met 2 bovenwoningen en grote garage. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 175.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

BOERDERIJTJE of woonhuis met 4000 m2 tot 1 ha grond te k. gevr. te Sittard of omgeving of elders in Zuid-Limburg. Opknappen geen bezwaar. Tel. 04404-1571 of br.o.nr. VA 277 LD Valkenburg.

AMSTENRADE: goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis (bj. 67/68) met voor- en achtertuin. C.v.-gas, ook in garage (9x2,85), L-vormige woonkamer 50 m2, achtertuin 25 m diep, 3 slpk., douche, gr. geïsoleerde zolder met dakkapel over gehele breedte (mogelijkh. 4e slpk. en hobbykamer) Tot. opp. 400 m2. Pr. n.o.t.k. (K.K.) Tel. 04492-1869.

HEERLEN. Heeserveld zeer fraai luxe woonhuis met garage v. 2 auto's. Hal, woonkamer m. fraaie open keuken en eetbar (plavuizenvloer). 1e et.: 3 slaapk. en badk. m. ligbad en 2e toilet, 2e et.: 1 slaapk. en speelzolder. Fraai aangel. tuin. Vr. prijs ƒ 278.000,– Makelaardij Hendriks BV, Heerlen, tel. 045-714315.

Voor serieuze cliënt zoeken wij omg. **VALKENBURG** een rustig gelegen woonhuis met ca. 2000-5000 m2 grond. Mocht u zulks kunnen aanb. dan gelieve vrijblijvend contact met ons op te nemen. Makelaardij Hendriks BV, Heerlen, tel. 045-714315.

SPAUBEEK. Luxe vrijstaande bungalow in bungalowpark (Const. Hugostr.) met fraai aangel. tuin, tot. 1300 m2 Ind.: gr. hal (leistenenvl.) woonk. met open haard (leistenenvl.) 70 m2 groot, compl. mod. keuken m. grill, koelkast etc. Bijkeuken, luxe badk. m. ligbad, douche, bidet. Grote slaapk. en logeerkamer. Ruime garage. Heteluch-c.v. (gas). Prijs n.o.t.k. Makelaardij Hendriks BV, Heerlen, tel. 045-714315.

KLIMMEN huis te koop met dubbele garage, 2500 m2 grond. Retersbekerweg 79, Klimmen.

AARVELD. Drive-in woning met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder. Parterre: hal, garage. 1e niveau: slaapk., terras en tuin. 2e niveau: woonk. 23 m2, 3e niveau: keuken met eetk. ca. 20 m2 en balkon, 4e niveau: oudersslpk. ca. 19 m2 en toilet. 5e niveau: slaapk. ca. 13 m2, badk. met douche, ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. Te bezicht. zaterdagmiddag 7-10 van 14 tot 17 uur. Inl. 045-717015.

Ubach over Worms

Prijs ƒ 120.000,– k.k. Halfvrijst. woonhuis bestaande uit grote woonk., met eethoek en bar, keuken (ligbad en w.c.), 3 slpks., c.v., garage, tuin en kelder. Het gehele huis in prima staat van onderhoud.

Vaals

2 oudere in goede staat verkerende beleggingspanden te k. te pr. ƒ 210.000,– k.k. Netto huuropbrengst plm. ƒ 19.000,– p.jr. 2e pr. ƒ 26.500,– k.k. Kamerverhuur 7 gezinnen, netto huuropbrengst plm. 25.000,– p.jr.

Diversen

Bungalows te koop vanaf ƒ 250.000,– tot ƒ 650.000,– in Zuid-Limburg en in Belgisch grensgebied.

Te k. Oostelijke Mijnstreek

cafébedrijf/woning, 2 moderne autom. kegelbanen met plm. 20 zitplaatsen. Incl. gehele inventaris. Goed renderend bedrijf. Jaaromzet plm. 200.000, wegens gezondheidsredenen bedrijf overgeven. Gelegen in centrum. Alles vr.pr. ƒ 400.000,– k.k.

Cafébedrijf

met snackbar met c.v. en 3 gr. etagewoningen elk groot plm. 80 m², gehele bedrijf in 1977 gerestaureerd en in prima staat van onderhoud. Vrij van brouwerij. Huuropbrengst plm. 40.000 p.jr. Direct vrij te aanv. Vestigingspapieren zijn in aankoop inbegrepen. Vraagprijs ƒ 500.000,– k.k. Inlichtingen bij Makelaarskantoor Willms, Herzogstr. 25, Aken, tel. 09-49241507555.

Te oud hoekh. **HAANSB.-BRUNSSUM**, c.v., 4 slpk., tuin ƒ 81.500,– k.k. Tel. 045-252099.

URMOND. Te k. vrijst. woonh. gar. c.v., bj. '75. Vr.pr. ƒ 206.000,–. Aanv. 1 dec. 1978. Te bevr. 04490-16941.

HULSBERG - Ravensboschstraat 30. Halfvrijstaand woonhuis met garage, v.v. centrale verwarming, o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Grote zolder geschikt voor 5e slaapkamer. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 18, 6269 CM Margraten, tel.kant 045-417085, privé 04458-1695.

NUTH - Hunnecum. Vrijstaand woonhuis met garage, v.v. centrale verwarming, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, grote badkamer met smaakvol sanitair, grondoppervlakte ca. 800 m2. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 265.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

KERKRADE - Oude Schachtstraat 36. Woonhuis met achtertuin, v.v. centrale verwarming o.a. 3 slaapkamers. Leeg te aanvaarden per 1 februari 1979. Koopprijs ƒ 94.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

HEERLEN - Erfstraat 3. Woonhuis mte berging, v.v. centrale verwarming, o.a. woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel.kant. 045-417085, privé 04458-1695.

Te k. aang. **CAFÉ** met woonhuis, gunstig gelegen aan wandelweg naar Valkenburg. Tot. opp. 1700 m2. Pr. n.o.t.k. Br.ond.nr. Va 281, LD Valkenburg.

SITTARD, Kasteelstraat, te huur royaal halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 700,– per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek Tel. 045-211668.

WELTEN te k. goed onderh. duplexwon. 100 m2 te bevr. 045-711798 na 18 uur. Vr.pr. ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE-WEST groot oerdegelijk halfvrijstaand woonhuis te k. Zeer geschikt, verbouwd en compleet ingericht voor twee gezinnen. Achterom kleine 3e woning (nog af te werken). Hele pand c.v. (aardgas) 3 garages, 3 aparte ingangen en voor elke woning 300 m2 tuin. Spoedig vrij. Totale prijs inclusief inrichting slechts ƒ 228.000,– br.o.no. 0891 L.D. Hrl.

BRUNSSUM: te k. ruim woonh., 4 slpks., gr. beschoten zolder met vaste trap, gr. woonk., keuken, ca. 350 m2 tuin. Inl. na 14 uur. R. Vosstraat 20, Brunssum.

HEERLEN te k. goed onderh. woning met tuin en terras 25 m diep w.i. carport en berging. Ind. ruime woonk. met parket, nieuw bet. keuken en badk. 16 m2, 4 slaapk., gr. zolder en kelder. Pr. incl. stoff. ƒ 95.000,– k.k. Inl. na 15 uur Sittarderweg 14 Hrl. Tel. 045-721052.

2 WONINGEN met grote schuur te k. Perc.oppervl. 540 m2, moeten verbouwd worden. Zeer geschikt voor aannemersbedrijf. Te bevr. maandag van 16 tot 18 uur. Singelstraat-West 15, Stevensweert.

MERKELBEEK, Amstenraderweg. Alleenst. villa, rustige omgeving, L-vormige woonk. met open keuken, c.v., 3 slpk., badk. met 2e toilet, grote zolder, garage, grote tuin. Prijs ƒ 225.000,– k.k. Tel. 045-253296.

Bocholtz

Te koop

stijlvol herenhuis

met mooi aangelegde tuin met veel privacy, terras op het zuiden en berging. Totaal grondopp. 420 m². Ind.: kelder, hal, woonkamer 36 m², w.c. 1e verd.: 3 slpk., betegelde badk. met ligbad en 2e w.c. 2e verd.: 2 slpk. en 2 zolders. Aanv. einde 1978. Prijs n.o.t.k. Tel. 04442-2547.

NIEUWSTADT. Randenborgerweg 29, halfvrijst. woonh. te k. Ind.: hal, woonk., keuken, kelderkast, 4 slpks., en badkamer plm. 450 m2 grond. Pr. ƒ 168.000,– k.k. Vrij te aanv. Tel. 04450-1535.

MUNSTERGELEEN. Te k. t.e.a.b. mooi gel. z.g. onderhouden halfvrijst. woonh. bj. '68. Ind.: hal, Z-vorm. woonkamer, keuken, 3 slpks., badk., zolder, c.v., garage 8,5x3 mtr. Tuin op het zuiden. 21x9,5 m. Burg. Donnerstr. 44, Tel. 04490-10787.

KERKRADE-W. geh. vrijst. herenhuis m. gar. en tuin. Tot. opp. 330 m2, ind.: gr. kel., w.c., living 30 m2, gr. keuken. 1e verd.: 2 slpk., badk. m. ligb. v.w., 2e verd.: 2 slpk., berging en c.v.-ruimte. Vr.pr. ƒ 184.000,– k.k. Brückner Makelaar, Aken, Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

KERKRADE-WEST. Geh. vrijst. herenhuis, bj. '71 m. gar. en tuin, tot. opp. 446 m2. Ind.: gr. kelder, beg. grond: hal, w.c., gr. living, ruime keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb. v.w. plus gr. zolder. Vr.pr. ƒ 218.000,– k.k. Brückner Makelaar, Aken, Annastr. 26, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

Te k. **België-GEMMENICH** 15 min. v. Hrl. Gerest. luxe boerderij. 5 slp.kamers, 4 milj. B. Fr. Tel. 09-3241794803 of 09-3241766215.

ROTTERDAM/RHOON: Ghijseland uitst. onderh. (als nieuw) hoekh. Ind.: ruime hal, gr. woonk. met houten lambrizering en schouw m. gloeihaard en uitgebreide keuken en fijne tuin a.h.z. geh. geïsoleerd (thermphane en spouwmuurisolatie). Vr.pr. ƒ 259.000,– k.k. Tel.nr. na 18 uur 04492-2459 en 01890-8898.

Te koop halfvrijstaand huis. Hoebigerweg 47, **EYSWITTEM.** Tel. 04451-696.

HULSBERG. Burg. Kengenstr. 74. Halfvrijst. herenhuis bj. '73, ind. o.a.: woonk. 36 m2, keuken, 4 slaapk., badk. m. ligb. en toilet, zolder, garage. Grote zonnige tuin. Opp. 500 m2. Prijs en aanvaarding in overleg. Tel. 04405-1845.

Te koop

herenhuis te brunssum

ƒ 198.000,– k.k. – 150 m van centrum Brunssum. Steervol, goed onderhouden halfvrijstaande woning met garage en c.v.-gas, grote tuin op zuiden met veel privacy. Ind.: entree, hal, toilet, grote woonkamer en ruime keuken, douche en bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers met v.w., groot balkon op zuiden, badkamer met ligbad en 2e toilet, v.w., vaste trap naar ruime zolder met veel bergruimte. Aanvaarding eind dec. 1978.
Inl. tel. 045-255729.

Te k. **WOONHUIS** tussen woning in Belfort v.- en a.tuin, 4 slpk. Inl. tel. 33564, Maastricht.

Halfvr. landhuis (76) in **BANHOLT** m. cv, tuin, terras, kennel, gar., toilet, woonk. m. open haard, open keuken, 2 hallen, 3 slaapk., bad., vr.pr. ƒ 185.000 k.k. Tel. 04457-915.

MAASTRICHT-DAALHOF mooi gelegen ruim herenhuis te huur. Huurprijs ƒ 850,– p.m. Br.o.n. Ma 358 M'str.

KERKRADE-W. Riant halfvrijst. herenhuis bwj. '77 gar. en tuin. Ind.: hal, w.c., gr. living, L-vorm. m. open haard, open keuken compl. ingericht. 1ste verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb. douche, dubb. v.w.t. 2e toilet vaste trap n. 2e verd.: slpk. of hobbyr. c.v. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k. Brückner Makelaar, Annastr. 28, Aken. Tel. 09-4924132692. Na 19 uur, tel. 045-713627.

Te k. v. part. ruim hoekhuis, prachtig gelegen te **KERKRADE** - Gracht, carport/berging, hal, toilet, gr. woonk. (apart afgewerkt o.a. met schrootjes), keuken, 4 slpk., douche/toilet/berging, c.v. Bj. 1974. Te aanv. binnen 3 mnd. Vr.pr. ƒ 139.500,– k.k. Tel. 045-416301.

Te k. gevr. weg. flatneurose. flatneurose, oud of boerderij of gedeelte in zuiden v. Limburg. Tel. 045-212542.

HEERLEN te k.: tussenw. met c.v. en berging, vooren achtertuin, ruime woonk. met open keuken en bar, 3 slpks., douche en een geheel beslagen zolder. Vraagprijs ƒ 134.000,– te bevr. tel. 045-792132. Iedere dag tot 16.30 uur behalve zaterd. en zond.

Te koop gevraagd mooi en goedlopend **PENSION** (min. 10 kamers) m. woonhuis. Prijs en ligging: brieven on. nr. 0872 LD Hrl.

BELGIË Over te nemen, twee zeer rendabele Jeans shops in Belgisch-Limburg. Inl. Graffiti, tel. 09-3211224312.

SIMPELVELD, te k. halfvrijst. bungalow, bj. '73 m. tuin en gar. Pracht. vrijblijvend uitz. Ind.: entree, gr. woonk., 3 slpk., w.c. en luxe badk. met ligb. en aparte douche in gekl. sanitair. Eiken Poggenpohl inbouwkeuken, schrootjesplafonds. Vr.pr. ƒ 272.000,– k.k. Tel. 04442-2562

WIJNANDSRADE L'Orlijestr. geschakelde patiobungalow bouwj. '71, met c.v. en garage. Ind.: entree, keuken, woonkamer (36 m2) m. open haard, badk. met ligbad, 2 slaapkamers, patio o.h. zuiden. Te aanv. vooraj. '79, vraagpr.: ƒ 178.000,– k.k. Na 14 uur, tel. 04447-2344.

UBACH OVER WORMS. In het B-plan Abdissenbosch vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z-vormige woonkamer met open haard, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. Vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Verkoopprijzen van ƒ 208.565,– tot ƒ 211.515,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN: te k. prachtig halfvrijstaand woonhuis: woonkamer 36 m2 met sierpleister en parketvloer, open keuken met eiken inrichting, 3 slaapkamers, grote zolder en garage. Badkamer met gekleurd sanitair en 2e w.c. Prijs n.o.t.k. Adres: Eisenhowerstraat 41, tel. 045-453375.

Te k. **BOERENWONING** m. wei voor alle doeleinden geschikt, 045-251442.

HULSBERG halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind.: souterrain, garage en kelders. Beg.gr.: ruime entree, toilet, gr. woonk. (9,40x4.20/3.60) en keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk. (9,5 m2, 14,5 m2, 16 m2) waarvan 1 met balkon, badk. met ligbad. 2e verd.: zeer grote slpk. (21 m2) en bergingen. Mooi aangel. tuin met vrij uitzicht, berging en terras. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Tel. 04405-1687.

Flatwoningen te koop te **BELFORD.** Gelegen op de 3e, zijnde bovenste etage. Indeling: gang, living met schuifwand, keuken, washok, toilet, douche en 2 slaapkamers. Berging in het souterrain. Voorzien van c.v. Vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 97.500,– k.k. Ook te koop garage zulks tegen de prijs van ƒ 9.500,– k.k. Voor bezichtiging en verdere informatie: B.V. Goessen, Hondstraat 1 te Maastricht (bij schouwburg). Tel. 043-16355.

MAASTRICHT. Te koop in aanbouw zijnd geschakeld luxe herenhuis met garage en tuin (opp. grond 320 m²). Ind.: hal met travertinvloer, toilet met fonteintje, grote living (51 m²) met open haard en schuifdeur naar terras, hardhouten open trap, luxe keukeninrichting met complete apparatuur. Verdieping: overloop, badkamer met ligbad, douchebak en wastafel; apart toilet met fonteintje, 4 ruime slaapkamers waarvan 2 op balkon uitkomen. Vaste hardhouten trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 5e slaapkamer of hobbyruimte. Uitvoering o.a. met gekleurd sanitair, thermopane, hardhout etc. Koopsom ƒ 300.000,– v.o.n. exclusief rente tijdens de bouw. Aanvaarding: medio november 1978. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen B.V., Stationsstraat 12 te Maastricht. Tel. 043-11737 b.g.g. 04409-2578.

HEERLEN-PALEMIG. Halfvrijstaand woonhuis. Zeer ruim en goed onderhouden. Met garage en c.v. J.H. Bremen, Kapelweg 60, Heerlen, tel. 045-722305.

Landhuis te k. **KERKRADE-WEST,** pr. ƒ 435.000,–, tel. 045-415399.

OBBICHT. Erg leuk gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., garage en tuin. Bwj. '72/'73. Oppervlakte 200 m2. Indeling o.a.: royale entree, toilet en schrooten betimmering, woonkamer 27 m2, keuken met inrichting, 3 ruime slaapkamers, waarvan 1 met houten schrotenwand en decorplafond, badkamer met zitbad, vaste wastafel. Zolder beplankt en beschoten bereikbaar via vlizotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 136.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Afwerking in duurzame materialen. Diverse wanden in sierpleister, houten plafonds etc. Indeling o.a.: sfeervolle woonkamer met open haard, open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche. Zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

OBBICHT. Aan de Burgemeester Venckenstraat halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige living met open haard, open keuken met installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 171.837,– tot ƒ 176.587,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. West, ruim luxueus afgewerkt split-level hoekwoning met c.v. Indeling o.a.: ruime garage, berging, eetkamer met open keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij in veldbrand, 4 slaapkamers, badkamer, zolderberging. Diverse vloeren in leisteen. Veel schoonmetselwerk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 189.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HULSBERG: half vr.st. herenh. met c.v., onderpandige garage en kelder, L-vorm woonk. 38 m2, gr. keuken, 3 slaapk., douchecel. ged. beplankte zolder. Mooi aangel. tuin 280 m2. Prijs op aanvr. tel. 04405-1701.

Te koop goed onderhouden **WOONHUIS** dir. te aanv. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-255177.

BEEK. In het B-plan Lindeveld vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z- of T-vormige woonkamer, open keuken met moderne inrichting, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 187.500,– tot ƒ 200.000,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Dr. Jaegerstraat hoekwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer 33 m2 met open haard, keuken, terras en tuintje, 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel, beschoten en beplankte zolder via vaste trap te bereiken. Aanvaarding 1 november 1978. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te huur te **RO-TEM/DILSEN** ±8 km van Maaseik mooie en ruime villa en weide voorz. v. c.v., gel. in bosrijke omg. Best. uit beg. gr.: inger. keuken, woonk., salon en bureau en badk. 1e verd.: 4 slpks., 2e verd.: zolder. Huurpr. 8000 Bfr. per maand. Inl. A. Tilmans, Maaseik, Kon. Albertl. 35, tel. 09-3211564424.

KLIMMEN - VALKENBURG
Pensionpand met garages en tuin, onderverdeeld in woonhuis en vijf appartementen. **Indeling woonhuis:** hal, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer. **Indeling appartementen:** woonkamer, slaapkamer, douche met vaste wastafel, toilet en keuken. Het geheel is voorzien van c.v. en verkeert in goede staat van onderhoud. De appartementen zijn gestoffeerd in gemeubileerd. Interessante verhuurmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.

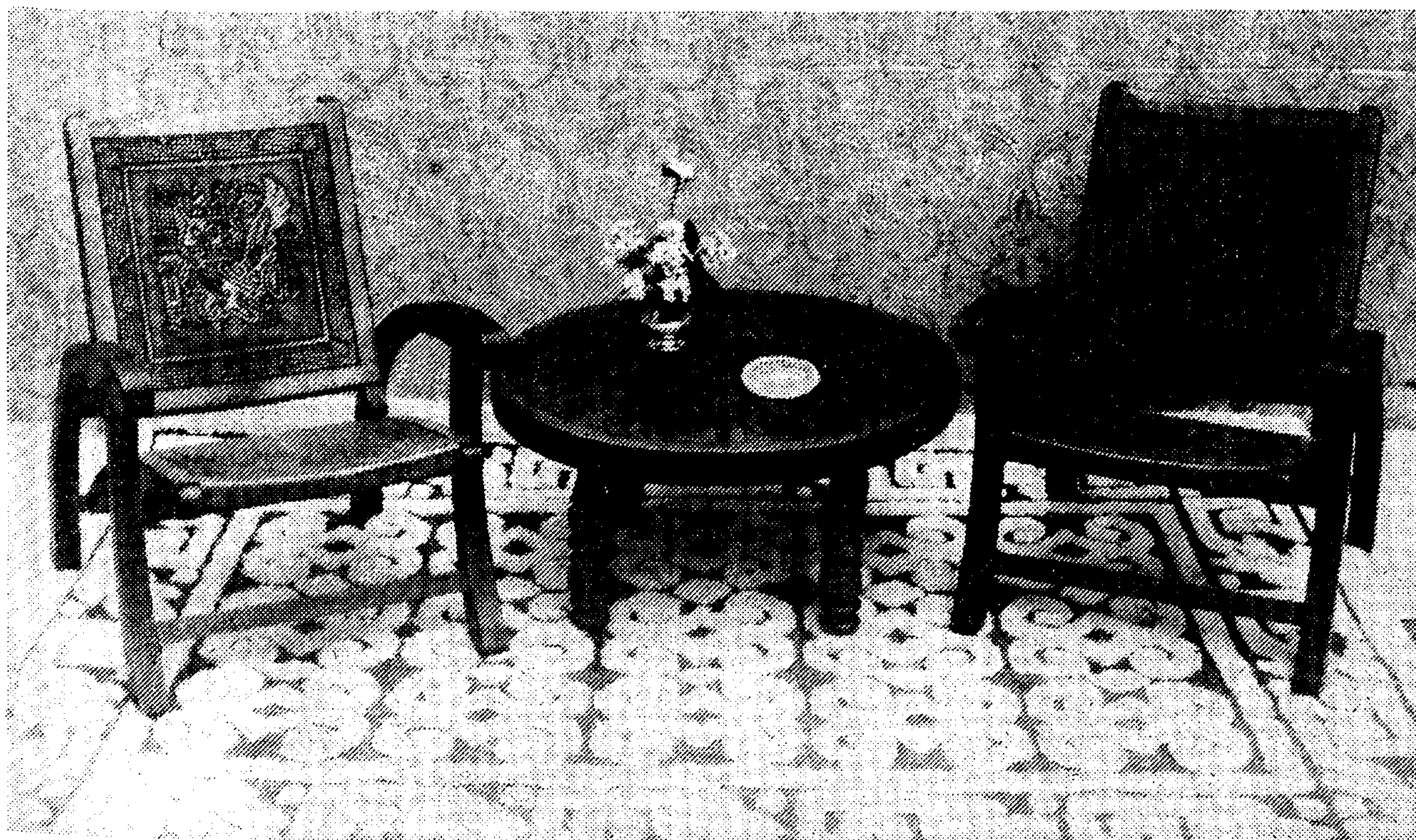
MEERSSEN
Vrijstaand woonhuis met veel ruimte, mooie tuin ± 500 m2 en garage. **Indeling:** hal met tegelvloer, toilet en garderobe, living met open haard, keuken en bijkeuken, 2e living, studeerkamer, berging, 2e toilet, wasruimte. **Verdieping:** 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 3e toilet, linnenkamer en douche. Vliering. Het pand is onderkelderd, voorzien van c.v.-gas, boiler en wateronthander. Het verkeert in een goede staat van onderhoud en is direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 485.000,– k.k.

VOERENDAAL - UBACHSBERG
Ruim halfvrijstaand landhuis met ruime tuin. Tot. opp. 13,50 are en panoramisch uitzicht. **Indeling:** representatieve hal, toilet, ruime woonkamer met tegelvloer, open haard en zitkuil, moderne keuken voorzien van diverse apparatuur en eetbar. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel. **Verdieping:** 3 ruime slaapkamers, zolderkamer. **2e verdieping:** zolder. Het pand is geheeltelijk onderkelderd, voorzien van c.v. en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 360.000,– k.k.

KERKRADE - TERWINSELEN
Grote vrijstaande bungalow met ruime garage en tuin met veel privacy. Tot. opp. 1300 m2. **Indeling:** hal met zonneterras, moderne keuken en bijkeuken, studeerkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet. Het pand is geheel onderkelderd, voorzien van hobbyruimte, speelruimte, c.v.- en wijnkelder. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 535.000,– k.k.

VALKENBURG - HOUTHEM
Vrijstaand woonhuis met ruime tuin en garage. **Indeling:** hal, toilet, living met tegelvloeren en parket, moderne keuken en slaapkamer met v.w. **Verdieping:** 2 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet en zolderruimte Kelderverdieping, uitkomende in de tuin, 4e slaapkamer en berging. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van c.v. en gekleurd sanitair. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 305.000,– k.k.

Eurohal in Maastricht negen dagen grote huiskamer



● Meubels zoals die door Imperix worden geshowd.

Eldorado voor meubelkoper

Tijdens de beurs Meubel '78 die van zaterdag 14 tot en met zondag 22 oktober in de Eurohal in Maastricht wordt gehouden en waarop ongeveer veertig standhouders aanwezig zijn zal aandacht worden geschonken aan een zo breed mogelijk terrein op meubelgebied. Vorige week schreven we al dat de Duitse firma Imperex uit Wiesbaden met een kostbare collectie komt die versierd is met motieven uit Peru. Tijdens de expositie zal ook aandacht worden besteed aan testmeubel. Stoelen met het testmerk zijn onderworpen aan de eisen van het TNO. Tafels en stoelen en banken moeten aan strenge normen voldoen willen zij het goedkeuringsmerk krijgen. Om maar enkele eisen te noemen: bij de constructie van het meubel moet rekening zijn gehouden met het werken van het hout. Stoelen mogen staande op een vlakke ondergrond niet wiebelen.



Lijmvoegen met zichtbare verbindingen moeten dicht zijn. Lijmresten en verkleuringen ten gevolge van het lijmen zijn niet toegestaan. Zichtbare oppervlakten mogen geen groeven van zaagtanden, machineslag en dergelijke door de bewerking ontstane oneffenheden vertonen. De behandelde oppervlakken mogen niet kleven. Verzonken beslag en schroeven mogen niet boven het omringende hout uitsteken. Dit zijn slechts enkele van de vele eisen die aan een testmeubel worden gesteld.

Meubel '78 geeft ook aandacht aan moderne stijlen en aan antiek, aan eiken en teak. Het voordeel van de beurs is dat de consument ter plekke kan vergelijken en kiezen zonder dat hij gedwongen wordt tot koop over te gaan. Hij kan geheel vrijblijvend rondlopen, indrukken opdoen en stijlen vergelijken. Niemand neemt hem kwalijk als hij de Eurohal verlaat zonder een meubelstuk gekocht te hebben en zonder zelfs maar een afspraak gemaakt te hebben. Uniek aan deze beurs is dat er alleen meubels geëxposeerd worden en geen bijkomende artikelen zoals gordijnen en vloerbedekking.

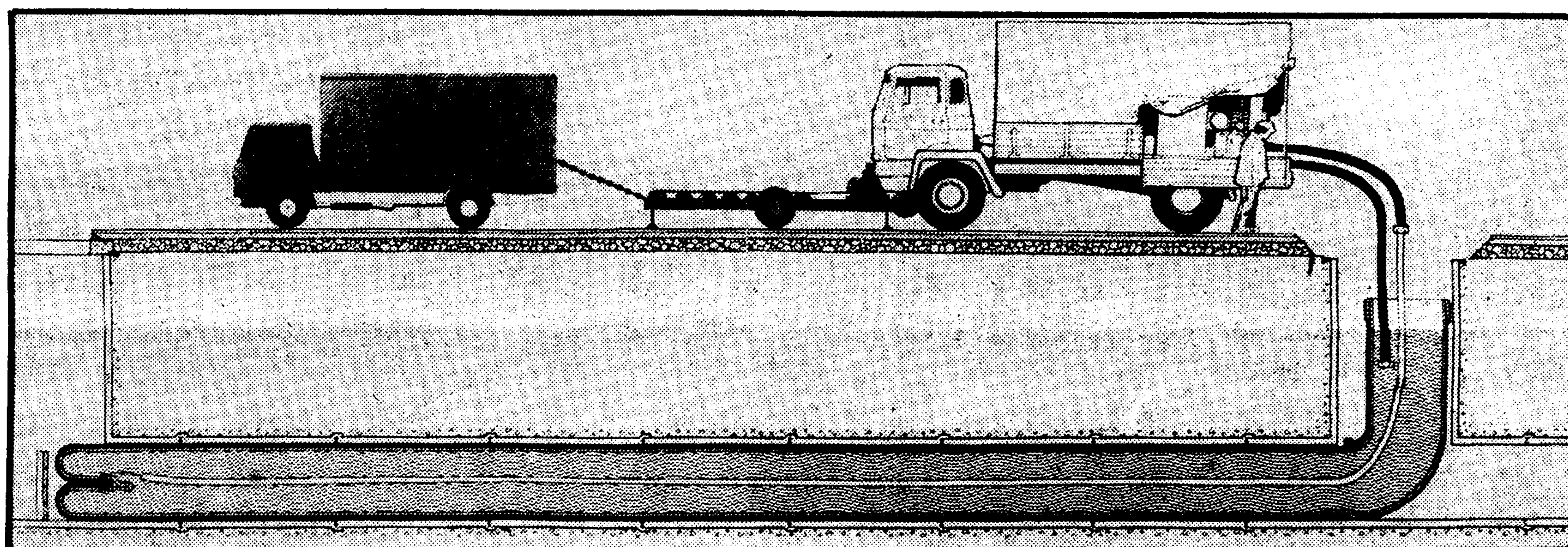
Leer blijkt in praktijk goedkoop

Leren meubelen gaan lang mee en vragen weinig onderhoud. Velen verlangen naar leren meubelen, maar laten zich afschrikken door de hoge prijzen. Toch mag relatief gezien zo'n duur leren bankstel eigenlijk goedkoop genoemd worden, want men moet niet vergeten dat meubelen van een goede kwaliteit rundleer zeker 30 tot 40 jaar meegaan. Het materiaal is bovendien makkelijk in onderhoud. Regelmatig flink invetten is bijvoorbeeld beslist niet nodig, want hetzelfde vettige laagje dat zich na verloop van tijd afzet op het glas van de ramen, komt ook op het leren bankstel terecht. Ook de menselijke huid scheidt vet af, wat eveneens op de meubelen komt.

Het is daarom nodig, dat het leer een paar maal per jaar met een lauw sopje van toiletzeep vochtig wordt afgenomen. Daarna goed doorwrijven met een zachte, liefst katoenen doek. Maar de doek waarmee de aanslag wordt verwijderd, mag vooral niet té nat zijn.

Alleen in kamers waar de lucht voortdurend zeer droog is, is het aan te raden de leren meubelen één keer per jaar schraal in te wrijven met een fijne leercrème. Deze is verkrijgbaar in zaken voor fijne lederwaren. Men moet nooit schoensmeer, wonderolie, teakolie of meubelwas gebruiken. Omdat leer poreus is, zijn vlekken wel moeilijk te verwijderen. Benzine, tri, terpentijn en aceton maken het leer hard. Beter kunnen eventuele vlekken worden behandeld met een speciale leercleaner. Daarna worden de plekken ingewreven met fijne leercrème. Als de meubelen na een halve mensenleeftijd wat kaal beginnen te worden, kan men ze een opknapbeurt geven met een gekleurde leercrème in dezelfde tint als de bekleding.

Nieuw riool zonder graafwerk

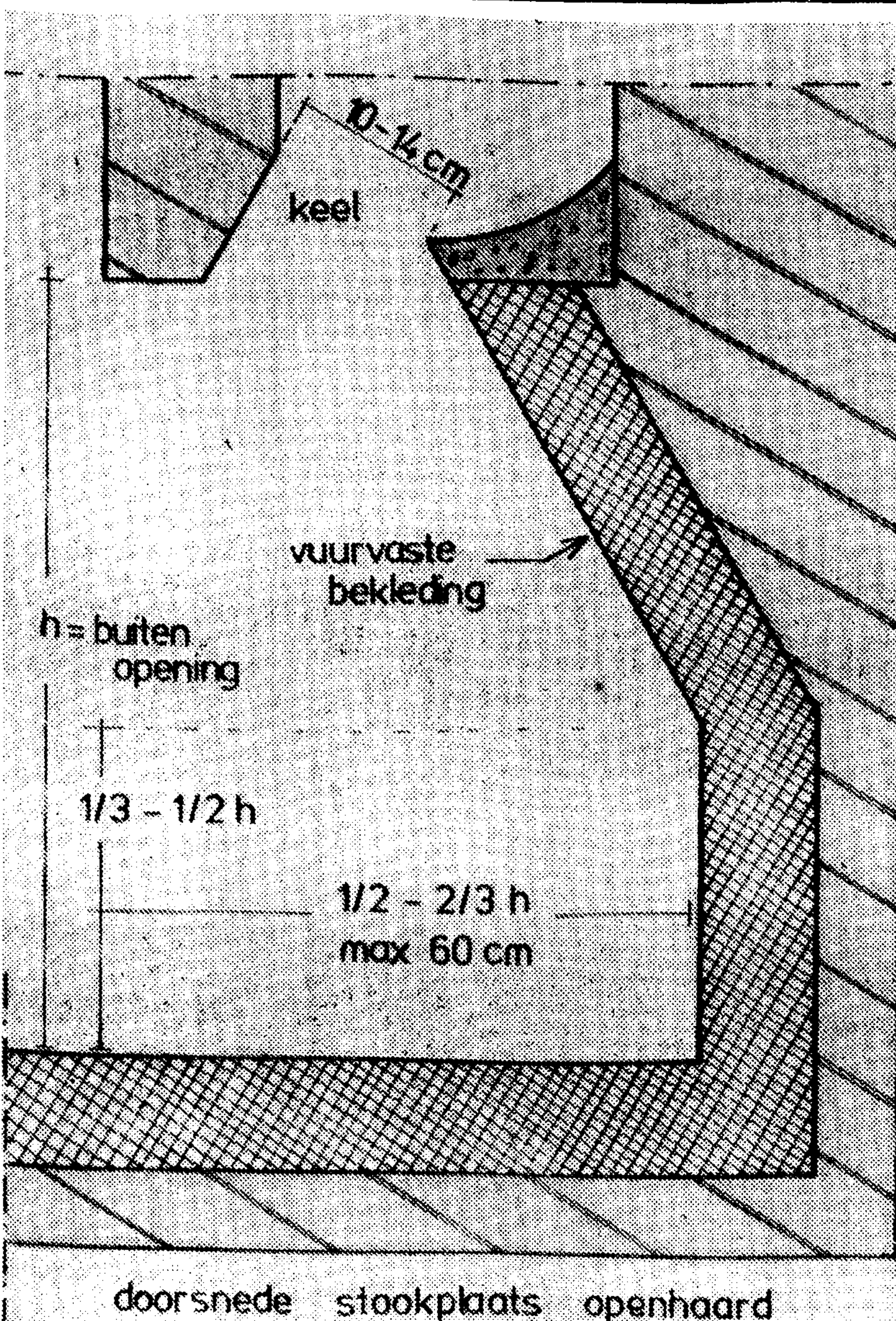


Onder licentie van Insituform International hebben Zegward BV in Delft en de NBM leidingsbouw in Nijkerk de werkmaatschappij Insituform Holland opgericht. IH introduceert in Nederland en België een volstrekt nieuw en uniek herstelsysteem van rioleringen, pijpleidingen, waterleidingsystemen en gebroken gasbuizen. Het unieke van dit systeem schuilt in het feit dat het bij toepassing niet meer nodig is om rioleringen en pijpleidingen op te graven. Daardoor kunnen miljoenen guldens worden bespaard.

Het systeem is ontwikkeld in Engeland, en voorziet in het aanbrengen van een kunststofbekleding in een bestaande buis of leiding, die daardoor weer vele jaren bruikbaar is. Simpel gezegd komt het er op neer dat een nieuwe buis wordt aangebracht binnen de bestaande, zonder dat daarvoor graafwerkzaamheden nodig zijn.

Het doet er feitelijk niet toe in welke deplorabele toestand het te vernieuwen riool of de pijpleiding zich bevindt.

Wat doen we met onze oude haard?



Met de invoering van de centrale verwarming raken vele rookkanalen voor olie en gaskachels in onbruik. Het is jammer dat we in vele gevallen met deze rookkanalen helemaal niets meer doen. Wat we kunnen ze dan beter helemaal verwijderen of er een andere oplossing voor bedenken.

We kunnen zelf een haard ontwerpen en bouwen. Aan welke voorwaarden dan moet worden voldaan om een goede trek te waarborgen, zullen we uitgebreid ingaan, want dit vereist veel meer aandacht dan bij prefab-haarden het geval is. Is een hele nieuwe opbouw van de schouw nodig, dan slaan we dwars door het rookkanaal op twee meter hoogte gaten, waardoor we een balk aanbrengen die, steunend op palen, het gewicht van het rookkanaal tijdelijk kan opvangen, zodat we het deel van de schouw eronder weg kunnen kappen om een nieuwe constructie mogelijk te maken.

Vorm

De vorm van de stookplaats bepaalt in grote mate de circulatie van de warmte (zie tekening). De zijkanten moeten schuin zijn om te voorkomen dat de warmte onmiddellijk de schoorsteen intrekt in plaats van de kamer in. De achterzijde moet loodrecht opgaan van een derde tot de helft van de hoogte van de buitenopening en dan schuin naar voren verlopen naar de keel.

De diepte van de stookplaats dient gelijk te zijn aan de halve tot tweederde van de hoogte van de buitenopening, met een maximum van 60 centimeter.

De keel

De haardopening zelf heeft een minimale breedte van 61 cm tot maximaal 210 cm, maar steeds meer dan de hoogte van de opening. De verhouding tussen breedte en hoogte varieert tussen twee derde en drie vierde. De stookplaats dient met vuurvast materiaal bekleed te worden. We kunnen in dit geval denken aan vuurvaste tegels of klei (chamotte).

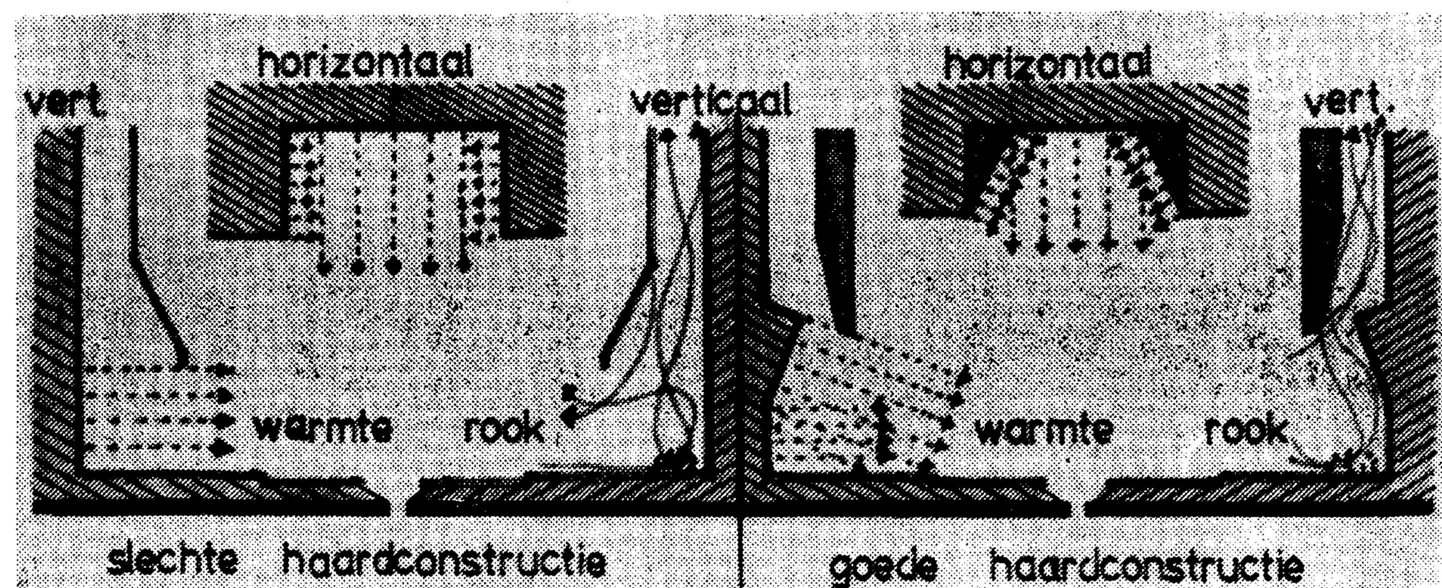
De bovenopening van de stookplaats (keel) dient zover mogelijk naar voren geprojecteerd te zijn in verband met een goede trek en een voordelige warmtespreiding in de kamer. De maten van de keel zijn vrij gevoelig: een goede regel om aan te houden, is de doorsnede vijfvierde of anderhalf maal de doorsnede van het rookkanaal te nemen. De wijdte varieert tussen minimaal 10 en maximaal 14 cm.

Doorsnede kanaal

Een smalle opening bevordert een snelle trek in het kanaal.

Wanneer we een open haard opbouwen, is de grootte van het kanaal erboven al bekend. De maat van de buitenopening is afhankelijk van deze grootte. De oppervlakte van de buitenopening is 8 tot 12 keer de doorsnede van het kanaal.

Het kanaal pleisteren we met 2 cm cementpleister af. Wanneer het onvermijdelijk is dat het hart van het kanaal en dat van de vuurhaard excentrisch komen te liggen, mogen slechts overgangen met flauwe hoeken van maximaal 45 graden gemaakt worden. Het aanwezig-zijn van ondichte voegen en achtergebleven obstakels in het kanaal kunnen de trek in ongunstige zin beïnvloeden.



Lezers vragen

● Vijver weer schoon

In mijn tuin heb ik een vijver, die nodig moet worden schoongemaakt. Wat is hiervoor de beste gelegenheid en hoe moet dat precies gebeuren?

Iedere vijver kan het beste in het voorjaar (eind maart) worden schoongemaakt. De waterplanten die in mandjes en vaten in de vijver moeten komen, zijn dan nog in de winterbewaarplaats. Een eventuele deklaag die als winterbescherming diende, kan nu op de composthoop komen of als deklaag worden gebruikt bij pasgeplante struiken en dergelijke.

Nadat de vijver grondig is schoongemaakt, laat men er nieuw water inlopen. Slootwater uit een heldere sloot is hiervoor het meest aan te bevelen. Men heeft dan de minste kans dat het water 's zomers groen wordt door algen. Komen er toch nog algen in, dan kan men uitbreiding voorkomen door natte turfmolm in het water te strooien. Het meest geschikte tijdstip hiervoor is als er regen op komst is. De turf zakt op de bodem. Het water wordt niet vertroebeld, maar zal wel iets donkerder kleuren. Als omstreeks eind april het water goed op temperatuur is, kunnen de planten in de vijver worden gezet. De mandjes en vaten moeten voor het inbrengen grondig worden gereinigd.

● Hard plastic verven

Kan men gekleurde, licht geplastificeerde deuren van een hangkast een andere kleur geven? Welke verf is daarvoor het beste te gebruiken?

Wanneer de deuren zijn behandeld met een laag van hard plastic, is het wel mogelijk ze een andere kleur te geven. Het oppervlak moet eerst goed worden ontvet. Daarna wordt er droog geschuurd en nog eens ontvet met wasbenzine. Er wordt nu een grondlaag aangebracht met twee-componentengrondverf. Vervolgens lakt men de deuren vóór met hoogglans en ten slotte worden ze afgelakt met hoog- of satijnglans in de gewenste kleur.

Een zachte plasticlaag kan echter niet worden geverfd. Om te bepalen met welke soort plastic de deuren zijn bedekt, kan men een proef nemen door er een verwarmde speld in te steken. Als het plastic aan de speld blijft kleven, heeft men met de zachte soort te maken.

● Tapijt frist op

Onze poes had de onsmakelijke gewoonte de behoefte te doen tegen de muren in de woonkamer. De hoogpolige, naturelkleurige wollen vloerbedekking is nu op verschillende plaatsen verontreinigd. Ik heb het tapijt behandeld met huishoudazijn, groene zeep, en diverse vloerbedekkingsschoonmaak maar niets hielp. Wat kan ik nu nog doen?

De plekken kunnen worden behandeld met een wolbleekmiddel. Dan wel goed nawassen. Ook lauw water met daarin wat ammonia wil nog wel eens helpen. Hierbij ook weer goed naspoelen met schoon water.

● Tegen houtworm

Hoe komen we erachter of er wel of geen houtworm in een (antiek) meubel zit?

Velen menen dat zij houtworm in hun meubelen hebben, zodra zich gaatjes of „zaagsel" vertoont. De zekerheid dat er houtworm in zit, heeft men zodra spierwitte, verse gaatjes ontdekt zijn waaruit zaagsel komt. Dit kan men het best bekijken als eerst het meubel schoongeveegd wordt en het daarna twaalf uur niet gebruikt of verplaatst. Als er dan opnieuw zaagsel uitkomt, zit er inderdaad houtworm in. Dan moet men bij de drogist een goed bestrijdingsmiddel halen, bijvoorbeeld Rentokil.

WOONHUIS TE MUNSTERGELEEN

Op **donderdag 12 oktober 1978** 's-middags om half drie zal

notaris H.A.M. Mesters

ter standplaats **Geleen** in het **gemeenschapshuis 't Trefpunt** aan de **Pancratiusstraat 23 te Munstergeleen** krachtens artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

woonhuis met garage

aan de Marijkestraat 33 te Munstergeleen, kadastraal bekend als gemeente Munstergeleen sectie C nummer 1365, groot 2.90 aren.
Het pand bevat:
parterre: hal, woonkamer met open haard en open keuken, toilet.
le verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en bevat een zolder, te bereiken met vliezotrap. Het pand is voorzien van c.v.-gas.
Feitelijk bezit van het onroerend goed kan de koper zich verschaffen met de grosse van de akte na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 30 november 1978.
Voor nadere inlichtingen en bezichtiging van het pand gelieve u kontakt op te nemen met het kantoor van notaris H. A. M. Mesters, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175.

Notaris P.H. Sleven te Heerlen

zal op **12 oktober** as. om **3 uur** 's namiddags in **café Reichrath** te **Heerlen**, hoek Coriovallumstraat - Kruisstraat overgaan tot de verkoop in het openbaar van:

GEMEENTE HEERLEN: WOONHUIS

met erf en tuin te Heerlen, Sittarderweg 7, kad. bekend gem. Heerlen sectie D nummer 6940 groot 2 aren: **vrij van huur** te aanvaarden bij betaling v.d. koopprijs uiterlijk op 23 november 1978.
Bezichtiging: op de woensdag 4 en 11 oktober as. telkens van 2-4 uur 's namiddags.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris P.H. Sleven, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045 - 714428.

Te koop

winkel met woonhuis en magazijn

TE SITTARD



voor alle doeleinden geschikt.
Inl. tel. 04490-10031.

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen etc.

BRUNSSUM
Te koop woonhuis in een rij met garage en c.v., rustig gelegen in woonerf, fraaie woonkamer met parket en sierplafond, 32 m2, keuken: 9 m2, verhard terras met zitkuil, 3 slaapk., badkamer met ligbad, 2de w.c., voor- en achtertuin, bouwjaar 1974. Direct te aanvaarden. Vr.pr. *f* 145.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN (Oude Heide 5)
Te koop vrijst. hoekhuis met c.v., carport 22 m² en berging, prachtige Z-kamer 55 m² met parket, open haard en schrootjeswanden, direct in contact met patio 45 m² met grote overloop. 4 slaapkamers, fraaie badkamer, 2e w.c., kelder met betegelde vloer en wanden. Fraai ingedeeld en voorzien van alle luxe die denkbaar is. Vrijblijvende bezichtiging. Incl. vloerbedekking en vitrage. Centraal Gelegen. Koopprijs *f* 249.000,– vrij te aanvaarden.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., woonkamer 15 m², zitkamer 15 m², keuken 8 m², bijkeuken 8 m², douche, 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. met zolder, evt. gegadigden komen alleen in aanmerking indien ze over een huurwoning beschikken (geen flat). Koopprijs *f* 80.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Te koop halfvrijst. middenstandswoning, garage met inrit, Z-kamer, 45 m², keuken, hal met bergkast, 3 slaapk., badkamer met douche, overdekt verhard terras 16 m², 10 jaar oud, voor- en achtertuin. Vr.pr. *f* 135.000,– k.k.

BOCHOLTZ
Te koop ruime drive-in woning met c.v. en 2e w.c., open keuken, L-kamer aansluitend met fraai terras (met balkon), 4 slaapk., badkamer met ligbad, 2 bergkasten, grote garage met groot bergvertrek, trappenhuis met lambrisering, incl. jaloezie en vloerbedekking. Vr.pr. *f* 137.500,– k.k. Vrij te aanvaarden.

HOENSBROEK
Te koop riant halfvrijst. herenhuis met c.v., prachtige Z-kamer met schoon metselwerk, tegelvloer, Oudhollandse plafond met eiken balken, open eiken keuken met inbouwapparatuur en eiken eetbar, 3 grote slaapkamers, luxueus afgewerkt, badkamer, 2de w.c., zolder en garage. Vraagprijs *f* 215.000,– k.k.

BUCHTEN (Kampstraat)
Te koop grote halfvrijst. middenstandswoning. Inhoud 700 m3 met c.v., garage met berging, fraaie kamer, open keuken met eetbar: 50 m2, 1ste verd.: 4 slaapkamers, prachtige ruime badkamer met ligbad en 2de w.c., 2de verd.: 1 slaapk. en zolder. Voor- en achtertuin. Direct aanvaardbaar. Vraagprijs *f* 165.000,– k.k.

SIMPELVELD (Houbiersstraat 32)
Te k. halfvrijst. landhuis met c.v., pracht. gel. mooie woonkamer, grote complete keuken met gasfornuis, afzuigkap, ijskast enz. 4 slaapk., badkamer, kelder, terras, ingebouwde garage onder het woonhuis, fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1968, oppervl. 2,60 are. Incl. vloerbedekking, gordijnen en vitrage. Koopprijs *f* 191.000,– k.k. Bezichtiging zondag 8 oktober 1978 tussen 14 en 16 uur en maandag 9 oktober 1978 tussen 14 en 15 uur.

HOENSBROEK
Te koop ruim halfvrijst. herenhuis, fraai, rustig en centraal gelegen bij centrum, met garage en c.v., bouwjaar 1975. Fraaie woonkamer: 40 m2 met open haard en niveauverschil, open keuken met bergruimte, ruime hal, 4 slpk., waarvan 1 met balkon, ruime fraaie badkamer met ligbad en 2e w.c., aparte wasruimte, grote zolder, voor- en achtertuin, beiden met terras. Ramen en kozijnen uitgevoerd in hard hout. Vraagprijs *f* 200.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Te koop fraaie bungalow, degelijk gebouwd en centraal gelegen. Indeling: prachtige kamer met open haard, schoonmetselwerk, ingebouwde spots, grote schuiframen en natuurstenen vloer, open keuken met eetbar, fraaie hal met natuurstenen vloer en schoonmetselwerk: 12 m2, 4 slpk., prachtige badkamer met ligbad, verhoogd verhard terras 30 m2, grote garage, grote kelder: 60 m2, rondom fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1969. Koopprijs *f* 275.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., fraai en rustig gelegen, prachtige woonkamer met open haard en open aanbouwkeuken met gasfornuis, ijskast, wasemkap enz. 60 m2, 4 slpk., badkamer met douche, wasruimte, kelder, voor- en achtertuin. Vraagprijs *f* 115.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop halfvrijst. woonhuis uit 1974 met c.v. en garage, prachtige Z-kamer 38 m2, keuken, hal, 3 slaapk., badkamer, 2e toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. *f* 132.500,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS b.v.

AFD. ONROEREND GOED
Nieuwstr. 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

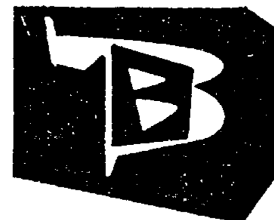
HULSBERG:
in deze landelijke gemeente bieden wij te koop aan: een op zeer mooie stand gelegen halfvrijst. woning, voorzien van c.v., met garage en grote tuin, grondopp. totaal 370 m2, met de volgende indeling: hal, w.c., doorzonkamer, keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met zitbad, zolder d.m.v. vliezotrap.
De aanvaarding is spoedig: de vraagprijs bedraagt *f* 175.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS:
op goede ligging bieden wij te koop aan: een halfvrijstaande woning met inrit en mogelijkheid tot garage, kleine achtertuin met berging, op 151 m2 ondergrond, met de volgende indeling: hal, w.c., doorzonkamer, keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. met douche; zolder d.m.v. vliezotrap; geheel onderkelderd, ingericht als bar en speel- of hobbyruimte. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 129.500,– k.k.



MAKELAARDIJ J. J. M. G. SMEETS

KEERBERG 90
VOERENDAAL
TEL. 04446-3066.



Bouwbedrijf M. J. Beckers B.V.

TE KOOP vrijstaande semi-bungalow

Grote hal met open trap.
Woonkamer 51 m² met open haard.
Keuken met
complete apparatuur o.a.
vaatwasmachine
oven met kookplaat en afzuigkap.
koelkast etc.
Bijkeuken.
4 slaapkamers.
2 badkamers waarvan een met ligbad.
Garage voor 2 auto's.
Uitvoering: buitentimmerwerken:
hardhouten kozijnen, ramen en deuren.
Luze tegelwerken.
Gekleurd sanitair.
Koopprijs incl. b.t.w. *f* 398.000,– excl. overdrachtskosten en renteverlies vanaf heden.

Landgraaf 20, Nieuwenhagen, tel. 045-311471.

EUVEKO

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.
LidNBM

ELSLOO, Dross. van Zuenestraat: royale tussenwoning in een nieuwe wijk. Ind.: hal met toilet, T-vormige woonkamer met schrootjesplafond en provisiekast, keuken met doorgeefluik, garage. Verd.: 4 sl.k., badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder: bereikbaar via vaste trap, grotendeels beplankt en geheel geïsoleerd. De achtertuin biedt veel privacy. Het pand is uitstekend onderhouden en voorzien van c.v. aardgas. Vraagprijs *f* 140.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

ELSLOO, Dross. Saldenstraat: een op goede stand gelegen halfvrijstaand herenhuis in het centrum van een grote nieuwbouwwijk. Ind.: hal met toilet, grote T-vormige woonkamer met parketvloer, open trap en groot hoekraam, modern uitgevoerde open keuken, garage. Verd.: overloop, 4 sl.k., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder: bereikbaar via vaste trap, geheel beplankt en een groot dakraam, c.v.-ketel en boiler bevattende. Achter het pand een mooie siertuin, op het westen gelegen en veel privacy biedende. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vraagprijs *f* 195.000,– k.k. Binnenkort te aanvaarden.

ULESTRATEN, Gouv. Houbenstraat: halfvrijstaande middenstandswoning. Ind.: hal met toilet, grote woonkamer met open haard, modern uitgevoerde open keuken, garage, achtertuin. De begane grond is verbouwd en modern afgewerkt. Verd.: overloop, 3 sl.ks., badkamer met ligbad, zolder met vliezotrap en c.v. aardgas. Vraagprijs *f* 150.000,– k.k. Aanvaarding december 1978.

KERKRADE, Klein Nullandstraat: zeer luxe vrijstaande bungalow, bjr. 1974 met panoramisch uitzicht. Ind.: ruime hal en gang, luxe toilet, bijkeuken waarin c.v.-ketel/aardgas, 2 kleinere en 2 grotere slpks, grote luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, bidet en v.w. (gekl. sanitair), schrootjesplafond, garage (spouwmuren en brandwerend plafond). Het pand is uitgevoerd met Noorse leisteenvloeren. Vraagprijs *f* 315.000,– k.k. Aanvaarding november 1978.

Schaesberg, Brikkebekker: zeer grote en zeer luxe afgewerkte hoekwoning. Deze nieuwbouw, die direct te aanvaarden is, ligt in een nieuwe wijk aan een park in aanleg. Souterrain: provisieruimte, grote hobbyruimte, beide uitgevoerd met schoonmetselwerk en tegelvloer. Beg. grond: hal met zeer luxe toilet, L-vormige woonkamer met hoek open haard, grote woonkeuken met een complete moderne inbouwkeuken (alle apparatuur). 1e verd.: overloop, zeer luxe badkamer met ligbad, douche, 2e toilet, v.w. 3 sl.ks. 2e verd.: vaste trap naar overloop, c.v.-ruimte met c.v. aardgas, grote zolderkamer met 2 dakkapellen en bergruimte. Het pand is voorzien van totale hardhouten timmerwerk, alle kamers zijn mooi behangen. Achter het pand een tuin, garage, een grote carport en een geheel bestrate oprit. Inhoud woning 645 M3. Vraagprijs *f* 315.000,– k.k.

GELEEN, Europalaan: rechter deel van dubbel woonhuis. Ind.: hal met toilet, royale woonkamer met open haard, moderne open keuken. De hal en woonkamer zijn voorzien van eiken parketvloer. Verd.: overloop, 3 slpks., grote. badkamer. Zolder: bereikbaar via vaste trap, ruime 4eslpk., berging met c.v. aardgas. Achter het pand een vrije tuin en de garage. Het geheel is goed onderhouden. Koopprijs *f* 185.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Heidestraat: halfvrijstaande oudere woning met berging, bjr. ± 1930.
Ind.: gang, kelder, doorzonkamer, eetkeuken, bijkeuken en serre, grote berging, terras en smalle tuin. Verd.: overloop, 3 sl.pk.s, vaste trap naar grote beplankte en beschoten zolder waar 4e slaapkamer is gesitueerd. Inhoud 537 m3, opp. 245 m2. Vraagprijs *f* 105.000,– k.k. Aanvaarding direkt.

GELEEN-ZUID, Luxemburgstraat: geschakeld groot woonhuis. Ind.: entree met een kast en toilet, grote woonkamer met een betegeld terras aan de tuinzijde, eetkeuken met o.a. de c.v.-ketel/aardgas, garage. Verd.: overloop met kast, 4 slks., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Souterrain: het pand is voor een zeer groot gedeelte onderkelderd en bevat een provisieruimte, grote hobbyruimte annex bar en een kantoor (met rechtstreeks daglicht). Achter het pand een vrije tuin. Totale opp. grond 344 m2. Prijs nader overeen te komen, direkt te aanvaarden.

GELEEN, Rijnbeek Haeselderveld: halfvrijstaand herenhuis met c.v. aardgas en berging. Ind.: entree, toilet, kast, open trap naar verdieping, doorzonkamer, moderne open inbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken. Verd.: 3 grote slpks., badkamer, ligbad en toilet en v.w. (gekl. sanitair), c.v.-ruimte. De parterre is geheel betegeld. Tuin voor, zij en achter met betegeld terras. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud, bjr. 1978. Vraagprijs *f* 220.000,– k.k. Aanvaarding op korte termijn.

OUD GELEEN, Norbertijnenstraat: vrijstaand herenhuis met c.v./aardgas en dubbele garage. Ind.: hal, grote woonkamer, aparte studiehoek, royale moderne keuken, toilet, grote achterhal met deur naar betegelde achterplaats. Verd.: gang, 2 grote en 2 kleine slpk.'s, luxe badkamer met ligbad en origineel Tilo sauna, losse trap naar grote beschoten en beplankte zolder. Het pand is geheel onderkelderd en geschikt voor magazijn of hobbyruimte, aparte waskelder met alle aan- en afvoer voor apparatuur. Aanvaarding plm. oktober 1978. Vraagprijs *f* 200.000,– k.k.

GELEEN, Wenckebachstraat: rustig gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. en garage. Ind.: gang met toilet, woonkamer, ruime keuken, portaal, berging. Verd.: 3 slpks., douchecel, vliezotrap naar zolder. Mooie vrije achtertuin met garage. Vraagprijs *f* 147.500,– k.k. Aanvaarding in overleg.

BEEK, Nieuwstraat: zeer mooi (op een hoek) gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken, mooie kelder. Verd.: 3 sl.pk. en douchecel. Vaste trap naar zolder waar nog een 4e slaapkamer is. Vrije binnenplaats en garage. Vraagprijs *f* 177.500,– k.k. Spoedig te aanvaarden.

NEERBEEK, nabij de kerk: zeer leuke vrijstaande woning met zeer mooi aangelegde tuin en een bouwplaats. Ind.: ruime hal, middelgrote L-woonkamer, aparte eetkamer, keuken. Verd.: zeer grote L-vormige oudersslaapkamer met terras, middelgrote slpk., kleine slpk., badkamer met ligbad. Pand is ged. onderkelderd en bevat: waskelder, provisiekelder en garage. Achter het pand is een serre en een overdekt terras met een zeer mooi aangelegde tuin. In totaal 830 m2 grond waarop de bouw van een woning nog mogelijk is. Vraagprijs *f* 275.000,– k.k. De bouwplaats is niet apart te koop!!!

NEERBEEK, Haardboomstraat: zeer mooi gelegen middenstandswoning (helft tweeblok). Het pand is geheel onderkelderd en bevat: grote hobbykelder, waskelder en provisieruimte, garage, berging en mooi aangelegde siertuin. Ind.: mooie hal, ruime woonkamer, grote moderne keuken. Verd.: 4 slpks., mooi betegelde badkamer met 2e toilet. Vaste trap naar zolder, waar c.v.-ketel en heetwaterboiler/aardgas staan. Aanvaarding direkt. Vraagprijs *f* 190.000,– k.k.

HOENSBROEK, Akerstraat: winkel c.q. kantoorwoonhuis. Inhoud 950 m3, opp. 2,35 are (grond). Ind.: winkel ± 50 m2, kantoorruimte, toilet, dagverblijf, grote keuken, grote kelder, betegelde vrije achterplaats. Verd.: grote overloop, grote woonkamer, ruime moderne eetkeuken, badkamer met ligbad en v.w. en toilet, kleine slpk. 2e verd.: vaste trap, grote overloop, 3 grote slpk.s., zolderruimte met c.v.-ruimte, ketel/aardgas. Vraagprijs *f* 225.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

OIRSBEEK, Drossaertweide: kantoorruimte c.q. showroom. Het pand is geschikt te maken voor praktijkruimte of te verbouwen tot woning en is gelegen in een moderne woonwijk. Netto vloeropp. bedraagt 115 m2. Vraagprijs *f* 42.500,– k.k. Direkt te aanvaarden.

KERKRADE, Kokelestraat: beleggingspand bestaande uit 4 appartementen. Ind.: **Appartement I en II** (zijn verhuurd). Zit/slaapkamer, ingerichte keuken, douche, toilet, alles geheel gestoffeerd. **Appartement III** zitkamer/eetkamer (parketvloer), keuken met aanbouwkeuken, 2 grote slaapkamers met vloerbedekking, badkamer en toilet. **Appartement IV nog te maken.** Huuropbrengst app. 1, 2 en 3 *f* 17.700,– geïndexeerd. Tuin ± 700 m2. Koopprijs *f* 200.000,– k.k. Aanvaarding direkt.

TE HUUR:

MEERSSEN, Beekstraat: in het centrum gelegen appartement, uitermate geschikt voor alleenstaanden. Het appartement bevat: overloop, hal, met bergruimte, douche met toilet, slaapkamer met balkon, woonkamer met open keuken, centrale verwarming. Huurprijs 3e verd. *f* 525,– per mnd. Rond januari 1979 te aanvaarden.

6162 AB. GELEEN RIJKSWEG-NOORD 45
TELEFOON 04494-49450*
Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen (NBM-)makelaar.
kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 uur - 17.30 uur
zaterdags van 10.00 uur - 12.00 uur

Elsloo, Winandusstraat

Uitst. onderh. vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1968, met c.v.-olie, 2 grote garages, tuin, opp. 430 m². Ind.: prov. kelder, entree met leistenen vloer, geh. in schoonm.werk en schrootjes plafond, bet. toilet, keuken, bijkeuken, mooie serre 5.50x3.10 m in schoonm.werk, L-woonkamer met bet. vloer en open haard, kompl. inger. sauna met douche en c.v.-verwarming. 1e Verd.: 3 ruime slaapk. waarvan 1 met kastenwand en balkon, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Direkt te aanv. Koopprijs f. 198.000,-.



Wijnandsrade, Jozefstraat

Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met garage, c.v.-gas en aangel. tuin, op mooie ligging en goede stand, bouwj. 1968. Ind.: kelderkast, L-woonkamer met dir. verb. naar keuken (totaal 52 m²), ged. met parket en tegelvloeren, schoonmetselwerk en oud-holl. plafond, entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, vlizotrap naar zolder. Aanv.: april 1979. Koopprijs f. 169.000,- K.K.

Eygelshoven, Leliestraat

Riant uitstekend onderhouden halfvrijstaand herenhuis (hoekpand) met grote garage en centrale verwarming op bijzondere ligging en stand. Ind. soust.: garage, c.v.-kelder, provisie kelder. Partaire: woonkamer met parketvloer, bijzonder royale hal met parket en toilet (bet.), eetkeuken 3.70x3.60 m compleet bet. 1e Verd.: 4 sl.kamers (4.50x3.82), (3.82x3.50), (3.82x2.05), (3.20x2.80), badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet (bet.), open trappen met hardhouten treden. Spouwmuur geïsoleerd, ged. thermophane begl. Bouwjaar 1972. Inh. 550 m³. Opp. 389 m². Aanvaarding april 1979. Vraagprijs f. 195.000,-.

Born - Buchten

2 Vrijstaande in aanbouw zijn de herenhuizen, op zeer rustige ligging, voorzien van garage, c.v.-gas, volledig geïsoleerd, thermophane beglazing, luxueuze afwerking hardhouten kozijnen e.d. Inhoud 475 m³. Opp. ±280 m². Indeling: prov. kelder, woonkamer met open haard, verz. convector, schuifraam n. terras, open keuken met apparatuur, entree met bet. vloer, toilet en open trap naar 1e verd.: 3 ruime slaapk. met schroten plafonds, geheel betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet, vlizotrap naar de zolder. Aanvaarding kan geschieden over ca. 2 mnd. De koopprijzen van deze riante herenhuizen bedragen vanaf f. 223.000,- v.o.n., inklusief renteverlies.

Obbicht, Julianalaan

Halfvrijstaand landhuis met garage en c.v.-gas. Bouwjaar 1976 met blijvend vrij uitzicht. Opp.: 380 m². Inh.: 425 m³. Ind.: kelderkast, woonkamer met open keuken ±44 m², een wand in schoonmetselwerk, royale entree, betegeld toilet, garage, bet. terras. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badk. met ligbad + v.w. + 2e toilet. 2e Verd.: geheel beschoten en beplankte zolder via vlizotrap te ber. Aanv.: december 1978. Huurprijs: f. 629,-.

Ubach over Worms

Groot halfvrijstaand, uitstekend onderhouden woonhuis met garage en c.v. op bijzondere rustige ligging. Ind.: provisie kelder, woonkamer 54 m² met open haard, moderne keuken 4.50x2.50 m, installatie onder andere met afzuigkap en koelkast. Entree met marmeren vloer. Bet. toilet met gekleurd sanitair. 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche (bet.), zolder met vlizotrap. Aanvaarding: direkt. Koopprijs f. 134.500,-.

Sittard

Halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas, zeer rustig gelegen met blijvend vrij uitzicht aan voorzijde en tuin met optimale privacy, bwj. 1972. Ind.: kelderkast, woonkamer 8.10x3.70 m, keuken, entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met v.w., bet. badkamer met zitbad, vlizotrap naar zolder. Aanv. sept. 1978. Vraagprijs f. 145.000,-.

Stein

Vrijstaande bungalow met garage, c.v.-gas, op rustige ligging en goede stand, aangel. tuin, praktijkruimte met aparte ingang, best. uit: 2 kantoren, keuken en toilet. Ind. soust.: garage en prov. kelder. Part.: woonk. 40 m² met open haard en dubb. deur n. terras, keuken met aanbouwkeuken en apparatuur, zeer royale entree met marmeren vloer, wanden in edelstuc., bet. toilet, 2 slaapk. met muurkasten, bet. badkamer met ligbad. Direkt te aanvaarden. Koopprijs f. 259.000,-.

Schinnen, Hegge

Landelijk gelegen, vrijstaand, uitstekend onderhouden herenhuis met garage en centrale verwarming met grote mooi aangelegde tuin met optimale privacy. Ind.: kelderkast, woonkamer, ged. schoonmetselwerk en granol marmeren vensterbanken, keuken (3.50x3.00 m), schroten plafond en afzuigkap, entree bet. vloer en schoonmetselwerk, toilet en fontein (bet.), groot ged. overdekt terras. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, v.w. gekleurd sanitair, excl. bet. vlizotrap naar beschoten en beplankte zolder. Opp. 485 m². Bouwjaar 1972. Koopprijs f. 208.000,- K.K.

Brunssum, Bachstraat

Riant halfvrijstaand herenhuis met sousterrain, garage, c.v.-gas, op zeer goede ligging met royale tuin. Bouwj. 1967. Opp. 415 m². Inh. 550 m³. Ind.: soust. garage 8x4.40x3.70 m en c.v.-kelder met aansluiting wasautomaat, provisie kelder, parterre: royale hal met trap n. 1e verd. en sousterrain, woonkamer met open keuken en mooie open haard, oudhollands plafond, open keuken met aanbouwkeuken (zwart-wit) met onder andere kookplaat-grill, koelkast, wasemkap en div. boven- en onderkastjes, bet. toilet + fontein, royale tuin, mooi aangelegd en met veel privacy. 1e Verd.: 4 sl.kamers (1 met balkon), badkamer met ligbad + v.w. + 2e toilet (betegeld). 2e Verd.: vliering. Aanvaarding: juni 1979. Koopprijs f. 220.000,-.

Brunssum, de Gasperisstraat

2 Riante luxueuze halfvrijstaande landhuizen met grote tuin, opp. 575 m². Indeling: prov. kelder, hal, met bet. vloer, wanden ged. schoonm.werk en sierpleister, hardhouten trap n. verd., bet. toilet, L-woonkamer met open haard, betegelde vloer, open keuken met massief eiken installatie en eetbar, bijkeuken, alle beneden binnendeuren in eiken uitvoering, alle binnen- en buitenkozijnen in hardhout. 1e Verdieping geheel uitgevoerd in grenen schroten met onder andere royale overloop en 4 grote slaapkamers. Aanvaarding medio nov. 1978. De koopprijzen zijn op aanvraag verkrijgbaar.

Brunssum, Vondelplantsoen

Riante halfvrijst. patio-bungalow, zeer rustig gelegen en riant uitzicht. Bouwj. 1975, uitstekend onderhouden. Garage en aangelegde patio 95 m². Inh.: 575 m³. Ind.: prov. kelder, royale hal met bet. vloer en wanden in sierpleister, toilet, c.v.-ruimte, L-woonkamer 45 m² met schroten plafond, woon-eetkeuken 4.25x3.00 m met eiken keuken, installatie o.a. koelkast, electr. fornuis, koperen wasemkap en diverse kastjes, bet. badkamer met ligbad en wastafel, 3 ruime slaapkamers. Aanv. omstreeks november 1978. Koopprijs f. 275.000,- K.K.

Kerkrade-West, Mariastraat

Groot halfvr. woonhuis met berging en tuin, geschikt voor 2 gezinnen, c.v.-gas. Bwj. 1935. Opp.: 210 m². Inh. 510 m³. Ind.: 2 prov. kelders, woonkamer ensuit 9x4 m, keuken 3.50x2.80 m, gang, toilet, berging. 1e Verd.: woonk. 9x4 m, 2 slaapk., badk. met douche, bet. keuken, daktuin. 2e Verd.: 1 slaapkamer 6x4 m, beschoten zolder. Aanv.: ged. direkt, rest in overleg. Koopprijs f. 120.000,- K.K.

Susteren, Baakhoverweg

Ouder woonhuis met zeer grote tuin (opp. ca. 1100 m²). Pand moet opgeknapt worden. Ind.: woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, bet. binnenplaats. 1e Verd.: 3 slaapk., vaste trap naar zolder. Pand is verhuurd. Vraagprijs f. 85.000,-.

Susteren

Goed onderhouden, vrijstaand herenhuis met garage, berging en mooi aangelegde tuin. Woonkamer met dubbele deur naar betegeld terras en open haard. Eetkeuken (4.50x2.80 m). Entree met leistenen vloer, betegeld toilet. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche + v.w. (bet.) Grote bergzolder, beplankt en beschoten. Bouwjaar 1967. Aanvaarding direkt. Koopprijs n.o.t.k.

Voor taxaties van al uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 beëedigde taxateurs voor u klaar.

peters
makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*
LidNBM

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur.

Te koop NIEUWBOUW Te koop

Te koop BESTAANDE BOUW Te koop

LIMBURG (omgeving Brunssum):

Wederik 6:

EN, Grote kampweg 32:

Wederik 3:

Bouwadviesburo Boonen B.V.
II Singel, Roermond Tel. 04750-18150.

Districtsgezondheidsdienst
Zuidelijk Zuid-Limburg
Bouillonstraat 14, Maastricht

Bij de Districtsgezondheidsdienst kan geplaatst worden

EEN JONGE VERPLEGER

die mede in hoofdzaak werkzaam zal zijn bij de ambulancedienst. Daarnaast dient geassisteerd te worden in de polikliniek, bij andere medische en administratieve taken, enz.
De diploma's MAVO en ziekenverpleging A zijn vereist. Kandidaten die ook over het B-diploma beschikken genieten de voorkeur.
Salariëring, afhankelijk van leeftijd, ervaring en aanvullende opleidingen van ƒ 21.… tot ƒ 35.292,– bruto per jaar.
De rechtspositieregeling van de gemeente Maastricht zal van toepassing zijn.
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie uiterlijk **28 oktober as.** te richten tot het Bestuur van de D.G.D. Zuidelijk Zuid-Limburg en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden „Vakature no. 2604: D.G.D."

SPECIALE AANBIEDING OPENHAARDHOUT ...
Steeds gunstige prijzen
KKON G. OPREIJ
Meerssen
Tel. 04403-6500
Kruisberg 50, a/d E9
Geopend: maandag t/m zaterdag. Dinsdags gesloten.

WILT U BIJVERDIENEN

door bezorgwerkzaamheden te verrichten in de ochtenduren in

BRUNSSUM-NOORD

Bel dan 253175
H.A. Immerzeel, Heulkestr. 124, Brunssum
Rumpenerstr. 36, Brunssum, tel. 256361

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

CHARM-CLASSIC internationaal B.V.
Gringelstraat 9
Heerlen

zoekt voor haar groeiende im-exportbedrijf in meubelen op zeer korte termijn een

AANKOMEND MEUBELMAKER

liefst op L.T.S.-niveau die belast zal worden met eenvoudige reparatie- en expeditiewerkzaamheden.

Tevens zoeken wij een

AANKOMEND MEUBELSPUITER/AFWERKER

voor onze finish-afdeling.

Voor beide funkties is de leeftijd tussen 17 en 22 jaar.

Gegadigden kunnen zich persoonlijk aanmelden maandag 9 oktober en dinsdag 10 oktober 1978 tussen 14.00 en 18.00 uur.

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop:

AMSTENRADE-CENTRUM
Café-woonhuis met zaal, tevens achtergang. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Ind.: kelder, café met zaal opp. ca. 100 m2, aanbouwkeuken, berging en binnenplaats. 1e verd.: woonkamer met schrootjeswand, schoonmetselwerk en balkenplafond, slaapkamer, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkamers en zolder. c.v.-gas. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 160.000,– k.k.

BEEK, BARON DE ROOSENLAAN
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met prachtige aangelegde tuin met optimale privacy. Het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, ruime hal met marmervloer, L-vormige woonkamer opp. plm. 48 m2 met parketvloer en open haard met aansluitend zonneterras. Keuken 4x2,50 m met apparatuur, badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers, studiehoek en wasruimte. Bouwjaar 1966. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM
Riant gelegen vrijstaand landhuis nabij ziekenhuis en groenvoorzieningen. Ind.: ruime hal met leistenen vloer en schrootjesplafond, L-vorm. woonkamer met strokenparket en eikenwandkast, aanbouwkeuken met schrootjesplafond, zonneterras pal op het zuiden, 3 slaapkamers met mk. en 1 met v.w., badkamer met douche en v.w., zolder bepl. en besch. met vliezotrap, kelder, garage met berging, c.v., opp. plm. 450 m2. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM
Aan bosrand gelegen vrijstaand landhuis met ruime garage en centrale verwarming. Het geheel bevat o.m. ruime betegelde hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, woonkamer met ... keuken ... 42 m2, berging met douche en v.w. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en zolder. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

BUCHTEN
Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis type Landhuis met c.v., garage en ruime voor- en achtertuin. Ind.: hal met m.k. en plavuizenvloer, grote woonkamer met verlaagd plafond, eetkamer en moderne keuken ... kamer, ... vloer. Eerste verd.: 4 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Tot. opp. 282 m2. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis, zeer luxe uitgewerkt, het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, kelder, L-kamer met open haard, parkettegelvloer en vaste kastenwand (opp. 35 m2), luxe keuken (2,5x3,6), incl. app., badkamer met ligbad en v.w. apart 2e toilet en 3 ruime slaapkamers met div. vaste kasten, zolder beplankt en beschoten. Aanv. direct. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN-BEKKERVELD
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vierde slaapkamer op tweede verd. d.m.v. vaste trap te bereiken, zolderberging, kelder en achtertuin met berging. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijstaande middenstandswoning met o.m. c.v., garage, hal, toilet met fonteintje, woonkamer met parketvloer, grote keuken, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., 3 slaapkamers waarvan één met parketvloer, vaste trap naar tweede verdieping met vierde slaapkamer met parketvloer en zolderberging. Tot. opp. 303 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

HEERLEN (Schelsberg)
Goed gelegen ruime tussenwoning met flinke achtertuin. Pand is uitstekend onderhouden. Ind.: kelder, hal met sierpleisterwanden, toilet en fontein, woonkamer, grote moderne open aanbouwkeuken, badkamer met douche en v.w., berging. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding: in overleg. Tot. opp. 292 m2. Koopprijs ƒ 110.000,– k.k.

HOENSBROEK, VOLTALAAN
Riant gelegen, op zeer goede woonstand ruim halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en berging. Pand is onlangs geheel verbouwd. Ind.: kelder, ruime hal met toilet met m.k., woonkamer met open haard, stroken parketvloer, oudholl. plafond, compl. ingerichte luxe eiken keuken. 4 slaapkamers waarvan een met v.w. en 2 met m.k., badkamer met douche en v.w. 5e slaapkamer op 2e verdieping met v.w. In het pand is veelvuldig sierpleister aangebracht, tevens geheel nieuw sanitair. Opp. 46m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.

ROERMOND-MAASNIEL
Halfvrijstaand splitlevel woonhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1975. Ind.: hal met toilet, garage. Beg. grond: grote betegelde woon/eetkamer met zitkamer met parketvloer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., diverse bergingen. Aanvaarding spoedig. Prijs ƒ 135.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis. Bouwjaar 1977 met flinke tuin en garage. Het pand bevat hal met toilet, woon/eetkamer met open keuken, berging, garage, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, c.v.-gas. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 156.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Op rustige en goede woonstand gelegen vrijstaand hoekhuis dat veel leefruimte biedt en op enkele minuten van het natuurgebied Brunssummerheide gelegen is. Ind.: ruime hal met natuurstenen vloer en schrootjeswand. De living (55 m2) met parketvloer en open haard is speels van opzet en ligt om patio gesitueerd met direkt tuincontakt, grote luxe aanbouwkeuken met aparte eethoek, slaapkamer met muurkastenwand, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Gehele pand is keurig afgewerkt en heeft diverse voorzieningen. Opp. 342 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 228.000,– k.k.

OIRSBEEK
Mooi gelegen royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en berging. Ind.: hal met m.k., toilet met fontein, L-vormige woonkamer met schrootjesplafond en sierpleisterwand, grote keuken ... met oudholl. plafond, veldbrandstenen muur en sierpleisterwand, hal, woonkamer en keuken met plavuizenvloer. Eerste verd.: 3 slaapkamers met schrootjesplafond, luxe badkamer met ligbad en v.w., zolder via vaste trap en vierde slaapkamer, garage, berging en terras. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k.

OIRSBEEK, PROVINCIALE WEG
Groot halfvrijstaand woonhuis met flinke achtertuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, com... ... slaapkamers waarvan 1 met balkon en 3 met v.w. en m.k., badkamer met douche en v.w. Souterrain: 2 kelders en inpandige garage. C.v.-gas. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 200.000,– k.k.

ROOSTEREN
Ruim vrijstaand hoekhuis met garage, berging en c.v. Bouwjaar plm. 1964. Tot. opp. 283 m2. Ind.: kelder, ruime hal met marmeren vloer en schrootjeswand, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken, 4 slaapkamers waarvan 2 met m.k., badkamer met douche en v.w., grote zolder ged. beplankt en beschoten te bereiken via vliezotrap. Pand is uitstekend onderhouden. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 148.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN
Zeer luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage (c.v.-verwarmd), ruime mooi aangelegde tuin, eiken aanbouwkeuken inclusief apparatuur, doorzonkamer, begane grond tegelvloeren. Eerste verd.: 3 slaapkamers 3.5x2.6, 4.1x3.3, 4x4.6, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vaste trap naar tweede verd. met vierde slaapkamer 3.3x6 en aparte bergruimte. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

SCHIMMERT
Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal/entree, woonkamer, keuken, garage met berging. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Bouwjaar 1963. Opp. 294 m2. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 130.000,– k.k.

SITTARD, RIJKSWEG-ZUID
Riant gelegen vrijstaand landhuis met garage, c.v. en grote aangelegde tuin. Pand heeft een fraai architectuur en is zeer gunstig gelegen. Ind.: kelder, hal en gang met Sollnhofer plavuizen, toilet, L-vorm. woonkamer met parketvloer en mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, groot terras op zuiden. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., overloop met m.k., toilet, badkamer met ligbad en v.w. 2e verd.: 2 slaapkamers met m.k., zolder. Opp. plm. 670 m2. Prijs ƒ 365.000,– k.k.

SITTARD
Op zeer goede woonstand gelegen ruim halfvr. herenhuis met zeer mooi aangelegde tuin met optimale privacy. Het pand is zeer luxe afgewerkt. Ind.: hal met plavuizenvloer, woonkamer met parketvloer, keuken met compl. inbouwapparatuur ... speelkamer met aparte berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, dakterras. Tweede verd.: 2 ruime slaapkamers met parketvloer ... Opp. 411 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 2..000,– k.k.

SITTARD-KOLLENBERG
Prachtig gel. aan Dunckellaan, vrijstaande patiobungalow met c.v., berging en carport o.m. compleet inger. luxe keuken, L-vorm. woonkamer (plm. 42 m2) met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Het geheel is afgewerkt met schrootjesplafond en luxe betegeling. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 235.000,– k.k.

SITTARD-KOLLENBERG
... met open haard, schrootjesplafond en plavuizenvloer, compl. open keuken met inbouwapparatuur, 3 slaapkamers waarvan 1 met tuinkontakt, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, groot terras pal op zuiden. Opp. ca. 540 m2. Koopprijs ƒ 274.000,– k.k.

STEIN
Geheel gerenoveerd boerenwoonhuis met mooi aangelegde tuin en veel privacy. Het pand is ook van achteren bereikbaar. Het geheel bevat o.m. c.v., kelder (4x4 m), begane grond: keuken (4x4 m), leefruimte 65 m2, speels en ruim van opzet met open haard en tegelvloer, badkamer met douche en toilet; eerste verd.: 4 slaapkamers, aparte garderobekamer en studeerkamer, badkamer met ligbad, douche, 2 v.w.'s en tweede toilet, zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Het geheel is ook geschikt voor bewoning door 2 gezinnen. Koopsom ƒ 235.000,– k.k.

SUSTEREN, HOUTZAGERSTRAAT
Nieuwbouw vrijstaand woonhuis ... o.m. niveauverschillen (zitkuil), open haard, verlaagd plafond en schoonmetselwerk, beg. grond ged. met plavuizenvloer, modern open keuken met bijkeuken. Verd.: 2 grote slaapkamers, mogelijkheid voor 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, heteluchtverwarming. Aanv. direkt. Opp. 3 are 36 ca. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
... goede woonstand met c.v., carport, berging en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal met toilet, L-vormige living (plm. 40 m2) met open haard en schoonmetselwerk, ruime compleet ingerichte amerikaanse keuken. Hal, living en keukenvloer met plavuizen doorbetegeld, plafonds van schroten voorzien. 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, terras ... met grind betontegels. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

ULESTRATEN
Riant gelegen bungalow met grote achtertuin op zuiden en onder architectuur aangelegde voortuin. Tot. opp. plm. 1300 m2. Het geheel biedt een optimale privacy. Ind.: ruime hal met schrootjesplafond, toilet met fontein, woonkamer met open haard en open verbinding naar keuken, 4 slaapkamers, waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., grote werkkamer, c.v.-kelder en garage 6 x 3 m. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 390.000,– k.k.

VOERENDAAL, HORIONSTRAAT
Royaal woonhuis met c.v. en berging. Het geheel bevat o.m. kelder 2.4x4.6, ruime hal 2.4x4.6, toilet, woonkamer 3.8x8, keuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers 3.8x3.6/3.8x3.2/2.4x2.5/2.5x3.3, badkamer en bergkast met mogelijkheid voor 2e toilet, ruime tuin. Tot. opp. 232 m2. Aanv. medio mei 1979. Prijs ƒ 139.000,– k.k.

VOERENDAAL
Uitstekend gelegen ruim vrijstaand herenhuis met c.v., garage, berging en tuin met optimale privacy. Ind.: ruime hal met tegelvloer, grote woonkamer 9.8x4.3, keuken 5.15x2.5, kamer 8x3 met v.w., toilet met fontein, verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, garage annex berging 9.55x3.10, c.v.-gas. Aanv. spoedig. Opp. 36. m2. Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k.

Te huur

HOENSBROEK-WEST
Halfvrijstaande nieuwbouwwoning (landhuistype) met c.v., garage annex berging en ruime tuin. Tot. opp. ca. 300 m2. Ind.: hal, toilet met fonteintje, woon-, eetkamer met open keuken (tot. ruim 36 m2), grote bergkast, 3 slaapkamers, c.v.-berging en badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding 15 mei 1978. Huurprijs ƒ 700,– p.m. (geïndexeerd).

VOERENDAAL
Prachtig gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime betegelde hal, toilet met fonteintje, luxe betegelde aanbouwkeuken, grote L-vormige woon-/eetkamer met open trap. Eerste verdieping 3 ruime slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar tweede verdieping. Aanvaarding: direkt. Huurprijs ƒ 850,– per maand (geïndexeerd).

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151

taxaties verzekeringen hypotheken financieringen
Op zaterdag geopend van 9.00 tot 13.00 uur

TE KOOP

Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.
ƒ 175.000,– k.k.
ƒ 450.000,– k.k.
ƒ 250.000,– k.k.
Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur

H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

Gezien bij SKIRECH STORE

TWEED-BLAZERS
TWEED-BLAZERS
TWEED-BLAZERS

v.a. 198,-

MAASTRICHT: Achter het Vleeshuis 42 ★ HEERLEN: Geleenstraat 7

Renault 30 T.S.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gerepareerd

SPORTVISSEN OP DE OOSTERSCHELDE

met S.S. WOLTMAN
Inlichtingen: 01677-560

NEERBEEK: FRAAI WOONHUIS

Zo goed als vrijstaand royaal gebouwd met tuin, garage en veel mooie kamers. Gevr. koopprijs ƒ 165.000,– k.k.

MAASTRICHT: WIT LANDHUIS

Markant vrijstaand gebouwd in stadspark met rondom aantrekkelijke tuin met (rechts op foto), aparte garage en rustieke zeer ruime interieuren. Gevr. koopprijs ƒ 435.000,– k.k.

VALKENBURG: GROTE WONING

Aanliggend gebouwd op aantrekkelijke plaats met voor/achtertuin en garage. Ind.: hal, grote gezellige woon/zitkamer met o.a. parketvloeren. Aanliggende compl. eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zit/slaapkamer. Zolder. Gevr. koopprijs ƒ 135.000,– k.k.

KANDIDAAT VOOR VILLA

Voor een goede villa (of bungalow), gelegen in Maastricht of directe omgeving, tot een prijs van ca. ƒ 500.000,– kan ons exclusief bureau u op verzoek snel in contact brengen met enige serieuze kandidaten. Aanbiedingen worden vertrouwd behandeld.

ALLE DIRECTE INLICHTINGEN.

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR / MAKELAAR O.G.
04752-1943 HERKENBOSCH SPORTLAAN

Drink je fit. M

VERBOUWINGS-PRIJZEN

met 10 - 20 - 30 - 40 - 50% KORTING

op KWALITEITS-MEUBELEN

Laat u inlichten over de voordelen die wij u bieden.

Meubelfabriek VAN SLOUN SITTARD Meubelgroothandel

Beslist voordeliger dan in België of waar dan ook

DAGELIJKS GEOPEND VAN 9.00 - 18.00 UUR

INDUSTRIESTRAAT 23 TEL. 04490-13663-10500

BEKEND OM ZIJN SERVICE

VOOR NIEUWBOUW en RENOVATIE

vaste ramen ● draairamen ● draaikipramen ● tuimelramen ● schuifdeuren ● schuiframen ● voordeuren ● achterdeuren

Debets ramen en deuren worden op maat vervaardigd van zware geanodiseerde profielen en worden door eigen vakkundig personeel in het werk gemonteerd, met enkele of dubbele beglazing.
Vraagt vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave.

's Zaterdags tot 13 uur geopend

debets aluminium b.v.

Voltastraat 2, SCHAESBERG tel. 045 - 314256 - 315077

MARMER Vloeren, vensterbanken enz.

LOUIS ACKERMANS B.V.

NATUURSTEEN

MARIËNWAARD 3, MAASTRICHT
(weg Meerssen-Maastricht)
Telefoon 043-621145
Postadres: Postbus 10, Meerssen

Noorse leisteen voor vloeren, traptreden en dergelijke

Door rechtstreekse import de beste kwaliteit aan de voordeligste prijzen.

Venetian Blinds Kerkrade

22 jaar ervaring in fabrikatie en service

Rolluiken in aluminium en kunststof (p.v.c.)

Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg. Nu ook levering van vertikale zonweringen. Buiten met glasvezeldoek (Screens). Vraagt vrijblijvende offerte. En nieuw! Verosol binnenzonwering, 5 jaar volledige schriftelijke garantie

VEEL BETER
SINDS 1956

Kipstraat 30 - 32
6461 GW Kerkrade
Tel. (045) 453416

ZONWERING CONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOUZIEËN - MARKIEZEN

INBEGREPEN roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

INBEGREPEN In warmbruin uitgevoerde afzuigkap met verlichting.

INBEGREPEN 150 liter inbouwkoelkast op ooghoogte met vriesvak, inklusief decorplaat

INBEGREPEN elektrische oven met bruin front in hardglas thermostaat, inklusief bak-, braad-, grill-roosters en bakblik.

INBEGREPEN elektrische kookplaat in roestvrijstaal met 4 kookpunten, waaronder een voor snelkoken.

Moderne, 330 cm lange keuken in kunststof-uitvoering verzonken aluminium greeplijsten, kompleet met kunststof werkblad in leerstruktuur en spoelbak met afdruipgedeelte. Inbegrepen: 150 liter koelkast op ooghoogte ingebouwd, met vriesvak over de gehele breedte. Oven, ingebouwd in hoge kast, op ooghoogte Roestvrijstalen 4 elementen kookplaat met knopbediening bovenop kookplaat. Bruine afzuigkap met verlichting.

Van f 4748,- nu 2588,-

INBEGREPEN In warmbruin uitgevoerde afzuigkap met verlichting.

INBEGREPEN elektrische kookplaat in roestvrijstaal met 4 kookpunten, waaronder een voor snelkoken.

INBEGREPEN roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

INBEGREPEN 150 liter inbouwkoelkast op ooghoogte met vriesvak, inklusief decorplaat

INBEGREPEN elektrische oven met bruin front in hardglas thermostaat, bak-, braad-, grill-roosters en bakblik.

Tijdloos mooie rustieke eiken lamellen-keuken in luxe hoekkombinatie. met gezellig groen kunststof werkblad. Een zeer voordelig aanbod, inklusief elektrische oven, elektrische kookplaat, afzuigkap, 150 liter koelkast met vriesvak en spoelbak met afdruipgedeelte.

Van f 7.496,- nu 3998,-

INBEGREPEN In warmbruin uitgevoerde afzuigkap met verlichting.

INBEGREPEN 150 liter inbouwkoelkast op ooghoogte met vriesvak, inklusief decorplaat

INBEGREPEN roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

INBEGREPEN elektrische kookplaat in roestvrijstaal met 4 kookpunten, waaronder een voor snelkoken.

INBEGREPEN elektrische oven met bruin front in hardglas thermostaat, bak-, braad-, grill-roosters en bakblik.

Bijzonder luxueuze landhuiskeuken met eiken, rustieke fronten en groen kunststof werkblad. Samenstelling, kompleet met elektrische oven, roestvrijstalen elektrische kookplaat, afzuigkap met verlichting, koelkast met vriesvak en roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

Van f 5.998,- nu 3295,-

Werkelijk géén geld voor deze kwaliteitskeukens!

DOEN... DUS...!

Wist u...
...dat Horn rechtstreeks af fabriek levert aan u? Dat het geld dat normaal naar de tussenhandel vloeit ten goede komt aan u. Dat u daarom op elke keuken een fikse importeursvergoeding ontvangt. Dat scheelt honderden guldens op uw keuken!

HORN keukens

VENLO Roermondsestr. 7
HEERLEN Akerstraat 14
ROERMOND Markt 33
MAASTRICHT Brusselsestraat 134
WEERT Stationsstr. 7
SITTARD Stationsplein 10

Zoekt u 'n huis in **Noord-Midden Limburg of Oost Brabant?**

Ons gemiddelde aanbod omvat honderden nieuwbouwwoningen (sommige zeer snel te aanvaarden!) en bestaande panden in alle prijsklassen.

vraag gratis en vrijblijvend onze **woninggids** met foto's, prijzen en uitvoerige omschrijving.
Bel 04750-10100
Ook zaterdagvoormiddag.
Of schrijf aan: Stienstra antwoordnummer 89 Roermond.

stienstra

Minderbroederssingel 6-12, Roermond.
St. Hiëronymusstraat 5, Weert

Te koop
DAMES KAPSALON

zèer gunstige ligging
unieke kans voor jonge mensen

Nadere informatie, telefoon 04494-47627

OPEN HAARD PLANNEN?

Een schouw kopen doet u niet iedere dag.
Wees er daarom zeker van dat u helemaal weet wat er op dit gebied te koop is.
Bij ons kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 130 komplete schouwen van Artischouw.
Kom gauw eens langs.

Waals interieurbouw

Kerkstraat 92, Koningsbosch
tel. (04743) 352.
Openingstijden:
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur, vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur.

GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500,–	ƒ 171,80	ƒ 122,86	ƒ —	ƒ —	ƒ —
ƒ 5.500,–	ƒ 264,41	ƒ 187,56	ƒ 149,13	ƒ 126,08	ƒ 91,48
ƒ 8.000,–	ƒ —	ƒ 268,44	ƒ 212,57	ƒ 179,05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–	ƒ —	ƒ 397,85	ƒ 314,08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.000,–	ƒ —	ƒ 575,87	ƒ 453,63	ƒ 380,36	ƒ 270,44

enz.

CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:

ƒ 5.040,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 120,–
ƒ 10.125,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 225,–
ƒ 15.120,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 315,–
ƒ 18.240,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 380,–
ƒ 19.920,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 415,–

enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE, m.a.w. deze bedragen krijgt u netto in handen.
EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 7,8%.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 340,–	ƒ 278,–	ƒ 250,–
ƒ 30.000,–	ƒ 408,–	ƒ 333,–	ƒ 300,–
ƒ 40.000,–	ƒ 544,–	ƒ 444,–	ƒ 400,–
ƒ 50.000,–	ƒ 678,–	ƒ 554,–	ƒ 499,–
ƒ 60.000,–	ƒ 813,–	ƒ 663,–	ƒ 597,–
ƒ 100.000,–	ƒ 1351,–	ƒ 1103,–	ƒ 993,–

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

EINDELIJK HET IDEALE KUNSTSTOF KOZIJN

Met Derwijn-kozijnen houdt u de kou buiten. En het geld voor de tweejaarlijkse schilderbeurt in uw portemonnee. Want Derwijn-kozijnen isoleren, zijn tochtvrij en hoeven niet onderhouden te worden.
Een ideaal kozijn voor zowel ramen als deuren. En leverbaar in tal van aantrekkelijke kleuren, waaronder hardhout-bruin.
Bovendien worden Derwijn-kozijnen geleverd en geplaatst onder de leveringsvoorwaarden van de Consumentenbond.

30% rijkssubsidie op het glas (maximaal ƒ 1200,–).

★ Derwijn-kozijnen worden vervaardigd uit Isogarant-profielen van hoogwaardig kunststof met een stalen kern. De kozijnen zijn geschikt voor enkele en isolerende beglazing.
Meer weten? Bel: 04756-5322 of stuur de bon in.

BON
Stuur mij vrijblijvend nadere informatie over de Derwijn-kozijnen. Ik denk erover ze toe te passen bij
O renovatie O nieuwbouw
naam ....
straat ....
plaats ....
telefoon ....
Stop de ingevulde bon in een enveloppe en adresseer hem aan:

DERWIJN BV, Postbus 3041, Heythuysen

Te koop
VRIJSTAAND WOONHUIS TE BRUNSSUM (Op de Vos)

Ind.: souterr.: gr. doorzonk., gr. hal, w.c., gr. keuken, mass. eiken deuren; 1e verd.: 4 slpk., ligbad, 2e toilet; 2e verd.: gr. besch. zolder m. vl.trap, c.v., gr. garage, tot. oppervl. 380 m², bwj. '74. Pr. ƒ 210.000,– k.k. Dir. vrij te aanv. Te bevr. Dorpstr. 25, Brunssum, tel. 252815.

ANTIEK
GROOTHANDEL

Locht 48E, Heerlen
tel. 045-421533



Fabrikant van:
OPEN HAARDEN STEENSTRIPPEN
uitgebreid sortiment.

VAN HEES BV
BUIZERDWEG,
INDUSTRIETERREIN ABDISSENBOSCH
UBACH OVER WORMS Naast DUROX

DAKDEKKERSBEDRIJF
M. HAAS
Vraag gratis advies
● VOOR ALLE VERNIEUWINGEN EN REPARATIES VAN DAKEN, GOTEN EN SCHOORSTENEN
● DAKERKERS EN DAKBESCHOT
KERKRADE 045-455922

TE KOOP

WIJNANDSRADE
Nieuwstraat: zeer centraal gelegen riante bungalow met mooi aangelegde tuin, perc. opp. 510 m2. Ind. betegelde hal met trap naar souterrain, betegelde badkamer met ligbad en v.w. toilet, ruime woonkamer en keuken, 3 grote slaapkamers inpandige garage en berging, c.v. de gehele woning is voorzien van glas-in-lood, aanvaarding in overleg. Vraagprijs 325.000,– k.k.

EYGELSHOVEN:
Spoorstraat tussengebouwd modern woonhuis, bwj. '76, met erf en garage en c.v. Verd.: hal met trap naar verdieping, toilet, woonkamer met plavuizen betegeld, open keuken met moderne installatie, 1e verdieping: overloop, 4 ruime slaapkamers waarvan een met VW-bergkast, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en wasmachineaansluiting, via overloop is een bergkast en de c.v.-ruimte bereikbaar. In de woning is op vele plaatsen schrootjesbetimmering aangebracht. Vraagprijs ƒ 153.000,– k.k. Aanvaarding op korte termijn.

Bel 045-712115 en wij komen direkt in aktie.

GERARD W. BAKKER
LIMBURG B.V. MAKELAARDIJ O.G.
Coriovallumstraat 24
HEERLEN

Neem op dit moment de beslissing



om eens huizen te gaan kijken.



Daarom
zou u het eens moeten doen, meneer.

U wilt ook wel eens met eigen ogen zien, wát en hoe er tegenwoordig wordt gebouwd en hoe de stand van zaken is in de techniek van de huizenbouw. Als u dat wilt kunt u daar natuurlijk alle informatie voor aanvragen! Maar u kunt er ook gewoon naar toestappen en het genoemde projekt op uw gemak bekijken. Niemand, die u lastig valt met moeilijke vragen. Bezichtiging betekent bij Stienstra ook werkelijk open huis. Dat zegt genoeg. Zelfs al wilt u de komende tijd nog geen nieuw huis kopen: u bent er bij geweest. U kunt er zakelijk over méépraten. Beter dan te moeten varen op "van horen zeggen".



Daarom
zou ú het eens moeten doen, mevrouw.

Zo'n moderne keuken, de afwerking van slaapkamer en badkamer, de aanwezigheid van bergruimte. Dat is per slot van rekening iets in een huis, dat in direkt verband staat met uw dagelijkse werk en zorg voor uw gezin. De ligging, omgeving...? Niet voor niets wordt er door Stienstra zoveel aandacht aan dit soort details besteed. U hebt nú de kans, dat samen met uw man en kinderen eens op een ongedwongen, gezellige manier te gaan bekijken. Hébt u vragen... dan zal het u worden uitgelegd. Vrijheid...blijheid. Maar dan ook helemaal.



Uw kinderen hoeven niet thuis te blijven.

Als u ooit ergens anders gaat wonen, dan zult u zich terdege afvragen in welke omgeving uw kinderen terecht komen. Dáárom geeft Stienstra u ook regelmatig informatie over mogelijkheden, die in de direkte omgeving worden geboden op het gebied van scholen, speelvrijheid, verkeerssituatie etc. Laat uw kinderen daarom maar eens lekker ravotten om het huis, dat u gaat bekijken. Limonade en koek staat er klaar. Wij doen ons best om óók uw kinderen zo ongedwongen mogelijk, op hun eigen manier van het OPEN HUIS te laten profiteren.

'n Huis kopen is vandaag de dag een heel andere zaak geworden dan een jaar of wat geleden. Er wordt anders gebouwd, méér aandacht geschonken aan leef- en omgevingsniveau, maar om te kiezen: dát is er steeds moeilijker op geworden.
Uit een advertentie in de krant, óf omdat u aktiviteiten hebt gezien op een bouwterrein, óf omdat anderen u er op attent gemaakt hebben, weet u, dat er ergens huizen gaan komen. Hebt u duidelijke belangstelling? Dan begint voor u het wikken en wegen om de beste oplossing voor u, alléén voor u, te vinden.
Stienstra doet in alle publikaties over huizen al jarenlang zijn best duidelijke gerichte en objektieve informatie te geven. Daar wordt dan regelmatig aan toegevoegd, dat nieuwbouwhuizen voor iedereen voor bezichtiging worden opengesteld. Of u nu op korte termijn een huis wilt kopen of misschien later ooit, het is nog steeds verstandig om volledig op de hoogte te blijven. Zorg dat u georiënteerd bent en blijft. Diverse huizen echt zien.... Zónder, dat iemand u tot iets verplicht.

EEN NIEUWE, ONGEDWONGEN MANIER VAN HUIZEN KIJKEN... BIJ STIENSTRA KAN DAT...



makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

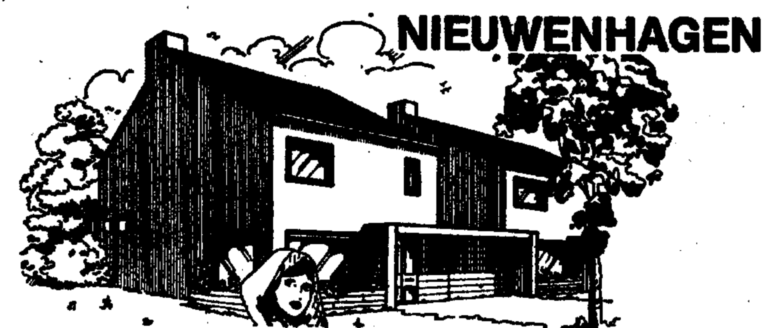
6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

Vandaag:

Welkom in ons open huis op de navolgende projekten: (van 10.00 uur tot 18.00 uur)

Om het OPEN HUIS ook gemakkelijk te kunnen vinden hebben wij bij ieder projekt een aantal "wegwijzers" geplaatst. Als u deze korrekt volgt rijdt u er récht naar toe.



In het Hoefveld in Nieuwenhagen - in een bijzonder fijne omgeving - bouwen wij een aantal halfvrijstaande huizen van erg vriendelijke architektuur.
(De koopprijzen zijn vanaf ƒ 207.727,- tot ƒ 213.285,- v.o.n., excl. renteverlies tijdens de bouw)
Het Hoefveld bereikt u door, komende vanuit Schaesberg over de Hereweg, rechts af de Koelweg in te slaan.



In het bestemmingsplan "Gangelterweg (4½ km van Brunssum) zijn nog halfvrijstaande huizen te koop, die tijdseigen woonmogelijkheden bieden.
(De koopprijzen variëren van ƒ 196.706,- tot ƒ 210.276,- v.o.n., excl. renteverlies tijdens de bouw)
Het projekt bereikt u, door komende vanuit Brunssum richting Koningsbosch, ter hoogte van Schinveld links af het ANWB-bord "Jabeek" te volgen. De Stienstra borden wijzen u verder de weg. Vanuit Sittard: ter hoogte van Doenrade links af ANWB-bord Jabeek volgen. Ook hier weer verder onze eigen borden volgen.

Joop Schoonwate[r]
Massief Parket
Ons nieuwe telefoonnummer is 41664.
Op de Vey 61 b.g.g. 48100, GELEEN

Dít is pas gunsti[g] Geld Lenen!

Tot ƒ 30.000,- voor iedereen. Voor hogere bedragen is het bezit van een eigen huis verplicht. Meestal dezelfde dag geregeld.

kontant door u opgenomen bedrag	uw totale maandelijkse las[t] gedurende het eerste jaar
ƒ 10.000,-	ƒ 89,-
ƒ 15.000,-	ƒ 133,50
ƒ 20.000,-	ƒ 170,-
ƒ 25.000,-	ƒ 212,50
ƒ 30.000,-	ƒ 255,-
ƒ 40.000,-	ƒ 340,-
ƒ 50.000,-	ƒ 425,-
ƒ 75.000,-	ƒ 637,50
ƒ 100.000,-	ƒ 850,-

Het eerste jaar kunt u volstaan met enkel ren[te] te betalen. U bent volledig vrij - onbeperkt e[n] zonder boete - aflossingen te doen. En u ma[g] het afgeloste geld opnieuw opnemen, zond[er] enige kosten. Steeds slechts rente-betaling over het opgenomen bedrag. Na het eerste jaar dient tevens maandelijks 1% van het opgenomen bedrag te worden afgelost (u mag dan echter 3x per jaar aflossingen achterweg[e] laten). Tot 30.000,- géén afsluitkosten. Bij hogere bedragen enkel aktekosten.

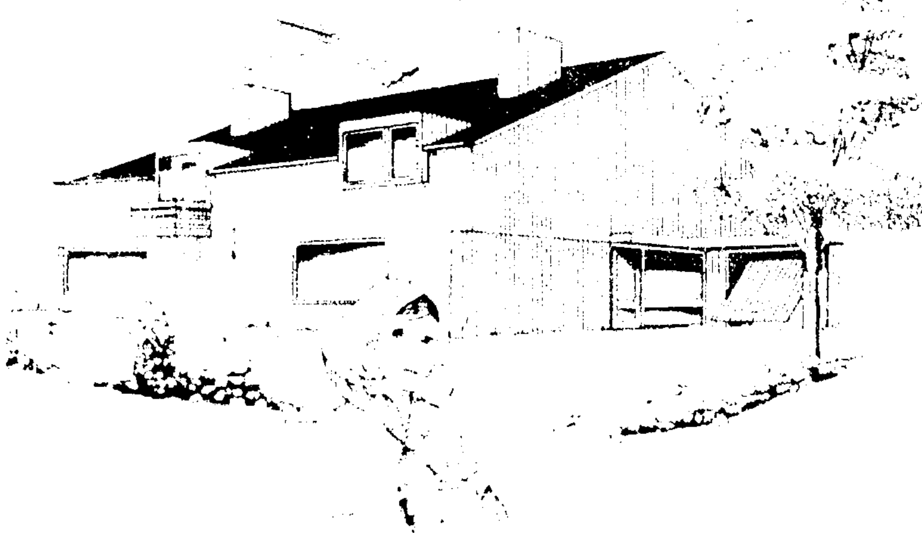
Bel nú 045-71080[...]
Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 u[ur]

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd ad[res] als 't om geld lenen gaa[t]

Bij Stienstra kunt u kiezen!

BORN
Type C/D



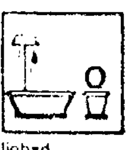










Centraal in de Westelijke Mijnstreek, tussen de dorpskern van Born en het Julianakanaal zijn nog een aantal half-vrijstaande huizen te koop.

Ze zijn gesitueerd in het bestemmingsplan "West II", dat opvallend kreatief is verkaveld en daardoor modern woongemak en privacy biedt. De woonruimte is U-vormig inklusief open keuken en heeft een gezellige open haard nabij de zithoek. De garage is zeer ruim en biedt volop bergingsmogelijkheden, het dak en de buitenmuren zijn geïsoleerd; woningscheidende wanden zijn ankerloos; ruime zolder voor diverse bestemmingen geschikt; sanitair in Eurokleur.

Verkoopprijzen:
van f 170.215,- v.o.n.
tot f 180.245,- v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)

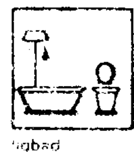
ELSLOO
Type T

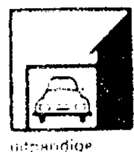
In Elsloo, gelegen op de oostelijke oever van Maas en Julianakanaal in het bestemmingsplan "Crupell I" kunnen wij een aantal woningen te koop aanbieden.

Elsloo, een vriendelijke gemeente met een pittoreske kern en veel groen. De woningen zijn ruim ingedeeld en bieden alle komfort dat tegenwoordig gevraagd wordt zoals: gezellige woonkamer met eethoek; mogelijkheid voor het plaatsen van een open haard; open keuken met kunststof keukeninrichting; buitenmuren en dak geïsoleerd; sanitair in wit kristal-porcelein; vaste trap naar zolder; ruime zolder voor diverse bestemmingen geschikt



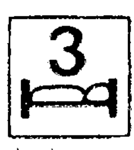
Verkoopprijzen:
van f 143.500,- v.o.n.
tot f 159.500,- v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)







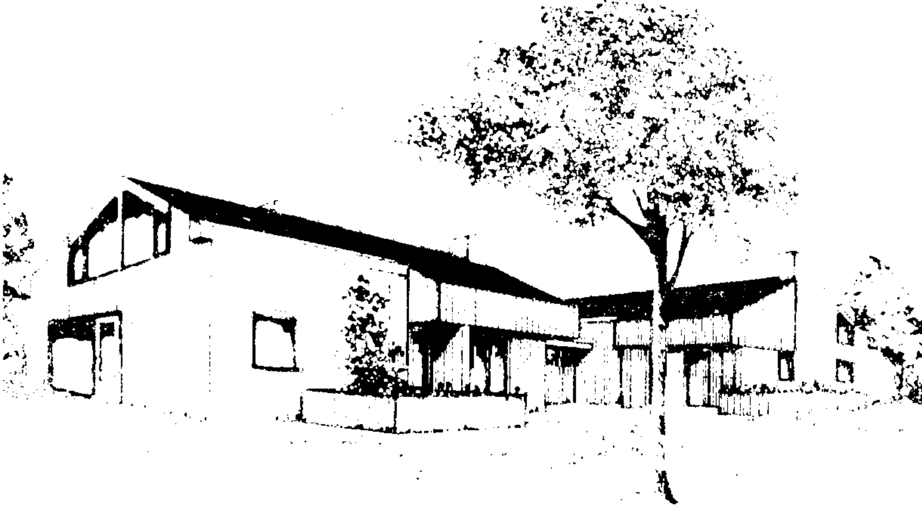








LIMBRICHT-EINIGHAUSEN



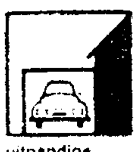


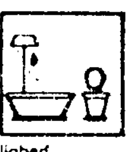
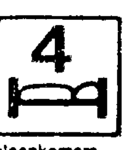










Aan de Concordiastraat in Einighausen-Limbricht hebben we exklusieve landhuizen voor bewoners met hoge eisen!

In Einighausen-Limbricht, op slechts enkele km's van Sittard, liggen exklusieve landhuizen met 'n charmant karakter. Houten gevelbekledingen, schuine dakvlakken met luifels, grote glaspuien: alles draagt bij tot een speels effekt. Daarbij zijn er tal van kwalitatieve details zoals: de isolatie. Buitenspouwmuren zijn geïsoleerd; het grote glasvlak in de woonkamer (zijgevel) alsmede de terraspui inklusief schuifdeur worden van isolatieglas voorzien. Het sanitair wordt in eurokleur, naar keuze, uitgevoerd; keuken met kasten, afzuigkap; oven; gaskookplaat en koelkast

Verkoopprijzen
van f 257.830,- v.o.n.
tot f 264.910,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

UBACH OVER WORMS

Nabij de Markstraat in het oude centrum van Ubach over Worms worden een aantal drive-in woningen en dakhuizen gebouwd o.a. boven supermarkt ...

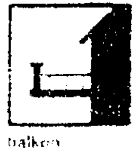
De woningen zijn door de afwisseling in geveluitvoering vriendelijk van architektuur. Het woongedeelte van de drive-in woningen is ± 37 m2 groot en omvat woon-/eetkamer en open keuken voorzien van een kunststoffen inrichting garage en berging; op de 1e etage een ruim balkon; buitenspouwmuren en dak zijn geïsoleerd.

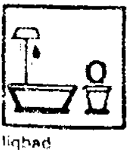
Het woongedeelte van de dakhuizen is ± 35 m2 groot en omvat woon-/eetkamer en open keuken voorzien van een kunststoffen inrichting; balkon aan de voorzijde; buitenspouwmuren en dak zijn geïsoleerd

Verkoopprijzen:
van f 127.015,- v.o.n.
tot f 130.384,- v.o.n.
Rijkspremie totaal van f 9.128,- tot f 14.003,-
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)





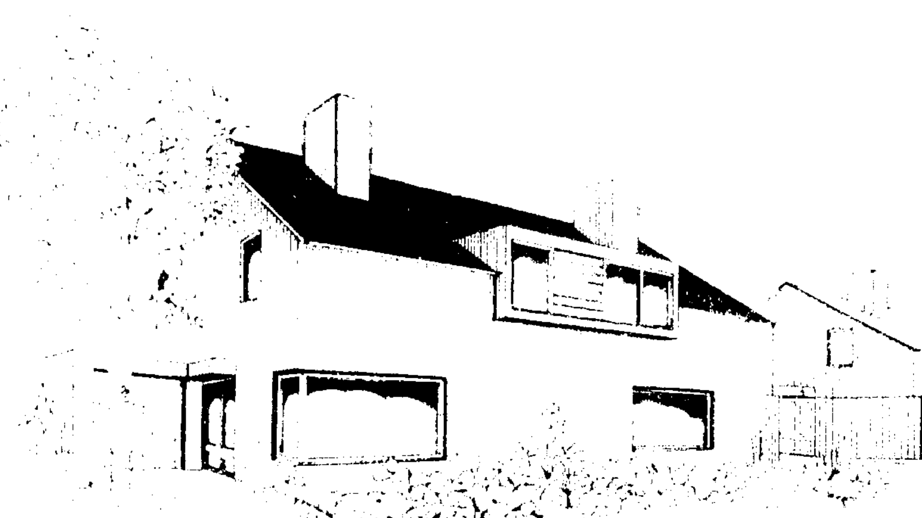




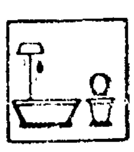




OBBICHT

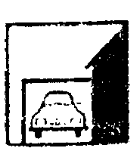


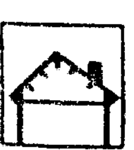

















In het plan "Kern Obbicht 1971" aan o.a. de Burg. Venckenstraat kunnen wij een aantal fraaie halfvrijstaande woningen te koop aanbieden.

Degelijke solide woonhuizen met een vriendelijke architektuur. De woningen zijn ruim ingedeeld en bieden veel inrichtingsmogelijkheden door o.a. de L-vormige leefruimte van ± 35 m2. Bijzondere details in afwerking en uitvoering: open keuken met kunststof keukeninrichting inklusief wasemkap; open haard in schoon metselwerk nabij de zithoek; buitenmuren en dak geïsoleerd; mogelijkheid om isolatieglas toe te passen; sanitair in een Eurokleur; ruime zolder; centrale verwarming.

Verkoopprijzen:
van f 171.838,- v.o.n.
tot f 176.587,- v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)

BON

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een komplete documentatie-set doen toekomen van ...

en ... Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.
Naam:
Adres:
Plaats: Tel:
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel aan Stienstra bv, antwoordnr 40 Heerlen of antwoordnr 83 Maastricht



Alle projekten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen". Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten. Waarschijnlijk hebt u méér mogelijkheden dan u denkt.

De openingstijden van onze kantoren zijn maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur. 's Zaterdags van 9.00 uur tot 13.00 uur.



's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur óók telefonisch alle inlichtingen.

3C
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

De Mesterom klasse...

Eerste klasse is bij Mesterom nog niet goed genoeg. Een huis kopen is een belangrijke beslissing. Een beslissing waarbij U recht heeft op goed advies van de Makelaar. Eerste klas advies over hypotheken, verzekeringen en alle juridische zaken rond het kopen van een huis. Dit advies is bij Mesterom van gedegen kwaliteit: van de Mesterom-klasse.
En dit eerste klas advies kost u niets, want u weet dat U als koper van een huis bij Mesterom Makelaardij O.G. geen courtage betaalt.
Een reden temeer om nu te bellen.

GEEN KOPERSCOURTAGE mesterom 1978 GEEN KOPERSCOURTAGE

SCHAESBERG
Zeer luxueus en degelijk geb. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: hal (3.81x2.65) m. plavuizenvloer en wanden in schoonmetselwerk, toilet, werkkast, woonk. m. open keuken (totaal 48 m2) m. plavuizenvloer en schoonmetselwerk, zeer luxe massief eiken keuken; inr. best. uit: aanrecht m. ronde spoelbakken, 4 pits kookplaat, wasemkap, oven m. warm-koud-vak, ingeb. koelkast en diepvrieskast, garage m. spouwmuren en kantelpoort m. loopdeur, 1e verd. trappenhuis in schoonmetselwerk, 3 slaapk's (5.5x3.8 - 4.5x2.65 en 3.8x3.8) m. schrotenplafonds, badk. m. ligbad, vaste wastafel op zuil, 2e toilet, prachtig tegelwerk, schrotenplafond. 2e verd.: zolder. Alle buitenramen en kozijnen in hardhout. Spouwmuren geisoleerd. Voorzijde vrij uitzicht, voor- en achtertuin. Bwjr 1978.
Kooppr. f. 229.000,-- k.k. Aanv. direkt.

Voor diverse cliënten zoeken wij huizen in verschillende prijsklassen.

Bij Mesterom betalen de kopers van Uw huis geen courtage.

MEERSSEN-ROTHEM
Woonhuis m. achtertuin. Ind. kelder, toilet, woonk., keuken, berging, 2 slaapk's. Pand moet helemaal opgeknapt worden.
Kooppr. ƒ 66.000,— k.k. incl. goedgekeurde verbouwingstekening. Aanv. direkt.

EYGELSHOVEN
Uitstek. gel. representatief vrijstaand herenhuis m. garage en c.v. Ind. kelder. beg.grond: zeer ruime hal, toilet, studeerkamer, keuken, woonk. ± 55 m², vrijstaande garage (10 x 3.5), 4 ruime slaapk's. badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Voor- zij en achtertuin. Perc. opp. 657 m². Bwjr. 1930. Het geheel is zeer degelijk gebouwd.
Prijs op aanvraag. Aanv. 1-7-1979.

KERKRADE
Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht best. uit ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (± 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligb., vaste wastafel en 2e toilet. Bwjr. 1974. Fraaie achtertuin m. kleine vijver. Kooppr. ƒ 140.000,– k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1-10-1978.

HEERLEN
Goed gel. zeer ruime splitlevel woning met garage en c.v. Ind.: souterrain, hal, 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, 2 bergingen, beg.gr. ruime hal met slijttegelvloer, garderobe, toilet, woonk. m. tegelvloer, open haard en houten delen plafond, keuken m. complete uitrusting, en eetkamer m. tegelvloer. Balkon, berging, verwarmde garage. Verd. hobbyruimte met houtendelen plafond en studie. Voortuin, achtertuin m. terras (grenst aan weiland). Bwjr. 1974. Perc. opp. 302 m².
Koopprijs ƒ 250.000,– k.k. Aanv. medio juni 1979.

GELEEN-CENTRUM
Ruim degelijk gebouwd. halfvrijst. herenhuis m. berging en c.v. Ind. kelder, hal, toilet, keuken m. aanrecht, div. bovenk., staande kast, wasemkap, fornuis en koelkast, woonk. (± 35 m²), berging, 4 flinke slaapk's, badk. m. ligbad en v.w., zolderberging. Perc. opp. 400 m². Achtertuin 25x7 m. terras 14x4/7 m.
Kooppr. ƒ 190.000,– k.k. Aanv. medio nov. 1978.

BEEK
Op 1e stand gel. ruim vrijstaand herenhuis m. garage voor 2 auto's en c.v. Ind.: souterrain: 3 kelders, beg. grond: flinke hal m. breukmarmer-vloer, toilet, keuken (3.6x3.3) m. L-vormige aanrecht m. 4-pits kookplaat, elektr. oven, wasemkap en div. bovenkasten, woonk. m. parketvloer en open haard, verwarmde garage m. betegelde vloer en uitgevoerd in spouwmuren, aparte douche met v.w. 1e verd. 4 slaapk's m. div. muurk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. bereikbaar via vaste trap, 2 slaapk's m. div. muurk. Stalen ramen en kozijnen in gehele pand. Bwjr. 1964. Voor-, zij- en achtertuin.
Vraagpr. ƒ 285.000.– k.k. Aanv. 1-11-1978.



MAASTRICHT-BORGHAREN
Aan groenvoorziening gel. halfvrijst. woonhuis met garage en centr. verw. Ind.: Hal m. schrotenplafond en tegelvloer, toilet met wanden en plafond in schroten. Keuken, woonk. m. openhaard en parketvloer. Garage, berging. 1e verd.: 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w., 2e toilet en schrotenplafond. 2e verd.: m. vaste trap, 4e slaapk. en zolder. Voortuin en achtertuin. Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 162.000,—k.k. (incl. zonwering a/d voorzijde). Aanv. 15-10-1978.

AMSTENRADE-TREEBEEK
Uitst. onderh. gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. ruime garage en c.v. Ind. kelder, hal, toilet, keuken (3,8x3,5) m. zeer luxe houten keuken best. uit aanrecht m. 4-pits kookplaat, oven, vaatwasmach. wasemkap, 6 bovenkasten en 2 losse onderblokken, plafond en wanden in sierpleister, woonk. bijkeuken, berging. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voortuin en flinke achtertuin m. optimale privacy. Perc. opp. 317 m².
Kooppr. ƒ 146.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni 1979.

WIJLRE
Halfvrijst. woonh. m. ruime garage en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, woonk. ± 37 m² m. open haard en één wand sierpleister, keuken (3,5x3,5) m; splijttegelvloer, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche v.w. en 2e toilet, 2e verd., bereikb. via vaste trap, alwaar mogelijkh. voor 4e slaapk., hobby-kamer o.d. Bwjr. 1973. Voortuin en grote achtertuin m. terras. Perc. opp. 320 m². Aan de achterzijde van het pand geweldig uitzicht op Geuldal.
Kooppr. ƒ 185.000,— k.k. Aanv. medio nov. 1978.

KERKRADE
Zeer ruim woonh. m. grote bedrijfsruimte (momenteel horecapand). Ind. Entree (1300x250) bedrijfskeuken (600x350), bedrijfsruimte (900x600), bar (800x640). zaal (1500x800) met podium (800x400) en balkon. Toiletgroep (d. en h.). 1e verd. kantoor (900x410), keuken, slaapk. en badk. 2e verd. woonk. (900x410), 2 slaapk's en badk. Gehele pand is recent opgeknapt en voor vele doeleinden geschikt. (Doe het zelf/Cash en Carry) perc. opp. 610 m².
Koopr. ƒ 450.000,– k.k. Aanv. evt. direkt.



12 riante herenhuizen in het bestemmingsplan „De Bramert". Woningen, luxe van opzet, aantrekkelijk van architectuur en solide van bouw. Begane grond met grote woonkamer en open haard, een luxe open keuken met ingebouwde electrische oven, een vier-pits gaskookplaat, een koelkast en een afzuigkap. Boven vier slaapkamers, een luxe badkamer met ligbad en op de tweede verdieping een c.v.-ruimte. een zeer grote hobby-kamer die ook geschikt is als vijfde slaapkamer en een aparte berging.
Prijzen vanaf ƒ 174.400,– v.o.n. (exclusief bouwrente).



In het bestemmingsplan „Quelle" bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. een aantal comfortabele drive-in woningen. Woningen met een zee van ruimte voor een gezellige bewoning Op de begane grond bevindt zich de entree en een grote garage met berging, de eerste verdieping heeft een grote woonkamer, een aantrekkelijke eethoek en een open keuken. De tweede verdieping herbergt drie grote slaapkamers en een luxe betegelde badkamer met ligbad. Op deze woningen wordt rijkspremie verstrekt.
Prijzen vanaf ƒ 139.500.– v.o.n.

SIMPELVELD
Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: Sousterrain; kelder (verwarmd) m. decowal-wand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg.gr. hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schrotenplafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oudhollands plafond. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad. v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor en achtertuin. Bwjr. 1968.
Vraagpr. ƒ 197.500.— k.k. Aanv. mrt/apr. 1979.

HOENSBROEK
In mooie, rustige buurt gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: kelder en bergruimte. royale hal, toilet, keuken m. aanrecht, bovenk. en wasemkap. plafond en wanden in schroten, woonk. (27 m²) met een open haard en één wand schroten, serre 6.3x2.6 geschikt voor b.v. speelkamer, kantoor o.d. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin (op zonkant). Bwjr. 1968.
Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. Aanv. 1-1-1979.

VOERENDAAL
Goed gel. uitst. onderh. ruim halfvrijst. woonhuis met garage en centr. verw. Ind.: hal m. splijttegelvloer, toilet. open keuken met luxe aanbouwkeuken, compl. apparatuur en splijttegelvloer. Woonk. ± 40 m² m. schoonmetselwerk openhaardpartij en ged. splijttegelvloer. Garage m. loopdeur. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. bereikbaar via vaste trap. 4e slaapk. en berging. Fraaie voor- en achtertuin. Overname mogelijk van glas- en overgordijnen en vloerbed. Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 198.000,– k.k. Aanv. medio mrt-april 1979.

HULSBERG
Aan plantsoen gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal m. schrotenplafond, plavuizenvloer en werkkast, toilet, open keuken met eetbar, luxe aanbouwkeuken met apparatuur, schroten plafond en plavuizenvloer, ruime bijkeuken. Woonk. m. schrotenwand en sierpleisterwerk wand. Ruime garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. volledig betegeld. 2e verd. 4e slaapk. m. schrotenplafond. c.v. ruimte en bergruimten. Voortuin, achtertuin 10 x 10/7, vrij uitzicht op plantsoen a.d. voorzijde. Bwjr. 1972.
Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k. Aanv. 1-12-1978.

VAALS
Uniek gel. aan prachtig gazon, ruim halfvrijst. woonh. m. centr. verw. Ind. beg. grond: hal (6,3x2,5) wanden in ruw sierpleister, garage, verwarmd, 1e verd. overloop m. parket. toilet, woonk. m. parket en kastenwand c.q. boekenrek, keuken m. ged. kastenwand, 2e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad en v.w. 3e verd. zolder. Flinke achtertuin m. terras en optimale privacy. Geen overburen.
Kooppr. ƒ 185.000,– k.k. incl. vloerbed., glasgord. en louvre drapes. Aanv. medio febr./mrt. 1979.

40 LD/LZ

Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636* Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: bestaande bouw 04461-5352; nieuwbouw 04404-1810/04760-3117.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

TE KOOP

AMSTENRADE
Goed gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Royale L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, tuinkamer met leistenen vloer, eetkamer met oudhollands plafond en plavuizenvloer, keuken met schuifwand naar tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, mansardekamer en donkere kamer, zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 325.000.– k.k.

BOCHOLTZ
Goed uitgevoerde drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: ruime entree, garderobe, logeerkamer, garage, L-vormige woonkamer met balkon, open keuken, eetkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.000.– k.k.

ELSLOO
Nabij Julianakanaal vrijstaande bungalow met c.v. en garage. Bouwjaar 1972. Grondoppervlakte 807 m². Entree met marmeren vloer, betegelde keuken met poggenpohl-keukeninrichting, L-vormige woonkamer ca. 40 m², groot terras, 4 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad, 2 vaste wastafels, apart toilet. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Hal met marmeren vloer, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken met normale installatie, 4 slaapkamers. ruime badkamer. balkon, 2 zolderruimtes. Aanvaarding november 1978. Koopprijs ƒ 189.500,– k.k.

Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Grondoppervlakte ca. 770 m². Indeling o.a.: entree met noorse leisteenvloer en toilet, garderobe en 2 muurkasten, L-vormige woonkamer 42 m² met open haard en noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 271.000.– k.k.

HEERLEN
De Erk. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Royale woonkamer met parketvloer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

Dr. Jaegerstraat hoekwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer 33 m² met open haard, keuken, terras en tuintje, 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel, beschoten en beplankte zolder via vaste trap. Aanvaarding 1 november 1978. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

Hoekwoning met berging. Kelder, hal, toilet, woonkamer ca. 40 m², keuken, berging, binnenplaats, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, berging. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k.

Zuid vrijstaande villa op 1247 m² grond met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: souterrain: garage, berging, donkere kamer en wijnkelder. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer 35 m² met open haard en balkonterras, aparte eetkamer 22 m², keuken, bijkeuken, mooi aangelegde tuin ca. 50 m diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, royale zolder en nog 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 525.000,– k.k.

Welten drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: entree, royale hal, garage, berging, hobbykamer en tuin. 1e verdieping: woonkamer ca. 33 m² met plavuizen en blijvend vrij uitzicht, royale keuken met plavuizen en keukeninrichting. 2e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, mooi betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding dêcember 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

HOENSBROEK
West, ruim luxueus afgewerkt splitlevel hoekwoning met c.v. Indeling o.a.: ruime garage, berging, eetkamer met open keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij in veldbrand, 4 slaapkamers, badkamer, zolderberging. Diverse vloeren in leisteen. Veel schoonmetselwerk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 189.500,– k.k.

JABEEK
Aan de Kampstraat halfvrijstaande woningen met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, Z-vormige living, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, apart 2e toilet, vaste trap naar zolder/berging. Verkoopprijzen van ƒ 196.706,– tot ƒ 199.066.– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw.

KERKRADE
West, nieuwbouwwoning met c.v., berging en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer met open keuken 33 m², keuken met inrichting, berging 10 m², tuin ca. 10 m diep. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar c.v.-hok en grote zolderkamer van 21 m². Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 155.000.– v.o.n.

Hoekwoning met c.v., tuin en berging. Hal met schrootjes, keuken met luxe inrichting en eetbar, woonkamer met plankenplafond, sierpleisterwanden en ingebouwd wandrek, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding februari 1979. Koopprijs ƒ 139.500,– k.k.

Kaalheidersteenweg 2 bungalows met winkel, diverse bedrijfsruimtes en broeikas. Bungalow 1: woonkamer. keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Bungalow 2: woonkamer 43 m², keuken, bijkeuken, 1 slaapkamer, badkamer. Verkoopruimte, broeikas en bedrijfsruimtes. Totale oppervlakte 223 m². Dubbele garage. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling o.a.: woon-eetkamer 42 m², serre, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met o.a.: ligbad, vaste trap naar zolder alwaar 3 mansardekamer, beplankte en beschoten zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

De Gracht goed onderhouden tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer 30 m², open keuken met eethoek ca. 14 m², 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.

KLIMMEN
In Ransdaal vrijstaand nieuwbouw landhuis met c.v., garage gelegen op ca. 1000 m² grond. Exclusief afgewerkt. Indeling o.a.: souterrain: provisie- en cv-kelder. Parterre: royale entree met open trappenhuis woonkamer ca. 50 m² open haard, keuken met exclusieve inrichting, aparte eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel. Parterre m.u.v. de slaapkamers is belegd met noorse leisteen. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, berg- en hobbyzolder. Aanvaarding vrijwel direkt. Prijs ƒ 498.000,– k.k.

LIMBRICHT
Guttecoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. Oppervlakte ca. 200 m². Indeling o.a.: woonkamer met parket, keuken, 4 slaapkamers, douche en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Halfvrijstaand landhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met complete installatie, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 4e slaapkamer, berging. Aanvaarding maart '79. Vraagprijs ƒ 207.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
In het b-plan Hoefveld herenhuizen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, T-vormige woonkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder met c.v.-ruimte, berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf ƒ 207.727.– v.o.n. Exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw.

Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m². Geheel verbouwd in '76. Grondoppervlakte ca. 1572 m². Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m² met open haard, ruime betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding binnen 2 à 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

Hoefveld halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: woonkamer ca. 31 m² met plavuizenvloer en schrotenplafond, betegelde keuken met moderne aanrechtcombinatie met ingebouwde apparatuur. 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. Zolder met vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

SCHAESBERG
Ruime middenstandswoning met garage. Bouwjaar '73. Woonkamer ca. 32 m² met tegelvloer, betegelde keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding binnen 1 maand. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

Goede woonstand patiobungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar '67/'68. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer ca. 32 m², open keuken met kunststof aanrecht, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met zitbad, vaste wastafel, patio betegeld ca. 75 m² met diverse plantenpartijen. Aanvaarding begin december 1978. Vraagprijs ƒ 167.000.– k.k.

SIMPELVELD
Op goede stand gelegen halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime hal, woonkamer 35 m² met open haard, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels, gekleurd sanitair. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 275.000.– k.k.

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en bergkast, woonkamer 26 m², keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

Vrijstaande bungalow met c.v., tuin. Bouwjaar 1966. Oppervlakte 715 m². Indeling o.a.: souterrain: c.v.-kelder, dubbele garage, 2 hobbyruimtes. Parterre: ruime entree met noorse leisteen, schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en separate toilet, woonkamer 47.5 m² met open haard, leistenen vloer en deuren naar terras 10,5 m² met schitterend blijvend vrij uitzicht. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.

STEIN
Vrijstaand woonhuis met garage/berging. Grote woonkamer in L-vorm 36 m², prachtige eetkeuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 223.000,– k.k.

VALKENBURG
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree met toilet. Z-vormige woonkamer 38 m², open keuken met eetbar, kunststof aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer en hobbyruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 187.500,– k.k.

VOERENDAAL
Luxueus vrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1975. Indeling o.a.: royale hal met marmeren vloer, toilet, grote living 65 m² met vide, open haard, eiken parketvloer, keuken ca. 12 m² luxe uitvoering, bijkeuken, schitterend aangelegde tuin met barbecueplaats en tuinhuis grenzend aan populierenbos. 1e verdieping: 4 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aparte douche. Aanvaarding januari 1979. Vraagprijs ƒ 495.000,– k.k.

WIJNANDSRADE
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer. Oppervlakte 292 m². Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 169.500,– k.k.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling verzekeringen hypotheken
6411 ET heerlen tempsplein 25 tel. 045-712255
6224 JJ maastricht scharnerweg 108 tel. 043-628888
STIENSTRA

Proficiat!

CPI Europa B.V. opent in Heerlen

Vanuit deze nieuwe Heerlense vestiging verkoopt CPI hartstimulatoren en aanverwante producten met Europa en het Midden-Oosten als afzetgebied. CPI produceert hier ook haar technisch hoogwaardige en uiterst betrouwbare medische apparatuur die het leven van talloze patiënten helpt verlengen.

CPI telt nu 100 werknemers, maar CPI groeit door. Uitbreidingsplannen staan alweer op stapel, en als straks in 1980 de nieuwe vleugels zijn gerealiseerd biedt CPI hooggekwalificeerd werk aan circa 250 personeelsleden.

Dank aan architect, hoofdaannemer en iedereen die meegewerkt heeft aan de totstandkoming van ons nieuwe Europese hoofdkantoor annex productiefaciliteit.

Hoofdaannemer [illegible] B.V.
Frans Brenslaan 15, [illegible] GELEEN

Architektenateljee [illegible] Dehing
[illegible] 99, 1090 BRUSSEL

[illegible] Technische Installaties B.V.
[illegible] Handelsterrein Krawinkel, Postbus 101 GELEEN

H. [illegible] GmbH & Co, Lufttechniek
Postfach 2040 5100 AACHEN

[illegible] Kantoorinstallaties
[illegible] 53 HEERLEN

[illegible] rolluiken-zonwering bv
[illegible]straat 1 - 7 Amby MAASTRICHT

[illegible] B.V. Vloerbedekking
[illegible]heidsstraat 4 SITTARD

[illegible] - Geleen B.V. Sanitair
[illegible]laan 110 GELEEN

[illegible]centrum/Gordijnen
[illegible]chterstraat 160 BRUNSSUM

J. [illegible] Gestel/Horeca-Bedrijfsapparatuur
Pr. [illegible], 6109 AJ OHÉ EN LAAK

[illegible] B.V. Loodgietersbedrijf
[illegible]weg 27 HEERLEN (PASSART-ZUID)

[illegible] B.V. grondwerk
[illegible] GELEEN

[illegible] en [illegible] Van Beek B.V.
[illegible] GELEEN

[illegible] B.V.
[illegible]weg 19, [illegible] CG HEERLEN

GTI [illegible] Heerlen bv
Huskensweg 37, [illegible] SB HEERLEN

Varel Alarm b.v.
Postbus 338
Keulsebaan - [illegible]weg 2 ROERMOND

Assurantiekantoor [illegible] kinderen
Aalbekerweg 1[illegible], [illegible]

Staal en aluminium[illegible] B.V.
Postbus 5, 5750 AA DEURNE

[illegible]vlechtersbedrijf „Akkoord"
Putstraat 20 BRUNSSUM



CPI Europa B.V.
[illegible]
Industrieterrein 'De [illegible]'
6422 PC Heerlen-[illegible] Nederlands